



Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

VOL. XCIX.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 1 FEBRUARIE
1ST FEBRUARY, 1935.

PRICE 6d.

[No. 2249.]

Alle Proklamasies, Goewermments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ★ gemerk.

PROKLAMASIES

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHEL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

★ No. 18, 1935.]

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by sub-artikel (1) van artikel *ag-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend dat die regulasies vervat in Proklamasie No. 150 van 1934 soos gewysig deur Proklamasie No. 180 van 1934, hierby gewysig word as volg:—

(1) Artikel *twaaalf* word hiermee herroep en deur die volgende artikel vervang:—

12. Behoudens aan die bepalinge van artikel *veertien* moet 'n naturel, wanneer by binne 'n pasgebied is, sy pas op versoek van 'n polisiebeampte of geoutoriseerde amptenaar of die eienaar of bewoner van die plaas waarop hy gevind word, vertoon.

(2) Deur die skrapping in die Afrikaans van paragraaf (a) van regulasie No. 14 (1) van die komma tussen die woorde „naturel” en „polisiebeampte”, en die vervanging van die woord „naturel” deur die woord „naturelle”.

(3) Deur die byvoeging tot regulasie No. 14 (1) van die volgende paragraaf:—

(k) hulp-lektors, demonstrateurs, padopsigters, dipopsigters en hulp-dipopsigters in diens van die Verenigde Transkeigebiede se Algemene Raad, die Ciskeise Algemene Raad en enige Raad of Bestuur soos uiteengesit in items (i), (ii), (v) en (vi) van paragraaf (e) van hierdie regulasie, wat in besit sal wees van 'n dienssertifikaat onderteken deur 'n Naturellekommissaris of deur 'n Direkteur van Landbou in diens van sodanige Raad of Bestuur; en sodanige ander persone in diens van sodanige Rade of Besture aan wie skriftelike sertifikate gegee mag word deur die Hoof-Naturellekommissaris vir die gebied waarin sodanige Rade of Besture fungeer.

(4) Deur die skrapping van subartikel (1) van regulasie No. 18 en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe sub-artikel:—

(1) Geen persoon mag 'n naturel van wie dit vereis word dat hy 'n pas ingevolge hierdie Regulasies moet uitneem, in diens neem nie tensy sodanige naturel in besit is van sodanige pas, wat sodanige werkgewer van hom moet vorder en in sy besit moet hou tot na afloop van

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ★ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

★ No. 18, 1935.]

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *twenty-eight* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I do hereby proclaim, declare and make known that the regulations contained in Proclamation No. 150 of 1934 as amended by Proclamation No. 180 of 1934 shall be and are hereby amended as follows:—

(1) Section *twelve* is hereby repealed and the following section substituted therefor:—

12. Subject to the provisions of section *fourteen* any native shall when within any pass area produce his pass if required to do so by any policeman or authorised officer, or by the owner or occupier of any property upon which he is found.

(2) By the deletion from the Afrikaans version of paragraph (a) of regulation No. 14 (1) of the comma between the words „naturel” and „polisiebeampte”, and the substitution of the word „naturelle” for the word „naturel”.

(3) By the addition to regulation No. 14 (1) of the following paragraph:—

(k) assistant lecturers, demonstrators, road overseers, dipping supervisors and assistant dipping supervisors in the employ of the United Transkeian Territories General Council, the Ciskeian General Council and any Council or Board specified in items (i), (ii), (v) and (vi) of paragraph (e) of this regulation, who shall be in possession of a certificate of employment signed by a Native Commissioner or by a Director of Agriculture in the service of such Council or Board; and such other employees of such Councils or Boards as may be granted certificates in writing by the Chief Native Commissioner for the area in which such Councils or Boards function.

(4) By the deletion of sub-section (1) of regulation No. 18 and the substitution therefor of the following new sub-section:—

(1) No person may employ or take into his service any native who is required to take out a pass under these Regulations unless such native is in possession of such pass which such employer shall demand from him and

sy dien tyd wanneer dit aan hom teruggegee moet word met 'n aantekening daarop deur die werkgewer, behoorlik gedateer, van die ontslag van sodanige naturel uit sy diens.

(5) Deur die invoeging na regulasie No. 22 van die volgende nuwe Regulasies, die bestaande regulasies nommers 23, 24, 25 en 26 genummer te word 25, 26, 27 en 28 respektiewelik:

23. Geen naturel mag binne die pasgebied van Transvaal die perseel van enige persoon betree of daarop wees nie (tensy hy in die diens is van bedoelde persoon of die perseel betree of daarop is met die doel om wettige besigheid met bedoelde persoon te verrig) sonder die toestemming van die persoon wat toesig het oor bedoelde perseel of sonder 'n briefie van sy werkgewer waarin die doel waarvoor hy hom op bedoelde perseel bevind, uiteengesit is. 'n Ope leweringsbrief, wat goedere van 'n koopman of ander handelaar vergesel, word geag so 'n briefie te wees.

24. Enige persoon wat met die opset om te bedrieg gebruik maak vir watter doel ookal, van enige pas of sertifikaat kragtens hierdie regulasies uitgereik, behalwe sy eie, of enige persoon wat sodanige pas of sertifikaat verkoop of van die hand sit sonder daartoe gemagtig te wees, sal skuldig wees aan 'n misdryf.

(6) Deur die byvoeging tot regulasie No. 26 van die volgende voorbehoudsbepaling:—

Met dien verstande dat enige naturel wat bewys lewer dat hy onder die lys van vrystellings soos uiteengesit in regulasie No. 14 (1), val, *ipso facto* vrygestel sal wees van die voorafgaande bepaling betreffende passe wat van toepassing is op die Transkeigebiede.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

★ No. 19, 1935.]

EERSTE OOSTELIKE RONDGANG (TRANSVAAL): EERSTE DEEL, 1935.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels drie en vier van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance” 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), gelas, beveel en bepaal ek hierby dat, met die doel om Rondgaande Howe te hou, daardie gedeelte van die Provinsie Transvaal, waarin die hierna genoemde distrikte geleë is, verdeel word in die onderstaande Rondgangdistrikte, met inagneming van sodanige veranderinge as van tyd tot tyd by Proklamasie bekendgemaak word.

OOSTELIKE RONDGANG, TRANSVAAL.

Die distrik Witbank.
Die distrik Middelburg.
Die distrik Lydenburg, tesame met die distrik Belfast.
Die distrik Pelgrimsrust.
Die distrik Carolina.
Die distrik Barberton, tesame met die distrik Nelspruit.

En voorts beveel en gelas ek dat genoemde Rondgaande Howe gehou moet word in die dorpe en op die datums en ure vermeld in die hieraangehegte Skedule, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die Rondgaande Hof op een van genoemde plekke op die vir daardie doel bestemde dag te open, die Rondgaande Hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as gerieflik mag wees.

Proklamasies Nos. 125 en 154 van 1934 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Nege-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

SKEDULE.

EERSTE DEEL: EERSTE OOSTELIKE RONDGANG, 1935 (TRANSVAAL).

Witbank, 9 uur v.m., Dinsdag, 19 Februarie 1935.
Middelburg, 9 uur v.m., Donderdag, 21 Februarie 1935.
Lydenburg, 10 uur v.m., Vrydag, 22 Februarie 1935.
Pelgrimsrust, 9 uur v.m., Woensdag, 27 Februarie 1935.
Carolina, 9 uur v.m., Saterdag, 2 Maart 1935.
Barberton, 2:30 uur n.m., Dinsdag, 5 Maart 1935.

retain in his possession until the expiration of his period of service when it shall be returned to him with an endorsement thereon by the employer correctly dated of the discharge of such native from his employ.

(5) By the insertion after regulation No. 22 of the following new regulations, the present regulations Nos. 23, 24, 25 and 26, being renumbered 25, 26, 27 and 28 respectively:—

23. No native shall within the Transvaal pass area enter or be upon the premises of any person (unless he is in such person's employ or unless he enters or is upon the premises for the purpose of transacting lawful business with such person) without the permission of the person in charge of such premises or without a note from his employer stating the object for which he is on such premises. An open delivery note accompanying goods from a merchant or other tradesman shall be deemed to be such a note.

24. Any person who with intent to deceive makes use for any purpose whatsoever of any pass or certificate issued under these Regulations other than his own or any person who sells or otherwise disposes without authority of any such pass or certificate shall be guilty of an offence.

(6) By the addition to regulation No. 26 of the following proviso:—

Provided that any native who produces proof that he comes within the list of exemptions specified in regulation No. 14 (1) shall *ipso facto* be exempted from the aforesaid provisions regarding passes applicable to the Transkeian Territories.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-first day of January One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,

Governor-General

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

★ No. 19, 1935.]

FIRST EASTERN CIRCUIT (TRANSVAAL): FIRST PORTION, 1935.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections three and four of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts, that portion of the Province of the Transvaal in which the districts hereinafter named are situated, shall be divided into the following Circuit Districts, subject to such alterations as may be notified by Proclamation from time to time.

EASTERN CIRCUIT, TRANSVAAL.

The District of Witbank.
The District of Middelburg.
The District of Lydenburg, together with the District of Belfast.
The District of Pilgrims Rest.
The District of Carolina.
The District of Barberton, together with the District of Nelspruit.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

Proclamations Nos. 125 and 154 of 1934 are hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on the Twenty-ninth day of January One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,

Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

FIRST PORTION—FIRST EASTERN CIRCUIT, 1935 (TRANSVAAL).

Witbank, 9 a.m., Tuesday, 19th February, 1935.
Middelburg, 9 a.m., Thursday, 21st February, 1935.
Lydenburg, 10 a.m., Friday, 22nd February, 1935.
Pilgrims Rest, 9 a.m., Wednesday, 27th February, 1935.
Carolina, 9 a.m., Saturday, 2nd March, 1935.
Barberton, 2:30 p.m., Tuesday, 5th March, 1935.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 160.] [1 Februarie 1935.

Met betrekking tot Goewermenskennisgewing No. 50 van 11 Januarie 1935, word hierby bekendgemaak dat die volgende persone behoorlik geregistreer is ingevolge artikel vier van die Wet op Diplomatieke Immuniteit, No. 9 van 1932, as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, t.w.:—

Koninklike Italiaanse Gesantskap—

Mnr. Giovanni Diamante.

Duitse Gesantskap—

Mnr. Ernst Pasche.

Mej. Helene Wilharm.

Mej. Adele Schacke.

Mnr. Emil Schmidt.

Mevr. Maria Schmidt.

* No. 161.] [1 Februarie 1935.

Met betrekking tot Goewermenskennisgewing No. 50 van 11 Januarie 1935, word hierby bekendgemaak dat die registrasie van—

Mnr. Iginio Tonin, en

Mnr. Giuseppe Quaglia,

van die Koninklike Italiaanse Gesantskap, ingevolge artikel vier van die Wet op Diplomatieke Immuniteit, No. 9 van 1932, as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, gekanselleer is.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 131.] [1 Februarie 1935.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel ses van Wet No. 16 van 1914, (1) vir solank dit hom behaag die persone genoem in deel Een van onderstaande bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor hulle name vermeld; (2) die persone genoem in deel Twee van vermelde bylae aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydskuur en gebied teenoor hulle name vermeld en (3) die aanstelling van die persoon in deel Drie daarvan genoem, ingetrek.

BYLAE.

DEEL I.

<i>Naam.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Gebied.</i>
Bhailal Mathoorbhai Patel	156 Victoriastraat, Durban	Distrik Durban.
Mohamad Suliman Nana	335 11de Street, Vrededorp, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Bahader Nawab Khan	14de Laan, Boksburg-Noord	Distrik Boksburg.
Stephanus Arnoldus de Beer	Driefontein No. 823, Pk. Vier-en-twintig Riviere	Distrik Waterberg.

DEEL II.

<i>Naam.</i>	<i>Gebied.</i>
Johannes Zacharias Moolman Kriek	Vir solank hy Welvaarts-beampte vir die Tweefontein- en Ceylon-bosbouneer-settings in die Departement van Arbeid is Distrik Pelgrimsrus.
Charles Ellis King	Vir solank hy Algemene Sekretaris van die Trein-personeelvereniging van die Suid-Afrikaanse Spoorweën Hawens te Johannesburg is Distrik Johannesburg.

DEEL III.

<i>Naam.</i>	<i>Gebied.</i>
Frederick Llewellyn Gregg	Distrik Oos Londen.

* No. 132.] [1 Februarie 1935.

BROU VAN KAFFERBIER.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister, kragtens artikel honderd sewe-en-twintig (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), magtiging verleen het vir die brou en verbruik op die perseel van die „Southern Nigel Mines, Limited”, geleë op die plaas Blinkpoort in die distrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- of kleurling-werknemers verskaf moet word.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 160.] [1st February, 1935.

With reference to Government Notice No. 50 of 11th January, 1935, it is hereby notified that the following persons have been duly registered, in terms of section four of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, viz.:—

Royal Italian Legation—

Mr. Giovanni Diamante.

German Legation—

Mr. Ernst Pasche.

Miss Helene Wilharm.

Miss Adele Schacke.

Mr. Emil Schmidt.

Mrs. Maria Schmidt.

* No. 161.] [1st February, 1935.

With reference to Government Notice No. 50 of 11th January, 1935, it is hereby notified that the registration of—

Mr. Iginio Tonin, and

Mr. Giuseppe Quaglia,

of the Royal Italian Legation, in terms of section four of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, has been cancelled.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 131.] [1st February, 1935.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons named in the first part of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names; (2) appointed the persons named in the second part of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names, and (3) cancelled the appointment of the person mentioned in the third part of the said Schedule as a Commissioner of Oaths for the area set opposite his name.

SCHEDULE.

PART I.

<i>Name.</i>	<i>Address.</i>	<i>Area.</i>
Bhailal Mathoorbhai Patel	156 Victoria Street, Durban	District of Durban.
Mohamad Suliman Nana	335 11th Street Vrededorp, Johannesburg	District of Johannesburg
Bahader Nawab Khan	14th Avenue, Boksburg North	District of Boksburg.
Stephanus Arnoldus de Beer	Driefontein No. 823, P.O. Twenty-four Rivers	District of Waterberg.

PART II.

<i>Name.</i>	<i>Area.</i>
Johannes Zacharias Moolman Kriek	Whilst Welfare Officer for the Tweefontein and Ceylon Forestry Settlements in the Department of Labour District of Pilgrims Rest.
Charles Ellis King	Whilst General Secretary of the Running Staff Union of the South African Railways and Harbours at Johannesburg District of Johannesburg.

PART III.

<i>Name.</i>	<i>Area.</i>
Frederick Llewellyn Gregg	District of East London.

* No. 132.] [1st February, 1935.

BREWING OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified that the Minister has, in terms of section one hundred and twenty-seven (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1928), authorized the brewing and consumption on the premises of the „Southern Nigel Mines, Limited”, situate on the farm Blinkpoort, in the District of Heidelberg, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said Company to its native or coloured employees.

★ No. 155.] [1 Februarie 1935.
 „LIJKSCHOUWINGEN WET”, 1919.—AANWYSIGING
 VAN AMPTENAAR OM SEKERE PLIGTE TE VER-
 RIG IN DIE DISTRIK KENHARDT.

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel *twalf* van die „Lijkschouwingen Wet”, No. 12 van 1919, word hierby bekendgemaak dat die Minister van Justisie Johannes Daniel Holtzhausen, Magistraat vir die distrik Gordonia, aangewys het om in die distrik Kenhardt die magte uit te oefen en die pligte te vervul wat ingevolge genoemde wet aan ’n magistraat verleen en opgelê word, met die doel om ’n lykskouing te hou in verband met die dood van sekere twee persone, genaamd Scholtz en Van der Westhuizen.

★ No. 156.] [1 Februarie 1935.
 AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel *ses* van Wet No. 16 van 1914, die persone in die onderstaande bylae genoem, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydskuur en gebied teenoor hulle name vermeld:—

Naam.	Gebied.
Tom Shadwick Higgins	Vir solank hy Mediese Gesondheidsbeampste van die Munisipaliteit van Kaapstad is Distrik Die Kaap.
Frederick Oloff Fehrzen	Vir solank hy Assistent Mediese Gesondheidsbeampste van die Munisipaliteit van Kaapstad is Distrik Die Kaap.
Johan Frederick Wicht	Vir solank hy Mediese Superintendent van die Munisipaliteit van Kaapstad is Distrik Die Kaap.
Thomas Philip Francis	Vir solank hy Stadsingenieur van die Munisipaliteit van Kaapstad is Distrik Die Kaap.
Walter John Houghton	Vir solank hy Onder-Stadsingenieur van die Munisipaliteit van Kaapstad is Distrik Die Kaap.
Donald William Pringle	Vir solank hy Stadstoesourier van die Munisipaliteit van Kaapstad is Distrik Die Kaap.
Reginald Storey Koller	Vir solank hy Assistent Stadstoesourier van die Munisipaliteit van Kaapstad is Distrik Die Kaap.
George Henry Swingler	Vir solank hy Stedelike Elektrisiteitsingenieur van die Munisipaliteit van Kaapstad is Distrik Die Kaap.
Jan Godlieb Louw	Vir solank hy Hoofklerk in die Elektrisiteitsdepartement van die Munisipaliteit van Kaapstad is Distrik Die Kaap.
Louis de Villiers van Winsen	Vir solank hy Regsassistens van die Munisipaliteit van Kaapstad is Distrik Die Kaap.
Frank Gipperish Gale	Vir solank hy Onder-stadsklerk van die Munisipaliteit van Kaapstad is Distrik Die Kaap.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 120.] [1 Februarie 1935.
 KOMMISSARIS VAN DOEANE SE VERKLARING VAN DIE TARIEF No. 21.

Bladsy No.	Wysiging—Amendment.
Page No.	
118	<i>Bird Seed.</i> Skrap tariefitem „ 335 ” en vervang deur tariefitem „ 40 (2) ”. Delete tariff item “ 335 ” and substitute tariff item “ 40 (2) ”.
118	Skrap die woorde „ <i>Bird seed</i> , <i>Maw seed</i> ”, en tariefitem „ 335 ”. Delete the words “ <i>Bird seed</i> , <i>Maw seed</i> ”, and tariff item “ 335 ”.
136	<i>Brooms and Brushes—Lathe, dentists’.</i> Skrap tariefitem „ 264 (a) ” en vervang deur tariefitem „ 118 (g) ”. Delete tariff item “ 264 (a) ” and substitute tariff item “ 118 (g) ”.
138	Skrap die woorde „ <i>Brushmakers’ thread or thrum</i> (see twine) ” en tariefitem „ 81 (a) ”. Delete the words “ <i>Brushmakers’ thread or thrum</i> (see twine) ” and tariff item “ 81 (a) ”.
206	<i>Dental instruments and appliances.—Lathe brushes.</i> Voeg by die woorde „ (see brooms and brushes) ” en skrap tariefitem „ 264 (a) ”. Add the words “ (see brooms and brushes) ” and delete tariff item “ 264 (a) ”.
216	<i>Drill-o-meters.</i> Skrap tariefitem „ 118 (c) ”, en vervang deur tariefitem „ 128 (2) ”. Delete tariff item “ 118 (c) ” and substitute tariff item “ 128 (2) ”.
228	<i>Electro magnets.</i> Voeg by die woorde „ (not including lifting magnets) ”. Voeg by die nuwe item „ <i>Electro magnets</i> , lifting, being parts of cranes ” en tariefitem „ 97 (1) ”. Add the words “ (not including lifting magnets) ”. Add the new item “ <i>Electro magnets</i> , lifting, being parts of cranes ” and tariff item “ 97 (1) ”.
290	<i>Holland.—Cotton, window.</i> Skrap tariefitem „ 76 (a) ”, en voeg by die woorde „ (see blind material) ”. Delete tariff item “ 76 (a) ”, and add the words “ (see blind material) ”.

★ No. 155.] [1st February, 1935.
 INQUESTS ACT, 1919.—ASSIGNMENT OF OFFICER TO PERFORM CERTAIN DUTIES WITHIN THE DISTRICT OF KENHARDT.

In accordance with the provisions of section *twelve* of the Inquests Act, No. 12 of 1919, it is hereby notified that the Minister of Justice has assigned Johannes Daniel Holtzhausen, Magistrate for the District of Gordonia, to exercise and perform within the District of Kenhardt the powers conferred and the duties imposed upon a magistrate under the said Act, for the purpose of holding an inquest concerning the deaths of certain two persons named Scholtz and Van der Westhuizen.

★ No. 156.] [1st February, 1935.
 APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, appointed the persons named in the following Schedule to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names:—

SCHEDULE.

Name.	Area.
Tom Shadwick Higgins	Whilst Medical Officer of Health of the Municipality of Capetown District of the Cape.
Frederick Oloff Fehrzen	Whilst Assistant Medical Officer of Health of the Municipality of Capetown District of the Cape.
Johan Frederick Wicht	Whilst Medical Superintendent of the Municipality of Capetown District of the Cape.
Thomas Philip Francis	Whilst City Engineer of the Municipality of Capetown District of the Cape.
Walter John Houghton	Whilst Deputy City Engineer of the Municipality of Capetown District of the Cape.
Donald William Pringle	Whilst City Treasurer of the Municipality of Capetown District of the Cape.
Reginald Storey Koller	Whilst Assistant City Treasurer of the Municipality of Capetown District of the Cape.
George Henry Swingler	Whilst City Electrical Engineer of the Municipality of Capetown District of the Cape.
Jan Godlieb Louw	Whilst Chief Clerk in the Electrical Department of the Municipality of Capetown District of the Cape.
Louis de Villiers van Winsen	Whilst Legal Assistant of the Municipality of Capetown District of the Cape.
Frank Gipperish Gale	Whilst Deputy Town Clerk of the Municipality of Capetown District of the Cape.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 120.] [1st February, 1935.
 COMMISSIONER OF CUSTOMS’ INTERPRETATION OF THE TARIFF No. 21.

Bladsy No.
Page No.

Wysiging—Amendment.

- 298 *Ice Cream freezers.*
Voeg by die nuwe item „(1) when mechanically cooled refrigerators” en tariefitem „139 (1)”, en voeg by die woord, syfer en letter „(2) other, (a)” vóór die woord „For”, en die letter „(b)” vóór die woord „Power”.
Add the new item “(1) when mechanically cooled refrigerators” and tariff item “139 (1)”, and add the figure, word and letter “(2) other, (a)” before the word “For”, and the letter “(b)” before the word “Power”.
- 322 *Lathe brushes* (see brushes).
Skrap tariefitem „264 (a)”.
Delete tariff item “264 (a)”.
- 344 *Maw seed* (see bird seed).
Skrap die woord „see” en tariefitem „335” en vervang deur tariefitem „40 (2)”.
Delete the word “see” and tariff item “335” and substitute tariff item “40 (2)”.
- 362 *Micarta rods and plates*, insulating.
Skrap tariefitem „119 (a)” en vervang deur tariefitem „205 (b)”.
Delete tariff item “119 (a)” and substitute tariff item “205 (b)”.
- 368 *Motor cycle parts and accessories*.—Repair outfits.
Skrap tariefitem „86 (a)” en vervang deur tariefitem „335”.
Delete tariff item “86 (a)” and substitute tariff item “335”.
- 402 *Paper*.—Linen-backed, if in original mill wrapper, flat or folded, not less than 16” by 15”.
Voeg by die woorde „(not a composite paper)” ; skrap tariefitem „295 (d) (i)” en vervang deur tariefitem „335”.
Add the words “(not a composite paper)” ; delete tariff item “295 (d) (i)” and substitute tariff item “335”.
Mounted cloth, for heliographic process ; not sensitized.
Voeg by die woorde „and not a composite paper” ; skrap tariefitem „295 (d)” en vervang deur tariefitem „335”.
Plain or composite, n.e.e. Mounted on linen, in rolls.
Voeg die woorde „(not composite)” in tussen die woorde „linen” en „in rolls” ; skrap tariefitem „295 (d) (ii)” en vervang deur tariefitem „335”.
Insert the words “(not composite)” between the words “linen” and “in rolls” ; delete tariff item “295 (d) (ii)” and substitute tariff item “335”.
- 454 *Repair Outfits*, motor cycle.
Skrap tariefitem „86 (a)” en voeg by die woorde „(see Motor cycle parts and accessories)”.
Delete tariff item “86 (a)” and add the words “(see Motor cycle parts and accessories)”.
- 456 *Rice in the grain*.—Crushed or broken (not proprietary).
Voeg in na die woord „broken” die woorde „by a special process”, en voeg by die nuwe item „broken rice, being merely in the grain which has been screened” en tariefitem „15 (d)”.
Add after the word “broken” the words “by a special process”, and add the new item “broken rice, being merely rice in the grain which has been screened” and tariff item “15 (d)”.
- 504 *Stamps*.—If texts.
Voeg by die woorde „or mottoes”.
Add the words “or mottoes”.
- 534 *Thread*.
Skrap die woorde „Brushmakers’ (see twine)” en tariefitem „81 (a)”.
Delete the words “Brushmakers’ (see twine)” and tariff item “81 (a)”.
- 536 Skrap die woorde „Thrum, brushmakers’ (see twine)” en tariefitem „81 (a)”.
Delete the words “Thrum, brushmakers’ (see twine)” and tariff item „81 (a)”.
- 564 *Twine*.
Skrap die woorde „Brushmakers’ thread or thrum” en tariefitem „81 (a)”.
Delete the words “Brushmakers’ thread or thrum” and tariff item “81 (a)”.
- 600 *Wood Preservatives*.
Skrap alle verwysings na en tariefitems met betrekking tot „Rustikol” en „Solignum” en voeg die volgende in :—
„Rustikol : light, medium and dark brown” en tariefitem „201”.
„Solignum : light, medium and dark brown” en tariefitem „201”.
Delete all references to “Rustikol” and “Solignum” and relative tariff items, and substitute the following :—
“Rustikol : light, medium and dark brown” and tariff item “201”.
“Solignum : light, medium and dark brown” and tariff item “201”.
Tariefverklaring No. 15 van 1933 gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 54 van 13 Januarie 1933 word hierby as volg gewysig :—
- 600 Skrap alle verwysings na en tariefitems met betrekking tot „Rustikol” en „Solignum”.
- Tariff Interpretation No. 15 of 1933 published under Government Notice No. 54 of 13th January, 1933, is hereby amended as follows :—
- 600 Delete all references to “Rustikol” and “Solignum” and the relative tariff items.

★ No. 126.]

[1 Februarie 1935.]

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragsboeke van die 3½ persent Plaaslike Geregistreerde Effekte 1948-58, gesluit sal wees vanaf 15 Februarie tot en met 15 Maart 1935, en dat die diwidend betaalbaar op 15 Maart aanstaande aan die effekthouers wat op die datum van sluiting van die Oordragsboeke geregistreer is betaal sal word.

★ No. 130.]

[1 Februarie 1935.]

REGULASIES

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen ingevolge artikel tien van die Doeane en Aksyns Wysigingswet, 1928 (Wet No. 19 van 1928), die volgende regulasies goed te keur :—

VOORWAARDES WAARONDER AKSYNSLISENSIES TOEGESTAAN MAG WORD EN DIE WYSE VAN UITREIKING EN HERNUWING VAN SULKE LISENSIES.

1. Hierdie regulasies is van toepassing op die aksynslisensies wat in die Eerste Bylae, hieraan geheg, genoem word.

2. In hierdie regulasies beteken „Kommissaris” die Kommissaris van Doeane en Aksyns en „Ontvanger van Inkomste” die Ontvanger van Inkomste vir die distrik waarin die perseel, wat gelisensieer moet word, geleë is.

★ No. 126.]

[1st February, 1935]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 3 per cent. Local Registered Stock, 1948-58, will be closed for the 15th February to the 15th March, 1935, both day inclusive, and that the dividend due on the 15th March next will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

★ No. 130.]

[1st February, 1935]

REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section ten of the Customs and Excise Duties (Amendment) Act, 1928 (Act No. 19 of 1928), to approve of the following regulations :—

CONDITIONS UNDER WHICH EXCISE LICENCES MAY BE GRANTED AND THE MANNER OF ISSUING AND RENEWING SUCH LICENCES.

1. These regulations shall apply to the excise licence mentioned in the First Schedule hereto.

2. In these regulations “Commissioner” shall mean the Commissioner of Customs and Excise; and “Receiver of Revenue” shall mean the Receiver of Revenue for the district in which the premises to be licensed are situate.

3. Voordat enige lisensie deur die Kommissaris of Ontvanger van Inkomste uitgereik word, moet elke persoon wat o'n lisensie nodig het, eers in duplo aansoek doen op die voorgeskrewe vorm soos uiteengesit in die Tweede Bylae tot hierdie regulasies, en hierdie aansoek moet aan die Kommissaris of Ontvanger van Inkomste voorgelê of gestuur word al na gelang van omstandighede.

4. Geen distilleerketel sal geregistreer word of „eiegebruik“-distilleerderslisensie sal in Transvaal of in Oranje-Vrystaat uitgereik word nie, tensy:—

- (1) die distilleerketel gemaak is van koper en van 'n soort is soos goedgekeur deur die Kommissaris;
- (2) die distilleerketel opgerig is op 'n steen-, klip-, of sementfondament op 'n plaas wat tot sy eie voordeel bewoon word deur die persoon wat aansoek doen om registrasie, en sy ligging deur die Kommissaris goedgekeur is;
- (3) die duiwe of vrugte vir gebruik in distillering vir „eiegebruik“-doeleindes die produkte is van wingerdstokke of vrugtebome, wat op die eiendom gekweek is, en sulke produkte is beperk tot duiwe, perskes, appels, appels, pere, vye, kwepers, lemoene en enige ander gekweekte vrugte wat spesiaal deur die Kommissaris goedgekeur is.

5. Geen registrasielisensie vir 'n distilleerketel of „eiegebruik“-distilleerderslisensie in Transvaal of Oranje-Vrystaat n geen landboudistilleerderslisensie in die Kaaprovinsie sal a die geval van enige persoon wat gedurende die afgelope waalf maande weens enige vergryp ingevolge die Aksyns- of drankwette gevonniss is, uitgereik of hernu word nie.

EERSTE BYLAE.

AKSYNSLISENSIES EN RELATIEWE WET.

Lisensie-jeld.	Beskrywing van Lisensie.	Betreffende Wet.	Van toepassing op.
£1	Om bier te brou vir verkoop	No. 11 van 1884	Kaaprovinsie.
*£1	Om bier te brou vir verkoop	No. 37 van 1901 en Seëls Wet No. 43 van 1898	Natal.
£1	Om bier te brou vir verkoop	No. 9 van 1907	Transvaal.
£10	Om Spiritus van produkte behalwe die van die Wingerdstok te distilleer	No. 18 van 1884	Kaap.
£10	Rektifiseerder of Samesteller	„ „	„
£1	Vervaardiger van Asyn en Asynagtige Suur vir Verkoop	„ „	„
£1	Distilleerketelvervaardiger..	„ „	„
£1	Om 'n Distilleerketel aan te hou of te gebruik	„ „	„
1. 6d.	Landboudistilleerder, Wynbrandewyn	No. 42 van 1909	„
1. 6d.	Landboudistilleerder „Behalwe Wynbrandewyn	„ „	„
£5	Beroepdistilleerder „Wynbrandewyn	„ „	„
£5	Beroepdistilleerder „Behalwe Wynbrandewyn	„ „	„
£5	Om Spiritus te distilleer, vir elke distilleerketel in gebruik	Proklamasie No. 286 van 1928	Transvaal en Oranje-Vrystaat.
£5	Om Spiritus te rektifiseer of saam te stel, vir elke Distilleerketel in gebruik	„ „	„ „
£1	Om 'n Distilleerketel te hou wat nie gebruik word nie	„ „	„ „
£1	Om Distilleerketels te maak	„ „	„ „
£1	Om Wyn te maak.....	„ „	„ „
oste- os	Om 'n Distilleerketel- of ketels te lisensieer	„ „	„ „
oste- os	„Eiegebruik“-distilleerder..	„ „	„ „
£5	Om Spiritus te distilleer, vir elke Distilleerketel of distillingsapparaat, gebruik kragtens die lisensie	No. 33 van 1901	Natal.
£5	Rektifiseerder of Samesteller	„ „	„
£1	Om 'n Distilleerketel te hou wat nie gebruik word nie	„ „	„
£1	Om Distilleerketels te maak	„ „	„
£1	Om Wyn te maak.....	„ „	„
£1	Om Brandspiritus te verkoop	No. 30 van 1928	Unie.
£1	Om Sigarette te vervaardig	No. 16 van 1911	„
£1	Om Sigarettabak te vervaardig	No. 35 van 1925	„
oste- os	Om Vuurhoutjies te vervaardig	No. 13 van 1914	„
oste- os	Om Speelkaarte te vervaardig	No. 22 van 1915	„
oste- os	Om Suiker te vervaardig...	No. 22 van 1915	„

* Streng genóme is dit 'n Inkomstelisensie maar dit word deur die samelaar van Doeane, Durban, volgens ooreenkoms met die Kommissaris van Binnelandse Inkomste uitgereik.

3. Before any licence is issued by the Commissioner or Receiver of Revenue every person requiring such licence shall first make application, in duplicate, on the prescribed form set forth in the Second Schedule to these regulations, which application shall be presented or forwarded to the Commissioner or Receiver of Revenue as the circumstances require.

4. No still shall be registered or "own use" distiller's licence issued in the Transvaal or Orange Free State unless—

- (1) the still is made of copper and of a type approved by the Commissioner;
- (2) the still is erected on a brick, stone or cement foundation on a farm beneficially occupied by the person who applies for registration, and its situation is approved by the Commissioner;
- (3) the grapes or fruit for use in distillation for "own use" purposes shall be the produce of vines or fruit trees cultivated on the property, and such produce shall be limited to grapes, peaches, apricots, apples, pears, figs, quinces, oranges, and any other cultivated fruits specially approved by the Commissioner.

5. No still registration licence or "own use" distiller's licence in the Transvaal or Orange Free State and no agricultural distiller's licence in the Cape Province shall be issued or renewed to any person who has during the preceding twelve months been convicted of any offence under the Excise or Liquor Laws.

FIRST SCHEDULE.

EXCISE LICENCES AND RELATIVE LAW.

Licence Fee.	Description of Licence.	Relative Act.	Applicable to.
£1	To brew Beer for Sale.....	No. 11 of 1884	Cape Province.
*£1	To brew Beer for Sale.....	No. 37 of 1901 and Stamp Act No. 43 of 1898	Natal.
£1	To brew Beer for Sale.....	No. 9 of 1907	Transvaal.
£10	To distil spirits for materials other than the produce of the Vine	No. 18 of 1884.	Cape.
£10	Rectifier or Compounder	„ „	„
£1	Vinegar or Acetous Acid maker for Sale	„ „	„
£1	Still Maker.....	„ „	„
£1	To keep or use a Still.....	„ „	„
2s. 6d.	Agricultural Distiller "Wine Brandy"	No. 42 of 1909.	„
2s. 6d.	Agricultural Distiller "Other than Wine Brandy"	„ „	„
£5	Professed Distiller "Wine Brandy"	„ „	„
£5	Professed Distiller "Other than Wine Brandy"	„ „	„
£5	To distil Spirits, for each Still used	Proclamation No. 286 of 1928	Transvaal and O.F.S.
£5	To rectify or compound Spirits for each Still used	„ „	„ „
£1	To keep an unused Still....	„ „	„ „
£1	To make Stills.....	„ „	„ „
£1	To make Wine.....	„ „	„ „
Free	To licence a Still or Stills..	„ „	„ „
Free	"Own Use" Distiller.....	„ „	„ „
£5	To distil Spirits, for each Still or Distilling Apparatus used under the licence	No. 33 of 1901.	Natal.
£5	Rectifier or Compounder...	„ „	„
£1	To keep an unused Still....	„ „	„
£1	To make Stills.....	„ „	„
£1	To make Wine.....	„ „	„
£1	To sell Methylated Spirits..	No. 30 of 1928.	Union.
£1	To manufacture Cigarettes.	No. 16 of 1911.	„
£1	To manufacture Cigarette Tobacco	No. 35 of 1925.	„
Free	To manufacture Matches....	No. 13 of 1914.	„
Free	To manufacture Playing Cards	No. 22 of 1915.	„
Free	To manufacture Sugar.....	No. 22 of 1915.	„

* Strictly speaking this is a Revenue Licence but it is issued by the Collector of Customs, Durban, by arrangement with the Commissioner of Inland Revenue.

TWEEDE BYLAE.

VORMS VIR GEBRUIK WANNEER OM ENIGE AKSYNS-LISENSIE AANSOEK GEDOEN WORD.

Aksyns 146.

Vir 'n lisensie as 'n „beroeps-“ of „landboudistilleerder“ in die Kaapprovinsie. Sien artikel *elf* van Wet No. 42 van 1909. (Hierdie lisensies word deur die Ontvanger van Inkomste uitgereik.)

Aksyns 147.

Vir 'n lisensie as 'n brouer van bier vir verkoop. Sien artikel *drie* van Wet No. 11 van 1884 (Kaap). (Uitgereik deur die Ontvanger van Inkomste.)

Artikel *twee* van Wet No. 37 van 1901 (Natal). (Uitgereik deur die Insamelaar van Doeane en Aksyns.)

Artikel *twee* van Wet No. 9 van 1907 (Transvaal). (Uitgereik deur die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Pretoria.)

Distilleerder van spiritus van materiale behalwe die produkte van die wingerd, rektifiseerder of samesteller, vervaardiger van asyn of asynagtige suur vir verkoop, distilleerketelmaker, of om 'n distilleerketel aan te hou of te gebruik. Sien artikel *drie* van Wet No. 18 van 1884 (Kaap). (Uitgereik deur die Ontvanger van Inkomste.)

Om 'n ongebruikte distilleerketel aan te hou, om distilleerketels te maak, om wyn te maak, om spiritus te distilleer, rektifiseer of saam te stel. Sien Tweede Bylae tot Wet No. 33 van 1901 (Natal). (Uitgereik deur die Insamelaar van Doeane en Aksyns, Durban.) Sien Eerste Bylae tot Proklamasie No. 286 van 1928, Transvaal en Oranje-Vrystaat. (Uitgereik deur die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Pretoria.)

Om brandspiritus te verkoop, sien artikel *honderd-en-dertig* (2) van Wet No. 30 van 1928. (Uitgereik deur die Kommissaris van Doeane en Aksyns, die Insamelaars van Doeane en Aksyns en Hoof-aksynsbeamptes.)

Om sigarette te vervaardig sien artikel *ses* (2) van Wet No. 16 van 1911.

Om sigarettabak te vervaardig sien artikel *vier-en-twintig* (3) van Wet No. 35 van 1925. Om vuurhoutjies te vervaardig sien artikel *drie* van Wet No. 13 van 1914.

Om speelkaarte te vervaardig sien artikel *sewe* (2) van Wet No. 22 van 1915.

Om suiker te vervaardig sien artikel *sewe* (2) van Wet No. 22 van 1915.

(Hierdie vyf lisensies word deur die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Pretoria, uitgereik.)

Aksyns 148.

Om 'n distilleerketel te laat registreer in Transvaal en Oranje-Vrystaat sien Deel II van Proklamasie No. 286 van 1928. Lisensie vir 'n eienaar of bewoner van 'n plaas om vir sy eiegebruik sterk drank te distilleer van druiwe of gekweekte vrugte deur hom op so'n plaas verbou. Sien Deel II van Proklamasie No. 286 van 1928.

(Beide lisensies word deur die Kommissaris van Doeane en Aksyns uitgereik.)

KAAPPROVINSIE.

Aksyns 146.

AANSOEK OM 'N LISENSIE AS 'N BEROEPS- OF LANDBOUDISTILLEERDER INGEVOLGE ARTIKEL *elf* VAN DIE AKSYNSRECHTEN WILZIGINGSWET, No. 1909 (KAAP).

Jaar.....	Verwysingsno.....
Vir amptelike gebruik.	Kantoordatumstempel.
Lisensie No.....	
Bedrag betaal £.....	Voorletters.....
Distrik.....	
Register No.....	Folio No.....
Ingeskryf.....	
	Voorletters.....

Moet deur die uitreiker van die lisensie ingevul en maandeliks aan die Aksynsbeampte verantwoordelik vir die Distrik gestuur word.

[Druk in hoofletters.]

1. Beskrywing van lisensie aangevra. Beroeps- of landboudistilleerder.....

2. Naam waaronder handelgedryf word.....

SECOND SCHEDULE.

FORMS TO BE USED WHEN MAKING APPLICATION FOR ANY EXCISE LICENCE.

Excise 146.

For a licence as a "professed" or "agricultural" distiller in the Cape Province. See section *eleven* of Act No. 42 of 1909. (These licences are issued by the Receiver of Revenue.)

Excise 147.

For a licence as a brewer of beer for sale. See section *three*, Act No. 11 of 1884 (Cape). (Issued by the Receiver of Revenue.)

Section *two*, Act No. 37 of 1901 (Natal). (Issued by the Collector of Customs and Excise.)

Section *two*, Act No. 9 of 1907 (Transvaal). (Issued by the Commissioner of Customs and Excise, Pretoria.)

Distiller of spirits from materials other than the produce of the vine, rectifier or compounder, vinegar or acetous acid maker for sale, still maker, or to keep or use a still. See section *three*, Act No. 18 of 1884 (Cape). (Issued by the Receiver of Revenue.)

To keep an unused still, to make stills, to make wine, to distil, rectify or compound spirits. See Second Schedule to Act No. 33 of 1901 (Natal). (Issued by the Collector of Customs and Excise, Durban.)

See First Annexure of Proclamation No. 286 of 1928, Transvaal and Orange Free State. (Issued by the Commissioner of Customs and Excise, Pretoria.)

To sell methylated spirits, see section *one hundred and thirty* (2), Act No. 30 of 1928. (Issued by the Commissioner of Customs and Excise, The Collector of Customs and Excise and Principal Excise Officers.)

To manufacture cigarettes, see section *six* (2), Act No. 16 of 1911.

To manufacture cigarette tobacco, see section *twenty-four* (3), Act No. 35 of 1925.

To manufacture matches, see section *three*, Act No. 13 of 1914.

To manufacture playing cards, see section *seven* (2), Act No. 22 of 1915.

To manufacture sugar, see section *seven* (2), Act No. 22 of 1915.

These five licences are issued by the Commissioner of Customs and Excise, Pretoria.

Excise 148.

For a still to be registered in the Transvaal and Orange Free State. See Part II of Proclamation No. 286 of 1928.

For a licence to distil by an owner or occupier of a farm distilling spirituous liquors from grapes or cultivated fruits grown by him on such farm for his own use. See Part II of Proclamation No. 286 of 1928.

Both licences issued by the Commissioner of Customs and Excise.

CAPE PROVINCE.

Excise 146.

APPLICATION FOR A LICENCE AS A PROFESSED OR AGRICULTURAL DISTILLER UNDER SECTION *eleven* OF THE EXCISE DUTIES AMENDMENT ACT, 1909 (CAPE).

Year.....	Reference No.....
For Official Use.	Office Date Stamp.
Licence No.....	
Amount Paid £.....	Initials.....
District.....	
Register No.....	Folio No.....
Entered.....	
	Initials.....

To be filled in by the Issuer of the Licence and forwarded monthly to the Excise Officer in charge of the District.

[Print in capitals.]

1. Description of licence required. Professed or agricultural distiller.....

2. Name under which business is carried on.....

3. Naam en woonplek van eienaar voluit.....
In die geval van—
(a) 'n vennootskap, naam en woonplekke van die verskillende vennote, voluit.....
(b) 'n maatskappy, die name en woonplekke van die plaaslike sekretaris en die bestuurder voluit, en die adres van die geregistreerde kantoor van die maatskappy in die Unie.....
4. (1) Adres van plaas of besigheid, voluit.....
(2) Posadres van plaas of besigheid.....
5. Meld of nuwe lisensie of hernuwing.....
6. As om 'n nuwe lisensie aansoek gedoen word—
(a) Indien 'n vennootskap, meld datum van aanvang van vennootskap.....
(b) Datum van aanvang van besigheid.....
7. In die geval van 'n lisensie as 'n landboudistilleerder, meld—
(1) Of applikant die eiendom besit of huur?.....
(2) Is daar 'n wingerd of wingerdstokke op die eiendom?.....
(3) Besit applikant 'n distilleerketel?.....
(4) Indien wel, wat is registrasienommer?.....
8. Indien nie in besit van 'n distilleerketel nie, gee die adres van die persoon wie se distilleerketel gebruik sal word.....
9. Meld of applikant of sy vennoot (of vennote), aan enige vergryp teen die aksyns- of drankwette gedurende die tydperk..... totskuldigbevind is. Indien wel, wat was die vergryp en watter strafboete was opgelê?.....

Ek verklaar hierby dat die inligting in hierdie aansoek verstrek waar en juis is.

Handtekening van Applikant.....
Datum.....19.....
Beëdig voor my te.....op hede die.....
dag van.....19.....
Vrederegter of
Kommissaris van Ede.

Vrygestel van Seëlreg.

- OPM.—(a) 'n Bywoner of enige persoon wat 'n wingerd om 'n deel bewerk, en enige persoon wat druiwe wat nie deur hom verbou is vir distillering of koop of verkry, word nie as 'n landboudistilleerder beskou nie.
(b) Elkeen wat self die produkte van sy wingerd in 'n ander persoon se distilleerketel distilleer, mag nie so'n eienaar vergoed deur van die distillasie, wat verkry is, 'n deel af te gee nie.
(c) Afsonderlike lisensies word vir wynbrandewyn en spiritus behalwe wynbrandewyn vereis.

Aksyns 147.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

AANSOEK OM ENIGE AKSYNSLISENSIE BEHALWE VIR BEROEPS- EN
LANDBOUDISTILLEERDER IN DIE KAAPPROVINSIE EN REGI-
STRASIE VAN DISTILLEERKETEL EN EIEGEBRUIK-DISTILLEERDER
IN TRANSVAAL EN ORANJE-VRYSTAAT.

Jaar..... Verwysingsno.....
Vir amptelike gebruik. Kantoordatumstempel.
Lisensie No.....
Bedrag betaal £..... Voorletters.....
Distrik.....
Register No..... Folio No.....
Ingeskryf..... Voorletters.....

Moet deur die uitreiker van die lisensie ingevul word en aan die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Pretoria, gestuur word.

3. Full name and residence of proprietor.....
In the case of—
(a) a partnership, full names and residences of the several partners.....
(b) a company, the full names and residences of the local secretary and manager and the address of the registered office of the company in the Union.....
4. (1) Full address of farm or business.....
(2) Postal address of farm or business.....
5. State whether new licence or renewal.....
6. When a new licence is applied for—
(a) if a partnership, give date when partnership commenced.....
(b) date of commencing business.....
7. In the case of a licence as an agricultural distiller, state—
(1) Whether applicant owns or hires the property.....
(2) Is there a vineyard or are there vines on the property?.....
(3) Does applicant own a still?.....
(4) If so, what is its registration number?.....
8. If not owning a still, give the name and address of the person whose still he will use.....
9. State whether applicant or his partner (or partners) has been convicted of any offence under the Excise or Liquor Laws during the period.....to.....
If so, what was the offence and what penalty was imposed.....

I hereby declare that the information given in this application is true and correct.

Signature of Applicant.....
Date.....19.....
Sworn before me at.....this.....day of.....
19.....
Justice of the Peace or
Commissioner of Oaths.

Exempt from Stamp Duty.

- NOTE.—(a) A bywoner or any person working a vineyard on shares, and any person who buys or acquires grapes for distillation which have not been grown by him is not an agricultural distiller.
(b) A person who actively distils the produce of his vineyard at another person's still may not compensate such owner by sharing the resulting distillation in any way.
(c) Separate licences are required for wine brandy and spirits other than wine brandy.

Excise 147.

UNION OF SOUTH AFRICA.

APPLICATION FOR ANY EXCISE LICENCE OTHER THAN PROFESSED
DISTILLER AND AGRICULTURAL DISTILLER IN THE CAPE PROVINCE AND STILL REGISTRATION AND OWN USE DISTILLER IN THE TRANSVAAL AND ORANGE FREE STATE.

Year..... Reference No.....
For Official Use. Office Date Stamp.
Licence No.....
Amount Paid £..... Initials.....
District.....
Register No..... Folio No.....
Entered..... Initials.....

To be filled in by the Issuer of the Licence and forwarded to the Commissioner of Customs and Excise, Pretoria.

1. Description of Licence required.....

2. Name under which business is carried on.....

3. Full name and residence of proprietor.....

In the case of—
 (a) a partnership, full names and residences of the several partners.....
 (b) a company, the full names and residences of the local secretary and manager and the address of the registered office of the company in the Union.....

4. Full address where business is to be carried on.....

5. State whether new licence or renewal.....

6. When a new licence is applied for—
 (a) If a partnership, give date when partnership commenced.....
 (b) Date of commencing business.....

7. State whether applicant or his partner (or partners) has been convicted of any offence under the Excise or Liquor Laws during the period..... to.....
 If so, what was the offence and what penalty imposed.....

I hereby declare that the information given in this application is true and correct.

Date..... 19..... day of.....
 Signature of Applicant.....

Sworn before me at..... this..... day of..... 19.....
 Justice of the Peace or Commissioner of Oaths.....

Exempt from Stamp Duty.....

Excise 148.
 TRANSVAAL AND ORANGE FREE STATE PROVINCES

Application for Still Registration Licence and Licence to Distil by the Owner or Occupier of a Farm Distilling Spirituous Liquors from Grapes or Cultivated Fruit Grown by him on such Farm for his own use.

Year.....
 Reference No..... Office Date Stamp

For Official Use.
 Licence No.....
 Still Registration No.....
 Amount Paid: Free.....
 District.....
 Folio No.....
 Entered.....
 Initials.....

To be filled in by Officer issuing the Licence.

[Print in Capitals.]
 1. Description of licences required (state numbers for previous year):
 (a) Still registration.....
 (b) To distil spirits.....

2. Full name and residence of owner or occupier.....

3. Full address of farm.....
 Postal address of farm.....

4. State whether new licence or renewal.....

1. Beskrywing van lisenste aangevra.....

2. Naam waaronder handelgedryf word.....

3. Naam en woonplek van eienaar (voluit).....

In die geval van—
 (a) 'n vennootskap, name en woonplekke van die verskillende vennote, voluit.....
 (b) 'n maatskappy, name en woonplekke van die plaaslike sekretaris en bestuurder, voluit, en die adres van die geregistreerde kantoor van die maatskappy in die Unie.....

4. Volledige adres waar besigheid gedryf sal word.....

5. Meld of nuwe lisenste of hernuwing.....

6. Wanneer aansoek gedoen word om 'n nuwe lisenste—
 (a) Indien 'n vennootskap, meld datum van aanvang van vennootskap.....
 (b) Datum van aanvang van besigheid.....

7. Meld of applikant of sy vennoot (of vennote) aan enige verkryp teen die aksyns- of drankwette gedurende die tydperk..... tot.....
 skuldig bevind is. Indien wel, wat was die vergryp en watter strafboete was opgelê?.....

Ek verklaar hierby dat die inligting in hierdie aansoek verstrekk waar en juis is.

Handtekening van Applikant.....

Datum..... 19.....
 Beedig voor my te..... op hede die..... 19.....
 Vrederegtter of Kommissaris van Ede.....

Vrygestel van Seelreg.....

Aksyns 148.
 DIE PROVINSIES VAN TRANSVAAL EN ORANJE-VRYSSTAAT.

Aansoek om Distilleerkerketel-registrasie-lisenste en lisenste vir die Eienaar of Bewoner van 'n Plaas om vir sy eie gebruik sterk drank te distilleer van druiwe of gekweekte vrugte wat deur hom of sodanige plaas verhou is.

Jaar.....
 Vir amptelike gebruik.
 Kantoordatumstempel.
 Verwysingsno.....

Lisenste No.....
 Distilleerkerketelregistrasie No.....
 Bedrag betaal: Kosteloos.....
 Voorletters.....
 Distrik.....
 Folio No.....
 Ingeskryf.....
 Voorletters.....

Moet ingevul word deur die beampte wat die lisenste uitreik.

[Druk in hoofletters.]
 1. Beskrywing van lisenstes aangevra:
 (a) Distilleerkerketelregistrasie.....
 (b) Om spiritus te distilleer.....

2. Naam en woonplek van eienaar of okkuperder, voluit.....

3. Adres van plaas, voluit.....
 Posadres van plaas.....

4. Meld of nuwe lisenste of hernuwing.....

- i. Gee volgende besonderhede aangaande distilleerketel wat gebruik sal word—
- (a) Plek en opstand van huis waar dit gebruik sal word.....
 - (b) Inhoud van distilleerketel.....
 - (c) Waarvan dit gemaak is.....
 - (d) Hoelank in applikant se besit.....
 - (e) Indien gekoop sedert vorige registrasie, gee naam en adres van maker.....
 - (f) Indien van 'n ander boer gekoop of oorgeneem, gee naam en adres van verkoper.....
 - (g) Indien nie in besit van 'n distilleerketel nie en distillasie sal op 'n ander plaas gedoen word, gee registrasienommer van distilleerketel, naam van boer en sy adres, voluit.....

. Soorte vrugte wat in distillerende gebruik sal word.....

. Meld of applikant of sy vennoot (of vennote) ingevolge die aksyns- of drankwette gedurende die periode..... tot..... skuldig bevind is. Indien wel, wat was die vergryp en watter strafboete was opgelê?.....

Ek verklaar hierby dat die inligting in hierdie aansoek erstrek waar en juis is.

.....
Handtekening van Applikant.

Datum.....19.....

Beëdig voor my te.....op hede die.....
ag van.....19.....

.....
Vrederegter of
Kommissaris van Ede.

rygestel van Seëlreg.

SPEZIALE OPMERKING.—Turksyve en wilde vrugte mag nie in ie distillerende van spiritus vir „eiegebruik”-doeleindes ge-ruik word nie. Die distillerende daarvan val onder die epalings van Deel I van die Proklamasie en die lisensiefout £5.

„n „Eiegebruik”-distilleerder is slegs geregtig om vir sy eie ebruik ingevolge Deel II van Proklamasie No. 286 van 1928, spiritus te distilleer van druiwe of goedgekeurde gekweekte rugte deur hom verbou op grond wat hy besit of okkupeer. s sy distilleerketel deur 'n ander „eiegebruik”-distilleerder ebruik word, mag die eienaar van die distilleerketel nie as ergoeding vir die gebruik van sy distilleerketel enige gedeelte n die brandewyn, wat gedistilleer is, ontvang nie. Ook is it onwettig vir 'n „eiegebruik”-distilleerder om enige ge-eele van die brandewyn deur hom gedistilleer, as betaling r die gebruik van 'n distilleerketel te gee.

No. 133.] [1 Februarie 1935.

**HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N
DOEANEPAKHUIS.**

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aan-ysing van die doeanepakhuis, geleë in Gibson- en Broad-reet, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, ingewys ingevolge *Kaapse Goede Hoop Goewermentskoerant* o. 8558 van 3 Julie 1903, vir die ophering van graan onder aarborg op naam van die firma Pyott, Limited, Port Eliza-eth;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings n artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van Doeane, 1913,” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van oeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

No. 145.] [1 Februarie 1935.

**PGAWA AANTONENDE DIE HOVEELHEID EN
WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UIT-
GEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA
OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-
EINDIG 26 JANUARIE 1935.**

Lande van Bestemming.	Staatgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse. 92,528	£ 393,034	£ —
renigde Koninkryk.....			

* (1) Waarde bereken teen die standaardkoers van £4·24773 per ons goud.
(2) Sluit in Rhodesië-goud in deurvoer deur die Unie van Suid-rika na oorseese lande.

5. Give following particulars regarding still to be used:—
- (a) Place where to be used.....
 - (b) Capacity of still.....
 - (c) Of what is it made?.....
 - (d) How long in applicant's possession?.....
 - (e) If purchased since previous registration, give name and address of maker.....
 - (f) If bought or taken over from another farmer, give name and address of seller.....
 - (g) If not in possession of a still and distillation is to take place on another farm, give registration No. of still, name of farmer and full address of same.....

6. Kind of fruit to be used in distillation.....

7. State whether applicant or his partner (or partners) has been convicted under the Excise or Liquor Laws during the period.....to..... If so, what was the offence and what penalty was imposed.....

I hereby declare that the information given in this applica-tion is true and correct.

.....
Signature of Applicant.

Date.....19.....

Sworn before me at.....this.....day of.....
19.....

.....
Justice of the Peace or
Commissioner of Oaths.

Exempt from Stamp Duty.

SPECIAL NOTE.—Prickly pear and wild fruits may not be used in the distillation of spirits for “own use” purposes. The distillation of these falls under the provisions of Part I of the Proclamation and the licence fee is £5.

NOTE.—An “own use” distiller is only allowed to distil for his own use under Part II of Proclamation No. 286 of 1928, spirits from grapes or approved cultivated fruits grown by him on land owned or occupied by him. If his still is used by another “own use” distiller, the owner of the still may not receive as compensation for the use of his still, any portion of the brandy distilled. Similarly, it is illegal for an “own use” distiller to give any portion of the brandy distilled by him as payment for the use of a still.

* No. 133.] [1st February, 1935.

**REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED
WAREHOUSE.**

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate in Gibson and Broad Streets, Port Elizabeth, in the Province Cape of Good Hope, appointed by *Cape of Good Hope Government Gazette* No. 8558 of 3rd July, 1903, for the free warehousing under bond of wheat in the name of Messrs. Pyott, Limited, Port Elizabeth.

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 145.] [1st February, 1935.

**STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUE
OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED
FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO
COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK
ENDED 26TH JANUARY, 1935.**

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz. 92,528	£ 393,034	£ —
United Kingdom.....			

* (1) Calculated at the standard rate of £4·24773 per fine oz.
(2) Includes Rhodesia gold in transit overseas via the Union of South Africa.

*No. 146.]

[1 Februarie—1st February, 1935.]

BANKOPGAWES, 31 DESEMBER 1934, INGEVOLGE ARTIKEL EEN-EN-DERTIG VAN DIE „BETAALMIDDELE- EN BANKWET”, 1920, SOOS GEWYSIG DEUR ARTIKEL TWAALF VAN WET No. 22 VAN 1923.
BANK STATEMENTS, 31st DECEMBER, 1934, PURSUANT TO SECTION THIRTY-ONE OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920, AS AMENDED BY SECTION TWELVE OF ACT No. 22 OF 1923.

BANK.	Verpligtings teenoor die Publik in die Unie. <i>Liabilities to the Public in the Union.</i>			Kontant-reserwes in die Unie. <i>Cash Reserves in the Union.</i>						Voorskotte en Diskonto's in die Unie. <i>Advances and Discounts in the Union.</i>
	Deposito's, ens. <i>Deposits, etc.</i>		Totaal. <i>Total.</i>	Gemunte en Onge- munte Goud. <i>Gold Coin and Bullion.</i>	Pas- munt. <i>Sub- sidiary Coin.</i>	Suid- Afrikaanse Reserwe- banknote. <i>South African Reserve Bank Notes.</i>	Reserwe- saldo's in die Suid- Afrikaanse Reserwe- bank. <i>Balances in South African Reserve Bank.</i>	Totaal. <i>Total.</i>		
	Betaalbaar op aanvraag.	Betaalbaar na kennis- gewing.								
	<i>Demand.</i>	<i>Time.</i>								
	£	£	£	£	£	£	£	£	%	£
Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas)	30,218,898	8,653,760	38,872,658	28,246	227,225	1,175,437	11,397,519	12,828,427	33.00	18,508,491
Colonial Banking and Trust Company, Limited	512,048	220,889	732,937	—	430	5,688	58,545	64,663	8.82	393,993
Nederlandse Bank van Suid-Afrika (<i>Netherlands Bank of South Africa</i>)	867,283	431,729	1,299,012	—	14,113	58,465	160,177	232,755	17.92	1,314,560
Public Liberal Bank, Limited...	299	—	299	—	6	34	50	90	30.10	11,721
Suid-Afrikaanse Handelsbank, Beperk (<i>South African Com- mercial Bank, Limited</i>)	3,047	1,987	5,034	—	265	1,439	500	2,204	43.78	10,699
Standard Bank of South Africa, Limited	31,044,287	12,732,905	43,777,192	33,303	319,430	1,510,223	10,088,438	11,951,394	27.30	25,044,792
Stellenbosch Distriksbank, Beperk (<i>Stellenbosch District Bank, Limited</i>)	124,541	210,631	335,172	—	861	6,336	23,000	30,197	9.01	298,079
Unie Bank van Suid-Afrika, Be- perk (<i>Union Bank of South Africa, Limited</i>)	150	—	150	—	—	989	2,446	3,435	2290.00	13,728
TOTAAL—TOTALS.....	£62,770,553	22,251,901	85,022,454	61,549	562,330	2,758,611	21,730,675*	25,113,165*	29.54	45,596,063

* Die Suid-Afrikaanse Reserwebank se verhouding van kontantreserwes tot verpligtings teenoor die publiek was op 31 Desember 1934 53.4 persent.

* The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 31st December, 1934, was 53.4 per cent.

* No. 157.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[1 Februarie 1935.]

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 25ste dag van Januarie 1935.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £5,301,616. 7s. 3d. buite die Unie gehou).....	23,742,659	16 9
Reserwe.....	880,572	9 4	Pasmunt.....	98,101	18 3
Banknote in omloop.....	11,541,321	10 0	Verdisconteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	14,165	16 9
(a) Regering.....	3,368,605	14 3	(b) Buitelandse.....	7,136,007	1 4
(b) Bankiers.....	21,120,969	1 7	(c) Skatkispromesses van die Unieregering....	—	—
(c) Ander.....	3,948,480	19 8	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	—
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	—	—
Ander Verpligtings.....	1,331,048	12 0	Beleggings.....	1,724,842	19 11
			Ander Bate.....	10,475,220	13 10
	£43,190,998	6 10		£43,190,998	6 10

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 58.6 persent.
Geteken die 30ste dag van Januarie 1935.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

* No. 157.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[1st February, 1935.]

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 25th day of January, 1935.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £5,301,616. 7s. 3d. held outside Union).....	23,742,659	16 9
Reserve.....	880,572	9 4	Subsidiary Coin.....	98,101	18 3
Notes in Circulation.....	11,541,321	10 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	14,165	16 9
(a) Government.....	3,368,605	14 3	(b) Foreign.....	7,136,007	1 4
(b) Bankers.....	21,120,969	1 7	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	3,948,480	19 8	Loans and Advances to the Government.....	—	—
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	—	—
Other Liabilities.....	1,331,048	12 0	Investments.....	1,724,842	19 11
	£43,190,998	6 10	Other Assets.....	10,475,220	13 10
				£43,190,998	6 10

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 58.6 per cent.
Dated this 30th day of January, 1935.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★ No. 162.]

[1 Februarie 1935.

FRANKEERMASJIENE-SERTIFIKATE: „ZEGELWET”,
No. 30 VAN 1911.

Die volgende veranderings in die lys van houers van serti-
fikate van magtiging vir die gebruik van Portofrankeer-
masjiene om seëlregte op kwitansies aan te dui, wat by
Goewermentskennisgewing No. 1132 in die Staatskoerant ge-
dateer 3 Julie 1931, afgekondig is, word hierby vir algemene
informasie bekendgemaak:—

(a) ADDISIONELE SERTIFIKATE UITGEREIK.—ADDITIONAL CERTIFICATES ISSUED.

Sertifikaat. Certificate.	Datum. Date.	Identifikasie- nummer. Identification Number.	Naam. Name.
360	10/1/34	N. 44	Krugersdorp Munisipaliteit (<i>Municipality</i>).....
361	10/1/34	U. 13	Slabbert, Verster and Malherbe, Limited.....
362	10/1/34	N. 98	Deneys Reitz, Jacobson and Effune.....
363	10/1/34	M. 209	Neale, Wilkinson and Rennie (P.E.), Limited.....
364	10/1/34	N. 100	Hortors Limited.....
365	10/1/34	M. 114	Ko-operatiewe Wynbouwers Vereniging van S.A.....
366	10/1/34	U. 15	Star Newspaper [Argus Printing and Publishing Com- pany, Limited, Eienaars (<i>Proprietors</i>)]
367	8/2/34	U. 22	Premier Milling Company, Limited.....
368	8/2/34	N. 130	Benoni Music Saloons.....
369	8/2/34	M. 30	Cogen & Company (Proprietary), Limited, W. B....
370	8/2/34	M. 23	MacDonald Adams and Company.....
371	8/2/34	M. 207	Robertsons, Limited.....
372	8/2/34	N. 101	Electrolux S.A. (Proprietary), Limited.....
373	8/2/34	M. 52	John Jack, Limited.....
374	10/2/34	M. 218	Jagger and Company (Proprietary), Limited, J. W..
375	10/2/34	N. 99	Hortors Limited.....
376	10/2/34	U. 66	Witwatersrand Universiteit (<i>University</i>).....
377	10/2/34	U. 24	Stuttaford and Company, Limited.....
378	13/2/34	M. 7	Ko-operatiewe Wynbouwers Vereeniging van Z.A., Beperkt
379	15/2/34	M. 53	Transvaal Cold Storage, Limited.....
380	2/3/34	M. 15	Ropes and Mattings (S.A.), Limited.....
381	28/3/34	M. 100	Katz and Lourie, Limited.....
382	28/3/34	U. 21	Prudential Assurance Company, Limited.....
383	28/3/34	U. 27	Union College.....
384	28/3/34	N. 102	Whitakers.....
385	28/3/34	N. 65	Cape Times, Limited.....
386	28/3/34	N. 36	Schneier and London and Pollock (Proprietary), Limited
387	5/4/34	M. 198	Tarry and Company, Limited, E. W.....
388	5/4/34	N. 18	Isaacs and Company, J. H.....
389	5/4/34	N. 123	Colonial Furnishing Company.....
390	5/4/34	F. 8	University Correspondence Courses.....
391	5/4/34	M. 219	Orr and Company, Natal (Proprietary), Limited, John
392	17/4/34	F. 19	Paramount Stores [Eienaars (<i>Proprietors</i>): Bettermans (Proprietary), Limited]
393	20/4/34	M. 216	Cash Wholesalers (Proprietary), Limited.....
394	27/4/34	U. 30	M. Bloch and Company.....
395	2/5/34	N. 107	Goodwear Shoes, Limited.....
396	2/5/34	M. 214	Jacobs and Company, Limited, L. K.....
397	2/5/34	U. 29	Peimer (Proprietary), Limited, S.....
398	2/5/34	N. 118	Lennon, Limited.....
399	2/5/34	N. 114	Teikamdas Bros. Transvaal (Proprietary), Limited..
400	2/5/34	N. 104	Teikamdas Bros.....
401	7/5/34	N. 8	Cape Times, Limited.....
402	7/5/34	N. 9	Cape Times, Limited.....
401A	16/5/34	N. 129	Port Elizabeth Munisipaliteit (<i>Municipality</i>).....
402A	16/5/34	U. 18	Cymot, Limited.....
403	16/5/34	U. 31	Anglo Transvaal Consolidated Investment Company, Limited
404	16/5/34	N. 127	Hortors, Limited.....
405	18/5/34	N. 128	Petersen, Limited.....
406	22/5/34	U. 31	Ore and Metal Company (Proprietary), Limited.....
407	25/5/34	M. 163	St. Andrews Building Society.....
408	25/5/34	N. 115	Frasers, Limited.....
409	30/5/34	N. 123	Fruit Growers Co-operative Exchange of South Africa, Limited
410	6/6/34	N. 121	Tullis (S.A.), Limited.....
411	6/6/34	N. 120	Springs Munisipaliteit (<i>Municipality</i>).....
412	20/6/34	N. 93	Crittall-Hope Metal Windows (S.A.), Limited.....
413	20/6/34	N. 109	Hortors, Limited.....
414	20/6/34	N. 103	Fruit Growers Co-operative Exchange of S.A., Limited
415	17/7/34	M. 213	S.A. Permanent Mutual Buildings and Investment Society
416	17/7/34	N. 70	Cape Orchard Company, Limited.....

★ No. 162.]

[1st February, 1935.

FRANKING MACHINE CERTIFICATES: STAMP
DUTIES AND FEES ACT, No. 30 of 1911.

The following amendments to the list of holders of certi-
ficates of authority for the use of postage franking machines
for the purpose of denoting the stamp duty on receipts,
appearing in Government Notice No. 1132 published in the
Union Government Gazette dated the 3rd July, 1931, are
hereby notified for general information:—

Adres. Address.
Krugersdorp.
53 Pimstraat (<i>Pim Street</i>), Newtown, Johannesburg.
8-13 National Mutual Buildings, Rissikstraat (<i>Rissik Street</i>), Johannesburg.
10 Victoriakaai (<i>Victoria Quay</i>), Port Elizabeth.
Leader Buildings, Harrisonstraat (<i>Harrison Street</i>), Johannesburg.
Hoofstraat (<i>Hoof Street</i>), Paarl.
41 Presidentstraat (<i>President Street</i>), Johannesburg.
Hoek van Carr- en Quinnstraat (<i>Corner of Carr and Quinn Streets</i>), Newtown, Johannesburg.
57A Prince's-laan (<i>Prince's Avenue</i>), Benoni.
20 Malherbestraat (<i>Malherbe Street</i>), Johannesburg.
13 Kerkstraat (<i>Kerk Street</i>), Johannesburg.
9-35 Creekstraat (<i>Creek Street</i>), Durban.
8-12 Progress Buildings, Commissionerstraat (<i>Com- missioner Street</i>), Johannesburg.
Kerkstraat (<i>Church Street</i>), Pretoria.
379 Smithstraat (<i>Smith Street</i>), Durban.
76-82 Breestraat, Kaapstad (<i>Bree Street, Capetown</i>). Johannesburg.
Hoek van West- en Fieldstraat (<i>Corner of West and Fields Streets</i>), Durban.
Somersetweg (<i>Somerset Road</i>), Worcester.
9 Jacob Marestraat (<i>Jacob Mare Street</i>), Pretoria.
Lighthouse Works, Jacobs, Natal.
Hoek van Mark- en Eloffstraat (<i>Cor. of Market and Eloff Streets</i>), Johannesburg.
Locarno House, Lovedaystraat (<i>Loveday Street</i>), Johan- nesburg.
108 Foxstraat (<i>Fox Street</i>), Johannesburg.
102 Oxfordstraat (<i>Oxford Street</i>), Oos-Londen (<i>East London</i>).
81 St. Georgesstraat, Kaapstad (<i>St. George's Street, Capetown</i>).
103 Breestraat (<i>Bree Street</i>), Johannesburg.
23 Simmondsstraat (<i>Simmonds Street</i>), Johannesburg.
104 Commissionerstraat (<i>Commissioner Street</i>), Johan- nesburg.
Longstraat, Kaapstad (<i>Long Street, Capetown</i>).
Trysa Buildings, St. Andriesstraat (<i>St. Andries Street</i>), Pretoria.
212 Kerkstraat (<i>Church Street</i>), Pietermaritzburg.
103 Presidentstraat (<i>President Street</i>), Johannesburg.
90-96 Weststraat (<i>West Street</i>), Durban.
Hoek van Mark- en Smalstraat (<i>Cor. of Market and Smal Streets</i>), Johannesburg.
Laviniastraat (<i>Lavinia Street</i>), Port Elizabeth.
112 Foxstraat (<i>Fox Street</i>), Johannesburg.
20 Chamberlain Buildings, Smithstraat (<i>Smith Street</i>), Durban.
Mainstraat (<i>Main Street</i>), Port Elizabeth.
89 Markstraat (<i>Market Street</i>), Johannesburg.
Strandstraat (<i>Strand Street</i>), Port Elizabeth.
81 St. Georgesstraat, Kaapstad (<i>St. George's Street</i>), Capetown.
81 St. Georgesstraat, Kaapstad (<i>St. George's Street</i>), Capetown.
Port Elizabeth.
16 Longstraat, Kaapstad (<i>Long Street, Capetown</i>).
Union House, Mainstraat (<i>Main Street</i>), Johannesburg.
Leader Buildings, Harrisonstraat (<i>Harrison Street</i>), Johannesburg.
Barrackstraat, Kaapstad (<i>Barrack Street, Capetown</i>).
Mainstraat (<i>Main Street</i>), Johannesburg.
Commissionerstraat (<i>Commissioner Street</i>), Johannes- burg.
Wepener, Oranje-Vrystaat (<i>Orange Free State</i>).
Boston House, Kaapstad (<i>Capetown</i>).
225 Mainstraat (<i>Main Street</i>), Johannesburg.
Springs.
Union House, Mainstraat (<i>Main Street</i>), Johannesburg.
46 Mainstraat (<i>Main Street</i>), Port Elizabeth.
Boston House, Kaapstad (<i>Capetown</i>).
20 Stockdalestraat (<i>Stockdale Street</i>), Kimberley.
Orchard, C.P.

Sertifikaat. Certificate. No.	Datum. Date.	Identifikasie- nommer. Identification Number.	Naam. Name.	Adres. Address.
417	20/7/34	M. 200	Rood Brothers & Snyman.....	Posbus 38 (P.O. Box 38), Vereeniging.
418	20/7/34	U. 28	Nasionale Pers, Beperkt.....	30 Keeromstraat, Kaapstad (Keerom Street, Capetown).
419	1/8/34	M. 224	Denver Rock Drill and Machinery Company, Limited	206/8 Commissionerstraat (Commissioner Street), Johannesburg.
420	16/8/34	N. 95	Anglo Transvaal Consolidated Investment Company, Limited	Cullinan Buildings, Simmondsstraat (Simmonds Street), Johannesburg.
421	16/8/34	M. 194	S.A. Dried Fruit Company, Limited.....	Wellington.
422	16/8/34	M. 215	S.A. Permanent Mutual Buildings and Investment Society	Hoek van Harrison- en Foxstraat (Cor. of Harrison and Fox Streets), Johannesburg.
423	16/8/34	M. 221	S.A. Permanent Mutual Buildings and Investment Society	98 St. Georgesstraat, Kaapstad (St. George's Street) Capetown).
424	16/8/34	M. 222	S.A. Permanent Mutual Building and Investment Society	Permanent Buildings, Pretoria.
425	16/8/34	M. 217	S.A. Permanent Mutual Building and Investment Society	Smithstraat (Smith Street), Durban.
426	16/8/34	M. 229	S.A. Permanent Mutual Building and Investment Society	51 Maitlandstraat (Maitland Street), Bloemfontein.
427	16/8/34	M. 199	S.A. Permanent Mutual Building and Investment Society	58 Mainstraat (Main Street), Port Elizabeth.
428	16/8/34	M. 223	Hillman Bros., Limited.....	Hoek van Main- en Sauerstraat (Cor. of Main and Sauer Streets), Johannesburg.
429	22/8/34	N. 108	Reid and Acutts Wool Mart.....	Esplanade, Durban.
430	22/8/34	U. 32	Mosenthal Bros., Limited.....	Hoek van Mark en Kruisstraat (Cor. of Market and Kruis Streets), Johannesburg.
431	4/9/34	M. 220	The Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency, Limited	Point, Durban.
432	13/9/34	U. 33	Central News Agency, Limited.....	369 Smithstraat (Smith Street), Durban.
433	26/9/34	F. 2	Die Volksblad.....	Maitlandweg (Maitland Road), Bloemfontein.
434	28/9/34	N. 146	Witbank Munisipaliteit (Municipality).....	Witbank.
435	28/9/34	N. 150	Bagshaw Gibaud and Company, Limited.....	Broadstraat (Broad Street), Port Elizabeth.
436	6/10/34	N. 113	Stansfield, Ratcliffe and Company, Limited.....	8 Waterkantstraat, Kaapstad (Waterkant Street, Capetown).
437	6/10/34	M. 58	I. B. Rudaizky.....	156 Commissionerstraat (Commissioner Street), Johannesburg.
438	15/10/34	M. 200	Boksburg Munisipaliteit (Municipality).....	Boksburg.
439	17/10/34	F. 4	Dowson and Dobson, Limited.....	Hoek van Marshall en Simmondsstraat (Cor. of Marshall and Simmons Streets), Johannesburg.
440	18/10/34	N. 143	Burmeister and Company.....	42 Caxtonstraat, Oos-Londen (Caxton Street, East London).
441	26/10/34	M. 231	The African Oxygen and Acetylene Company, Limited	Victoriaweg (Victoria Road), Salt River.
442	1/11/34	U. 25	Stansfield, Ratcliffe and Company, Limited.....	Waterkantstraat, Kaapstad (Waterkant Street, Capetown).
443	1/11/34	N. 42	Edward Searle and Company.....	Port Elizabeth.
444	13/11/34	M. 237	Machanick, S.....	48 Strandstraat, Kaapstad (Strand Street), Capetown.
445	16/11/34	N. 151	Templar and Company.....	Hortonstraat (Horton Street), Port Elizabeth.
446	16/11/34	M. 232	African Oxygen and Acetylene Company, Limited....	Patersonweg (Paterson Road), Port Elizabeth.
447	24/11/34	N. 131	General Motors Acceptance Corporation.....	North End, Port Elizabeth.
448	8/12/34	U. 39	Johnstone and Company, Limited, W.F.....	306 Smithstraat (Smith Street), Durban.
449	24/12/34	F. 3	S.A. General Electric Company.....	14 Simmondsstraat (Simmonds Street), Johannesburg.
450	31/12/34	N. 124	Shell Company of South Africa, Limited.....	Shell House, Greenmarket Plein, Kaapstad (Greenmarket Square, Capetown).
451	31/12/34	N. 136	Dunell Ebben and Company, Limited.....	Darlingstraat (Darling Street), Port Elizabeth.
452	28/12/34	M. 69	Johnstone and Company, Limited, W. F.....	Posbus (P.O. Box) 284, Pietermaritzburg.

(b) CERTIFIKATE GEKANSELLEER.—(b) CERTIFICATES CANCELLED.

Sertifikaat Nommer. Certificate	Naam. Name.	Datum van Kansellering. Date of Cancellation.
343	Dowson & Dobson, Limited, Johannesburg.....	23/1/34
345	A. Atkins and Company, Johannesburg.....	24/1/34
321	Southern Life Association, Kaapstad (Capetown).....	24/1/34
180	Argus Printing and Publishing Company, Limited, Johannesburg.....	27/1/34
6	Ko-operatiewe Wynbouwers Vereeniging van Z.A. Beperkt, Worcester.....	12/2/34
299	A. Tunley and Company, Port Elizabeth.....	26/3/34
389	Colonial Furnishing Company, Kaapstad (Capetown).....	12/5/34
87	Premier Milling Company, Limited, Johannesburg.....	7/3/34
369	Cogen and Company (Proprietary), Limited, W. B., Johannesburg.....	18/4/34
215	Jacobs and Company, Limited, L. K., Johannesburg.....	11/5/34
403	Anglo Transvaal Investment Company, Limited, Johannesburg.....	16/5/34
108	Bloch and Company, M., Johannesburg.....	16/5/34
344	Dominion Creameries (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	23/5/34
174	Cymot, Limited, Kaapstad (Capetown).....	23/5/34
122	Tullis (S.A.), Limited, Johannesburg.....	15/6/34
409	Fruit Growers Co-operative Exchange of South Africa, Limited, Kaapstad (Capetown).....	30/5/34
76	Mosenthal Bros., Limited, Johannesburg.....	17/8/34
45	Nasionale Pers Beperkt, Kaapstad (Capetown).....	20/8/34
417	Rood Brothers and Snyman, Vereeniging.....	27/8/34
144	The Consolidating Stevedoring and Forwarding Agency, Durban.....	1/9/34
145	Union College, Johannesburg.....	21/9/34
8	Friend Newspapers, Limited, Bloemfontein.....	27/9/34
270	T. W. Beckett and Company, Limited, Johannesburg.....	8/11/34
59	Nasionale Pers, Beperk, Bloemfontein.....	8/11/34
183	Engelbert Tyres (S.A.), Limited, Kaapstad (Capetown).....	26/11/34
84	Johnstone and Company, Limited, W. F., Durban.....	3/12/34
181	Automobile Electrical Supply Company, Limited, Johannesburg.....	7/12/34
442	Stansfield Ratcliffe and Company, Limited, Kaapstad (Capetown).....	28/12/34

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 60.]

[18 Januarie 1935.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS DRIEFONTEIN No. 1, DISTRIK BOKSBURG.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos weer bepaal by artikel agtien van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om 'n sekere gedeelte van die plaas Driefontein No. 1, distrik Boksburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot omtrent 57 morge, geregistreer op naam van die „Witwatersrand Gold Mining Company, Limited”, soos aangewys op 'n kaart waarvan kopieë in die mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 530 berus, as 'n publieke delwery te deproklemeer.

18-25-18

* No. 127.]

[1 Februarie 1935.

EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Mynopmeters 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 13, 14 en 15 Maart 1935, om 9 uur v.m., in die „Jewish Guild War Memorial”-saal, hoek Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en tegelykertyd op Dundee en Bloemfontein, as daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos op aanvraag verkrygbaar van die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem, moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil afleë) betyds instuur sodat dit die Sekretaris voor of op 9 Februarie 1935 kan bereik.

Die onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal in onderstaande vakke eksamen doen:—

1. Opmeting.
2. Rekenkunde, stelskunde, meetkunde en vlakdriehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaardering.
5. Wetskennis.

Die kandidate moet, op die eerste eksamendag, 'n proefplan, vergesel van 'n beëdigde verklaring waarin vermeld word dat dit sy eie werk is, inlewer.

Voormelde eksamen kan deur 'n proefopmeting gevolg word.

1-8-15

* No. 134.]

[1 Februarie 1935.

VERHUUR VAN DIE REG OM EDELE METALE TE MYN OP SEKERE GEDEELTE VAN DIE PLASE DOORNKOP No. 46, VLAKFONTEIN No. 45 EN VOGELSTRUISFONTEIN No. 55, IN DIE MYNDISTRIK JOHANNESBURG, PROVINSIE TRANSVAAL, KRAGTENS ARTIKEL DRIE (1) VAN WET No. 30 VAN 1918 EN ARTIKEL TWEE-EN-VYFTIG (2) VAN WET No. 35 VAN 1908 (TRANSVAAL).

1. Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (1) van die „Transvaal Mynverhuur en Minerale Wet Wysigings Wet”, 1918, en artikel twee-en-vyftig (2) van die „Precious and Base Metals Act”, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908) besluit het om tenders te vra vir die huur van die uitsluitlike reg om onder gedeelte van die plaas Doornkop No. 46, groot ongeveer 1,815 kleims, gedeelte van die plaas Vlakfontein No. 45, groot ongeveer 1,543 kleims en gedeelte van die plaas Vogelstruisfontein No. 55, groot ongeveer 530 kleims, in die myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, na edele metale te myn.

Tenders word hierby gevra vir die huur van die ondermynregte van die hele of 'n gedeelte van gemelde grond.

2. Planne van bogemelde grond, wat sy ligging met betrekking tot aangrensende grond aantoon, is verkrygbaar by die kantoor van die Staatsmyningenieur, Nuwe Gereghshof, Johannesburg.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 60.]

[18th January, 1935.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION OF THE FARM DRIEFONTEIN No. 1, DISTRICT BOKSBURG.

It is hereby notified that under the powers vested in him by sub-section (1) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as re-enacted by section eighteen of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging a certain portion of the farm Driefontein No. 1, District Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent approximately 57 morgen, registered in the name of the Witwatersrand Gold Mining Company, Limited, as shown on a plan copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 530.

M.M. 27/1/54.

* No. 127.]

[1st February, 1935.

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Surveyor's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 13th, 14th, and 15th March, 1935, at 9 a.m., at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, also simultaneously at Dundee and Bloemfontein if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 9th February, 1935.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Arithmetic, algebra, geometry and plane trigonometry.
3. Geology.
4. Mine valuation.
5. Legal knowledge.

The candidate will be required to hand in on the first day of the examination a specimen plant accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself. The above examination may be followed by a trial survey.

* No. 134.]

[1st February, 1935.

LEASE OF RIGHT TO MINE PRECIOUS METALS ON CERTAIN PORTION OF THE FARMS DOORNKOP No. 46, VLAKFONTEIN No. 45 AND VOGELSTRUISFONTEIN No. 55, IN THE MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG, TRANSVAAL PROVINCE, UNDER SECTION THREE (1) OF ACT No. 30 OF 1918 AND SECTION FIFTY-TWO (2) OF ACT No. 35 OF 1908 (TRANSVAAL).

1. Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section three (1) of the Transvaal Mining Leases and Mineral Law Amendment Act, 1918, and section fifty-two (2) of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), has decided to call for tenders for the lease of the exclusive right to mine for precious metals underneath portion of the farm Doornkop No. 46, equal in extent to approximately 1,815 claims, portion of the farm Vlakfontein No. 45, equal in extent to approximately 1,543 claims, and portion of the farm Vogelstruisfontein No. 55, equal in extent to approximately 530 claims, in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province.

Tenders are hereby invited for the lease of the undermining rights of the whole or portion of the said ground.

2. Plans of the above-mentioned area, showing its position relative to adjoining holdings, are obtainable at the office of the Government Mining Engineer, New Law Courts, Johannesburg.

3. Elke tender moet skriftelik ingedien word en op die koevert moet vermeld word „Tender, Goewermementsmynverhuring, Doornkop No. 46, Vlakfontein No. 45 en/of Vogelstruisfontein No. 55” en moet die Staatsmyningenieur, Nuwe Geregshof, Johannesburg, voor of op 4 Maart 1935, om 12-uur middag bereik, of, tensy hierdie kennisgewing gekanselleer of gewysig word, deur publikasie in die *Staatskoerant*, op die eerste besigheidsdag van elke derde maand na gemelde datum. Tenders sal alleen op daardie dae oopgemaak word.

4. Die diepte van die hoofrif, wat veronderstel word om onder hierdie grond te wees, is onbekend en tenderaars moet meld watter tyd hulle verlang vir ondersoekdoeleindes en wat hulle program van ondersoek sal wees.

5. In die tender moet gemeld word of die tenderaar, ingeval sy ondersoek suksesvol is, voornemens is om—

- (a) 'n maatskappy te stig, wat die huurgrond afsonderlik sal werk; of
- (b) 'n maatskappy te stig wat die grond saam met die aangrensende grond sal werk; of
- (c) 'n maatskappy te stig wat, hierna met enige ander maatskappy wat aangrensende grond hou, sal saamsmelt; of
- (d) geen nuwe maatskappy te stig nie, maar om onmiddellik met aangrensende grond saam te smelt.

Die tenderaar moet volledige gegewens en besonderhede van sy voornemens in elke geval, verstrek.

6. Die huurkontrak, wat aangegaan word, is onderworpe aan die bepalings van die „Precious and Base Metals Act”, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908) en enige wysiging daarvan, en moet sodanige ander bepalings en voorwaardes bevat as waarop ooreengekom mag word tussen die Goewerment en die huurder.

7. Tenderaars moet bevredigende bewys lewer van hulle finansiële middele en van hulle vermoë om die nodige kapitaal te verskaf en om te voldoen aan die bepalings van die huurkontrak, wat aangegaan moet word.

8. Tenderaars wat voornemens is om 'n maatskappy te stig is aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die maatskappy moet met 'n beperkte aanspreeklikheid gestig word om die bepalings van die huurkontrak uit te voer binne ten hoogste twee (2) maande na die ondersoek van die tenderaar, volgens die mening van die Minister van Mynwese, suksesvol bewys is, of sodanige verdere tydperk as die Minister mag toestaan. Sodanige maatskappy moet geregistreer wees en sy hoofkantoor in Transvaal hê, en moet voorsien wees van ten minste die aanvangskapitaal, in kontant, wat nodig geag word vir die delwing van skagte en voorlopige ontginning.
- (b) Geen stigters- of oprigtersaandeel mag uitgegee word, geen garansie of ander kommissie van meer as twee-een-half persent ($2\frac{1}{2}\%$) mag toegelaat word, en geen vergoeding vir die huurterrein mag deur die huurmaatskappy aan die tenderaar betaal word nie.
- (c) Geen aandeel mag onder *pari* uitgegee word nie, en by die verskaffing van die kapitaal vir die delwing van skagte en voorlopige ontginning, moet alle aandeel teen dieselfde prys uitgegee word.
- (d) Die aandeel van die winste aan die Regering betaalbaar ingevolge subartikel (1) (b) van artikel vyf van Wet No. 30 van 1918, moet by voorkeur 'n persentasie van die winste wees in die vorm van 'n variërende skaal stygende met die verhouding van wins tot opbrings.

9. Tenderaars wat geen nuwe maatskappy beoog nie, maar 'n onmiddellike samesmelting met aangrensende grond, is ten opsigte van enige addisionele kapitaal wat nodig is vir die ontginning van die gesamentlike terrein, onderworpe aan die bepalings van paragrafe 8 (b) en (d).

10. Die suksesvolle tenderaar moet die koste van die opstel en registrasie van die akte van ooreenkoms en die koste van die opmeting van die gehuurde grond betaal.

11. Die Regering verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

12. Ten opsigte van enige tender wat ten doel het om die grond in hierdie kennisgewing genoem tesame met aangrensende grond te myn, is dit duidelik dat die koopsom wat vir enige sodanige aangrensende grond betaal word in noue verhouding moet wees in prys, met die teenswoordige waarde van die vergoeding wat die Regering vir die gehuurde grond aangebied is.

3. Every tender shall be in writing, and shall be marked on the cover “Tender, Government Mining Lease, Doornkop No. 46, Vlakfontein No. 45 and/or Vogelstruisfontein No. 55”, and shall be in the hands of the Government Mining Engineer, New Law Courts, Johannesburg, not later than noon on the 4th day of March, 1935, or, unless this notice is cancelled or amended by publication in the *Union Government Gazette*, on the first business day of each third month subsequent to that date. Applications will be opened only on those days.

4. The depth of the Main Reef presumed to underlie this area is unknown, and tenderers should state what period they desire for investigation purposes and what their programme of investigations will be.

5. In the tender shall be stated whether the tenderer, in the event of his investigations proving successful, proposes—

- (a) to form a company which will work the leased ground separately; or
- (b) to form a company which will work the ground conjointly with adjoining ground; or
- (c) to form a company which will hereafter amalgamate with any other company holding adjoining ground; or
- (d) to form no new company, but to amalgamate immediately with adjoining ground.

The tenderer shall give full particulars and details of his proposals in each case.

6. The lease to be entered into shall be subject to the provisions of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), and any amendment thereof, and shall contain such other terms and conditions as may be agreed upon between the Government and the lessee.

7. Tenderers shall submit satisfactory evidence of their financial resources and of their ability to provide the necessary funds and to fulfil the terms of the lease to be entered into.

8. Tenderers who contemplate the formation of a company shall be subject to the following conditions:—

- (a) The company shall be formed with limited liability to carry out the terms of the lease within a period not exceeding two (2) months after the investigations of the tenderer have, in the opinion of the Minister of Mines, proved successful, or such further period as the Minister may allow. Such company shall be registered and have its head office in the Transvaal, and shall be provided with at least the initial cash capital deemed to be necessary for shaft sinking and preliminary development.
- (b) No promoters' or founders' shares shall be created, no underwriting or other commission exceeding two and one-half per cent. ($2\frac{1}{2}\%$) will be allowed, and no consideration for the lease area shall pass between the tenderer and the lease company.
- (c) No shares shall be issued at less than par, and, in providing the capital required for shaft sinking and preliminary development, all shares shall be issued at the same price.
- (d) The share of the profits payable to the Government under sub-section (1) (b) of section five of Act No. 30 of 1918, shall preferably be a percentage of the profits in the form of a sliding scale rising with the ratio of profit to recovery.

9. Tenderers who contemplate no new company, but an immediate amalgamation with adjoining ground, shall in respect of any additional capital required for the exploitation of the joint area be subject to the provisions of paragraph 8 (b) and (d) above.

10. The successful tenderer shall pay the cost of the preparation and registration of the deed of agreement and the cost of survey of the area leased.

11. The Government does not bind itself to accept the highest or any offer.

12. In respect of any tender which contemplates the mining of the land referred to in this notice in conjunction with adjoining land, it will be evident that the purchase consideration paid for any such adjoining land should bear a close relationship in price to the present value of the consideration offered to the Government for the lease area. M.M.11/640.

* No. 147.]

[1 Februarie 1935.

TERUGTREKKING VAN KENNISGEWING INSAKE PROSPEKTEER OP PLASE DRIEKOP No. 170 EN GROOTHOEK No. 171, DISTRIK LYDENBURG, MYN-DISTRIK PELGRIMSRUS.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Mynwese behaag het om Goewermementskennisgewings No. 655, gedateer 17 April 1925, en No. 2097, gedateer 22 November 1929, in soverre hulle kennis gee dat prospekter op die plase Driekop No. 170 en Groothoek No. 171, distrik Lydenburg, myndistrik Pelgrimsrus, Provinsie Transvaal, moet ophou, terug te trek.

* No. 147.]

[1st February, 1935.

WITHDRAWAL OF NOTIFICATION *RE* PROSPECTING ON FARMS DRIEKOP No. 170 AND GROOTHOEK No. 171, DISTRICT OF LYDENBURG, MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Mines has been pleased to withdraw Government Notices No. 655, dated the 17th April, 1925, and No. 2097, dated the 22nd November, 1929, in so far as they notify that prospecting shall cease on the farms Driekop No. 170 and Groothoek No. 171, District Lydenburg, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province. M.M. 11/612.

★ No. 154.]

[1 Februarie 1935.]

ONTTREKKING AAN PROSPEKTERING VAN DIE PLAAS NATAL DRIFT No. 468, BESTAANDE UIT PERSEEL No. 44 EN RESTERENDE GEDEELTE VAN PERSEEL No. 43, SEKSIE A, KAAP BLOCK, DISTRIK BARBERTON.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *tien* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos weer bepaal by artikel *twee* van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), die Minister van Mynwese die plaas Natal Drift No. 468, bestaande uit perseel No. 44 en die resterende gedeelte van perseel No. 43, Seksie A, Kaap Block, distrik Barberton, myndistrik Barberton, Provinsie Transvaal, soos op goedgekeurde kaart S.G. No. A. 981/33 aangetoon, geregistreer op naam van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, vanaf 2 Februarie 1935, kragtens voormelde artikel aan publieke prospektering onttrek het.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermenskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 121.]

[1 Februarie 1935.]

DEPOSITO- EN VERSENDINGSAGENTSAP VIR NATURELLE.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (q) van subartikel (1) van artikel *drie-en-twintig* van die „Naturelle-arbeid Regelingswet, No. 15 van 1911”, sy goedkeuring te heg aan die wysiging, in ooreenstemming met bygaande bylae, van die regulasies vir die Deposito- en Versendingsagentskap vir Naturelle, Johannesburg, en die sub-agentskappe dienooreenkomstig ingestel soos afgekondig by Goewermenskenningsgewing No. 363 van 1913 en soos by Goewermenskenningsgewing No. 1800 van 1924 gewysig.

BYLAE.

Regulasie No. 25 van die regulasies uitgevaardig by Goewermenskenningsgewing No. 363 van 1913, soos gewysig by Goewermenskenningsgewing No. 1800 van 1924 word hierby geskrap en deur die volgende nuwe regulasie vervang:—

„25. Die aanname deur die agentskap van gelde vir versending ooreenkomstig regulasie No. 21 is onderworpe aan die voorwaarde dat, ingeval die versending vir 'n tydperk van twaalf maande vanaf die datum waarop sodanige gelde vir versending, soos voormeld, aangeneem is, nie opgeëis word nie, kan die Direkteur van Naturelle-arbeid, indien hy oortuig is dat alles gedoen is wat moontlik is om die persoon te vind aan wie die gelde uitbetaal moet word maar dat die persoon ten spyte daarvan nie gevind kan word nie, gelas dat die bedrag van sodanige onopgeëiste versending, aan die erfgenaam van daardie persoon betaal word, of as daar geen erfgenaam te vind is nie, dan aan die versender, of as die versender nie opgespoor kan word nie, dan aan die erfgenaam van die versender.

Die bedrag van 'n versending wat daarna vir 'n tydperk van twee jaar vanaf die datum van sy aanname deur die agentskap onopgeëis of onbetaald bly, moet as Inkomste gestort word.”

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermenskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 128.]

[1 Februarie 1935.]

Luitenant-kolonel Ernest Gerald Gane, V.D., Lys van Afgetredenes, is aangestel as ere-kolonel van die First City met ingang van 1 Januarie 1935.

★ No. 129.]

[1 Februarie 1935.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermenskenningsgewing no. 1051 van 1925, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan ondergenoemde lede van die Suid-Afrikaanse Afdeling van die Royal Naval Volunteer Reserve:—

Luitenant Arthur Critchley Collier.

Luitenant Howard Bruce Fellowes-Smith.

★ No. 154.]

[1st February, 1935.]

WITHDRAWAL FROM PROSPECTING OF THE FARM NATAL DRIFT No. 468, COMPRISING LOT No. 44 AND THE REMAINDER OF LOT No. 43, SECTION A, KAAP BLOCK, DISTRICT BARBERTON.

It is hereby notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as re-enacted by section *two* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), the Minister of Mines has withdrawn from public prospecting, under the said section, as from 2nd February, 1935, the farm Natal Drift No. 468, comprising Lot No. 44 and the remainder of Lot No. 43, Section A, Kaap Block, District Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, as defined by approved diagram S.G. No. A. 981/33, registered in the name of the Government of the Union of South Africa.

M.M. 15/1/592.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 121.]

[1st February, 1935.]

NATIVE DEPOSIT AND REMITTANCE AGENCY.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the powers vested in him by paragraph (q) of sub-section (1) of section *twenty-three* of the Native Labour Regulation Act, No. 15 of 1911, of the amendment, in accordance with the subjoined Schedule, of the regulations for the Native Deposit and Remittance Agency, Johannesburg, and the sub-agencies established thereunder, published under Government Notice No. 363 of 1913, as amended by Government Notice No. 1800 of 1924.

SCHEDULE.

Regulation No. 25 of the regulations published under Government Notice No. 363 of 1913, as amended by Government Notice No. 1800 of 1924, is hereby deleted and the following new regulation substituted therefor:—

“25. The acceptance by the Agency of any money for remittance in terms of regulation No. 21 shall be subject to the condition that, in the event of the remittance being unclaimed for a period of twelve months from the date upon which such money was accepted for remittance as aforesaid, the Director of Native Labour upon being satisfied that every effort has been made to trace the payee, but without success, may direct that the amount of such unclaimed remittance shall be paid to the heir of the payee, or if no heir of the payee can be found to the remitter, or if the remitter cannot be traced to the heir of such remitter.

The amount of any remittance which then remains unclaimed or unpaid for a period of two years from the date of its acceptance by the Agency shall be paid into Revenue.”

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 128.]

[1st February, 1935.]

Lieutenant-Colonel Ernest Gerald Gane, V.D., Retired List, is appointed Honorary Colonel of the First City, with effect from 1st January, 1935.

★ No. 129.]

[1st February, 1935.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1051 of 1925, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to the undermentioned members of the South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve:—

Lieutenant Arthur Critchley Collier.

Lieutenant Howard Bruce Fellowes-Smith.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

† No. 79.]

[18 Januarie 1935.

MIELIEREELINGSWET, 1931.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (9) van artikel *vyf* van die Mieliereelingswet, 1931 (No. 39 van 1931), soos gewysig by die Mieliereelingswysigingswet, 1932 (No. 23 van 1932), bepaal ek, DENEYS REITZ, dat elke mieliehandelaar wat ooreenkomstig die bepalings van artikel *vyf* van bogenoemde Wet mielies moet uitvoer, binne die tydperk hieronder voorgeskryf, bewys aan my moet lewer in die vorm voorgeskryf in Regulasie No. 7 van Goewermmentskennisgewing No. 810 van 15 Junie 1934 dat hy gedurende die vasgestelde tyd (sien Regulasie No. 6) sy kwotapersentasie uitgevoer het, d.w.s.:—

<i>Ten opsigte van mielies of mielieprodukte van produsente gekoop of ontvang gedurende</i>	<i>Die kwota moet uitgevoer word op of voor</i>	<i>Bewys van uitvoer moet gelewer word op of voor</i>
1 Junie 1934 tot 30 November 1934.....	30 Januarie 1935...	10 Februarie 1935.
Desember 1934.....	2 Maart 1935.....	10 Maart 1935.
Januarie 1935.....	30 Maart 1935.....	10 April 1935.
Februarie 1935.....	30 April 1935.....	10 Mei 1935.
Maart 1935.....	30 Mei 1935.....	10 Junie 1935.
April 1935.....	30 Junie 1935.....	10 Julie 1935.
Mei 1935.....	30 Julie 1935.....	10 Augustus 1935.

Indien 'n mieliehandelaar nalaat om voor of op bovermelde datums uit te voer of om die bewyse van uitvoer te lewer sal hy blootstaan aan vervolging sonder verdere kennisgewing.

Wanneer 'n mieliehandelaar mielies of mielieprodukte van die hand sit op voorwaardes wat daarop neerkom dat die koper benoem word om namens eersgenoemde die kwota uit te voer, het sodanige mieliehandelaar nog nie sy verpligtings ooreenkomstig artikel *vyf* van die Mieliereelingswet, 1931, nagekom nie totdat sodanige mieliehandelaar van sy genomineerde bewys ontvang het dat sodanige genomineerde 'n hoeveelheid mielies of mielieprodukte uitgevoer het gelykwaardig met die uitvoerkwotapersentasie van die mielies aldus verkoop. Sodanige bewys moet die inligting bevat wat voorgeskryf is in Regulasie No. 7 (c) van Goewermmentskennisgewing No. 810 van 1934 en moet in die vorm wees soos uiteengesit in die skedule hieronder en moet aan die Sekretaris van Landbou, Pretoria, gestuur word.

D. REITZ,
Minister.

SKEDULE.

OORDRAGSERTIFIKAAT VIR UITVOERKWOTA.

[Uitgereik ingevolge Regulasie No. 7 (c) van Goewermmentskennisgewing No. 810 van 15 Junie 1934.]

Sertifikaat No.....
Datum.....
Van—
(Naam).....
(Adres).....

No van mieliehandelaar.....

Aan—
(Naam).....
(Adres).....

No van mieliehandelaar.....

Hierby word bevestig dat onder Kontrak No..... (naam en nommer), gedateer....., ek/ons deur u benoem is om namens u.....sukke mielies of mielieprodukte uit te voer wat u as mieliehandelaar ooreenkomstig artikel *vyf* van die Mieliereelingswet verplig is om uit te voer.

Ek/ons sertifiseer hierby dat ek/ons mielies en/of mielieprodukte *ten behoeve van myself/onself* uitgevoer het, bewys waarvan aan die Minister van Landbou en Bosbou verstrekk is kragtens Regulasie No. 7 (a) en 7 (b) van Goewermmentskennisgewing No. 810 van 1934 en dat ek/ons sodoende voldoende uitvoerkwotakredits daargestel het in die Uitvoerregister op Pretoria om my/ons bevoeg te maak om benoeming deur u aan te neem.

Verstreking van hierdie sertifikaat aan die Sekretaris van Landbou en Bosbou sal opdrag aan hom wees om my/ons uitvoerrekening met.....eenhede te debiteer en u rekening ooreenkomstig te krediteer. Hierdie oordrag van uitvoerkwotakredits van my/ons rekening na u rekening sal van die datum van registrasie van hierdie sertifikaat dagteken. U word dus in u eie belang aangeraai om die registrasie sonder versuim te laat geskied.

Handtekening van Uitvoerder.

†Weer gepubliseer soos gewysig.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

† No. 79.]

[18th January, 1935.

MEALIE CONTROL ACT, 1931.

By virtue of the powers conferred upon me by sub-section (9) of section *five* of the Mealie Control Act of 1931 (Act No. 39 of 1931), as amended by the Mealie Control Amendment Act of 1932 (No. 23 of 1932):

I, DENEYS REITZ, Minister of Agriculture and Forestry, do hereby require every mealie trader who is required to export mealies in terms of section *five* of the above-mentioned Act to submit to me within the periods prescribed below, proof in the form prescribed by Regulation No. 7 of Government Notice No. 810 of 1934, that he has, within the proper period (*vide* Regulation No. 6) exported his export quota percentage, that is to say:—

<i>In respect of mealies or mealie products purchased or received from producers during</i>	<i>The quota is to be exported on or before</i>	<i>Proof of export to be submitted on or before</i>
1st June, 1934, to 30th November, 1934.....	30th January, 1935.	10th February, 1935.
December, 1934.....	2nd March, 1935.....	10th March, 1935.
January, 1935.....	30th March, 1935.....	10th April, 1935.
February, 1935.....	30th April, 1935.....	10th May, 1935.
March, 1935.....	30th May, 1935.....	10th June, 1935.
April, 1935.....	30th June, 1935.....	10th July, 1935.
May, 1935.....	30th July, 1935.....	10th August, 1935.

Failure on the part of a mealie trader to export and furnish proof of export on or before the dates mentioned above will render him liable to prosecution without further notice.

Whenever a mealie trader disposes of mealies or mealie products on terms which amount to nominating the buyer to export the quota on his behalf, he has not discharged his liability in terms of section *five* of the Mealie Control Act, 1931, until such mealie trader has obtained from his nominee the proof that such nominee has exported a quantity of mealies or mealie products equal to the export quota percentage of the mealies so sold. Such proof, which shall contain the information prescribed in Regulation No. 7 (c) of Government Notice No. 810 of 1934, shall be in the form as set out in the schedule hereunder and shall be forwarded to the Secretary for Agriculture, Pretoria.

D. REITZ,
Minister.

SCHEDULE.

EXPORT QUOTA TRANSFER CERTIFICATE.

[Issued under Regulation No. 7 (c) of Government Notice No. 810 of 15th June, 1934.]

Certificate No.....
Date.....

From—
(Name).....
(Address).....

M.T. No.....

To—
(Name).....
(Address).....

M.T. No.....

This is to confirm that under Contract No..... (name and number), dated....., we have been nominated by you to export *on your behalf*.....bags of mealies or mealie products, for which you as mealie trader are liable to export in terms of section *five* of the Mealie Control Act.

We hereby certify that we have exported mealies and/or mealie products *on our own behalf*, proof of which has been submitted to the Secretary for Agriculture and Forestry in terms of Regulations Nos. 7 (a) and 7 (b) of Government Notice No. 810 of 1934, and that we have thus established sufficient export quota credits in the Export Register at Pretoria to entitle us to accept your nomination.

Submission by you of this certificate to the Secretary for Agriculture and Forestry will authorize him to debit.....units to our export quota account and to credit yours accordingly.

This transfer of export quota credits from our account to that of yours is to take effect from the date of registration of this certificate. In your own interest you are advised to effect this registration without delay.

Signature of Exporter.

† Republished as amended.

★ No. 122.]

[1 Februarie 1935.]

BRANDMERK VAN BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, paragraaf (e) van die „Veeziekten Wet” (Wet No. 14 van 1911) soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou en Bosbou die volgende opdrag gegee in verband met die brandmerk van beeste in ondergenoemde gebied.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”.

Elke eienaar van beeste, wat beeste in ondergenoemde gebied aanhou, moet al sy beeste in genoemde gebied binne dertig dae na die publikasie van hierdie order op sodanige tyd of tye binne genoemde tydperk van dertig dae soos deur die Goewermentsveearts van die distrik vasgestel word, op 'n duidelike manier brandmerk met die brandmerk wat hieronder gespesifiseer word:—

Gebied.	Brandmerk.
Die Duma-dipbakgebied No. 148, Inanda-lokasie, distrik New Hanover, Natal	N T

★ No. 123.]

[1 Februarie 1935.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-twintig* van die Veeziekten Wet, 1911, die volgende regulasies uit te vaardig:—

Artikel 50 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 638 van 1915 word hierby herroep en deur die volgende regulasies vervang.

50. (1) Die eienaar van 'n dier wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid, moet die saak onmiddellik aangee by die naaste Staatsveearts, veeinspekteur, assistent-veeinspekteur of lid van die Polisiemag, wat die aangifte aan die Minister sal deurstuur.

(2) Niemand mag 'n dier wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid op enige manier hoe ook al behandel, laat behandel of toelaat dat dit behandel word.

(3) Die eienaar van 'n hond wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid moet—

(i) totdat hy ingevolge artikel 8 van hierdie regulasies opdrag van 'n Staatsveearts ontvang het, die hond behoorlik isoleer ten einde te verhoed dat die dier mense of ander diere byt of aanval, of

(ii) die hond onmiddellik afmaak en die karkas ooreenkomstig subartikel (6) van hierdie artikel behandel.

(4) Indien iemand gebyt is deur 'n hond wat vermoedelik met hondsdoelheid besmet is, moet die eienaar, totdat hy ingevolge artikel 8 van hierdie regulasies opdrag ontvang het, sodanige hond behoorlik isoleer ten einde te verhoed dat die dier mense of ander diere byt of aanval.

(5) Indien dit nodig is om 'n hond wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid te vervoer, moet sodanige vervoer geskied in 'n kas of ander houer wat tot bevrediging van die Staatsveearts goed vasgebund en op so 'n manier gemaak is dat dit sal verhoed dat die dier mense of ander diere byt.

(6) As 'n hond wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid, dood of afgemaak word, moet die persoon wat die hond afgemaak het of, as die hond doodgegaan het, die eienaar, die karkas isoleer en teen die weer beskut, totdat hy ingevolge artikel 8 van hierdie regulasies opdrag van die Staatsveearts ontvang het.

(7) Die eienaar van of persoon belas met die toesig oor enige hond wat geïsoleer is ingevolge subartikel (3) (i), (4) of (9) van hierdie artikel, moet sonder versuim die naaste Staatsveearts, veeinspekteur, assistent-veeinspekteur of lid van die Polisiemag in kennis stel as die hond enige siekte-tokens openbaar wat agterdog werwek.

(8) Enige hond waarby hondsdoelheid definitief gediagnoseer is, moet onmiddellik deur die eienaar afgemaak word.

(9) Enige hond wat in aanraking was met 'n hond, kat of ander dier wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid, moet deur die eienaar afgemaak word, met die verstande egter dat die dier, pleks van afgemaak te word, vir 'n tydperk van minstens ses maande onder kwarantyn geplaas kan word deur die Staatsveearts, mits so 'n dier behoorlik geïsoleer kan word tot bevrediging van daardie beaampte.

(10) As 'n hond wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid voor of nadat hy die besmetting opgedoen of vermoedelik opgedoen het, toegelaat is om rond te loop of met enige ander hond in aanraking kon gekom het, moet die eienaar van alle honde binne 'n kring van ses myl van enige plek waar sodanige eersgenoemde hond los rondgeloopt of met enige ander hond in aanraking kon gekom het, sulke honde goed vasgemaak of opgesluit hou vir 'n tydperk van minstens ses maande vanaf die laaste datum waarop sodanige eersgenoemde hond los rondgeloopt of met enige ander hond in aanraking kon gekom het.

★ No. 122.]

[1st February, 1935.]

BRANDING OF CATTLE.

Under and by virtue of the powers in him vested by section *sixteen*, paragraph (c) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture and Forestry has issued the following order in connection with the branding of cattle in the area mentioned.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

Every owner of cattle running in the undermentioned area shall within thirty days after the publication of this order at such time or times within the said period of thirty days as may be fixed by the Government Veterinary Officer of the district, brand with a branding iron all his cattle in this area in a distinctive manner with the brand specified herein:—

Area.	Brand.
The Duma Tank Area No. 148, Inanda Location, New Hanover District, Natal	N T

★ No. 123.]

[1st February, 1935.]

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-three* of the Diseases of Stock Act, 1911, to make the following regulations:—

Section 50 of the regulations published in Government Notice No. 638 of 1915 is hereby repealed and the following regulations substituted therefor.

50. (1) The owner of any animal, which is infected, or suspected of being infected, with rabies, shall report the matter immediately to the nearest Government Veterinary Officer, stock inspector, assistant stock inspector or member of the police, who shall transmit the report to the Minister.

(2) No person shall treat or cause or permit to be treated in any manner whatsoever any animal infected or suspected of being infected with rabies.

(3) The owner of any dog which is infected, or suspected to be infected, with rabies shall—

(i) securely isolate the dog so as to obviate the animal biting or attacking human beings or other animals, until such time as he shall have received instructions from a Government Veterinary Officer in terms of section 8 of these regulations, or

(ii) immediately destroy the dog and deal with the carcass in accordance with sub-section (6) of this section.

(4) If any person has been bitten by a dog suspected to be infected with rabies the owner shall securely isolate such dog, so as to obviate the animal biting or attacking human beings or other animals, until he shall have received instructions in terms of section 8 of these regulations.

(5) If it is necessary to move a dog infected, or suspected of being infected, with rabies, such movement shall be effected in a box or other container, securely fastened and so constructed as to obviate the animal biting human beings or other animals, to the satisfaction of the Government Veterinary Officer.

(6) If a dog infected, or suspected of being infected, with rabies, has died or has been destroyed, the person who destroyed the dog, or if it died, the owner thereof, shall isolate the carcass and securely protect it against the weather until such time as he shall have received instructions from the Government Veterinary Officer in terms of section 8 of these regulations.

(7) The owner or person in charge of any dog which has been isolated in terms of sub-section (3) (i), (4) or (9) of this section shall notify, without delay, the nearest Government Veterinary Officer, stock inspector, assistant stock inspector or member of the police, any suspicious symptoms that may develop in the animal.

(8) Any dog in which rabies has been definitely diagnosed shall be immediately destroyed by the owner.

(9) Any dog which has been in contact with a dog, cat or other animal infected or suspected of being infected with rabies, shall be destroyed by the owner, provided however, that if effective isolation can be carried out to the satisfaction of the Government Veterinary Officer, the animal may, in lieu of destruction, be quarantined by that officer for a period of not less than six months.

(10) If a dog which is infected or suspected of being infected with rabies has, before or after such infection or suspicion of infection, been allowed free range, or could come into contact with any other dog, the owners of all dogs within a radius of six miles of any place where such first-mentioned dog was at large or could come into contact with any other dog, shall keep such dogs securely chained or confined for a period of at least six months as from the last date upon which such first-mentioned dog was at large or could come into contact with any other dog.

(11) Niemand mag enige hond verwyder van die plek waar dit so vasgemaak of opgesluit is nie, behalwe ingevolge 'n permit deur die Staatsveearts uitgereik na veeartsenrykundige ondersoek van die dier en onderworpe aan kwarantyn op die plek van bestemming vir die onafgelope gedeelte van die kwarantyn tydperk, en aan sodanige ander voorwaardes as wat die Staatsveearts nodig ag.

(12) Niemand mag enige hond van enige bepaalde plek verwyder na 'n ander plek binne 'n streek waarvan verklaar is dat dit met hondsdoelheid besmet of vermoedelik besmet is, tensy sodanige dier gemuilband is en aan 'n ketting gelei word of, as die Staatsveearts dit goedkeur, net gemuilband is.

(13) Enige kwarantynbevel uitgereik deur die Staatsveearts kan voorskryf dat die hond of honde in sodanige bevel vermeld, nie toegelaat mag word om met ander honde in aanraking te kom nie.

(14) As enige hond rondwalende gevind word in 'n streek waarvan verklaar is dat dit met hondsdoelheid besmet of vermoedelik besmet is, moet die eienaar van die grond waarop die hond is alle redelike pogings aanwend om die hond te vang en te isoleer en die saak onmiddellik by die naaste Staatsveearts, veeinspekteur, assistent-veeinspekteur of lid van die Polisiemag aangee. So 'n hond moet afgemaak of andersins behandel word soos die Minister mag bepaal.

(15) Die bepalings van subartikels (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (13) en (14) van hierdie artikel ten opsigte van honde is *mutatis mutandis* op katte van toepassing, behalwe dat katte wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid nie geïsoleer, maar vernietig moet word.

(16) Die bepalings van subartikels (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (13) en (14) van hierdie artikel ten opsigte van honde is *mutatis mutandis* van toepassing op alle ander makdiere as honde en katte met dien verstande dat:—

- (i) die kwarantyn tydperk in die geval van diere van die perde- of beesfamilie nie minder as ses maande en in die geval van skape en bokke nie minder as drie maande moet wees nie;
- (ii) niemand enige dier wat onder kwarantyn geplaas is van een plek na 'n ander mag verwyder nie, behalwe ingevolge 'n permit onderteken deur die Staatsveearts en onderworpe aan kwarantyn op die plek van bestemming vir die onverstreke gedeelte van die kwarantyn tydperk;
- (iii) diere van die perde- of beesfamilie wat onder kwarantyn geplaas is, mits hulle geen tekens van hondsdoelheid vertoon nie, ingevolge 'n permit onderteken deur die Staatsveearts of veeinspekteur binne die kwarantyngebied vir vervoer- of ander doeleindes gebruik mag word. As daar van sulke diere doodgaan of siektetekens openbaar wat agterdog verwek, moet die eienaar die diere streng isoleer en die saak sonder versuim by die Staatsveearts of veeinspekteur aangee;
- (iv) geen persoon melk, of enige ander produk afkomstig van 'n dier wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid, mag verkoop, van die hand sit of gebruik nie.

(17) Enige ander lewende hawe as makdiere, en enige wilde vleisetende dier, makgemaak of nie, wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid, en enige wilde dier, makgemaak of nie, wat met so 'n dier in aanraking was, moet deur die eienaar afgemaak word en die karkas moet op die manier voorgeskryf in subartikel (6) van hierdie artikel deur hom geïsoleer word.

(18) Die karkas van enige ander dier as 'n huisdier, en enige wilde vleisetende dier, makgemaak of nie, wat dood of vermoedelik dood is aan hondsdoelheid moet op die manier voorgeskryf in subartikel (6) van hierdie artikel deur die eienaar geïsoleer word.

(19) Die eienaar van enige dier wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid moet, behoudens die bepalings van hierdie artikel, die karkas geheel en al vernietig deur dit te verbrand of heel te begrawe, op 'n diepte van minstens ses voet, so moontlik in ongebluste kalk.

(20) Geen ander persoon as die Staatsveearts of 'n persoon daartoe deur hom gemagtig, mag die karkas van 'n dier wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid, oopmaak, 'n sny daarin maak, dit opsny of enige gedeelte daarvan verwyder.

(21) Die eienaar van enige dier wat besmet of vermoedelik besmet is met hondsdoelheid moet sulke ontsmettingsmaatreëls toepas as wat die Staatsveearts mag voorskryf, ten einde te voorkom dat die siekte versprei.

(11) No person shall move any dog from the place where it is kept so chained or confined except under permit from the Government Veterinary Officer issued after veterinary inspection of the animal and subject to quarantine at destination for the unexpired portion of the quarantine period, and such other conditions as the Government Veterinary Officer may deem necessary.

(12) No person shall move any dog from any one place to any other place within an area declared to be infected or suspected of being infected with rabies unless such dog is muzzled and led by chain, or, if the Government Veterinary Officer approves, is muzzled only.

(13) Any quarantine order issued by the Government Veterinary Officer may require that the dog or dogs referred to in such order shall not be allowed to come into contact with other dogs.

(14) If any dog be found straying in any area declared to be infected or suspected of being infected with rabies the owner of the land on which the dog is shall use all reasonable means to secure and isolate the animal and shall immediately report the matter to the nearest Government Veterinary Officer, stock inspector, assistant stock inspector or member of the police. Such dog shall be destroyed or otherwise dealt with as the Minister may determine.

(15) The provisions of sub-sections (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (13), and (14) of this section in respect of dogs shall *mutatis mutandis* apply to cats, except that cats infected or suspected of being infected with rabies shall not be isolated but shall be destroyed.

(16) The provisions of sub-sections (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (13), and (14) of this section in respect of dogs shall *mutatis mutandis* apply to all domestic animals other than dogs and cats, provided that—

- (i) the period of quarantine shall not be less than six months in the case of equines and bovines, and not less than three months in the case of sheep and goats;
- (ii) no person shall move from one place to any other place any animal which has been placed under quarantine except on the authority of a permit signed by the Government Veterinary Officer and subject to quarantine at destination for the unexpired portion of the quarantine period;
- (iii) equines or bovines which have been placed under quarantine may, subject to the authority of a permit signed by the Government Veterinary Officer or stock inspector, be employed for transport or other purposes within the quarantine area provided they show no symptoms of rabies. If any deaths occur or suspicious symptoms develop in such animals, the owner shall strictly isolate the animals and report the matter without delay to the Government Veterinary Officer or stock inspector;
- (iv) no person shall sell, dispose of, or use milk or any other product derived from an animal infected or suspected of being infected with rabies.

(17) Any stock, other than domestic animals, and any wild carnivorous animal, whether domesticated or not, infected or suspected of being infected with rabies, and any wild animal, whether domesticated or not, which has been in contact with such animal, shall be destroyed by the owner and the carcass shall be isolated by him in the manner prescribed by sub-section (6) of this section.

(18) The carcass of any stock other than domestic animals, and any wild carnivorous animal, whether domesticated or not, which died or is suspected to have died from rabies shall be isolated by the owner in the manner prescribed by sub-section (6) of this section.

(19) Subject to the provisions of this section the owner of any animal which is infected or suspected of being infected with rabies shall completely destroy the carcass by burning or by burial intact, at a depth of not less than six feet, if possible in quicklime.

(20) No person other than the Government Veterinary Officer or a person authorised by the Government Veterinary Officer shall open, incise or dissect or remove any portion of the carcass of an animal infected or suspected of being infected with rabies.

(21) The owner of any animal infected or suspected of being infected with rabies shall carry out such measures of disinfection as the Government Veterinary Officer may prescribe for preventing the spread of the disease.

★ No. 135.]

[1 Februarie 1935.]

DEMARKASIE VAN SUB-RESERWES (a). GEDEELTES A, B, C EN D VAN WITKLIP No. 95 EN (b) SCHOON-GELEGEN No. 85 VAN RESERWE VIII, WITKLIP-BOSRESERWE, DISTRIK NELSPRUIT.

Aangesien aan die vereistes van die Wet soos in artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, vasgestel, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van ondergenoemde

★ No. 135.]

[1st February, 1935.]

DEMARCATIION OF SUB-RESERVES (a) PORTIONS A, B, C AND D OF WITKLIP No. 95, AND (b) SCHOON-GELEGEN No. 85, OF RESERVE VIII, WITKLIP FOREST RESERVE, NELSPRUIT DISTRICT.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned

gebiede, geleë in die distrik Nelspruit, Provinsie Transvaal, en waarna voorheen verwys is in Goewermentskenningsgewing No. 777 van 15 Junie 1934, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van vermelde wet, die Minister van Landbou en Bosbou genoemde gebiede hierby as gedemarkeerde Bos verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rdes.
VIII	Witklip-bosreserwe— Sub-reserwes (a), Gedeeltes A, B, C en D van Witklip No. 95 en (b) Schoongelegen No. 85.....	6,099	588

* No. 136.]

[1 Februarie 1935.

LANDBOUPAKHUISWET, 1930.

Ooreenkomstig artikel *ag* van bogenoemde Wet word hierby bekendgemaak dat onderstaande pakhuislisensies vir die opberging van graan, uitgereik aan die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Havens van Johannesburg op 31 Desember 1934 verval het, en hernu is vir die jaar 1935.

No. van vervalle lisensie. <i>No. of lapsed licence.</i>	No. van nuwe lisensie. <i>No. of new licence.</i>	Graansuier op. <i>Elevator at.</i>
156	187	Frankfort.
150	188	Reitz.
151	189	Heilbron.
152	190	Klerksdorp.
153	191	Bethlehem.
154	192	Kroonstad.
155	193	Bethal.
157	194	Senekal.
158	195	Arlington.
159	196	Rendezvous.
160	197	Bothaville.
161	198	Kinross.
162	199	Clocolan.
163	200	Vermaas.
164	201	Ventersdorp.
165	202	Balfour-noord/ <i>North</i> .
166	203	Vrede.
167	204	Ficksburg.
168	205	Coligny.

* No. 137.]

[1 Februarie 1935.

BESMETTE GEBIED.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, subartikel (4), van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebiede weens 'n uitbreking van Ooskuskors as besmet verklaar:—

Gebied: Die plase Geluk No. 24, Mooiland No. 28, Rietvley No. 27 en Mooiplaats No. 34, distrik Belfast, Transvaal, en In-de-Middel No. 19 en Koedoeshoek No. 33, distrik Nelspruit, Transvaal.

* No. 138.]

[1 Februarie 1935.

VERPLIGTE DIP.—BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (c) van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 18 van 1925 het die Minister van Landbou en Bosbou as volg gelas:—

Alle beeste in ondervermelde gebied moet gereeld deur hulle eienaars gedip word, met tussenpose soos hieronder vermeld, en op sodanige tyd as deur die Goewermentsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig by Goewermentskenningsgewing No. 1263 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in gemelde regulasies.

areas situate in the District of Nelspruit, Province of Transvaal, and previously referred to in Government Notice No. 777 dated 15th June, 1934, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture and Forestry hereby declares the areas in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
VIII	Witklip Forest Reserve— Sub-reserves (a), Portions A, B, C and D of Witklip No. 95 and (b) Schoongelegen No. 85.....	6,099	588

* No. 136.]

[1st February, 1935.

AGRICULTURAL WAREHOUSE ACT, 1930.

In terms of section *eight* of the above-mentioned Act, it is hereby notified that the undermentioned warehouse licences for the storage of grain issued to the South African Railways and Harbours Administration of Johannesburg, lapsed on the 31st December, 1934, and have been renewed for the year 1935.

No. van vervalle lisensie. <i>No. of lapsed licence.</i>	No. van nuwe lisensie. <i>No. of new licence.</i>	Graansuier op. <i>Elevator at.</i>
169	206	Makokskraal.
170	207	Potchefstroom.
171	208	Middelburg, Tvl.
172	209	Leslie.
173	210	Pienaarsrivier/ <i>river</i> .
174	211	Kaallaagte.
175	212	Hennenman.
176	213	Westminster.
177	214	Lecuwdoornstad.
178	215	Maquassi.
179	216	Koster.
180	217	Davel.
181	218	Standerton.
182	219	Val.
183	220	Settlers.
184	221	Moorreesburg.
185	222	Durban.
186	223	Kaapstad/ <i>Capetown</i> .

* No. 137.]

[1st February, 1935.

INFECTED AREA.

By virtue of the powers vested in him by section *nine* (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Area: The farms Geluk No. 24, Mooiland No. 28, Rietvley No. 27, and Mooiplaats No. 34, Belfast District, Transvaal, and In-de-Middel No. 19 and Koedoeshoek No. 33, Nelspruit District, Transvaal.

* No. 138.]

[1st February, 1935.

COMPULSORY DIPPING.—CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (c), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and handressing in the manner set out in the aforesaid regulations.

Gebied: Die plase Geluk No. 24, Mooiland No. 28, Rietvley No. 27 en Mooiplaats No. 34, distrik Belfast, Transvaal, en In-de-Middel No. 19 en Koedoeshoek No. 33, distrik Nelspruit, Transvaal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

★ No. 139.]

[1 Februarie 1935.]

BESMETTE GEBIED.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van Ooskuskors as besmet verklaar:—

Gebied: Die plase Welbedacht No. 46, Ebenhaezer van Welbedacht No. 46, Friedheim van Welbedacht No. 46, Schikhoek No. 24, Lachkraal No. 3, Erfstuk van Lachkraal No. 3 en Ekombela, distrik Paulpietersburg, Natal.

★ No. 140.]

[1 Februarie 1935.]

VERPLIGTE DIP—BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (c) van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg gelas:—

Alle beeste in ondervermelde gebied moet gereeld deur hulle eienaars gedip word, met tussenpose soos hieronder vermeld, en op sodanige tyd as deur die Goewermentsveearts vasgestel mag word. Die heeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig by Goewermentskennigewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in gemelde regulasies.

Gebied: Die plase Welbedacht No. 46, Ebenhaezer van Welbedacht No. 46, Friedheim van Welbedacht No. 46, Schikhoek No. 24, Lachkraal No. 3, Erfstuk van Lachkraal No. 3 en Ekombela, distrik Paulpietersburg, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennigewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 141.]

[1 Februarie 1935.]

„NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG.

Hierby word, ingevolge die bepaling van subartikel (3) van artikel *veertien* van „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, bekendgemaak dat ek 'n aansoek ontvang het om die registrasie van 'n vakvereniging, besonderhede waarvan in onderstaande tabel uiteengesit word.

Enige persoon wat teen sodanige registrasie besware het, word versoek om sodanige besware binne een maand vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing, skriftelik by my p/a die Departement van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, in te dien.

TABEL.

Datum van aansoek.....	25 September 1934.
Naam van Vakvereniging..	„Bloemfontein Tramway and Motor Employees' Union.”
Belange wat verteenwoordig word.....	Persone in diens as drywers of kondukteurs van motor- of elektriese voertuie gebruik vir die vervoer van passasiers en/of goedere.
Gebied ten aansien waarvan registrasie verlang word..	Magistraatsdistrik Bloemfontein.
Adres van Vakvereniging wat aansoek doen.....	Tremloods, Bloemfontein.

FRANK MCGREGOR.
Registrateur van Vakverenigings en
Werkgewersorganisasies.

Area: The farms Geluk No. 24, Mooiland No. 28, Rietvley No. 27, and Mooiplaats No. 34, Belfast District, Transvaal, and In-de-Middel No. 19 and Koedoeshoek No. 33, Nelspruit District, Transvaal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

★ No. 139.]

[1st February, 1935.]

INFECTED AREA.

By virtue of the powers vested in him by section *nine* (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Area: The farms Welbedacht No. 46, Ebenhaezer of Welbedacht No. 46, Friedheim of Welbedacht No. 46, Schikhoek No. 24, Lachkraal No. 3, Erfstuk of Lachkraal No. 3 and Ekombela, Paulpietersburg, District Natal.

★ No. 140.]

[1st February, 1935.]

COMPULSORY DIPPING—CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (c), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and handressing in the manner set out in the aforesaid regulations.

Area: The farms Welbedacht No. 46, Ebenhaezer of Welbedacht No. 46, Friedheim of Welbedacht No. 46, Schikhoek No. 24, Lachkraal No. 3, Erfstuk of Lachkraal No. 3 and Ekombela, Paulpietersburg, District Natal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 141.]

[1st February, 1935.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

Notice is hereby given in terms of sub-section (3) of section *fourteen* of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, that an application for registration of a trade union, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by me.

Any person having any objection to such registration is invited to submit such objection in writing to me c/o Department of Labour, Union Buildings, Pretoria, within one month from the date of publication of this notice.

TABEL.

Date of application.....	25th September, 1934.
Name of Trade Union.....	Bloemfontein Tramway and Motor Employees' Union.
Interests represented.....	Persons employed as drivers or conductors of motor or electrical vehicles used for the transport of passengers and/or goods.
Area in respect of which registration is desired.....	Magisterial district of Bloemfontein.
Address of applicant Trade Union.....	Tram Sheds, Bloemfontein.

FRANK MCGREGOR.
Registrar of Trade Unions and Employers' Organizations.

* No. 142.]

[1 Februarie 1935.

FABRIEKSWET, 1918.

Hierby word bekendgemaak dat dit die Minister van Arbeid behaag het om—

- (a) kragtens subartikel (2) (c) van artikel *dertien* van die Fabriekswet, 1918, vrystelling van die bepalings van subartikel (1) van genoemde artikel ten opsigte van sekere persone werksaam in die hierondervermelde fabriek vir die vermelde tydperke te verleen:—

Naam van Fabriek.	Aard van Beroep.	Getal Vrygestel.		Tydperk.
		M.	V.	
Federal Creameries.....	Romery.....	3	1	1/12/34— 31/5/35.
Dominion Creameries (Pty.), Ltd.	Romery.....	20	1	1/12/34— 31/5/35.
Winburg Creamery Co., Ltd.	Romery.....	8	—	8/12/34— 31/5/35.
Senekal Creamery Co., Ltd.	Romery.....	2	—	1/12/34— 31/5/35.
Transvaal Dairy.....	Romery.....	8	—	1/12/34— 31/5/35.
African Canning and Packing Corporation, Ltd.	Inmaak en konfytmaak	280	450	16/1/35— 30/4/35.
Golden Valley Fruits, Ltd.	Vrugteverpak	158	909	10/12/34— 12/1/35.
C. and E. Morton and Lowens, Ltd.	Konfytmaak.	106	100	1/12/34— 31/5/35.

- (b) kragtens artikel *vyftien* van genoemde Wet die werkure van sekere werknemers in die hierondervermelde fabriek, onderworpe aan die bepalings van genoemde artikel, te verander:—

Fabriek.	Getal persone.	Ure toegestaan.	Tydperk.
Standard Printing Co.	5 vroue	6 n.m. tot 9 n.m.	1/1/35— 31/12/35
Eddels (S.A.), Ltd., Pietermaritzburg	120 vroue } 30 seuns }	6 n.m. tot 9 n.m.	1/1/35— 31/12/35
Payne Bros. Ltd., Durban	16 vroue	6 n.m. tot 8 n.m.	13/12/34— 28/12/34
Pyott (Durban), Ltd.	3 vroue (weekdae) 4 vroue (Donderdae en Vrydae)	5 v.m. tot 7 v.m. 6 n.m. tot 9 n.m.	1/1/35— 31/12/35

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1792.] [21 Desember 1934.

VERKOPING VAN KROONGROND.

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Die aandag word hierby gevestig op Goewermmentskennisgewing No. 1760 in die *Staatskoerant* van 14 Desember 1934, waarby die verkoping by publieke veiling van die ondervermelde stuk Kroongrond bekendgemaak word.

AFDELING CRADOCK.

Die grond sal op Dinsdag, 12 Februarie 1935, om 9.30 v.m., by die Veekrale van die Cradock-Eksekuutskamer, Cradock, te koop aangebied word.

Die grond genoem Onverwacht, groot 604 morg 148 vierkantroede, tesame met die geboue daarop, begrens ten noorde deur „Resterende gedeelte“ van Perseel No. 5S en Gedeelte „A“ van Perseel No. 5S, ten noordooste deur Gedeelte „A“ van Perseel No. 5S, ten ooste deur Rooie Taaybosch en ten suide deur Afgunst.

Insetprys, £604; meetkoste, £2. 11s.

Die grond sal verder verkoop word, onderworpe aan onderstaande spesiale voorwaarde, voorkomende in Akte van Verdelingstransport No. 7075, gedateer 19 Augustus 1922, en genoem in Akte van Transport, op naam van die Goewerment, No. 10313, gedateer 18 Oktober 1927, wat lui as volg:—

„That the water in the Bushmans River on entering the farm Afgunst, Division of Cradock, this day transferred to Jan Barend Coetzee, shall be subject to a division in equal shares between the present owners and their successors in title of the said farms Afgunst and Onverwacht, save that when the run of water is too weak to fill a three-inch pipe the owner of Afgunst shall be free to utilize the whole.”

Afskrifte van bogenoemde kennisgewing is op aanvraag verkrygbaar by die Kantoor van die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad, en die kantoor van die Magistraat, Cradock.

(C. 14317.)

21, 28, 4, 11, 18, 25, 1.

* No. 142.]

[1st February, 1935.

FACTORIES ACT, 1918.

It is hereby notified that the Minister of Labour has been pleased—

- (a) in terms of sub-section (2) (c) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918, to grant exemption from the provisions of sub-section (1) of the said section in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the periods stated:—

Name of Factory.	Nature of Occupation.	Number Exempted.		Period.
		M.	F.	
Federal Creameries.....	Creamery....	3	1	1/12/34— 31/5/35.
Dominion Creameries, (Pty.), Ltd.	Creamery....	20	1	1/12/34— 31/5/35.
Winburg Creamery Co., Ltd.	Creamery....	8	—	8/12/34— 31/5/35.
Senekal Creamery Co., Ltd.	Creamery....	2	—	1/12/34— 31/5/35.
Transvaal Dairy.....	Creamery....	8	—	1/12/34— 31/5/35.
African Canning and Packing Corporation, Ltd.	Canning and jam making	280	450	16/1/35— 30/4/35.
Golden Valley Fruits, Ltd.	Fruit packing	158	909	10/12/34— 12/1/35.
C. and E. Morton and Lowens, Ltd.	Jam making..	106	100	1/12/34— 31/5/35.

- (b) in terms of section *fifteen* of the said Act to vary the hours of work of certain employees in the undermentioned factories, subject to the provisions of the said section:—

Factory.	No. of Persons.	Hours permitted.	Period.
Standard Printing Co.	5 females	6 p.m. to 9 p.m.	1/1/35— 31/12/35
Eddels (S.A.), Ltd., Pietermaritzburg	120 females } 30 boys }	6 p.m. to 9 p.m.	1/1/35— 31/12/35
Payne Bros., Ltd., Durban	16 females	6 p.m. to 8 p.m.	13/12/34— 28/12/34
Pyott (Durban), Ltd.	3 females (weekdays) 4 females (Thursdays and Fridays)	5 a.m. to 7 a.m. 6 p.m. to 9 p.m.	1/1/35— 31/12/35

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 1792.] [21st December, 1934.

SALE OF CROWN LAND.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Attention is hereby drawn to Government Notice No. 1760 published in the *Government Gazette* dated 14th December, 1934, announcing the sale by public auction of the undermentioned piece of Crown land.

DIVISION OF CRADOCK.

The land will be offered for sale at the Cradock Board of Executors' Stock Pen, Cradock, at 9.30 a.m., on Tuesday, the 12th February, 1935.

The land named Onverwacht, in extent 604 morgen 148 square rods, together with the buildings thereon, bounded northward by remainder of Lot No. 5S and Portion A of Lot No. 5S, north-eastward by portion A of Lot No. 5S, east by Rooie Taaybosch, and southward by Afgunst.

Upset price, £604; survey expenses, £2. 11s.

The land will further be sold subject to the following special condition appearing in Deed of Partition Transfer No. 7075, dated 19th August, 1922, and referred to in the Deed of Transfer in favour of the Government, No. 10313, dated 18th October, 1927, reading as follows:—

“That the water in the Bushmans River on entering the farm Afgunst, Division of Cradock, this day transferred to Jan Barend Coetzee, shall be subject to a division in equal shares between the present owners and their successors in title of the said farm Afgunst and Onverwacht, save that when the run of water is too weak to fill a three-inch pipe the owner of Afgunst shall be free to utilize the whole.”

Copies of the above-mentioned Government Notice are obtainable, on application, from the Office of the Representative, Department of Lands, Capetown, and the Office of the Magistrate, Cradock.

C. 14317.

No. 82.] [25 Januarie 1935.
VERKOOP VAN BOUPERSELE BY DIE STRAND IN DIE
DORP BEACH ISLAND, GROOT BRAKRIVIER,
AFDELING GEORGE.

Aandag word hiermee gevestig op Goewermetskennissgewing No. 66 van verskyn in die *Staatskoerant* van 18 Januarie 1935, en wat volle besonderhede verskaf in verband met die verkoop, by publieke veiling, op Saterdag, 16 Maart 1935, van bouversele in die dorp Beach Island, Groot Brakrivier, Afdeling George.

Kopieë van hierdie Goewermetskennissgewing, en ander besonderhede wat verlang mag word, kan verkry word van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Nuwe Goewermetsgebou, Parlementstraat, Kaapstad, en van die Magistraat, George. 25-1-8-15-22-1-8

* No. 143.] [1 Februarie 1935.
VERKOOP VAN KROONGROND, ORANJE-VRYSTAAT.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat ooreenkomstig die bepalings van die „Nedersettings Noodlenigingswet“, No. 25 van 1931, sekere gedeeltes bekend as Concordia No. 369 van die plaas Emden No. 291, distrik Jacobsdal, groot 500 morge, op Saterdag, 2 Maart 1935, om 12-uur middag, by publieke veiling te koop aangebied sal word deur Meneer A. W. de Villiers, voor die Magistraatskantoor, te Jacobsdal.

Die insetprys sal £755 wees en die terme van betaling sal wees 10 persent van die koopprys betaalbaar op die verkoopdag en die balans, met rente teen 5 persent per jaar, betaalbaar aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Goewermetsgeboue, Posbus 316, Bloemfontein, in nege gelyke jaarlikse paaielemente bereken vanaf die datum van verkoop.

Die Goewerment sal geen onkoste maak om die bakens van die grond aan te wys nie.

Die verkoopvoorwaardes sal onder andere voorsiening maak vir die betaling deur die koper van die afslerskoste en 'n registrasiegeld van 5s., en ingeval enige van die bepaalde voorwaardes nie nagekom word nie, het die Goewerment die reg om die grond weer in besit te neem en sodanige bedrae as wat betaal is verbeurd te verklaar, tesame met sodanige verbeterings as wat na die datum van verkoop op die grond opgerig mag wees en in die geval betaal die Goewerment geen vergoeding vir sodanige verbeterings nie. Ingeval die verkoop gekanselleer en die grond weer in besit geneem word, moet die koper alle koste wat die Goewerment as gevolg daarvan maak, betaal.

Die plaas is 18 myl wes van Petrusburg en 7 myl noord van Emmaus-spoorwegstasie geleë en volgens rapporte is dit geskik vir mielies, kafferkooring, koring, aartappels en vir beeste en skape. Verbeterings gerapporteer: Rondawel, kamer, boorgat, windpomp, omheining en vrugtebome.

Die Departement het alle pogings in die werk gestel om hierdie informasie so noukeurig moontlik aan te gee, maar is nie verantwoordelik vir enige onjuisthede wat mag voorkom nie.

Nadere besonderhede is op aanvraag verkrygbaar van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Goewermetsgeboue, Posbus 316, Bloemfontein.

* No. 144.] [1 Februarie 1935.
VERKOOP VAN GOEWERMENSTEIENDOMME.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die hieronder beskrewe eiendomme by publieke veiling, ingevolge die bepalinge van artikel 49 van Wet No. 25 van 1931 te koop aangebied sal word deur die venaafslers op die vermelde datums, ure en plekke.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

Die grond sal verkoop word onderworpe aan die volgende algemene voorwaardes en verder aan sodanige voorwaardes soos op die dag van verkoop verklaar mag word:—

1. Die venaafslers se koste sal deur die koper op die verkoopdag in kontant betaalbaar wees. By betaling van die laaste paaielement van die koopprys en 'n bedrag van £2 sal 'n Kroongrondbrief aan die koper uitgereik word.

2. Elke verkoping sal onderworpe wees aan die bekragtiging van die Minister van Lande. Ingeval die verkoping nie bekragtig word nie, sal die venaafslers se koste tesame met die betaalde paaielement van die koopprys terugbetaal word.

3. Rente teen die koers van 5 persent per jaar op die onbetaalde saldo van die koopprys sal betaalbaar wees tesame met die jaarlikse paaielemente; waarvan die tweede op die eerste verjaring van die datum van verkoop en die balans jaarliks daarna betaalbaar sal wees. Die koper mag egter die volle koopprys vroeër betaal indien hy verlang om sulks te doen.

4. Die koper moet van die verkoopdag, en op eie koste, sodanige verbeterings soos op die eiendom mag wees, in goeie orde en toestand tot die bevrediging van die Minister van Lande hou.

No. 82.] [25th January, 1935.
SALE OF BUILDING SITES AT BEACH ISLAND TOWNSHIP, GREAT BRAK RIVER, DIVISION OF GEORGE.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 66 appearing in the *Government Gazette* of the 18th January, 1935, giving full particulars in regard to the proposed sale, by public auction, on Saturday, 16th March, 1935, of building sites at Beach Island Township, Great Brak River, Division of George.

Copies of the Government Notice in question, and any other particulars required, are obtainable from the Provincial Representative, Department of Lands, New Government Buildings, Parliament Street, Capetown, and at the Office of the Magistrate, George.

* No. 143.] [1st February, 1935.
SALE OF CROWN LAND, ORANGE FREE STATE.

It is hereby notified for general information that certain portion known as Concordia No. 369 of the farm Emden No. 291, District Jacobsdal, measuring 500 morgen, will be offered for sale by public auction under the provisions of the Land Settlement Relief Act, No. 25 of 1931, by Mr. A. W. de Villiers in front of the Magistrate's Office at Jacobsdal, on Saturday, 2nd March, 1935, at 12 noon.

The upset price will be £755 and the terms of payment will be 10 per cent. of the purchase price to be paid on the day of sale, and the balance, bearing interest at 5 per cent. per annum, will be payable to the Provincial Representative, Department of Lands, Government Buildings, P.O. Box 316, Bloemfontein, in nine equal yearly instalments, calculated from the date of sale.

No costs will be incurred by the Government in pointing out the beacons of the ground.

The conditions of sale will provide, inter alia, for the payment of the auctioneer's fees and a 5s. registration fee by the purchaser, and, in the event of any of the stipulated conditions not being complied with, the Government will have the right to resume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected on the ground subsequent to the date of sale, in which event no compensation shall be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of the resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government as a result of such action shall be payable by the purchaser.

The farm is situate 18 miles west of Petrusburg and 7 miles north of Emmaus Railway Station, and is reported to be suitable for mealies, kaffircorn, wheat, potatoes and for cattle and sheep. Improvements reported: Rondawel, room, borehole, windmill, fruit trees and fencing.

The Department has made every effort to render this information as accurate as possible, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Further particulars are obtainable on application from the Provincial Representative, Department of Lands, Government Buildings, P.O. Box 316, Bloemfontein.

* No. 144.] [1st February, 1935.
SALE OF GOVERNMENT PROPERTIES.

It is hereby notified for general information that the properties described hereunder will be offered for sale at public auction, under the provisions of section eight of Act No. 25 of 1931, by the auctioneers, on the dates and at the times and places mentioned.

CONDITIONS OF SALE.

The land will be sold subject to the following general conditions and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

1. The auctioneers' charges will be payable in cash by the purchaser on the day of sale. On payment of the final instalment of the purchase price and a fee of £2, a Crown Grant will be issued to the purchaser.

2. Each sale will be subject to confirmation by the Minister of Lands. In the event of the sale not being confirmed, the auctioneers' fees, together with the instalment of the purchase price paid, shall be refunded.

3. Interest at the rate of 5 per cent. per annum on the unpaid balance of the purchase price will be payable with the yearly instalments, the second of which will be payable on the first anniversary of the date of sale, and the remainder yearly thereafter. The purchaser, however, may pay the full purchase price at an earlier date should he so desire.

4. The purchaser shall from the day of sale and at his own expense keep such improvements as may be on the property in good order and repair to the satisfaction of the Minister of Lands.

5. Die koper moet onmiddellik by aankoop, op eie koste enige geboue op die eiendom by 'n goedgekeurde Brand-assuransie-maatskappy vir hulle volle waarde teen brandskade verseker en hulle verseker hou totdat die volle koopprys opbetaal is. Die verkoper moet die polis aan die Sekretaris van Lande sodeer en dit aan die Departement van Lande, Pietermaritzburg, stuur vir veilige bewaring.

6. Tydelike huurders of opsigters, indien enige, sal die reg hê om hul enkele-seisoen gesaaides, indien enige, wat op die datum van verkoop op die grond mag groei, op te pas en af te oes.

7. Die grond sal verkoop word behoudens alle regte en servitute wat die eiendomsreg van die grond nou aanraak of later gevind mag word aan te raak of wat bindend op die Goewerment as eienaar ten opsigte van die gesegde grond mag wees.

8. Geen onkoste sal deur die Goewerment gemaak word om die bakens van die grond aan te wys nie.

9. Alle wettige paaie, spoorweë, spoorwegstasies, telegrawe, telegraafstasies, deurgange, uitspannings, watervore, afvoerslote, reservoirs en damme wat tans op die grond bestaan moet vry en onbelemmerd bly soos in hul huidige of vorige gebruik.

10. Die grond of enige gedeelte daarvan is onderhewig, sonder vergoeding, aan die maak op of oor enige deel daarvan op las van die Goewerment van paaie, tremspoore, spoorweë, spoorwegstasies, telegrawe, telegraafstasies, watervore, afvoerslote, reservoirs of damme, vir die gebruik en gerief van die publiek, mits, egter ten aansien van daardie oppervlaktes waarop enige geboue opgerig of wat onder duursame bebouing is wanneer die maak van sodanige werke vereis word, billike vergoeding deur die Goewerment betaal sal word. Die grond of enige gedeelte daarvan mag vir bovermelde doeleindes en onderworpe aan dieselfde voorwaardes betreffende vergoeding, deur die Goewerment teruggeneem word.

11. Behoudens die bepalinge van die „Wet op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen“, 1926, en van die „Wet op Edelgesteentes“, 1927, word alle minerale, minerale produkte, minerale olies, steenkool, onedele of edele metale of edelgesteentes op of onder die grond aan die Goewerment voorbehou.

12. Die grond is onderhewig, sonder vergoeding, aan toegang daartoe deur enige persone op las van die Goewerment vir verwyderingsdoeleindes daarvan van sodanige materiaal, hout uitgeslote, soos van tyd tot tyd benodig mag word vir die bou of herstelling van enige openbare paaie, tremspoore, spoorweë, spoorwegstasies, telegrawe, telegraafstasies, watervore, afvoerslote, reservoirs of damme wat deur of oor die grond loop of daarop gebou is.

13. Eiendomme Nos. B (b), B (c), C (a), C (b) en F is onderhewig aan die algemene reg van alle reisigers om aldaar uit te spaan soos bepaal by Wet (Natal) No. 9 van 1870, of enige wysiging daarvan en aan sodanige ander regulasies met betrekking tot uitspannings soos later noodsaaklik geoordeel en op bevoegde gesag in die belang van die publiek uitgevaardig mag word.

14. Die plase sal verkoop word onderworpe aan die teenwoordigheid van enige natuurlike daarop en die Goewerment onderneem nie om enige stappe te doen of te laat doen vir die verwydering van enige sodanige natuurlike nie.

15. Ingeval ingevolge die Omheiningwet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, van die Goewerment vereis word om die oprigtings- of reparasiekoste van enige omheining op enige grens van die hierby geadverteerde plase te betaal of om tot sodanige koste by te dra of ingeval die Goewerment luidens Hoofstuk 11 van voornoemde Wet, enige grensomheining op- of repareer of ingeval die Goewerment die boukoste van enige dipbak op die plase, voor die verkoop daarvan, betaal, moet die koper by verkoop van die plaas aan hom, aanspreeklikheid vir betaling van die daarin betrokke bedrag aanvaar. Die bedrag moet deur die koper kontant aan die Goewerment betaal word of volgens keuse van die koper mag dit by die verkoopprys van die plaas gevoeg word.

16. Ingeval geen bevredigende gevolg aan enigen van die gestelde voorwaardes gegee word, sal die Goewerment die reg hê om weer besit van die eiendom te neem en sodanige gelde, soos betaal mag wees, tesame met sodanige verbeterings soos na die datum van verkoop moontlik daarop opgerig is, word verbeur. In daardie geval sal geen vergoeding ten aansien van sodanige verbeterings deur die Goewerment betaalbaar wees nie. Ingeval die verkoop gekanselleer en die grond, soos voorheen bepaal, teruggeneem word, sal alle onkoste, wat deur die Goewerment gemaak mag word, ten einde gevolg te gee aan die terugname, deur die koper betaalbaar wees.

17. Die Departement het alle pogings aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing verstrek, so noukeurig moontlik te gee, maar hou hom hoegenaamd nie aanspreeklik vir enige verlies of skade veroorsaak, of vir enige onjuisthede wat daarin mag voorkom nie.

18. Die Goewerment hou hom die reg voor om enige van die plase hierby vir verkoop aangebied te enigertyd terug te trek.

19. Planne wat die ligging van die plase aantoon en eksemple van hierdie kennisgewing kan ingesien word by, of verkry word van die kantoor van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, aan wie alle navrae aangaande enige plase geadverteer vir verkoop in hierdie kennisgewing, moet gerig word, of die Magistrate van die distrikte waarin die plase geleë is.

5. The purchaser shall, at his own expense, immediately upon purchase, insure against loss by fire any buildings on the property for their full value in an approved Fire Assurance Company and keep them insured until the full purchase price has been paid. The purchaser shall cede the policy to the Secretary for Lands and forward it to the Department of Lands, Pietermaritzburg, for safe custody.

6. Temporary lessees or caretakers, if any, shall have the right to tend and reap their seasonal crops, if any, growing on the land at the date of sale.

7. The land will be sold subject to all rights and servitudes which now affect, or at any time hereafter may be found to affect the title of the land, or which may be binding on the Government as owner in respect of the said land.

8. No costs will be incurred by the Government in pointing out the beacons of the land.

9. All authorized roads, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, thoroughfares, outspans, water-courses, drains, reservoirs and dams now existing on the land shall remain free and uninterrupted as in their present or past use.

10. The land or any portion thereof shall be liable, without compensation to have any roads, tramlines, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, water-courses, drains, reservoirs, or dams made in or over any part of it, for the public use and benefit, by order of the Government, provided, however, that in respect of those areas on which any buildings are erected or which are under permanent cultivation at the time when any such works may be required to be made, reasonable compensation shall be made by the Government. The land or any portion thereof may, for the purposes above described and subject to the same conditions regarding compensation, be resumed by the Government.

11. Subject to the provisions of the Reserved Minerals Development Act, 1926, and of the Precious Stones Act, 1927, all minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in or under the land are reserved to the Government.

12. The land shall be liable without compensation to entry thereon by any persons by order of the Government for the purpose of removing therefrom such materials, not including timber or wood, as may from time to time be required for the construction or repair of any public roads, tramlines, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, water-courses, drains, reservoirs, or dams running through or over or constructed upon the land.

13. Properties Nos. B (b), B (c), C (a), C (b) and F, shall be subject to the general right of all travellers to outspan thereon, as provided for under Law (Natal) No. 9 of 1870, or any amendment thereof, and to such other regulations relative to outspans as may hereafter be deemed and declared by competent authority to be necessary in the interests of the public.

14. The farms will be sold subject to the presence of any natives thereon, and the Government does not undertake to take or cause to be taken any steps for the removal of any such natives.

15. In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to defray or contribute towards the cost of erection or repair of any fencing on any boundary of the farms advertised in this notice, or in the event of the Government erecting or repairing any boundary fencing under the provisions of Chapter II of the aforesaid Act, or in the event of the Government defraying the cost of construction of any dipping tank on the farms prior to the sale thereof, the purchaser shall, on the sale of the farm to him, assume liability for the payment of the amount involved. The amount shall be paid by the purchaser to the Government in cash, or at the option of the purchaser, it may be added to the sale price of the farm.

16. In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected thereon subsequent to the date of sale. No compensation shall, in that event, be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.

17. The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice but will not be liable in any way for any loss or damage done or for any inaccuracies should such exist.

18. The Government reserves the right at any time to withdraw any of the farms offered for disposal by this notice.

19. Plans showing the locality of the farms and copies of this notice may be inspected at or obtained from the Office of the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, to whom all enquiries regarding any farms advertised for sale in this notice should be addressed, or the magistrates of the districts in which the farms are situate.

- (A) Deur mnr. T. J. Hogan by Robinsonstraat, Port Shepstone, op Saterdag, 16 Maart 1935:

DISTRIK PORT SHEPSTONE.

Die plase Waterfalls en Waterfall No. 3, saam groot 275 acres 3 roedes 36 perches, geleë omtrent 25 myl van Port Shepstone en 2½ myl van Paddock-spoorwegstasie, Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 3718/1919.

Insetprys: £1,033.

Voorwaardes van betaling: Minstens een-tiende van die koopsom moet op die verkoopdag kontant betaal word; die saldo moet in tien gelyke jaarlikse paaiemente saam met rente teen 'n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

- (B) Deur mnr. J. J. van Schalkwyk by Scottstraat, Newcastle, op Saterdag, 9 Maart 1935:—

DISTRIK NEWCASTLE.

(a) Die plaas Onderverdeling A van Nebo van Rheeboeklei No. 8566, groot 477 acres 15 perches, geleë omtrent 18 myl van Newcastle; Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 3652/1929.

Insetprys: £478.

Voorwaardes van betaling: Minstens een-tiende van die koopsom moet op die verkoopdag kontant betaal word; die saldo moet in tien gelyke jaarlikse paaiemente saam met rente teen 'n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

(b) Die plaas bestaande uit Onderverdeling A van Kloof End No. 9128 en Onderverdeling A van Manning No. 9129, saam groot 1,360 acres 0 roedes 3 perches, geleë omtrent 3 myl van Charlestown; Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 3298/1926.

Insetprys: £1,000.

Voorwaardes van betaling: Minstens een-tiende van die koopsom moet op die verkoopdag kontant betaal word; die saldo moet in tien gelyke jaarlikse paaiemente saam met rente teen 'n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

Onderhewig aan 'n uitspanningsklousule.

(c) Die restant van Onderverdeling A van die plaas Poongas Kraal, groot 772 acres 3 roedes 11.56 perches, geleë omtrent 9 myl van Charlestown en 2 myl van Mount Pleasant-spoorwegstasie; Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 3917/1928.

Insetprys: £982.

Voorwaardes van betaling: Minstens een-tiende van die koopsom moet op die verkoopdag kontant betaal word; die saldo moet in tien gelyke jaarlikse paaiemente saam met rente teen 'n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

Onderhewig aan 'n uitspanningsklousule.

- (C) Deur mnr. D. Hampton by Kerkstraat, Vryheid, op Saterdag, 9 Maart 1935:—

DISTRIK VRYHEID.

(a) Die plaas Onderverdeling Reveille van Goudrif No. 532, groot 600 morgen, geleë omtrent 35 myl van Vryheid; Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 242/1929.

Insetprys: £1,000.

Voorwaardes van betaling: Minstens een-tiende van die koopsom moet op die verkoopdag kontant betaal word; die saldo moet in tien gelyke jaarlikse paaiemente saam met rente teen 'n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

Onderhewig aan 'n uitspanningsklousule.

(b) Die plaas Welgevonden No. 527 (bestaande uit Onderverdeling A en die restant daarvan), groot 2,770 acres 1 roede 4 perches, geleë omtrent 12 myl van Babanango; Goewermentseiendom kragtens Aktes van Transport Nos. 2808/1928 en 2809/1928.

Insetprys: £693.

Voorwaardes van betaling: Minstens een-tiende van die koopsom moet op die verkoopdag kontant betaal word; die saldo moet in tien gelyke jaarlikse paaiemente saam met rente teen 'n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

Onderhewig aan 'n uitspanningsklousule.

- (D) Deur mnr. Harry Silburn & Kie. by Kerkstraat 179, Pietermaritzburg, op Saterdag, 16 Maart 1935:—

DISTRIK PIETERMARITZBURG.

Die plaas Cadogan (synde Onderverdeling A van Onderverdeling No. 5 van Bishopstowe No. 2587), groot 200 acres, geleë aan die Pietermaritzburg-dorpsgronde; Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 4871/1919.

Insetprys: £900.

Voorwaardes van betaling: Minstens een-vyfde van die koopsom moet op die verkoopdag kontant betaal word; die saldo moet in tien gelyke jaarlikse paaiemente saam met rente teen 'n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

- (A) To be sold by Mr. T. J. Hogan at Robinson Street, Port Shepstone, on Saturday, the 16th March, 1935:—

DISTRICT OF PORT SHEPSTONE.

The farms Waterfalls and Waterfall No. 3, together extent 275 acres 3 roods 36 perches, held by the Government under Deed of Transfer No. 3718/1919, situate about 25 miles from Port Shepstone and 2½ miles from Paddock Railway Station.

Upset price: £1,033.

Terms of payment: Not less than one-tenth of the purchase price shall be paid in cash on the day of the sale; the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, plus interest at 5 % per annum reckoned from the date of sale.

- (B) To be sold by Mr. J. J. van Schalkwyk at Scott Street, Newcastle, on Saturday, the 9th March, 1935:—

DISTRICT OF NEWCASTLE.

(a) The farm Sub-division A of Nebo of Rheeboeklei No. 8566, in extent 477 acres 15 perches, held by the Government under Deed of Transfer No. 3652/1929. Situate approximately 18 miles from Newcastle.

Upset price: £478.

Terms of payment: Not less than one-tenth of the purchase price shall be paid in cash on the day of the sale; the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, plus interest at 5 % per annum reckoned from the date of sale.

(b) The farm comprising Sub-division A of Kloof End No. 9128, and Sub-division A of Manning No. 9129, together extent 1,360 acres 0 roods 3 perches, held by the Government under Deed of Transfer No. 3298/1926. Situate approximately 3 miles from Charlestown.

Upset price: £1,000.

Terms of payment: Not less than one-tenth of the purchase price shall be paid in cash on the day of the sale; the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, plus interest at 5 % per annum reckoned from the date of sale.

Subject to an outspan clause.

(c) The Remainder of Sub-division A of the farm Poongas Kraal, in extent 772 acres 3 roods 11.56 perches, held by the Government under Deed of Transfer No. 3917/1928. Situate approximately 9 miles from Charlestown and 2 miles from Mount Pleasant Railway Station.

Upset price: £982.

Terms of payment: Not less than one-tenth of the purchase price shall be paid in cash on the day of the sale; the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, plus interest at 5 % per annum reckoned from the date of sale.

Subject to an outspan clause.

- (C) To be sold by Mr. D. Hampton at Church Street, Vryheid, on Saturday, the 9th March, 1935:—

DISTRICT OF VRYHEID.

(a) The farm Sub-division Reveille of Goudrif No. 532, in extent 600 morgen, held by the Government under Deed of Transfer No. 242/1929. Situate approximately 35 miles from Vryheid.

Upset price: £1,000.

Terms of payment: Not less than one-tenth of the purchase price shall be paid in cash on the day of the sale; the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, plus interest at 5 % per annum reckoned from the date of sale.

Subject to an outspan clause.

(b) The farm Welgevonden No. 527 (comprising Sub-division A and the Remainder thereof), in extent 2,770 acres 1 rood 4 perches, held by the Government under Deeds of Transfer Nos. 2808/1928 and 2809/1928. Situate approximately 12 miles from Babanango.

Upset price: £693.

Terms of payment: Not less than one-tenth of the purchase price shall be paid in cash on the day of the sale; the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, plus interest at 5 % per annum reckoned from the date of sale.

Subject to an outspan clause.

- (D) To be sold by Messrs. Harry Silburn & Co. at 179 Church Street, Pietermaritzburg, on Saturday, the 16th March, 1935:—

DISTRICT OF PIETERMARITZBURG.

The farm Cadogan (being Sub-division A of Sub-division No. 5 of Bishopstowe No. 2587), in extent 200 acres, held by the Government under Deed of Transfer No. 4871/1919. Situate adjoining Townlands of Pietermaritzburg.

Upset price: £900.

Terms of payment: Not less than one-fifth of the purchase price shall be paid in cash on the day of the sale; the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, plus interest at 5 % per annum reckoned from the date of sale.

Hierdie plaas sal verkoop word onderworpe aan onderstaande voorwaardes wat in die akte van transport ten gunste aan die Goewerment voorkom:—

- (a) Dat die tansbestaande ou watervoor wat op Perseel No. 9, Ekukanyeni, ontstaan en by die ou opstal verbyloop, ongehinderd gelaat of nie verlei moet word nie en die „Anglican Church Trust Board” sal geregtig wees om die eienaar van enige land van water uit die watervoor voorsien, te magtig om op die gesegde grond te gaan vir instandhoudings- of reparasiedoelendes van die watervoor.
- (b) Solank die „Anglican Church Trust Board” enige regte op die plase Bishopstowe en Ekukanyeni het, sal hy geregtig wees tot vrye toegang oor die hierby getransporteerde grond na enige grootpaai, wanneer noodsaaklik, en indien die genoemde „Raad” nie met die eienaar van die tans getransporteerde eiendom kan ooreenkom nie, betreffende die padbaan, sal dit vasgestel word deur twee persone, wat deur die genoemde „Raad” benoem moet word en twee deur die genoemde eienaar, en indien hulle nie kan ooreenkom nie, deur ’n skeidsregter wat deur hulle benoem moet word.”

E) Deur mnre. Myburgh & Wessels te Paulpietersburg, op Saterdag, 16 Maart 1935:—

DISTRIK PAULPIETERSBURG.

(a) Die plaas Onderverdeling A van A van Frischgewaagd No. 189, groot 211 acres 2 roedes 25 perches, geleë omtrent myl van Paulpietersburg; Goewermentseiendom kragtens akte van Transport No. 2900/1921.

Insetprys: £212.

Voorwaardes van betaling: Minstens een-vyfde van die oopsom moet op die verkoopdag kontant betaal word; die saldo moet in tien gelyke jaarlikse paalemente saam met rente teen ’n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

(b) Die plaas Onderverdeling Rooiklip van Halberton No. 19, groot 399 acres 2 roedes 16 perches, geleë omtrent 0 myl van Paulpietersburg; Goewermentseiendom kragtens akte van Transport No. 4427/1920.

Insetprys: £200.

Voorwaardes van betaling: Minstens een-vyfde van die oopsom moet op die verkoopdag kontant betaal word; die saldo moet in tien gelyke jaarlikse paalemente saam met rente teen ’n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

F) Deur mnre. Lyon & Thorrold by Victoriastraat 72, Dundee, op Saterdag, 16 Maart 1935:—

DISTRIK HELPMAKAAR.

Onderverdeling A van die plaas Craigmillar, groot 1,337 acres 1 roede 30.368 perches, geleë omtrent 27 myl van Dundee; Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 226/1920.

Insetprys: £836.

Voorwaardes van betaling: Minstens een-vyfde van die oopsom moet op die verkoopdag kontant betaal word; die saldo moet in tien gelyke jaarlikse paalemente saam met rente teen ’n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

Onderhewig aan ’n uitspanningsklousule.

G) Deur mnre. Walton & Tatham, by hulle mark te Ladysmith, op Saterdag, 16 Maart 1935.

DISTRIK WEENEN.

Restant van Onderverdeling B van Perseel No. 33, No. 7600 (ook bekend as Moor B), groot 456 acres 1 roede 19 perches, geleë omtrent 15 myl van Estcourt en 3 myl van Draycott; Goewermentseiendom kragtens Akte van Transport No. 3369/1930.

Insetprys: £556.

Voorwaardes van betaling: Minstens een-vyfde van die oopsom moet op die verkoopdag kontant betaal word; die saldo moet in tien gelyke jaarlikse paalemente saam met rente teen ’n koers van 5 persent per jaar, gereken vanaf die datum van verkoop, betaal word.

This farm will be sold subject to the following conditions which appear in the Deed of Transfer in favour of the Government:—

“(a) That the old water course now in existence and starting on Lot 9, Ekukanyeni, and running past the old homestead shall not be interfered with or diverted and the Anglican Church Trust Board shall be entitled to authorize the owner of any land served by the water-course to enter upon the said land for the purpose of maintaining or repairing the said water-course.

(b) So long as the Anglican Church Trust Board shall retain any interest in the farms Bishopstowe and Ekukanyeni they shall be entitled to free access across the land hereby transferred to any main roads, if such access is necessary, and if the said Board cannot agree upon the line of road with the owner of the property now transferred, it shall be fixed by two persons to be nominated by the said Board and two by the said owner, and if they cannot agree, then by an Umpire to be nominated by them.”

(E) To be sold by Messrs. Myburgh & Wessels at Paulpietersburg, on Saturday, the 16th March, 1935:—

DISTRICT OF PAULPIETERSBURG.

(a) The farm Sub-division A of A of Frischgewaagd No. 189, in extent 211 acres 2 roods 25 perches, held by the Government under Deed of Transfer No. 2900/1921. Situate approximately 7 miles from Paulpietersburg.

Upset price: £212.

Terms of payment: Not less than one-fifth of the purchase price shall be paid in cash on the day of the sale; the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, plus interest at 5 % per annum reckoned from the date of sale.

(b) The farm Sub-division Rooiklip of Halberton No. 19, in extent 399 acres 2 roods 16 perches, held by the Government under Deed of Transfer No. 4427/1920. Situate approximately 10 miles from Paulpietersburg.

Upset price: £200.

Terms of payment: Not less than one-fifth of the purchase price shall be paid in cash on the day of the sale; the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, plus interest at 5 % per annum reckoned from the date of sale.

(F) To be sold by Messrs. Lyon and Thorrold at 72 Victoria Street, Dundee, on Saturday, the 16th March, 1935:—

DISTRICT OF HELPMAKAAR.

Sub-division A of the farm Craigmillar, in extent 1,337 acres 1 rood 30.368 perches, held by the Government under Deed of Transfer No. 226/1920. Situate approximately 27 miles from Dundee.

Upset price: £836.

Terms of payment: Not less than one-fifth of the purchase price shall be paid in cash on the day of the sale; the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, plus interest at 5 % per annum reckoned from the date of sale.

Subject to an outspan clause.

(G) To be sold by Messrs. Walton & Tatham at their Mart in Ladysmith, on Saturday, the 16th March, 1935:—

DISTRICT OF WEENEN.

Remainder of Sub-division B of Lot 33, No. 7600 (also known as Moor B), in extent 456 acres 1 rood 19 perches, held by the Government under Deed of Transfer No. 3369/1930. Situate approximately 15 miles from Estcourt and 3 miles from Draycott.

Upset price: £556.

Terms of payment: Not less than one-fifth of the purchase price shall be paid in cash on the day of the sale; the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, plus interest at 5 % per annum reckoned from the date of sale.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

★ No. 149.]

[29th January, 1935.

ELECTION OF SENATOR FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In accordance with the provisions of paragraphs 19 and 34 of the regulations governing the joint election of Senators, published under Government Notice No. 2011, dated the 8th November, 1920, as amended by Government Notices No. 155 of the 25th January, 1921, and No. 1574 of the 14th September, 1928, it is hereby notified that Philippus Arnoldus Myburgh, Esquire, was declared on the twenty-eighth day of January, 1935, to be duly elected a Senator for the Province of the Cape of Good Hope in the place of Senator the Honourable James Denoon Duncan, deceased.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

★ No. 149.] [29 Januarie 1935.

VERKIESING VAN SENATOR VIR DIE PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Ooreenkomstig die bepaling van paragrawe 19 en 34 van die regulasies betreffende die gesamentlike verkiesing van senatore, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2011 van 8 November 1920, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No. 155 van 25 Januarie 1921 en No. 1574 van 14 September, 1928, word hierby bekendgemaak dat op die agt-twintigste dag van Januarie 1935, mnre. Philippus Arnoldus Myburgh behoorlik verkies verklaar is as ’n Senator vir die Provinsie Kaap de Goede Hoop in die plek van wyle die sedelagbare Senator James Denoon Duncan.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 124.] [1 Februarie 1935.

Die Minister van Volksgeesondheid het dit goedgevind om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel honderd drie-en-dertig van die Volksgeesondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919), onderstaande regulasies te maak in verband met die vroegtydige aangifte van geboortes, om vanaf die datum hiervan in die Munisipaliteit van Queenstown van krag te wees:—

REGULASIES IN VERBAND MET DIE VROEGTYDIGE AANGIFTE VAN GEBOROTES.

[Ingevolge artikel honderd drie-en-dertig (1) van die Volksgeesondheidswet, No. 36 van 1919.]

(1) Ten opsigte van ieder kind wat na die sesde maand van swangerskap, binne die munisipaliteit gebore word, hetsy lewend of dood, is dit die plig van die vader van die kind as hy tydens die geboorte van die kind by die moeder woon, of by sy afwesigheid, van die persoon wat die moeder tydens of binne ses uur na die geboorte versorg, om onmiddellik mondeling of skriftelik die navolgende besonderhede aan die stadsclerk te verstrek:—

- (a) Naam, ouderdom en ras van moeder.
- (b) Naam van vader.
- (c) Datum en tyd van geboorte.
- (d) Plek waar die geboorte plaasgevind het en teenswoordige adres van moeder.
- (e) Permanente adres van moeder.
- (f) Hoeveelste bevalling (eerste, tweede, ens.).
- (g) Of die kind lewend gebore is, en tydens aangifte lewend was.
- (h) Naam van geneesheer, vroedvrou, of ander persoon wat gehelp het.
- (i) Naam en adres van beriggewer.

(2) Bostaande besonderhede moet, indien mondeling verstrekk, by die stadsclerk op sy kantoor of adres op sodanige plek as per advertensie bekendgemaak is, binne vier-en-twintig uur na die geboorte aangegee word, of waar 'n Sondag of publieke vakansiedag tussen kom, op die daaropvolgende dag.

Indien per pos aangegee, moet die besonderhede binne vier-en-twintig uur na die geboorte geos word. Op aansoek sal die Stadsraad kosteloos aan enige geneesheer of vroedvrou wat binne die munisipaliteit woon of praktiseer, geadresseerde en gefrankeerde briefkaarte verstrekk wat die vorm van aangifte bevat.

(3) Ten opsigte van geboortes in 'n natuurellokasie, moet die besonderhede mondeling op die kantoor van die stadsclerk aangegee word.

(4) Die aangifte volgens hierdie regulasies vereis, is bo en behalwe dié wat vereis word deur enige wet met betrekking tot die registrasie van geboortes, en nie in die plek daarvan nie, en enige registrateur van geboortes en sterfgevallen, of enige persoon behoorlik deur sodanige registrateur daartoe gemagtig, het te eniger redelike tyd die reg van insae in die aangiftes van geboortes deur die stadsclerk, ingevolge hierdie regulasies ontvang, of in enige boek waarin sulke aangiftes opgeteken is.

(5) Enigeen wat versuim om aan die bepalings van hierdie regulasies uitvoering te gee, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens vyf-en-twintig pond (£25).

* No. 150.] [1 Februarie 1935.

Onderstaande wysiging van die Reëls gemaak deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad, ingevolge artikel vier-en-negentig (2) (j) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, ten opsigte van die opleiding en eksamens vir Koorsverpleegsters, bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1074 van 31 Julie 1934, is deur die Minister van Volksgeesondheid goedgekeur:—

I. LEERLINGVERPLEEGSTERS.

Reël 1 (a) (ii). Skrap die woorde „van die laerskool” en vervang deur die woorde „van 'n Onderwysdepartement in die Unie”.

* No. 151.] [1 Februarie 1935.

Onderstaande wysiging van die Reëls gemaak deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad, ingevolge artikel vier-en-negentig (2) (j) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, ten opsigte van die opleiding en eksamens vir Verpleegsters van Swaksinniges, bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 636 van 17 April 1931, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No. 1779 van 1931 en No. 797 van 1933, is deur die Minister van Volksgeesondheid goedgekeur:—

I. LEERLINGVERPLEEGSTERS.

Reël 1 (a) (ii). Skrap die woorde „van die laerskool” en vervang deur die woorde „van 'n Onderwysdepartement in die Unie”.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 124.] [1st February, 1935

The Minister of Public Health has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (1) of section one hundred and thirty-three of the Public Health Act, No. 36 of 1919, to make the following regulations re early notification of births, to be in force in the municipal area of Queenstown from the date hereof:—

REGULATIONS RE EARLY NOTIFICATION OF BIRTHS.

[Made under section one hundred and thirty-three (1) of the Public Health Act, No. 36 of 1919.]

(1) In respect of every child born after the completion of the six months of pregnancy, whether alive or dead, within the municipality, it shall be the duty of the father of the child if he is residing with the mother when the child is born, or in his absence, the person attending on the mother at the time of or within six hours after the birth, to furnish forthwith either verbally or in writing to the town clerk the following particulars:—

- (a) Name, age, and race of mother.
- (b) Name of father.
- (c) Date and time of birth.
- (d) Place where the birth occurred and present address of mother.
- (e) Permanent address of mother.
- (f) Number of confinement (first, second, etc.).
- (g) Whether the child was born alive, and was alive at time of reporting.
- (h) Name of medical practitioner, midwife, or other person who was in attendance.
- (i) Name and address of informant.

(2) The foregoing particulars shall, if reported verbally, be furnished to the town clerk at his office or otherwise at such place as may be notified by advertisement, within twenty-four hours of the birth, or where a Sunday or public holiday intervenes, on the next succeeding day.

If furnished through the post, the notification must be posted within twenty-four hours of the birth. The Council shall supply on application and free of charge to any medical practitioner or midwife residing or practising in the municipality, stamped and addressed letter cards containing the form of notification.

(3) In respect of births occurring in native locations, the information shall be given verbally at the office of the town clerk.

(4) The notification required to be made under these regulations shall be in addition to and not in substitution for the requirements of any law relating to the registration of births, and any registrar of births and deaths, or any person duly authorized thereto by such registrar shall, at all reasonable times, have access to notices of births received by the town clerk under these regulations, or to any book in which those notices may be recorded.

(5) Any person failing to comply with any provisions of these regulations shall be liable on conviction to a fine not exceeding twenty-five pounds (£25).

* No. 150.] [1st February, 1935.

The following amendment to the Rules made by the South African Medical Council under section ninety-four (2) (j) of the Medical, Dental, and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, relating to the training and examination of Fever Nurses, published under Government Notice No. 1074 of 31st July, 1934, has been approved by the Minister of Public Health:—

I. PUPIL NURSES.

Rule 1 (a) (ii). Delete the words “of a primary school” and substitute therefor the words “of an Education Department in the Union”.

* No. 151.] [1st February, 1935.

The following amendment to the Rules made by the South African Medical Council under section ninety-four (2) (j) of the Medical, Dental, and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, relating to the training and examination of Nurses for Mental Defectives, published under Government Notice No. 636 of 17th April, 1931, as amended by Government Notices No. 1779 of 1931 and No. 797 of 1933, has been approved by the Minister of Public Health:—

I. PUPIL NURSES.

Rule 1 (a) (ii). Delete the words “of a primary school” and substitute therefor the words “of an Education Department in the Union”.

* No. 152.]

[1 Februarie 1935.]

Onderstaande wysiging van die Reëls gemaak deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad, ingevolge artikel *vier-en-negentig* (2) (j) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, ten opsigte van die opleiding en eksamens vir Verpleegsters van Sielsiekes, bekendgemaak by Goewermentskenningsgewing No. 637 van 17 April 1931, soos gewysig by Goewermentskenningsgewings No. 1780 van 1931 en No. 820 van 1933, is deur die Minister van Volksgesondheid goedgekeur:—

I. LEERLINGVERPLEEGSTERS.

Reël 1 (a) (ii). Skrap die woorde „van die laerskool” en vervang deur die woorde „van ’n Onderwysdepartement in die Unie”.

* No. 153.]

[1 Februarie 1935.]

Onderstaande wysiging van die Reëls gemaak deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad, ingevolge artikel *vier-en-negentig* (2) (j) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, ten opsigte van die opleiding en eksamens vir Geneeskundige en Heelkundige Verpleegsters, bekendgemaak by Goewermentskenningsgewing No. 967 van 12 Junie 1931, soos gewysig by Goewermentskenningsgewing No. 1768 van 1931, No. 967 van 1932 en No. 626 van 1933, is deur die Minister van Volksgesondheid goedgekeur:—

I. LEERLINGVERPLEEGSTERS.

Reël 1 (a) (ii). Skrap die woorde „van die laerskool” en vervang deur die woorde „van ’n Onderwysdepartement in die Unie”.

* No. 159.]

[1 Februarie 1935.]

MALARIA ’N SIEKTE WAARVAN AANGIFTE GEDOEN MOET WORD, VERKLAAR.

Dit het die Minister van Volksgesondheid behaag om, kragtens subartikel 2 (d) van artikel *agtien* van „Volksgezondheidswet”, No. 36 van 1919, en op versoek van die betrokke plaaslike owerheid, malaria as ’n siekte waarin aangifte gedoen moet word te verklaar binne die gebied van die Munisipaliteit van Louis Trichardt, Transvaal, met ingang van 2 Februarie 1935 tot 31 Mei 1935.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 125.]

[1 Februarie 1935.]

VERANDERING IN DIE ADRES VAN GOOD SHEPHERD HOME, JOHANNESBURG, GESERTIFISEER OOR EENKOMSTIG ARTIKEL VYF (1) VAN „DE WET TOT WIJZIGING VAN DE WET OP GEVANGENISSEN EN VERBETERGESTICHTEN, No. 46 van 1920”, SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die adres van die Good Shepherd Home soos opgegee in Goewermentskenningsgewing No. 1689 van 23 November 1934 verander is na P.K. Norwood, Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 158.]

[1 Februarie 1935.]

EKSAMEN VIR ASSISTENT-INGENIEURS.

’n Vergelykende eksamen vir toelating tot die graad van Assistent-Ingenieur sal op 16 en 17 April 1935 afgeneem word, en aspirant-kandidate moet hul name voor of op 18 Februarie 1935 by die Posmeester-generaal, Pretoria, indien en meld of hulle die eksamen in Engels of Afrikaans wil aflê.

Kandidate wat nie lede van die personeel van die Departement van Pos- en Telegraafwese is nie, moet op die dag wanneer die eksamen ’n aanvang neem, minstens 22 en hoogstens 26 jaar oud wees, moet in besit wees van ’n diploma of graad in elektriese werktuigkunde van ’n erkende universiteit of kollege en moet deur die Posmeester-generaal goedgekeur word.

Onderstaande is die syllabus van die eksamen:—

Telegraaf- en Telefoonwerktuigkunde, met inbegrip van Draadloos.—Batterye; telegraafinstrumente; hand-telegraafstelsels; masjiendruk-telegraafstelsels; wheatstone; enkele en dubbele herhaaltoestelle; telefoonapparaat; magnetosentralestelsels; S.B.-sentralestelsels; outomatiese sentralestelsels; oproepdraad- en afhekkoppellyne; gelyktydige telegrafie en telefonie op dieselfde draad, met inbegrip van tweevoudige en gemengde stelsels; bo- en ondergrondse konstruksie van lyne; induktiewe en ander

* No. 152.]

[1st February, 1935.]

The following amendment to the Rules made by the South African Medical Council under section *ninety-four* (2) (j) of the Medical, Dental, and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, relating to the training and examination of Mental Nurses, published under Government Notice No. 637 of 17th April, 1931, as amended by Government Notices No. 1780 of 1931 and No. 820 of 1933, has been approved by the Minister of Public Health:—

I. PUPIL NURSES.

Rule 1 (a) (ii). Delete the words “of a primary school” and substitute therefor the words “of an Education Department in the Union”.

* No. 153.]

[1st February, 1935.]

The following amendment to the Rules made by the South African Medical Council under section *ninety-four* (2) (j) of the Medical, Dental, and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, relating to the training and examination of Medical and Surgical Nurses, published under Government Notice No. 967 of 12th June, 1931, as amended by Government Notices No. 1768 of 1931, No. 967 of 1932, and No. 626 of 1933, has been approved by the Minister of Public Health:—

I. PUPIL NURSES.

Rule 1 (a) (ii). Delete the words “of a primary school” and substitute therefor the words “of an Education Department in the Union”.

* No. 159.]

[1st February, 1935.]

MALARIA DECLARED A NOTIFIABLE DISEASE.

The Minister of Public Health has been pleased, under section *eighteen* (2) (d) of the Public Health Act, No. 36 of 1919, and on application of the Local Authority concerned, to declare malaria to be a notifiable disease within the Municipality of Louis Trichardt, Transvaal, with effect from 2nd February, 1935, to 31st May, 1935.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 125.]

[1st February, 1935.]

ALTERATION IN THE ADDRESS OF GOOD SHEPHERD HOME, JOHANNESBURG, CERTIFIED UNDER SECTION FIVE (1) OF THE PRISONS AND REFORMATORIES ACT, AMENDMENT ACT No. 46 of 1920, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that the address of the Good Shepherd Home as given in Government Notice No. 1689 of the 23rd November, 1934, is altered to P.O. Norwood, Johannesburg.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 158.]

[1st February, 1935.]

ASSISTANT ENGINEER'S EXAMINATION.

A competitive examination for entry to the grade of assistant engineer will be held on the 16th and 17th April, 1935, and intending candidates should submit their names to the Postmaster-General, Pretoria, not later than the 18th February, 1935, and state the desired examination medium (English or Afrikaans).

Candidates who are not members of the Department of Posts and Telegraphs must not be less than twenty-two years nor more than twenty-six years of age on the commencing date of the examination, must possess a diploma or degree in electrical engineering of an approved university or college, and must be approved by the Postmaster-General.

The syllabus for the examination is as follows:—

Telegraph and Telephone Engineering, including Wire-less.—Batteries; telegraph instruments; manual telegraph systems; machine-printing telegraph systems; wheatstone; simplex and duplex repeaters; telephone apparatus; magneto exchange systems; C.B. exchange systems; automatic exchange systems; order wire and ringdown junctions; simultaneous telegraphy and telephony on the same wires, including superposed and composite systems; overhead and underground line construction; inductive and other interference; testing of

storings; die toets van stroombane; beveiligingsapparaat; werksberamings; oorseiningsteorie en -praktyk ten opsigte van telegraaf- en telefoonwerktuigkunde; teorie en kenmerke van thermioniese ventiele en hul gebruik; telefoon-versterktoestelle; draagfrekwensstelsels; die vernaamste stelsels van draadloos-telegrafie en -telefonie wat nou in gebruik is; ontwikkeling en indiensstelling van elektriese trillings; versendings- en opvangapparaat.

'n Kandidaat wat in die eksamen slaag, sal nie noodwendig as Assistent-ingenieur aangestel word nie. Die name van suksesvolle kandidate sal aangeteken word vir oorweging in die volgorde van meritemerke wat hulle by die eksamen behaal het, maar die lys sal slegs vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1936 van krag wees. Enige suksesvolle kandidaat wat op daardie datum nog nie in 'n vakature aangestel is nie, sal weer die volgende eksamen moet aflê indien hy verlaag om vir verdere vakatures in aanmerking te kom.

Alle aanstellings tot die graad van Assistent-ingenieur sal op proef wees vir 'n tydperk van minstens twee jaar. Die teenswoordige salarisskaal wat op die graad van toepassing is, is £270—£290—£340—£360×£30—£600.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 148.]

[1 Februarie 1935.]

HERSIENING VAN KIESERSLYSTE.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klousule 3, Deel IV, van die Regulasies ingevolge genoemde Wet, word hierby bekendgemaak dat die kieserslyste van onderstaande besproeiingsdistrikte gewysig is deur die hieronder vermelde magistratre en vir 'n tydperk van minstens veertien dae gedurende gewone kantoorure ter insae sal lê in die kantore van die sekretarisse van die respektiewe Rade.

Ooreenkomstig klousule 4 van voornoemde regulasies word verder bekendgemaak dat voornoemde magistratre 'n hofsitting sal hou op ondervermelde ure, datums en plekke, met die doel om die aansprake van persone om op die kieserslyste geplaas te word, of besware teen enige name daarin vermeld, te behandel en daaroor te beslis:—

Distrik.	Magistraat.	Datum, Uur en Plek waar die Hof sitting sal neem.
Congha Poort	Humansdorp	10 v.m., Donderdag, 28 Februarie 1935, Hofsaal, Humansdorp.
Reenen	"	" "
Rademeyer	"	" "
Hankey	"	10 v.m., Woensdag, 27 Februarie 1935, Kantoor van die Besproeiingsraad, Hankey.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 36.]

[18 Januarie 1935.]

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneiendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel *vyf-en-dertig* (2) van die „Edele en Onedele Metale" Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insae lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd geen protes daarteen ingekom het nie.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneiendom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 96/34	962 Kleims (<i>Claims</i>)	Hexrivier No. 254, Distrik (<i>District</i>) Heidelberg	Heidelberg	Nigel Main Reef Extension, Ltd., and others	66.7896 Morge (<i>Morgen</i>)

circuits; protective devices; works estimates; transmission theory and practice in regard to telegraph and telephone engineering; theory and characteristics of thermionic valves and their application; telephon repeaters; carrier current systems; the principal systems of wireless telegraphy and telephony in use; production and propagation of electrical oscillations; transmitting and receiving apparatus.

Success at the examination will not necessarily ensure a candidate's appointment to an assistant engineership. The names of successful candidates will be recorded for consideration in the order of merit attained at the examination, but the test will be valid only for the financial year ending the 31st March, 1936. Any successful candidate who has not been appointed to a vacancy by that date will be required to compete at the next examination if he desires to be considered for further vacancies.

All appointments to the grade of assistant engineer will be on probation for a period of at least two years. The present scale of pay applicable to the grade is £270—£290—£340—£360×£30—£600.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 148.]

[1st February, 1935.]

REVISION OF VOTERS' LISTS.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part IV, of the Regulations under the said Act, it is hereby notified that the voters' lists for the following irrigation districts have been revised by the undermentioned magistrates, and will be open for inspection at the offices of the secretaries to the respective Boards during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the magistrates named will hold a Court at the times, dates, and places stated below for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the voters' lists or objections to any names included therein:—

District.	Magistrate.	Date, Time and Place of Holding Court.
Cougha Poort	Humansdorp	10 a.m., Thursday, 28th February, 1935, Court Room, Humansdorp.
Reenen	"	" "
Rademeyer	"	" "
Hankey	"	10 a.m., Wednesday, 27th February, 1935, Office of Irrigation Board, Hankey.

GENERAL NOTICES

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 36.]

[18th January, 1935.]

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section *thirty-five* (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

18-25-1

No. 37.]

[18 Januarie 1935.

No. 37.]

[18th January, 1935.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneiendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoer van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die „Edele en Onedele Metalen” Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoer van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoer van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoer van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd geen protes daarteen ingekom het nie.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneiendom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 52/32	1671 Onedele Metaal Kleims (<i>Base Metal Claims</i>)	Wegsteek No. 494 en (<i>and</i>) Loole No. 199, Distrik (<i>District</i>) Letabe	Pietersburg	South African Phosphates, Limited	1159·3194 Morge (<i>Morgen</i>).

* No. 52.]

[1 Februarie 1935.

* No. 52.]

[1st February, 1935.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneiendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoer van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die „Edele en Onedele Metalen” Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoer van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoer van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoer van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneiendom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 103/34	37 Kleims (<i>Claims</i>).....	Grootfontein No. 29, Distrik Pel- grimsrus (<i>District Pilgrims Rest</i>)	Pelgrimsrus (<i>Pilgrims Rest</i>)	Glynn's Lydenburg Limited	Morge. Morgen. 24·4188
B. 104/34	2 Kleims (<i>Claims</i>).....	" " "	"	"	1·3888
B. 107/34	105 Kleims (<i>Claims</i>).....	" " "	"	The Valley Gold Mine...	72·7101
B. 106/34	26 Kleims (<i>Claims</i>).....	Sheba No. 503, Distrik Pelgrimsrus (<i>District Pilgrims Rest</i>)	"	" "	17·5696

No. 15.]

[11 Januarie 1935.

No. 15.]

[11th January, 1935.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoer van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 11 Maart 1935 ontvang word nie, die kaarte, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) (c) van artikel drie van bogenoemde Wet, goedgekeur sal word.

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 11th March, 1935, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-quoted Act.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Beskrywing van Grond. <i>Description of Land.</i>	Ligging. <i>Situation.</i>	Afdeling. <i>Division.</i>	Grootte.—Area. Morge. Vk.-Vt. Morgen. Sq. Ft.
4823/1934.....	Perseel/Lot H.G.W.....	Hoek van Wolmunsterweg en Hoofweg/Cor. of Wolmunster Road and Main Road, Mowbray	Kaap/Cape.....	— 4,049
5071/1934.....	„Henderson Outspan”.....	Tussen die plase <i>Between the farms</i> „Henderson”, „Henderson- vale”, „Red Cone” en/ <i>and</i> „Underchurch”	Cathcart.....	88·6254

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

N. SNYMAN,
Landmeter-generaal.

Kantoer van die Landmeter-generaal,
Pietermaritzburg.

The following notice is published for general information:—

N. SNYMAN,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Pietermaritzburg.

* No. 59.]

[1 Februarie 1935.

* No. 59.]

[1st February, 1935.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond ter insage lê op hierdie

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown land are lying for inspection at this office,

kantoor en dat, indien binne sestig dae van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn by die opmeting aangeneem, ontvang word nie, die kaarte goedgekeur sal word.

Kaart.	Naam en Nommer van Plaas.	Distrik.	Grootte. Acres.
Sub. Vol. 932, Fol. 94	Sub. B van gedeelte 38, Weenen-besproeiingsnederstelling	Weenen..	36-2541
Sub. Vol. 932, Fol. 95	Gedeelte 7A, Weenen-besproeiingsnederstelling	Weenen..	34-3700
Sub. Vol. 932, Fol. 96	Gedeelte 9A, Weenen-besproeiingsnederstelling	Weenen..	58-7520
Sub. Vol. 932, Fol. 97	Gedeelte 11A, Weenen-besproeiingsnederstelling	Weenen..	50-1341
Sub. Vol. 932, Fol. 98	Gedeelte 12A, Weenen-besproeiingsnederstelling	Weenen..	45-2425
Sub. Vol. 932, Fol. 99	Gedeelte 13A, Weenen-besproeiingsnederstelling	Weenen..	50-7154

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 53 van 1935.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met regulasie No. 3 (1), Deel I van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Fort Beaufort, Adelaide, Bedford, Cradock en Tarka, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 33 Maart 1935 moet vertoon om nagesien en geëyk of herëyk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriktyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 23 Januarie 1935.

SKEDULE.

Fort Beaufort, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 22 Februarie 1935.
Post Retief, mnr. M. J. du Randt se winkel, om 12 middag, 26 Februarie 1935.
Adelaide, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 27 Februarie 1935.
Walker's Vale, mure. Walker Gebrs. se winkel, om 12 middag, 28 Februarie 1935.
Bedford, Commercial Hotel, van 9 v.m. tot 3 n.m., 4 Maart 1935.
Baviaans Drift, Polisiestasie, om 2 n.m., 6 Maart 1935.
Mortimer, mure. Underhill & Kie. se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 7 Maart 1935.
Cradock, Victoria Hotel, van 9 v.m. tot 4 n.m., 12-14 Maart 1935 ingeslote.
Tarkastad, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 19 Maart 1935.

* KENNISGEWING No. 54 van 1935.

GLYKLIP-BESPROEINGSRAAD.

VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n Openbare Hofsetting wat gehou is ooreenkomstig my kennisgewing van 7 Desember l.l., die here Adam Barnard en Frank Philip Osler behoorlik genomineer is en, aangesien daar geen ander nominasies was nie, is hulle kragtens genoemde kennisgewing verkose verklaar.

C. G. THACKWRAY,
Magistraat.

Rustenburg, 21 Januarie 1935.

and that if no objection to the said diagrams or to any beaco or boundary adopted in the survey is received within sixt days from the first publication of this notice, the diagram will be approved:—

Diagram.	Name and Number of Farm.	District.	Area. Acres.
Sub. Vol. 932, Fol. 94	Sub. B of Lot 38, Weenen Irrigation Settlement	Weenen..	36-254
Sub. Vol. 932, Fol. 95	Lot 7A, Weenen Irrigation Settlement	Weenen..	34-370
Sub. Vol. 932, Fol. 96	Lot 9A, Weenen Irrigation Settlement	Weenen..	58-755
Sub. Vol. 932, Fol. 97	Lot 11A, Weenen Irrigation Settlement	Weenen..	50-134
Sub. Vol. 932, Fol. 98	Lot 12A, Weenen Irrigation Settlement	Weenen..	45-242
Sub. Vol. 932, Fol. 99	Lot 13A, Weenen Irrigation Settlement	Weenen..	50-715

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 53 of 1935.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation No. 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Fort Beaufort, Adelaide, Bedford, Cradock and Tarka, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that the may be examined and assized or re-assized on or before the 23rd March, 1935.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding twelve miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application *in writing*, is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 23rd January, 1935.

SCHEDULE.

Fort Beaufort, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 22nd February, 1935.
Post Retief, Mr. M. J. du Randt's Store, at 12 noon, 26th February, 1935.
Adelaide, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 27th February, 1935.
Walker's Vale, Messrs. Walker Bros. Store, at 12 noon, 28th February, 1935.
Bedford, Commercial Hotel, from 9 a.m. to 3 p.m., 4th March, 1935.
Baviaans Drift, Police Station, at 2 p.m., 6th March, 1935.
Mortimer, Messrs. Underhill & Company's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 7th March, 1935.
Cradock, Victoria Hotel, from 9 a.m. to 4 p.m., 12th to 14th March, 1935, inclusive.
Tarkastad, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 19th March, 1935.

* NOTICE No. 54 of 1935.

GLYKLIP IRRIGATION BOARD.

ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that at a Public Court held in terms of my Notice of the 7th ultimo, Messrs. Adam Barnard and Frank Philip Osler were duly nominated and there being no other nominations, declared elected in terms of the said Notice.

C. G. THACKWRAY,
Magistrate.

Rustenburg, 21st January, 1935.

* KENNISGEWING No. 55 VAN 1935.

VERKIESING VAN 'N LID VIR DIE TARKA BRIDGE-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat Kapt. N. B. Favell bedank het as 'n lid van die Tarka Bridge-besproeiingsraad. Verder word kennis gegee dat 'n openbare hofsitting gehou al word in die Hofsaal, Cradock, op 2 Maart 1935, om 10 uur v.m., vir die benoeming en verkiesing van 'n lid om die plek te vul van die lid wat bedank het.

A. G. DE SMIDT,
Magistraat.

Cradock, 22 Januarie 1935.

* KENNISGEWING No. 56 VAN 1935.

LOUISVALE-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien mnr. A. J. Liebenberg bedank het as lid van die Louisvale-besproeiingsraad, 'n openbare hofsitting gehou sal word in die Hofsaal, Louisvale, op Maandag, 18 Februarie 1935, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van 'n lid in sy plek. Die verkose lid sal diens doen vir die onverstreke periode van die uittredende lid se dienstrydperk, d.w.s. tot 14 September 1936.

C. H. HILL,
Waarnemende Magistraat.

Uppington, 18 Januarie 1935.

* KENNISGEWING No. 57 VAN 1935.

OHRIGSTAD-RIVIERRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. C. E. Dorey, P. D. Dorey en I. J. Breitenbach, as lede van die Ohrigstad-rivierraad, op 25 Februarie 1935, sal verstryk. 'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Periodieke Magistraatshof te Ohrigstad, op Donderdag, 21 Februarie 1935, om 10 uur v.m., vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

J. D. PREISS,
Magistraat.

Lydenburg, 21 Januarie 1935.

* KENNISGEWING No. 58 VAN 1935.

MIDDLETON-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Izak Zirk Botha bedank het as lid van die Middleton-besproeiingsraad. 'n Openbare Hofsitting sal gehou word in die Hofsaal, Somerset-Oos, op 9 Maart 1935, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van een lid om die aftredende te vervang.

Die gekose lid sal in funksie bly vir die onverstreke tydperk van mnr. I. Z. Botha se ampstyd, nl. tot 7 September 1936.

W. B. BIDDULPH,
Magistraat en Kiesbeampte.

Somerset-Oos, 22 Januarie 1935.

* KENNISGEWING No. 60 VAN 1935.

HANDELDRYF OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande skedule aangetoon, ooreenkomstig artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op my kantoor in Johannesburg op Woensdag, 27 Februarie 1935, om 10-uur voormiddag, in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek beswaar wil maak moet my en die applikant, teen wie geobjekteer word, daarvan voor of op 21 Februarie 1935, skriftelik verwittig.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

Johannesburg, 23 Januarie 1935.

* NOTICE No. 55 OF 1935.

ELECTION OF A MEMBER FOR THE TARKA BRIDGE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Capt. N. B. Favell has resigned as a member of the Tarka Bridge Irrigation Board.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court Room, Cradock, on the 2nd March, 1935, at 10 a.m., for the nomination and election of a member to replace the outgoing member.

A. G. DE SMIDT,
Magistrate.

Cradock, 22nd January, 1935.

* NOTICE No. 56 OF 1935.

LOUISVALE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that, whereas Mr. A. J. Liebenberg has resigned as a member of the Louisvale Irrigation Board, a Public Court will be held at the Court House, Louisvale, on Monday, the 18th February, 1935, at 10 a.m., for the nomination and election of a member in his stead. The member elected will hold office for the unexpired period of the outgoing member's term of office, viz. until the 14th September, 1936.

C. H. HILL,
Acting Magistrate.

Uppington, 18th January, 1935.

* NOTICE No. 57 OF 1935.

OHRIGSTAD RIVER BOARD.

Notice is hereby given that the period of Messrs. C. E. Dorey, P. D. Dorey and I. J. Breitenbach, as members of the Ohrigstad River Board, will expire on the 25th February, 1935.

A Public Court will be held at the Magistrate's Periodical Court, Ohrigstad, on Thursday, the 21st February, 1935, at 10 o'clock a.m., for the election of members to replace those outgoing.

J. D. PREISS,
Magistrate.

Lydenburg, 21st January, 1935.

* NOTICE No. 58 OF 1935.

MIDDLETON IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. Izak Zirk Botha has resigned as member of the Middleton Irrigation Board.

A Public Court will be held at the Court-house, Somerset East, at 10 a.m. on the 9th March, 1935, for the nomination and election of one member to replace the outgoing one.

The member elected will hold office for the unexpired period of Mr. I. Z. Botha's term of office, i.e. until 7th September, 1936.

W. B. BIDDULPH,
Magistrate and Returning Officer.

Somerset East, 22nd January, 1935.

* NOTICE No. 60 OF 1935.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the Schedule hereunder annexed, in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Wednesday, the 27th February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 21st February, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

Johannesburg, 23rd January, 1935.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Sertifikaat. No. of Certificate.	Oordraer. Transferor.	Cessionaris. Transferee.	Nommer en Ligging van Standplaas. Number and Situation of Stand.
B. 343	Sacks: Jacob, van (of) 31 Honeystraat (Street), Berea, Johannesburg, met (with) Sacks: Louis, van (of) 89 Louis Botha-laan (Avenue), Orange Grove, Johannesburg, en (and) Shainbom: Reuben (nou oorlede—now deceased) as vennote (as partners)	Sacks: Jacob, van (of) 31 Honeystraat (Street), Berea, Johannesburg, met (with) Sacks: Louis, van (of) 89 Louis Botha-laan (Avenue), Orange Grove, Johannesburg, en (and) Shainbom: Polly Gertie (weduwe—widow), van (of) 11 Gloucester Mansions, Abel-weg (Road), Berea, Johannesburg, as vennote (as partners)	Handelstandplaas (Trading Stand) No. 44, op (on) Mijnpacht (Mynpacht) No. 548, Simmer and Jack Mines, Limited. Plaas (Farm): Elandsfontein No. 11.

★ KENNISGEWING No. 61 VAN 1935.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

STAAT VAN ONOPGEVRAAGDE GELDE IN HANDE VAN
DIE DEPARTEMENT VAN MYNWESE OP 31 DESEM-
BER 1934 (ARTIKEL 92 VAN WET No. 24 VAN 1913).

Naam.	Laaste bekende Adres.	Bedrag.
		£ s. d.
The Jupiter Gold Mining Co.....	Onbekend.....	0 7 8
The Village Main Reef Gold Mining Co., Ltd.	Posbus 1056, Johan- nesburg	8 14 6
J. Malkin.....	Onbekend.....	0 1 6
		£9 3 8

D. W. MAGENNIS,
vir Sekretaris van Mynwese.

★ KENNISGEWING No. 62 VAN 1935.

„BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGS WET”,
No. 8 VAN 1912.IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No.
3 VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Insake die aansoek van Roelof David Brink, eienaar van ge-
deeldes van die plase Kraalboschvlakte en Rouxvale,
geleë in die afdeling Robertson, Applikant, en Die Breede-
rivier- (Robertson) besproeiingsraad, Verweerder, vir—

- (1) 'n bevel van die Hof om Verweerder te verplig
om sulke werke te bou as wat behoorlik voorsiening
sal maak vir die vrye loop van water uit die Sand-
rivier-drif onder, deur of bo-oor die Breederivier-
kanaal van Verweerder-raad;
- (2) £200 skadevergoeding;
- (3) alternatiewe verligting;
- (4) koste teen Verweerder.

Hierby word bekendgemaak dat bostaande aansoek be-
hoorlik by hierdie kantoor ingedien is en dat dit verhoor sal
word in die Magistraatshof, Robertson, op Dinsdag, 12 Maart
1935, om 10-uur voormiddag.

Alle persone wat by voormelde aansoek belang het word
hierby opgeroep om aan die Griffier van bostaande Hof
skriftelik kennis te gee, nie later nie as sewe dae voor die
datum bepaal vir die verhoor van die aansoek, van sy of
haar eise, pleidooie, objeksies of eksepsies daarteen, 'n kopie
waarvan tegelykertyd op die applikant se prokureur, mnr.
P. D. Geyser, Robertson, gedien moet word; en word verder
opgeroep om te verskyn, indien hul dit nodig ag, op die plek,
datum en tyd hierbo uiteengeset om ten opsigte van die aan-
soek gehoor te word.

Bostaande aansoek met aangehegte skets lê ter insage op
hierdie kantoor.

H. E. P. WATERMEYER,
Waarnemende Griffier van die Hof.

Kamer 104, Nuwe Gereghshof,
Keeromstraat (Posbus 23),
Kaapstad, 1 Februarie 1935.

★ KENNISGEWING No. 63 VAN 1935.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK GERMISTON.

TUSSENVERGADERING.

Ingevolge artikel *cen-en-twintig* van die Drankwet, 1928,
word hierby bekendgemaak dat 'n tussenvergadering van die
Lisensieraad vir die distrik Germiston gehou sal word by die
Magistraatskantoor te Germiston om 11 uur v.m. op 6 Maart
1935 vir die oorweging van die Tydelike Oordrag van die
Klub-dranklisensie gehou deur Arthur Carter McIntosh as
Sekretaris van die Germiston-klub, Bepk., ten opsigte van die
gebou op Standplaas No. 33, Presidentstraat, Germiston, op
homself in sy hoedanigheid van Bestuurder van die Randse
Vliegklub, en verplasing van genoemde lisensie van gemelde
Standplaas No. 33, Presidentstraat, na die Randse Vliegklub-
huis, Randse Lughawe, op gedeelte van die plaas Elands-
fontein No. 6, Germiston.

K. R. THOMAS,
Magistraat.

Germiston, 22 Januarie 1935.

★ NOTICE No. 61 OF 1935.

DEPARTMENT OF MINES.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS IN THE HANDS
OF THE DEPARTMENT OF MINES AS AT 31st
DECEMBER, 1934 (SECTION NINETY-TWO OF ACT
No. 24 OF 1913).

Name.	Last known Address.	Amount.
		£ s. d.
The Jupiter Gold Mining Co.....	Address unknown.....	0 7 8
The Village Main Reef Gold Mining Co., Ltd.	P.O. Box 1056, Johan- nesburg	8 14 6
J. Malkin.....	Address unknown.....	0 1 6
		£9 3 8

D. W. MAGENNIS,
for Secretary for Mines.

★ NOTICE No. 62 OF 1935.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT
DISTRICT No. 3 OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

In the matter of the application of Roelof David Brink,
owner of portions of the farms Kraalboschvlakte and
Rouxvale, situate in the Division of Robertson, Applicant,
and The Breede River (Robertson) Irrigation Board,
Respondent, for—

- (1) an order of this Court compelling respondent to
construct such works as will properly provide for
the free passage of water of the Sand River drift
underneath or across the Breede River canal of
the respondent board;
- (2) £200 damages;
- (3) alternative relief;
- (4) costs against respondent.

Notice is hereby given that the above application has been
duly lodged in this office and that it will be heard in the
Magistrate's Court, Robertson, on Tuesday, 12th March,
1935, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons interested in the said application are hereby
called upon to notify, in writing, to the Registrar of the
above Court, not later than seven days before the date fixed
for the hearing, of his or her claims, pleas, objections, or
exceptions thereto, a copy whereof should at the same time
be served on Applicant's attorney, Mr. P. D. Geyser, of
Robertson; and are further called upon to appear, should they
think fit, at the place and on the date and time hereinbefore
set out, and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be
inspected at this office.

H. E. P. WATERMEYER,
Acting Registrar of the Court.

Room 104, New Law Courts,
Keerom Street (P.O. Box 23),
Capetown, 1st February, 1935.

★ NOTICE No. 63 OF 1935.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF
GERMISTON.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified in terms of section *twenty-one* of the
Liquor Act, 1928, that an Interim Meeting of the Licensing
Board for the District of Germiston will be held at the Magis-
trate's Court at Germiston at 11 a.m. on the 6th of March,
1935, for the consideration of the Temporary Transfer of the
Club Liquor Licence held by Arthur Carter McIntosh as
Secretary of the Germiston Club, Ltd., in respect of premises
on Stand No. 33, President Street, Germiston, to himself in
his capacity as manager of the Rand Flying Club, and removal
of the said licence from the said Stand No. 33, President
Street, to the Rand Flying Club House, Rand Air Port, on
portion of the farm Elandsfontein No. 6, Germiston.

K. R. THOMAS,
Magistrate.

Germiston, 22nd January, 1935.

* KENNISGEWING No. 64 VAN 1935.

VENTERSPOSTLOOP-BESPROEINGSRAAD.—
VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat 'n Hofsetting op Blaauwbank, Krugersdorp, op Saterdag 15 Desember 1934, gehou is, toe mnr. E. A. Clarke in die plek van mnr. O. J. Steen gekies is.

Hierdie lid sal tot 7 September 1936 in diens bly.

F. P. SAMPSON.
Magistraat.

Krugersdorp, 23 Januarie 1935.

* KENNISGEWING No. 65 VAN 1935.

MIDDELBURG-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die here A. Op 't Hof en J. F. van der Merwe as lede van die Middelburg-besproeiingsraad, op 14 Januarie 1935 verstryk het.

'n Openbare hofsetting sal gehou word op die plaas Mooiplaas op Donderdag, 7 Maart 1935, om 11-uur v.m., vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

C. E. STIDOLPH.
Magistraat.

Pietersburg, 23 Januarie 1935.

* KENNISGEWING No. 66 VAN 1935.

SKEDULE 5.

REGULASIE No. 25, „NATAL MINES ACT”, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek gedoen is deur The Newcastle Colliery Company, Limited, van Newcastle, Provinsie Natal, om die registrasie van een minerale mynklein op hul naam soos volg:—

Bekend as M.C. No. 426, geleë op die plaas The Bend, distrik Kliprivier, Provinsie Natal, groot 97.5327 acres, en begrens soos aangetoon op die kaart daarvan; en dat besware teen die registrasie van sodanige klein, met vermelding van die gronde van die besware, skriftelik gemaak, en saam met die vereiste storting voor of op 16 Februarie 1935, by my ingedien moet word.

R. STOURTON,
Waarnemende Adjunk-Kommissaris van Mynwese, Natal.

* KENNISGEWING No. 67 VAN 1935.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 4 VAN 1935. VIR WEEK GEEÏNDIG
26 JANUARIE 1935.

PES.

Oranje-Vrystaat.—Verdere gevalle het in die volgende distrikte voorgekom:—

Bothaville.—Een verdagte geval by 'n natuurel op die plaas Grasmere.

Boshof.—Een geval by 'n blanke op die plaas Diepfontein, een geval by 'n blanke kind op die plaas Florisdam, twee gevalle by blankes (dodelik) op die plaas Rooisdam en een geval by 'n natuurel op die plaas Bankdrift.

Brandfort.—Een verdere geval by 'n natuurel-kind op die plaas Middelbult.

Heilbron.—Een verdere geval by 'n natuurel-kind op die plaas Ruitersvlakte.

Kaapprovinsie: Distrik Glen Grey.—Een geval by 'n natuurel in die Swartwater-lokasie en twee verdagte gevalle (een dodelik) in die Agnes-lokasie, is gerapporteer.

Dit is van besondere belang om daarop te wys dat alle resente uitbrekings van pes by mense voorafgegaan is deur vrektes onder veldknaagdiere en dit is opgemerk dat vrektes onder huisknaagdiere steeds saangeval het met hierdie uitbrekings.

'n Dergelike sterfte onder knaagdiere is 'n belangrike waarskuwing en wanneer dit waargeneem word, moet deur alle betrokke persone die strengste voorsorgsmaatreëls getref word.

POKKIES.

Nuwe Uitbrekings.—Geen.

Vorige uitbrekings in die distrikte Smithfield (Oranje-Vrystaat), en Lydenburg (Transvaal), word behandel.

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Fonteintjie, distrik Hanover; Vleiland, distrik Sterkstroom; Umga-lokasie, distrik Tsolo; Lokasie van Mfulamuhle, distrik Umzimkulu; Kameelbult, distrik Vryburg (Kaap); Leeuwfontein, Nehro, Kaffirskop, Berlin, distrik Bethlehem; Salonsrust, distrik Bothaville; Tandjesberg, distrik Harrismith; Yaxham, Eendrag, distrik Ladybrand; Suurfontein, Posen, Bakfontein, distrik Reddersburg; Zuurpoort, distrik Vrede; Mayaputi, distrik Zastron (Oranje-Vrystaat).

* NOTICE No. 64 of 1935.

VENTERSPOSTLOOP IRRIGATION BOARD.—ELECTION
OF MEMBER.

Notice is hereby given that a Court was held at Blaauwbank, Krugersdorp, on Saturday, the 15th December, 1934, when Mr. E. A. Clark was elected in the place of Mr. O. J. Steen. This member will hold office until the 7th September, 1936.

F. P. SAMPSON.
Magistrate.

Krugersdorp, 23rd January, 1935.

* NOTICE No. 65 of 1935.

MIDDELBURG IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of Messrs. A. Op 't Hof and J. F. van der Merwe as members of the Middelburg Irrigation Board expired on the 14th January, 1935.

A Public Court will be held at the farm Mooiplaas on Thursday, the 7th March, 1935, at 11 o'clock a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

C. E. STIDOLPH,
Magistrate.

Pietersburg, 23rd January, 1935.

* NOTICE No. 66 of 1935.

SCHEDULE No. 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES, ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Newcastle Colliery Company, Limited, of Newcastle, Province of Natal, for the registration in their name of one mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 426, situated on the farm The Bend, Klip River County, Province of Natal, in extent 97.5327 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof; and that objections to the registration of such, stating the ground of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 16th February, 1935.

R. STOURTON,
Acting Deputy Commissioner of Mines, Natal.
M.M. 40/42; I.M.N. 6/4/30.

* NOTICE No. 67 of 1935.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 4 OF 1935, FOR WEEK ENDED
23rd JANUARY, 1935.

PLAGUE.

Orange Free State.—Further cases have occurred in the following districts:—

Bothaville.—One suspected case in a native on the farm Grasmere.

Boshof.—One European case on the farm Diepfontein, one case in a European child on the farm Florisdam, two fatal European cases on the farm Rooisdam and one native case on the farm Bankdrift.

Brandfort.—Further case, fatal, in a native child on the farm Middelbult.

Heilbron.—Further case in a native child, farm Ruitersvlakte.

Cape Province: Glen Grey District.—One native fatal case in Swartwater Location and two suspected cases, one fatal, in Agnes Location, have been reported.

It is of particular importance to note that all recent outbreaks of plague in humans have been preceded by deaths among veld rodents, and deaths among domestic rodents have invariably been observed concurrently with these outbreaks. Such rodent mortality constitutes a valuable warning and when observed, the most stringent precautions should be taken by everyone concerned.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Smithfield (Orange Free State); and Lydenburg (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Fonteintjie, Hanover District; Vleiland, Sterkstroom District; Umga Location, Tsolo District; Mfulamuhle Location, Umzimkulu District; Kameelbult, Vryburg District (Cape); Leeuwfontein, Nebo, Kaffirskop, Berlin, Bethlehem District; Salonsrust, Bothaville District; Tandjesberg, Harrismith District; Yaxham, Eendrag, Ladybrand District; Suurfontein, Posen, Bakfontein, Reddersburg District; Zuurpoort, Vrede District; Mayaputi, Zastron District (Orange Free State).

Vorige uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Aliwal-Noord, Barkly-Oos, Barkly-Wes, Britstown, Elliot, Hanover, Hay, Kimberley, Mount Ayliff, Queenstown, Sterkstroom, Xalanga (Kaap); Bloemfontein, Boshof, Bothaville, Ficksburg, Fouriesburg, Harrismith, Heilbron, Ladybrand, Lindley, Rouxville, Senekal, Smithfield, Thaba Nchu, Vrede, Wepener, Zastron (Oranje-Vrystaat); Bethal, Ventersdorp (Transvaal); Polela (Natal).

MALARIA.

Natal en Zoeloland.—Die malaria-toestand bly onveranderd en geen rapporte van nuwe besmettings is ontvang nie.

Transvaal.—Gedurende die week het ligte reënbuie geval. In die bosveldstreek kom *A. gambiae* tans in klein getalle voor. Die voorkoms van malaria is nog steeds taamlik gering maar die gevaar om die siekte op te doen word steeds groter en die publiek word gewaarsku om nie met die toepassing van die nodige voorbehoedsmaatreëls te wag nie.

Uitbroeiing van *A. gambiae* en *A. funestus* duur nog aktief in die laeveld voort en die uitwerking van resente reënbuie sal welig binnekort gekenmerk word deur die toename in die getal muskiete. Oor die algemeen is daar 'n weinig meer nuwe besmettings.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-besikbare berigte is daar:—

Cholera in Bassein, Madras, Negapatam, Rangoon, Tuticorin, Porto-Novo.

Pes op nege plekke in die sentrale streek (Madagascar); in die Uganda-protectoraat; Dakar; Bagdad; Bassein, Bombaai; Ferrenafe.

Pokkies in Bombaai, Cochin, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Tuticorin, Vizagapatam, Colombo, Macao, Hong-Kong, Canton.

Tifuskoors in Cairo, Alexandrië; Jacksonville.

Geelkoors in Zinder (Frans-Wes-Afrika); Aperadi (Goudkus); Zaria (Nigerië).

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

* KENNISGEWING No. 68 VAN 1935.

KLEIN BERGRIVIER-RIVIERRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. P. C. de Klerk en N. C. Krone as lede van die Klein Bergrivier-rivierraad op 15 Maart 1935 sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Tulbagh, op Saterdag, 2 Maart 1935, om 10 uur v.m., vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

P. D. THERON,
Tulbagh, Kaapprovinsie, 26 Januarie 1935. Magistraat.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Aliwal North, Barkly East, Barkly West, Britstown, Elliot, Hanover, Hay, Kimberley, Mount Ayliff, Queenstown, Sterkstroom, Xalanga (Cape); Bloemfontein, Boshof, Bothaville, Ficksburg, Fouriesburg, Harrismith, Heilbron, Ladybrand, Lindley, Rouxville, Senekal, Smithfield, Thaba Nchu, Vrede, Wepener, Zastron (Orange Free State); Bethal, Ventersdorp (Transvaal); Polela (Natal).

MALARIA.

Natal and Zululand.—The malaria position remains unchanged, there being no reports of new infections.

Transvaal.—Slight showers have fallen during the week. In the Bushveld areas *A. gambiae* are now occurring in small numbers. The incidence of malaria remains fairly low, but the risk of contracting the disease is continually increasing and the public are warned to lose no time in putting into operation all necessary preventive measures.

Active breeding of both *A. gambiae* and *A. funestus* in the Lowveld still continues, and the effect of recent showers will soon be evident by their numbers. Generally new infections are slightly more prevalent.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bassein, Madras, Negapatam, Rangoon, Tuticorin, Porto-Novo.

Plague in nine localities of the central region (Madagascar); in Uganda Protectorate; Dakar; Bagdad; Bassein, Bombay; Ferrenafe.

Smallpox in Bombay, Cochin, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Tuticorin, Vizagapatam, Colombo, Macao, Hong-Kong, Canton.

Typhus Fever in Cairo, Alexandria; Jacksonville.

Yellow Fever in Zinder (French West Africa); Aperadi (Gold Coast); Zaria (Nigeria).

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 68 OF 1935.

KLEIN BERG RIVER RIVER BOARD.

Notice is hereby given that the period of Messrs. P. C. de Klerk and N. C. Krone as members of the Klein Berg River Board will expire on the 15th March, 1935.

A public court will be held at the Magistrate's Office, Tulbagh, on Saturday, the 2nd March, 1935, at 10 o'clock a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

P. D. THERON,
Tulbagh, Cape Province, 26th January, 1935. Magistrate.

TENDERS.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van.
Aktiewe Burgermagkamp te Tempe, Bloemfontein, O.V.S.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein; Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	1935. 25 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein, Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	1935. 15 Feb.
Laboratorium vir Departement van Geologiese Opname te Pretoria, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	25 Jan.	Sekretaris en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	15 Feb.
Poskantoor te Nongoma, N.P.....	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	25 Jan.	—	15 Feb.
Vaalrivierbrug, bestaande uit: onderstruktuur, opritte en twee-entwintig spannings van gewapende beton, te Kransdriftpad—Bothaville na Leeuwoords, plase Roodeval, O.V.S., en Baviaanskranz, Tvl.—afdelings Bothaville en Wolmaransstad, O.V.S. en Tvl.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieurs, D.P.W., Bloemfontein, Johannesburg, en Maritzburg	1 Feb.	—	1 Maart.
Kwartiere vir getroude ofisiere by die Polisieoffendepot te Pretoria, T.P.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	1 Feb.	—	22 Feb.
Kwartiere vir Boswagter te Farleigh, Knysna, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth	1 Feb.	—	22 Feb.

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor. 11 uur v.m. van.
Polisiepos te Tylden, K.P.....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Queens-town	1935. 1 Feb.	—	1935. 22 Feb.
Benodigdhede vir afdelings, Kaapstadse Hospitaal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese ingenieur, D.P.W., Pretoria	25 Jan.	—	8 Maart.
*Veranderinge en aanbou aan die huis van die Hoëkommissaris, 14 Brynterion, te Pretoria, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D. P. W., Pretoria en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	1 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	15 Feb.
*Kwartiere by die Artilleriekamp te Tempe, Bloemfontein O.V.S.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D. P. W., Pretoria en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	8 Feb.	Sekretaris, D. P. W., Pretoria en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	1 Maart.
*Kantoor- en magasynblok by die Ambagskool te Wolmaransstad, T.P.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D. P. W., Pretoria en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	8 Feb.	—	1 Maart.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.
Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het, Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 'on or before 11 a.m.
Active Citizen Force Camp at Tempe, Bloemfontein, O.F.S.	Tender forms and bills of quantity	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P. W. D., Bloemfontein; District Engineer, P.W.D., Johannesburg and Inspector of Works, P.W.D., Durban	1935. 25th Jan.	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Bloemfontein, District Engineer, P.W.D., Johannesburg and Inspector of Works, P.W.D., Durban	1935. 15th Feb.
Laboratory for Geological Survey Department at Pretoria, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary and District Engineer, P.W.D., Pretoria	25th Jan.	Secretary and District Engineer, P.W.D., Pretoria	15th Feb.
Post Office at Nongoma, N.P.....	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P. W. D., Maritzburg and Inspector of Works, P.W.D., Durban	25th Jan.	—	15th Feb.
Vaal River Bridge, consisting of: substructure, approaches and twenty-two reinforced concrete spans at Kransdrift Road—Bothaville to Leeuwdoorns, Farms Roodeval, O.F.S., and Baviaanskrans. Tvl. — Divisions Bothaville and Wolmaransstad, O.F.S. and Tvl.	Tender forms, drawings and specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineers, P.W.D. Bloemfontein, Johannesburg and Maritzburg	1st Feb.	—	1st March.
Married officers' quarters at Police training depot, Pretoria, T.P.	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	1st Feb.	—	22nd Feb.
Foresters' quarters, at Farleigh, Knysna, C.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth	1st Feb.	—	22nd Feb.
Police post at Tylden, C.P.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth, and Inspector of Works, P.W.D., Queens-town	1st Feb.	—	22nd Feb.
Capetown Hospital ward fittings....	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	25th Jan.	—	8th March
*Alterations and additions to High Commissioners' House, No. 14 Brynterion, at Pretoria, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P. W. D., Pretoria and District Engineer, P.W.D., Pretoria	1st Feb.	Secretary, P. W. D., Pretoria and District Engineer, P.W.D., Pretoria	15th Feb.
*Quarters at Artillery Camp at Tempe, Bloemfontein, O.F.S.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P. W. D., Pretoria and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	8th Feb.	Secretary, P. W. D., Pretoria and District Engineer, P.W.D. Bloemfontein	1st March.
*Office and Stores Block at Trades School, Wolmaransstad, T.P.	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D. Pretoria and District Engineer, P. W. D., Johannesburg	8th Feb.	—	1st March.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van pneumatiese pypstelsel vir Johannesburg-poskantoor. Tender No. 359, Poskantoor	Die Distriksmagasyn-superintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Poskantoorbygebou, Pretoria	8 Maart 1935.
Lewering van arseen-pentoksied aan die Afdeling Plantenywerheid	Die Voorsitter, Unie-raad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	8 Februarie 1935.
Lewering van wac-maak materiaal, jukke, skeie, ens., gedurende die tydperk 1 April 1935 tot 31 Maart 1936	Die Voorsitter, Unie-raad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, 271 Visagiestraat, Pretoria	8 Februarie 1935.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 313.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasies in duplo verkrygbaar van:—	22 Februarie 1935.
Lewering, aflewering en toesig oor oprig en proefloop van:—	Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	
Deel „A”: 25 elektriese motore.		
Deel „B”: Aansittostel.		
Deel „C”: Transformatore.		
Allies stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasies.		
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.		
Lewering van klerasie en klerasiemateriaal aan die Departement van Gevangenisne *	Die Voorsitter, Unie-raad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	8 Maart 1935.
Lewering van ysterware en gemengde voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisisie No. 163. †	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	22 Maart 1935.
Lewering van leerware. Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisisie No. 164. †	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	22 Maart 1935.
Lewering van 500,000 jaart kledingstof vaal dril, 28" breed. Tender No. 91, Departement van Verdediging. ‡	Die Offisier-in-Bevel, Kommandement, Oostelike Provinsie, Oos-Londen, Natal, Durban, Transvaal, Johannesburg; Senior Krygsbehoefte-offisier, U.V.M., Pretoria, Kaapstad; Sekretaris, Legasie van die Unie van Suid-Afrika te: 1529 Nu Hampshire-laan, N.W., Washington, D.C., V.S.A., Amaliastraat 5, Den Haag, Holland, Villa Somgalia, Piazza dell Indipendenza No. 3, Rome, Kaiserhof Hotel, Berlin W. 8, Duitsland	22 Maart 1935.
N.B.—Hierdie diens kanselleer Tender No. 86 soos voorheen geadverteer.		
Staal-paalposbusse. Tender No. 363, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Port Elizabeth, Johannesburg, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	15 Feb. 1935.
Lewering van—	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	15 Feb. 1935.
(1) Skuurpoeier vir die skoonmaak van verfwerk.		
(2) Seepoeier vir die skoonmaak van kombuisgereedskap.		
(3) Poeier vir die was van klere.		
Lewering van kruidentersware en پروiand aan goewernementsinrigtings te Bloemfontein, Dewetsdorp, Tweespruit, Kroonstad, Ficksburg, Ladybrand, Bethlehem, Pietermaritzburg, Cedara, Durban en Mooirivier, gedurende die termyn 1 April 1935 tot 31 Maart 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371 (271 Visagiestraat), Pretoria	15 Feb. 1935.
Lewering van batterye vir die tydperk eindigende 31 Desember 1935	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371 (271 Visagiestraat), Pretoria	15 Feb. 1935.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 361.	Tendervorm U.T.S.B. 8, spesifikasies en blou afdrucke verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	22 Feb. 1935.
Lewering en aflewering uit plaaslike voorrade en vervaardiging:—		
Deel „A”:		
12 stelle padwiele en asse vir waterkarre.		
Deel „B”:		
20 stelle wiele en asse vir enjinvoertuie.		
Bostaande stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasies en blou afdrucke.		
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.		
Lewering van batterykissies, handkarre, lere, ens. Tender No. 364, Poskantoor.	Die Distriksmagasyn-superintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Poskantoorbygebou, Pretoria	1 Maart 1935.
Lewering van kombuisbenodigdhede gedurende die tydperk 1 Julie 1935 tot 30 Junie 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	1 Maart 1935.
Tender W. 3. Bindersmateriaal—	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	15 Maart 1935.
500 jaart growwe linne, wit, 36/7" breed		
350 jaart „Rexine”, bruinrooi, 48/50" breed.		
850 jaart „Rexine”, bruin, 48/50" breed.		
850 jaart „Rexine”, blou, 48/50" breed.		
850 jaart „Rexine”, groen, 48/50" breed.		
4,000 jaart „Pinhead”-doek, rooi, 38/9" breed.		
4,000 jaart „Pinhead”-doek, swart, 38/9" breed.		
4,000 jaart gaas, dun, 36" breed.		
Materiaal vir die maak van rubberstempels—		
40 dosyn koperplate, 1½" × 2", vir die opklak van rubber, met handvatseis.		
Lewering van telefoonkabel. Tender No. 365, Poskantoor.	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Poskantoorbygebou, Pretoria	22 Maart 1935.

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
*Lewering van mikroskope aan die Afdeling Plantenwyerheid	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	15 Feb. 1935.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 374. Lewering en aflewering uit:— (1) Suid-Afrikaanse voorrade, v.o.s., tenderaar se naaste spoorwegstasie (2) Voorrade alreeds verskoop, v.o.s. in entrepot Durban of Port Elizabeth (3) Vir invoer, v.a.b.:— (a) 12 landmeetwaterpasse (b) 8 Tachometriesc teodoliete (c) 20 Sopwith waterpasstawe, 16' 10 Sopwith waterpasstawe, 14' Stiptelik ooreenkomstig spesifikasies. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasies verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	22 Feb. 1935.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 372. Plaaslike vervaardiging en aflewering van 50 dubbeldekker-slaapbanke, stiptelik ooreenkomstig spesifikasie en tekening Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8, spesifikasie en tekening verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	22 Feb. 1935.
*Lewering van bone, vry op spoor, vir Oranje-Vrystaatse en Natalse Inrigtings, gedurende die termyn 1 April 1935 tot 31 Maart 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	22 Feb. 1935.
*Sny, maak en opmaak van uniforms vir bosbewaarders gedurende die termyn 1 April 1935 tot 31 Maart 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	22 Feb. 1935.
*Lewering van stowe vir hout- en steenkoolbrandstof vir die Tweefontein- en Ceylonbosnederssettings	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	22 Feb. 1935.
*Sny, maak en tooi van baadjies, groen veld; broeke, vaal veld. Verdedigingsdepartement, Tender No. 90	Offisier-in-Bevel: Kommandement Oostelike Provinsie, Oos-Londen; Natal, Durban; Transvaal, Johannesburg. Senior Krygsbehoefte-offisier, U.V.M., te Pretoria en Kaapstad	22 Feb. 1935.
*Was en stryk vir die Departement van Verdediging te Pretoria, Kaapse Skiereiland, Bloemfontein, Durban, Oos-Londen. Verdedigingsdepartement, Tender No. 92	Offisier-in-Bevel, Kommandement: Oostelike Provinsie, Oos-Londen; Natal, Durban. Senior Krygsbehoefte-offisier te Pretoria, Kaapstad, Tempe.	22 Feb. 1935.
*Houtposbusse en -kabinette. Tender No. 366, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Port Elizabeth, Johannesburg, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	1 Maart 1935.
*Diverse voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie, Rekvisisie No. 166	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	1 Maart 1935.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 333. Lewering, aflewering, oprigting en toets van:— Item A.—Een waterturbine, kompleet in elke opsig Item B.—Een laedrukpomp, kompleet in elke opsig, met pype, kleppe, buiginge, ens. Stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasies. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasies in duplo verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	22 Maart 1935.

* Tendervorms sal verkrygbaar wees by die Kantoor van die Hoëkommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, Londen, omstreeks 18 Januarie
† Tenders sal ook in Engeland deur die Hoëkommissaris op 19 Januarie 1935 gevra word.
‡ Tendervorms sal ook verkrygbaar wees op 2 Februarie 1935 by die Hoëkommissaris, in Londen.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Aisonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of pneumatic tube system for Johannesburg Post Office. Tender No. 359, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Port Elizabeth, Johannesburg, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	8th March, 1935.
Supply of arsenic pentoxide to the Division of Plant Industry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	8th Feb., 1935.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of wagon building materials, yokes, skeys, etc., during the period 1st April, 1935, to 31st March, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, 271 Visagie Street, Pretoria	8th Feb., 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 313.</i> Supply, delivery and supervision of erection and test run of:— Item "A": 25 electric motors. Item "B": Starting gear. Item "C": Transformers. All strictly in accordance with Departmental specifications issued. <i>Important.</i> —Tenders to be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8 and specifications in duplicate obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	22nd Feb., 1935.
Supply of Prison soft goods*.....	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	8th March, 1935.
Supply of hardware and miscellaneous stores. South African Police Indent No. 163.†	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	22nd March, 1935.
Supply of saddlery and leather goods. South African Police Indent No. 164.†	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	22nd March, 1935.
Supply of 500,000 yards cloth drill drab veld (satin), 28" wide. Tender No. 91, Defence† <i>N.B.</i> —This service cancels Tender No. 86 previously advertised	The Officer Commanding, Eastern Province Command, East London, Natal Command, Durban, Transvaal Command, Johannesburg; the Senior Ordnance Officer, Pretoria, Capetown; the Secretary, Legation of the Union of South Africa at: 1529 New Hampshire Avenue, N.W., Washington, D.C., United States of America, Amaliastraat 5, The Hague, Holland, Villa Somaglia, Piazza dell'Indipendenza No. 3, Rome, Kaiserhof Hotel, Berlin, W. 8, Germany	22nd March, 1935.
Pole posting boxes, sheet-steel. Post Office Tender No. 363	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein, and East London	15th Feb., 1935.
Supply of— (1) Powder, abrasive for cleaning paint work. (2) Powder, soap, for cleaning kitchen utensils. (3) Powder, laundry washing.	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	15th Feb., 1935.
Supply of groceries and provisions to government institutions at Bloemfontein, Dewetsdorp, Tweespruit, Kroonstad, Ficksburg, Ladybrand, Bethlehem, Pietermaritzburg, Durban, and Mooi River, during the period 1st April, 1935, to 31st March, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371 (271 Visagie Street), Pretoria	15th Feb., 1935.
Supply of batteries during the period ending 31st December, 1935	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371 (271 Visagie Street), Pretoria	15th Feb., 1935.
<i>Irrigation Department Tender No. 361.</i> Supply and delivery <i>ex</i> local stocks and manufacture of— Item "A": 12 sets roadwheels and axles for water carts. Item "B": 20 sets wheels and axles for engine carriages The above to be in strict accordance with Departmental specifications and blue prints issued. <i>Important.</i> —Tenders to be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8, specifications, and blue prints obtainable from:— Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	22nd Feb., 1935.
Supply of battery boxes, handcart, ladders, etc. Tender No. 364, Post Office.	The District Stores Superintendents, Capetown, Port Elizabeth, Johannesburg, East London, Durban, and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	1st March, 1935.
Supply of kitchen utensils during the period 1st July, 1935, to 30th June, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	1st March, 1935.
Tender W. 2. Bookbinders' Materials:— 500 yards duck, white, 36/7" wide. 350 yards Rexine, Maroon, 48/50" wide. 850 yards Rexine, Brown, 48/50" wide. 850 yards Rexine, Blue, 48/50" wide. 850 yards Rexine, Green, 48/50" wide. 4,000 yards Pinhead cloth, red, 38/9" wide. 4,000 yards Pinhead cloth, black, 38/9" wide. 4,000 yards scrim, thin, 36" wide. Rubber Stamp Manufacturers' Material. 40 doz. brass mounts, 1½" × 2", with handles	The Government Printer, Pretoria.....	15th March, 1935.
Supply of telephone cable. Tender No. 365, Post Office.	The Districts Stores Superintendents, Capetown, Port Elizabeth, Johannesburg, East London, Durban, and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	22nd March, 1935.
*Supply of microscopes to the Division of Plant Industry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	15th Feb., 1935.
* <i>Irrigation Department, Tender No. 374.</i> Supply and delivery <i>ex</i> :— (1) South African stocks, f.o.r., Tenderer's nearest railway station (2) Stocks already shipped, f.o.r., in bond, Durban or Port Elizabeth (3) For import, f.o.b.:— (a) 12 levels surveying (b) 8 tachometric theodolites (c) 20 Sopwith levelling staves, 16' 10 Sopwith levelling staves, 14'	Tender form U.T.S.B. 8 and specifications obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	22nd Feb., 1935.
Strictly in accordance with specifications. <i>Important.</i> —Tenders to be submitted in duplicate.		

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
*Irrigation Department, Tender No. 372. Local manufacture and delivery of: 50 double-deck bunks, strictly in accordance with specification and drawing <i>Important.</i> —Tenders to be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8, specification and drawing obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	22nd Feb., 1935.
*Supply of beans, free on rail, for Orange Free State and Natal Institutions during the period 1st April, 1935, to 31st March, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd Feb., 1935.
*Cut, make, and trim of foresters' uniforms during the period 1st April, 1935, to 31st March, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd Feb., 1935.
*Supply of stoves for wood and coal fuel for the Tweefontein and Ceylon Forestry Settlements	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd Feb., 1935.
*Cut, make and trim of: Jackets, green veld, and trousers, drab veld, pairs. Defence Tender No. 90.	Officer Commanding: Eastern Province Command, East London; Natal Command, Durban; Transvaal Command, Johannesburg. Senior Ordnance Officer, U.D.F., at Pretoria and Capetown	22nd Feb., 1935.
*Laundry Service to the Department of Defence at Pretoria, Cape Peninsula, Bloemfontein, Durban, East London. Defence Tender No. 92.	Officer Commanding: Eastern Province Command, East London; Natal Command, Durban. Senior Ordnance Officer at Pretoria, Capetown, Tempe	22nd Feb., 1935.
*Wooden posting boxes and cabinets. Tender No. 366, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein, and East London	1st March, 1935.
*Sundry stores. South African Police Indent No. 166	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	1st March, 1935.
*Irrigation Department, Tender No. 333. Supply, delivery, erection and test of:— <i>Item A.</i> —One water turbine complete in every respect <i>Item B.</i> —One low lift pump complete in every respect with piping, valves, bends, etc. Strictly in accordance with Departmental specifications issued. <i>Important.</i> —Tenders to be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8 and specifications, in duplicate, obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	22nd March, 1935.

* Tender forms will be obtainable from the Office of the High Commissioner for the Union of South Africa, London, about the 18th January.

† Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 19th January, 1935.

‡ Tender forms will also be available at the Office of the High Commissioner, London, on 2nd February, 1935.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office of Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

TENDERS VIR DIE OPMAAK VAN RESEPTE EN DIE LEWER VAN MEDIESE DROGERYE, VERBANDE EN TOESTELLE.

Tenders word hierby gevra vir die opmaak van resepte drankies, salf, poeiers en pille) en die lewering van medisyne, verbande en toestelle aan die verskillende Unie-Staatsdepartemente en -inrigtinge in alle gebiede, en aan Departemente en inrigtinge van die Provinsiale Administrasies in die Kaapprovinsie en die Provinsies Natal, Transvaal en Oranje-Vrystaat, soos hieronder vermeld, met inbegrip van tronke, polisiebeamptes en hul huisgesinne, arm mense, hospitale vir veneriese siektes en hospitale vir aansteeklike siektes, gedurende die tydperk 1 April 1935 tot 31 Maart 1936.

Hierdie tenders geld nie vir inrigtinge of gevalle waar daar 'n aparte kontrak of ander voorsienings gemaak is nie.

DEEL

- Binne Kaapstad en omgewing.
- Binne Groenpunt en Seepunt en omgewing.
- Binne Woodstock en Soutrivier en omgewing.
- Binne Maitland en omgewing.
- Binne Observatory en Mowbray en omgewing.

TENDERS FOR THE DISPENSING OF PRESCRIPTIONS AND SUPPLY OF MEDICAL DRUGS AND DRESSINGS AND APPLIANCES.

Tenders are hereby invited for the dispensing of prescriptions (mixtures, ointments, powders, and pills) and the supply of medical drugs, dressings, and appliances to Union Government Departments and Institutions, in all areas, and to Provincial Government Departments and Institutions in the several areas of the Cape, Natal, Transvaal, and Orange Free State, enumerated below, including gaols, police and their families, paupers, venereal disease hospitals, and infectious disease hospitals, during the period 1st April, 1935, to 31st March, 1936.

These tenders will not apply to institutions or cases in respect of which there is a separate contract or other arrangements are made.

PART

- Within Capetown and in the vicinity thereof.
- Within Green Point and Sea Point and in the vicinity thereof.
- Within Woodstock and Salt River and in the vicinity thereof.
- Within Maitland and in the vicinity thereof.
- Within Observatory and Mowbray and in the vicinity thereof.

- (f) Binne Rosebank en Rondebosch en omgewing.
- (g) Binne Claremont en omgewing.
- (h) Binne Kenilworth en Wynberg en omgewing.
- (i) Binne Muizenberg en Kalkbaai en omgewing.
- (j) Binne Mosselbaai en omgewing.
- (k) Binne Simonstad en omgewing.
- (l) Binne Port Elizabeth en omgewing.
- (m) Binne Oos-Londen en omgewing.
- (n) Binne Kimberley en omgewing.
- (o) Binne Durban en omgewing.
- (p) Binne Pietermaritzburg en omgewing.
- * (q) Johannesburg.
- (r) Binne Germiston en omgewing.
- (s) Binne Boksburg en omgewing.
- (t) Binne Benoni en omgewing.
- (u) Binne Springs en omgewing.
- (v) Binne Krugersdorp en omgewing.
- (w) Binne Pretoria en omgewing.
- (x) Binne Potchefstroom en omgewing.
- (y) Binne Barberton en omgewing.
- (z) Binne Bloemfontein en omgewing.
- (aa) Binne Bethlehem en omgewing.
- (bb) Binne Brakpan en omgewing.
- (cc) Binne Pietersburg en omgewing.
- (dd) Binne Roodepoort en omgewing.
- (ee) Binne Heidelberg, Transvaal, en omgewing.

Getekende en geslote tenders, gemerk „Tender vir die Opmaak van Resepte, ens.”, moet gerig word aan die Sekretaris, Unie-raad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria, en moet hom bereik teen 11 uur v.m., op Vrydag, 1 Maart 1935.

Die aandaag van tenders word uitdruklik bepaal by die respektiewe afdelings (a) tot (ee), waarin die tender verdeel word en dit staan tenders vry om vir enige deel of dele daarvan te tender.

Tenders wat wil tender vir meer as een van die bogenelde afdelings moet 'n aparte tender ten opsigte van elke deel indien.

Alle bottels, kurke, deksels of ander voorwerpe van watter aard ook, moet begrepe word in gemelde pryse en waar dit oor groot afstande moet vervoer word, moet die artikels sonder ekstra onkoste veilig en deeglik verpak word.

Die aflewering van alle voorrade in bogenelde dele (a) tot (ee) moet kosteloos geskied oral waar die inrigting of stasie wat bedien moet word binne 'n munisipale gebied geleë is.

Die name van twee gegoede borge moet gegee word en die suksesvolle tenderaar of tenders sal 'n kontrak moet teken.

Geen tender kom in aanmerking wat nie op die voorgeskrewe vorm ingevul is nie.

Suksesvolle tenders moet hulle verbind om in dringende gevalle op alle tye beskikbaar te wees vir die opmaak van medisyne.

Die Goewerment behou die reg om enige deel van 'n tender of die hele tender aan te neem, of as hulle onbevredigend is, geen tender aan te neem nie.

Tendervorms, kontrakvoorwaardes en alle verdere besonderhede is op aanvraag verkrygbaar van die Direkteur van die Geneeskundige Diens, Verdedigingshoofkwartier, Pretoria.

* Johannesburg.

Tenders word gevra vir elk van onderstaande gedeeltes van Johannesburg, en tenders moet gemerk word „Q.A.”, „Q.B.”, ens., volgens die gedeeltes waarop hulle betrekking het:—

DEEL

- Q.A. Sentrale gedeelte van Johannesburg, met inbegrip van Ferreira, Marshall Town, City en Suburban, Hillbrow en Milner Park.
- Q.B. Noordelike gedeelte, met inbegrip van Parkhurst, Park View, Westcliff, Parktown, Houghton Estate, Orange Grove, Sydenham en die wyke ten noorde binne die munisipale grense.
- Q.C. Observatory, Bellevue, Yeoville, Berea, Doornfontein, City en Suburban, City Deep en die wyke oos van daardie plekke.
- Q.D. Village Deep; South City, Limited; Klip Deep, Regents Park, La Rochelle, Rosettenville, Kenilworth, Turffontein, Booyens, Ophirton en Ferreira Deep.
- Q.E. Braamfontein, Melville, Richmond, Cottesloe, Newtown, Fordsburg, Robinson-Goudmyn en alle wyke wes van daardie plekke.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

* AANGENOME TENDERS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak, dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste.

5387. *Lewering van Skoene.* Verdedigingsdepartement, Tender No. 80.

Crown Boot and Leather Works, Kaapstad: Items 3 en 4, skoene, swart, met „drifoot-” of leersole, teen 14s. per paar.

- (f) Within Rosebank and Rondebosch and in the vicinity thereof.
- (g) Within Claremont and in the vicinity thereof.
- (h) Within Kenilworth and Wynberg and in the vicinity thereof.
- (i) Within Muizenberg and Kalk Bay and in the vicinity thereof.
- (j) Mossel Bay and in the vicinity thereof.
- (k) Within Simonstown and in the vicinity thereof.
- (l) Within Port Elizabeth and in the vicinity thereof.
- (m) Within East London and in the vicinity thereof.
- (n) Within Kimberley and in the vicinity thereof.
- (o) Within Durban and in the vicinity thereof.
- (p) Within Pietermaritzburg and in the vicinity thereof.
- * (q) Johannesburg.
- (r) Within Germiston and in the vicinity thereof.
- (s) Within Boksburg and in the vicinity thereof.
- (t) Within Benoni and in the vicinity thereof.
- (u) Within Springs and in the vicinity thereof.
- (v) Within Krugersdorp and in the vicinity thereof.
- (w) Within Pretoria and in the vicinity thereof.
- (x) Within Potchefstroom and in the vicinity thereof.
- (y) Within Barberton and in the vicinity thereof.
- (z) Within Bloemfontein and in the vicinity thereof.
- (aa) Within Bethlehem and in the vicinity thereof.
- (bb) Within Brakpan and in the vicinity thereof.
- (cc) Within Pietersburg and in the vicinity thereof.
- (dd) Within Roodepoort and in the vicinity thereof.
- (ee) Within Heidelberg, Transvaal, and in the vicinity thereof.

Signed and sealed tenders, superscribed “Tenders for the Dispensing of Prescriptions, etc.”, should be addressed to the Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria, and must be in his hands by 11 a.m. on Friday, the 1st day of March, 1935.

The careful attention of intending tenderers is directed to the respective parts from (a) to (ee) into which the tender is divided and tenderers will be at liberty to quote for any part or parts thereof.

But tenderers desiring to tender for more than one part must prepare separate tenders in respect of each such part.

The Government reserves the right to accept any portion of a tender or the whole thereof, or if found unsatisfactory, not to accept any tender.

All bottles, corks, receptacles, and coverings of whatever description to be included in the prices quoted, and when long distance transmission is involved the articles must be securely and properly packed without additional charge.

Delivery of all supplies in parts (a) to (ee) enumerated above is to be free of charge in every case when the station to be served is situate within a municipal area.

The names of two good and sufficient sureties must be furnished, and the successful tenderer or tenderers will be required to enter into a contract.

No tender will be considered that is not filled up on the prescribed form.

Successful tenderers must undertake to be available for the dispensing of any medicine in cases of emergency at all hours.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Director of Medical Services, Defence Headquarters, Pretoria.

* Johannesburg.

Tenders are invited for each of the following areas of Johannesburg, and tenders should be marked “Q.A.”, “Q.B.”, etc., according to the area to which they refer:—

PART

- Q.A. Central area of Johannesburg, including Ferreira, Marshall Town, City and Suburban, Hillbrow, and Milner Park.
- Q.B. Northern area, including Parkhurst, Park View, Westcliff, Parktown, Houghton Estate, Orange Grove, Sydenham, and districts north included in the municipal boundary.
- Q.C. Observatory, Bellevue, Yeoville, Berea, Doornfontein, City and Suburban, City Deep, and districts east of these places.
- Q.D. Village Deep; South City, Limited; Klip Deep, Regent's Park, La Rochelle, Rosettenville, Kenilworth, Turffontein, Booyens, Ophirton, and Ferreira Deep.
- Q.E. Braamfontein, Melville, Richmond, Cottesloe, Newtown, Fordsburg, Robinson G.M., and all districts west of the above.

18-25-1.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

5387. *Supply of Boots.* Defence Tender No. 80.

Crown Boot and Leather Works, Capetown: Items 3 and 4, Boots, black, with drifoot or leather soles, at 14s. pair.

4139. *Lewering van Lusern en Tefgras, Gebied Bloemfontein.*

D. S. du Toit, Kirkwood, Kaapprovinsie: Lusern, gedroog, volgens spesifikasie No. 1, £3. 5s. per ton; lusern, gedroog, volgens spesifikasie No. 2, £2. 15s. per ton, gelewer in magasyn, Sielsiektegestig, Bloemfontein, en V.O.S. Bloemfontein, soos benodig.

O.F.S. Produce Supply Co., Bloemfontein: Tefgras, eerste graad, volgens spesifikasie, 2s. 6d. per 100 lb., gelewer in Magasyn, gebied Bloemfontein.

5407. *Lewering van Pensakke, Tentsakke, Tentpale, Houthamers en Tou. Verdedigingsdepartement, Tender No. 87.*

I. B. Joffe, Johannesburg: Item 5, ronde tou, katoen, 3-strand, $\frac{3}{4}$ duim, 1½d. per jaart, v.o.s. Johannesburg.

V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria: Item 1, pensakke, „Union”, 3s. 6d. elk; Item 2, tentsakke, „Union”, 6s. 6d. elk; Item 3, pale M.K. III (in 2 stukke), 10s. elk; Item 4, houthamers, 3s. 6d. elk.

5347. *Lewering en Aflewering van Drie 6 N.P.K. Vertikale Sagtestaal-stoomketels. Besproeiingsdepartement, Tender No. 254.*

Guest Sykes, Ltd., Johannesburg, £273. 18s., v.a.b. Liverpool.

5435. *Vervaardiging en Aflewering van Een Meganies Gedrewe Hyswerktuig. Besproeiingsdepartement Tender No. 234.*

Central Engineering Works, Ltd., Johannesburg, £360 (v.o.s. Johannesburg).

5397. *Lewering en Aflewering van 5 Laag-oplig Sentrifugaal Enkelsteierpompe. Besproeiingsdepartement Tender No. 281.*

Dowson & Dobson, Ltd., Johannesburg; Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg.

5403. *Lewering van Botter, Uie, Ertappels, Groente, Melk en Fleis aan die Loskopbesproeiingswerke, Middelburg, Transvaal.*

Middelburg Fresh Meat Supply Co., Middelburg, Transvaal; Loskop Trading Stores, Dam Wal; Sacca, Ltd., Johannesburg.

5420. *Bou van 'n Poskantoor en Outomatiese Telefoonsentrale te Durban-Noord.*

R. A. Clark (Pty.), Ltd., Durban, £3,844.

5065. *Lewering van Suid-Afrikaanse Kersvet en Klapperolie vir Seepmakery gedurende die Kalenderjaar 1935.*

Piel's Cold Storages Ltd., Johannesburg: Kersvet, 3d. per lb. (gelewer in magasyn Sentrale Tronk, Pretoria). Cotton and Tobacco Exporting Co., Ltd., Germiston: Klapperolie in kaste van twee 4-gelling-blikke, elk van omtrent 40 lb., teen 3½d. per lb. (v.o.s. Halte 19, Germiston).

5405. *Lewering van Cactoblastis-hokkies aan die Afdeling Plantenveerheid, vir gebruik te Uitenhage.*

Fryers (Pty.), Ltd., Uitenhage, K.P., £1. 19s. 6d. elk (v.o.s. Uitenhage).

5412. *Lewering en Aflewering van een Draagbare Sement-sproeier en Een Draagbare Lugkompressor, Besproeiingsdepartement, Tender No. 240.*

Holman Bros., Ltd., Johannesburg: Toesig oor en oprigting van Diesel-gedrewe lugkompressor, plus spaarparte £792. 3s. 7d. (v.o.s. Johannesburg).

F. F. Binswanger, Johannesburg: Toesig oor en oprigting van 'n sementsproeier, plus draagbare watertenk en toebehore, £446. 9s. (v.o.s. Durban).

5372. *Lewering van Staal- en Jarrahpale.*

Wade & Dorman, Ltd., Durban; W. F. Johnstone & Co., Ltd., Durban; Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd., Durban; James Brown, Ltd., Point, Natal.

5432. *Lewering van Staalmeubels, Poskantoor-Tender No. 253.*

Pioneer Steel Furniture Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Milner Safe Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.

5425. *Lewering van 'n Trekker Gradeerder met Kerwer, Ploeg en Padroller en Eg aan die Departement van Mynwese te Alexanderbaai.*

G. North & Son, Ltd., Durban; Consani's Engineering (Pty.), Ltd., Kaapstad; Wm. Spilhaus & Co., Ltd., Kaapstad; Mitchell Cotts & Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad; Guest Sykes, Ltd., Johannesburg.

5359. *Lewering van Telefoonmuntbussies. Tender No. 341, Poskantoor.*

Rogers-Jenkins (Pty.), Ltd., Johannesburg, £2. 11s. elk (v.a.b. Hamburg). Fabrikante: Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson, Stockholm.

5427. *Lewering, Aflewering en Oprig van Een 5-B.P.K. Ruoliemasjien. Besproeiingsdepartement Tender No. 298.*

H. J. Stranach & Co., Ltd., Durban, £133. 10s. 2d.

4139. *Supply of Lucerne and Tef Grass, Bloemfontein Area.*

D. S. du Toit, Kirkwood, C.P.; Lucerne, dried, to specification, No. 1, £3. 5s. per ton; No. 2, £2. 15s. per ton (delivered into store, Mental Hospital, Bloemfontein, and f.o.r. Bloemfontein as required).

O.F.S. Produce Supply Co., Bloemfontein: Tef grass, first quality, to specification, 2s. 6d. per 100 lb. (delivered into store, Bloemfontein area).

5407. *Supply of Pin Bags, Valises, Tent Poles, Mallets, and Rope. Tender No. 87, Defence.*

I. B. Joffe, Johannesburg: Item 5, Circular rope, cotton, 3 strand, $\frac{3}{4}$ in., 1½d. per yard (f.o.r. Johannesburg).

V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria: Item 1, Bags, pin, „Union”, 3s. 6d. each; Item 2, Valises, „Union”, 6s. 6d. each; Item 3, Poles, M.K. III (in 2 pieces), 10s. each; Item 4, Mallets, 3s. 6d. each.

5347. *Supply and Delivery of Three 6 N.H.P. Vertical Mild Steel Steam Boilers. Irrigation Tender No. 254.*

Guest Sykes, Ltd., Johannesburg, £273. 18s., f.o.b. Liverpool.

5435. *Manufacture and Delivery of One Power-driven Hoist. Irrigation Tender No. 234.*

Central Engineering Works, Ltd., Johannesburg, £360 (f.o.r. Johannesburg).

5397. *Supply and Delivery of 5 Low-Lift Single Stage Centrifugal Pumps. Irrigation Tender No. 281.*

Dowson & Dobson, Ltd., Johannesburg; Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg.

5403. *Supply of Butter, Onions, Potatoes, Vegetables, Milk and Meat to the Loskop Irrigation Works, Middelburg, Transvaal.*

Middelburg Fresh Meat Supply Co., Middelburg, Transvaal; Loskop Trading Stores, Dam Wal; Sacca, Ltd., Johannesburg.

5420. *Erection of a Post Office and Automatic Telephone Exchange at Durban North.*

R. A. Clark (Pty.), Ltd., Durban, £3,844.

5065. *Supply of S.A. Tallow and Coconut Oil for Soapmaking during the Calendar Year 1935.*

Piel's Cold Storages, Ltd., Johannesburg: Tallow, 3d. per lb. (delivered into Store, Pretoria Central Prison).

Cotton and Tobacco Exporting Co., Ltd., Germiston: Oil, coconut, in cases of two 4-gallon tins, each containing approximately 40 lb., at 3½d. per lb. (f.o.r. Siding 19, Germiston).

5405. *Supply of Cactoblastis Cages to the Division of Plant Industry for use at Uitenhage.*

Frye's (Pty.), Ltd., Uitenhage, C.P., £1. 19s. 6d. each (f.o.r. Uitenhage).

5412. *Supply and Delivery of One Portable Cement Gun and One Portable Air Compressor. Irrigation Tender No. 240.*

Holman Bros., Ltd., Johannesburg: Supervision and erection of Diesel engine-driven air compressor, plus spares, £792. 3s. 7d. (f.o.r. Johannesburg).

F. F. Binswanger, Johannesburg: Supervision and erection of cement gun, plus portable water tank and extras, £446. 9s. (f.o.r. Durban).

5372. *Supply of Steel and Jarrah Posts.*

Wade & Dorman, Ltd., Durban; W. F. Johnstone & Co., Ltd., Durban; Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd., Durban; James Brown, Ltd., Point, Natal.

5432. *Supply of Steel Furniture. Tender No. 253, Post Office.*

Pioneer Steel Furniture Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Milner Safe Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.

5425. *Supply of Tractor, Grader, Plough, Road Roller and Drag for the Department of Mines at Alexander Bay.*

G. North & Son, Ltd., Durban; Consani's Engineering (Pty.), Ltd., Capetown; Wm. Spilhaus & Co., Ltd., Capetown; Mitchell Cotts & Co. (S.A.), Ltd., Capetown; Guest Sykes, Ltd., Johannesburg.

5359. *Supply of Telephone Coin Collecting Boxes. Post Office Tender No. 341.*

Rogers Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg, £2. 11s. each (f.o.b. Hamburg). Manufacturers: Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson, Stockholm.

5427. *Supply, Delivery and Erection of One 5-B.H.P. Crude Oil Engine Pumping Plant. Tender No. 298, Irrigation.*

H. J. Stranach & Co., Ltd., Durban, £133. 10s. 2d.

4537D. *Lewering van Boumateriaal, Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein en Kimberley gedurende die termyn 1 Januarie tot 31 Desember 1935.*

Hofman Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg; The Gourrock Ropework Export Co., Ltd., Johannesburg; Reunert & Lenz, Ltd., Pretoria; Macdonald Adams & Co., Ltd., Johannesburg; Leibowitz Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Chemico (Pty.), Ltd., Johannesburg; African Oxygen Acetylene (Pty.), Ltd., Germiston; African Explosives and Industries, Ltd., Johannesburg; Gilbert & Co., Ltd., Johannesburg; Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd., Johannesburg; George Angus & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; The Goodyear Tyre and Rubber Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; The S.A. Rubber Manufacturing Co., Ltd., Johannesburg; Katzenellenbogen, Ltd., Pretoria; The Texas Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Linoleum House, Ltd., Johannesburg; Hillman Bros. (Pta.), Ltd., Pretoria; Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein; E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg; Wm. McIntosh, Pretoria; Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria; The Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg; Macgregor & Fraser, Ltd., Johannesburg; Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg; Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg; Sand & Co., Ltd., Johannesburg; Andrew Restiaux & Co., Johannesburg; H. Rode, Johannesburg; Raine & Co. (S.A.), Johannesburg; Ballantine, Ltd., Pretoria; Victor Kent, Johannesburg; First S.A. Cordage and Spinning Co., Ltd., Johannesburg; W. S. Thom & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Greatrex, Ltd., Johannesburg; Vacuum Oil Co. (S.A.), Ltd., Pretoria; Cooper & Nephews (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg; L. Flekser & Co., Johannesburg; Rely Metal Works (Pty.), Ltd., Johannesburg; Rance Colly & Co., Ltd., Johannesburg; S.A. Cotton Waste Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg; British Agencies Ltd., Johannesburg; J. H. Vivian & Co., Ltd., Johannesburg; Champions, Ltd., Bloemfontein; Bouwer se Stoof Huis, Pretoria; W. R. Burnett, Johannesburg; Bartle & Co., Ltd., Johannesburg; Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg; Siemens Bros. & Co. (Br.), Ltd., Johannesburg; The Arban Co., Johannesburg; Pretoria Portland Cement Co., Ltd., Johannesburg; W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg; I. B. Joffe, Johannesburg; C. J. Labuschagne, Johannesburg; National Trading Co. (Pty.), Ltd., Durban; Keystone Trading Co., Johannesburg; Stewarts & Lloyds (S.A.), Ltd., Pretoria.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

G. 2/43.

* BESTELDIENSKONTRAK.—BEDFORD.

INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE [GRAANVERKEER SOOS BEPAAL IN KLOUSULE 251 (j) VAN DIE OFFISIELE SPOORWEGTARIEF-BOEK INGESLUIT], PAKKETTE EN PASSASIERSBAGASIE.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter, Hulptenderaad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Afdelingbestuurder se Kantoor, Oos-Londen, tot 1 n.m. op 28 Februarie 1935 vir die bogenelde dienste wat vanaf 1 Junie 1935 in werking moet tree.

Tendervorms en voorwaardes kan verkry word van die Afdelingsbestuurder te Oos-Londen of die Stasiemeester, Bedford.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Geslote koerte wat tendervorms bevat moet geëndosseer wees „Besteldienskontrak” Bedford.

T. H. WATERMEYER,

Hoofbestuurder.

Johannesburg, Februarie 1935.

1116—1

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

* VAKATURE VIR 'N ASSISTENT IN DIE HANDWERK-AFDELING VAN DIE ALEXANDRA-INRIGTING VIR SWAKSINNIGES, MAITLAND, KAAPPROVINSIE.

Applikasies word ingewag van bevoegde vroulike kandidate vir bogenoemde pos op die personeel van die Geneesheerbestuurder, Alexandra-inrigting vir Swaksinniges, Maitland, Kaapprovinsie, Departement van Binnelandse Sake.

Kandidate moet onder die ouderdom van 30 jaar wees en moet in die Juniorsertifikaateksamen van die Universiteit van Suid-Afrika geslaag het of 'n gelykstaande eksamen afgelê het.

Die aanstelling sal op twaalf maande proef wees, en die salaris aan die pos verbonde is £90 per jaar volgens die salarisskaal £90-£10-£120, plus die volgende toelae in kontant:—

£36 per jaar in plaas van rantsoene;
£12 per jaar in plaas van kwartiere;
£12 per jaar in plaas van vuurmaakgoed, lig en wasgoed;

en, na ses maande diens, 'n toelae van—

£2 per jaar in plaas van skoene.

4537D. *Supply of Building Materials, Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein and Kimberley during the period 1st January to 31st December, 1935.*

Hofman Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg; The Gourrock Ropework Export Co., Ltd., Johannesburg; Reunert & Lenz, Ltd., Pretoria; Macdonald Adams & Co., Ltd., Johannesburg; Leibowitz Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Chemico (Pty.), Ltd., Johannesburg; African Oxygen Acetylene (Pty.), Ltd., Germiston; African Explosives and Industries, Ltd., Johannesburg; Gilbert & Co., Ltd., Johannesburg; Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd., Johannesburg; George Angus & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; The Goodyear Tyre and Rubber Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; The S.A. Rubber Manufacturing Co., Ltd., Johannesburg; Katzenellenbogen, Ltd., Pretoria; The Texas Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Linoleum House, Ltd., Johannesburg; Hillman Bros. (Pta.), Ltd., Pretoria; Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein; E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg; Wm. McIntosh, Pretoria; Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria; The Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg; Macgregor & Fraser, Ltd., Johannesburg; Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg; Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg; Sand & Co., Ltd., Johannesburg; Andrew Restiaux & Co., Johannesburg; H. Rode, Johannesburg; Raine & Co. (S.A.), Johannesburg; Ballantine, Ltd., Pretoria; Victor Kent, Johannesburg; First S.A. Cordage and Spinning Co., Ltd., Johannesburg; W. S. Thom & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Greatrex, Ltd., Johannesburg; Vacuum Oil Co. (S.A.), Ltd., Pretoria; Cooper & Nephews (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg; L. Flekser & Co., Johannesburg; Rely Metal Works (Pty.), Ltd., Johannesburg; Rance Colly & Co., Ltd., Johannesburg; S.A. Cotton Waste Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg; British Agencies Ltd., Johannesburg; J. H. Vivian & Co., Ltd., Johannesburg; Champions, Ltd., Bloemfontein; Bouwer se Stoof Huis, Pretoria; W. R. Burnett, Johannesburg; Bartle & Co., Ltd., Johannesburg; Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg; Siemens Bros. & Co. (Br.), Ltd., Johannesburg; The Arban Co., Johannesburg; Pretoria Portland Cement Co., Ltd., Johannesburg; W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg; I. B. Joffe, Johannesburg; C. J. Labuschagne, Johannesburg; National Trading Co. (Pty.), Ltd., Durban; Keystone Trading Co., Johannesburg; Stewarts & Lloyds (S.A.), Ltd., Pretoria.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

Ref. G. 2/43.

* CARTAGE CONTRACT.—BEDFORD.

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [INCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (j) OF THE OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK], PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, Subsidiary Tender Board, South African Railways and Harbours, System Manager's Office, East London, up to 1 p.m. on 28th February, 1935, for the above services to operate as from 1st June, 1935.

Tender forms and conditions may be obtained from the System Manager at East London or the Stationmaster, Bedford.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Sealed envelopes enclosing tender forms should be endorsed "Cartage Contract" Bedford.

T. H. WATERMEYER,

General Manager.

Johannesburg, February, 1935.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

* VACANCY FOR AN ASSISTANT IN THE HANDICRAFTS DIVISION AT THE ALEXANDRA INSTITUTION FOR FEEBLEMINDED, MAITLAND, CAPE.

Applications are invited from suitably qualified female candidates for the above-mentioned post on the staff of the Physician Superintendent, Alexandra Institution for Feeble-minded, Maitland, Cape, Department of the Interior.

Applicants must be under 30 years of age and have passed at least the Junior Certificate Examination of the University of South Africa or its equivalent.

The appointment will be on twelve months' probation, and the salary attaching to the post is £90 per annum, on the scale £90-£10-£120, plus the following allowances in cash:—

£36 per annum in lieu of rations;
£12 per annum in lieu of quarters;
£12 per annum in lieu of fuel, light, and washing;

and after six months' service—

£2 per annum shoe allowance.

Kandidate moet kennis hê van ontwerp en 'n opleiding in kunste en ambagte geniet het, en hulle moet in staat wees om ambagte aan swaksinniges te leer. Kandidate moet Britse onderdane wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Hulle moet tweetalig wees.

Kandidate moet meld in watter ambagte hulle bekwaam is.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Unie-gebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Sekretaris van Binnelandse Sake voor of 25 Februarie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 1-8-15

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR 'N TYDELIKE KLERK VAN WERKE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde pos in die Departement van Publieke Werke.

Die salaris is £400 per jaar. Reiskoste en onderhouds-toelae word betaal tydens afwesigheid van hoofkwartier op diens, soos vasgestel in die Staatsdiensregulasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Daarby moet hulle—

- 'n deeglike praktiese kennis hê van boukonstruksie;
- gekwalfiseerde ambagsmanne wees, bekwaam om toetsig te hou oor werklui van alle ambagte in die uitvoer van nuwe werke of veranderinge;
- bekwaam wees om ruwe sketsplanne op te stel, die koste te beraam van klein nuwe werke of herstelwerk, en die spesifikasies daarvoor uit te skryf.

Applikante moet meld watter ondervinding, indien enige, hulle gehad het in die oprig van Goewermentsgeboue.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor op 15 Februarie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

VAKATURE VIR 'N LEKTOR IN LANDBOUKUNDE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde pos in die Departement van Naturellesake.

Die aanvangssalaris is £270 per jaar, en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £15 tot £330 per jaar en daarna met £20 tot £460 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en 'n universiteitsgraad in Landbou, of 'n diploma wat daaraan gelykstaan, besit. Praktiese ondervinding van boerdery en kennis van 'n kaffertaal word beskou as addisionele kwalifikasies.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 28 Februarie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 25-1-8

* VAKATURE VIR 'N TYDELIKE KLERK VAN WERKE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde pos in die Departement van Publieke Werke; in verband met die bou van die Oranje-rivier-brug by Aliwal-Noord.

Die salaris aan die pos verbonde is £450 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en 'n deeglike kennis hê van gewone en gewapende beton-boukuns, die neerlating van „caissons", bou van staalbrûe en algemene uiteensetting van werk.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 23 Februarie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 1-8-15

Applicants must have a knowledge of designing and have had some training in arts and crafts and be able to teach handicrafts to mental defectives. They must be British subjects, bilingual, and have resided in South Africa for a period of at least three years.

Applicants should specify the crafts in which they are proficient.

Forms of application are obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Secretary for the Interior not later than the 25th February, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR A TEMPORARY CLERK OF WORKS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Public Works.

The salary attaching to the post is £400 per annum. When on duty away from headquarters, travelling and subsistence allowances are payable as provided in the Public Service Regulations.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years. In addition, they must—

- have a thorough knowledge of practical building construction;
- be qualified tradesmen and able to supervise all trades in the execution of new works and alterations;
- be able to draw rough plans, estimate the cost of, and write the specifications for, small new works and repair services.

Applicants should state what experience, if any, they have had in the erection of Government buildings.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's Office not later than the 15th February, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. 18-25-1

VACANCY FOR A LECTURER IN AGRICULTURE.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Native Affairs.

The commencing salary is £270 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 to £330 per annum and thereafter by £20 to £460 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and possess a university degree in agriculture or a diploma of equivalent standard. Practical farming experience and a knowledge of a native language will be regarded as additional qualifications.

The successful candidate will be required to produce satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's Office not later than the 28th February, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

* VACANCY FOR A TEMPORARY CLERK OF WORKS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Public Works, in connection with the erection of the Orange River Bridge at Aliwal North.

The salary attaching to the post will be at the rate of £450 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years, and be thoroughly familiar with all plain and reinforced concrete work, sinking of caissons, general setting out and erection of steel bridge-work.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 23rd February, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

JAARLIKSE BANKSTAAT.

Ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 7 van 1917, word onderstaande staat vir algemene informasie gepubliseer:—

ANNUAL BANK STATEMENT.

In terms of section four of Act No. 7 of 1917, the following statement is published for general information:—

STELLENBOSCH DISTRIKS BANK, BEPERK.

JAARVERSLAG.

VAN DIE DIREKTEURE VAN DIE STELLENBOSCHE DISTRIKTSBANK, BEPERK, VOORGELÊ AAN DIE AANDEELHOUERS OP HULLE ALGEMENE JAARLIKSE VERGADERING GEHOU IN DIE BANKGEOUW TE STELLENBOSCH OP 15 JANUARIE 1935 BETREFFENDE SAKKE DEUR DIE BANK GEDOEN GEDURENDE DIE JAAR 1934.

Die getroue ondersteuning van u klandiesie en veral gedurende die jare van depressie stel u Direkteure andermaal in die aangename posisie om by die geleentheid volgens Konstitusie vir u voor te lê hulle Jaarlikse Rapport tesame met die Balansrekening tot 31 Desember 1934 en die Wins- en Verliesrekening wat aantoon 'n veel gunstiger staat van sake dan die van verlede jaar.

Soos u self weet, was dit moeilik om rekening te hou met die pryse van Plaas- so wel as Dorpsieendomme gedurende die afgelope jaar. As gevolg daarvan moes ons dan weer 'n aansienlike som as Slegte Skulde afskrywe.

Vir 'n groot deel van die slegte skulde was alreeds in vorige jare voorsiening gemaak deur die oprigting van 'n fonds: maar daar ons 'n bowe verwagting goeie jaar deurgemaak het, het u Direkteure dit goedgedag om die fonds ongeskonde te laat en hiewer gebruik te maak uit die jaar se winste vir slegte skulde, die grootste gedeelte waarvan 'n nasleep van die depressie is.

Die Wins- en Verliesrekening voor u toon aan dat die som van £5,250 oorbly tot beskikking van Aandeelhouders.

U Direkteure beveel aan om die bedrag te verdeel as volg:—

1. Dividend van 15 persent op opbetaalde Kapitaal.....	£1,260 0 0
2. By Reserwefonds te voeg wat dan sal staan op £44,500.....	554 0 0
3. By Pensioenfonds te voeg wat dan sal staan op £10,000.....	730 0 0
4. Op Eiendomme af te skrywe.....	200 0 0
5. Op Bankgeboue af te skrywe.....	279 10 0
6. Bydrae vir Universiteit.....	300 0 0
7. Vir Algemene Donasies.....	125 0 0
8. Bonusse aan Direkteure en Ambtenare.....	678 10 0
9. Saldo te word oorgedra na volgende Jaar, waaruit Belasting sal moet betaal word	1,123 0 0
	£5,250 0 0

Die Direkteure wat van jaar per rotasie aftree, is die here J. H. N. Morkel, P. J. Carinus en Dr. J. H. Neethling, wat egter herkiesbaar is. Die Vergadering sal nou die oopgevalle plekke moet aanvul volgens die Akte van Ooreenkomms van die Bank.

Ook moet daar twee Auditeure vir 1935 gekies word in plaas van die firmas Grant, Grant en Kie en Hands en Shore, wat beide herkiesbaar is.

Dit is u Direkteure aangenaam om te kan getuig van die gunstige samewerking van die personeel van die Bank in die behoorlike uitvoering van alle pligte aan die Besigheid verbonde.

J. H. N. MORKEL, Voorsitter.
W. A. KRIGE.
P. J. CARINUS,
J. H. NEETHLING,
J. R. BOSMAN,

Gesertifiseer as ware afskrif,
vir Stellenbosch Distriksbank, Beperk.

P. MARTINSON, Bestuurder.

STELLENBOSCH DISTRIKS BANK, BEPERK.

BALANSSTAAT OP DIE 31STE DESEMBER 1934.

LASTE.		BATE.	
Nominale Kapitaal.....	£20,000 0 0	Kontant in Kas, insluit. Deposito's by die S.-A. Reserwe-bank....	£30,439 8 3
Gestorte Kapitaal:—		Deposito's by ander Banke, plus Opgeloope Rente.....	46,844 1 6
840 Aandeel van £20 elk.....	16,800 0 0	Gediskonteerde Wissels—	
Opgeroep £10 per aandeel.....	£8,400 0 0	Voorskotte aan Kliënte en ander Rekeninge.....	298,524 15 7
Reserwefonds.....	43,946 0 0	Beleggings.....	20,425 0 0
Gebeurlikheidsfonds.....	2,250 0 0	Vaste Eiendom.....	5,879 10 0
Verbandnemers-Reserwe.....	1,500 0 0	Meubels en Toebehore.....	300 0 0
Pensioenfonds.....	9,270 0 0	Kliënte-Wissels ter inkassering soos per Contra.....	8,617 10 4
Dividend-Beskermingsfonds.....	1,260 0 0		
Deposito's Lopende en ander Rekeninge	326,032 16 7		
Rabat: Rente verskuldig op Vaste			
Deposito's en rabat op Gediskon-			
teerde Wissels.....	4,503 18 9		
Kliënte-Wissels ter inkassering soos			
per Contra.....	8,617 10 4		
Wins- en Verliesrekening.....	5,250 0 0		
	£411,030 5 8		£411,030 5 8
Gebeurlikheids-Laste:			
(1) 15s. per Aandeel op 10,000 Aan-			
dele in die Stellenbosch Ekseku-			
teurskamer, Bpk.....	7,500 0 0		
(2) Waarborg van Rekenings.....	6,415 10 0		

Ons, die ondergetekendes, Auditeure van die Stellenbosch Distriksbank, Beperk, verklaar hierby dat ons die Boeke en Rekeninge van genoemde Bank geauditeer het vir die jaar geëindig 31 Desember 1934. Volgens ons oordeel is die bostaande Balansstaat behoorlik opgetrek en 'n volledige en eerlike uiteensetting van die Bank se sake soos op 31 Desember 1934, volgens die Boeke, Bewysstukke en Sekuriteite aan ons voorgelê en die verduideliking aan ons gegee. Die Boeke en Registers is behoorlik gehou, en die Direkteure en Beampies het ons vryelik al die nodige inligtings en verduidelikings verskaf.

GRANT, GRANT EN KIE. } Auditeure.
HANDS EN SHORE.

7 Januarie 1935.

Ons verklaar dat ons bostaande Staat nagegaan en behoorlik in orde bevind het.

J. H. N. MORKEL, Voorsitter.
W. A. KRIGE, W. A. Scun.
P. J. CARINUS.
DR. J. H. NEETHLING.
DR. J. R. BOSMAN.
P. M. MARTINSON, Bestuurder.

Gesertifiseer as ware afskrif,
vir Stellenbosch Distriksbank, Beperk.

P. MARTINSON, Bestuurder.

WINST EN VERLIES REKENING DER STELLENBOSCHE DISTRIKTS BANK, BEPERKT, VOOR JAAR EINDIGENDE 31 DECEMBER 1934.

Per Commissien.....	£1,533 18 10	
„ Disconte.....	1,624 9 11	
„ Rente.....	7,034 12 11	
„ Huur.....	193 0 0	
„ Dividend op Beleggingen.....	1,313 5 0	
GEVENDE EEN TOTAAL VAN.....		£11,699 6 8
Aan Slechte Schulden Afgeschreven.....	£2,469 16 11	
„ Min Bedrag van Slechte Schulden terug ontvangen.....	62 0 6	
	£2,407 16 5	
„ Vermindering in Waarde van Meubelen Afgeschreven.....	42 0 0	
„ Toevallige Onkosten.....	1,282 7 8	
„ Salarissen.....	3,294 0 0	
„ Reparaties aan Gebouwen.....	62 0 0	
		7,088 4 1
„ Netto Winst voor jaar 1934.....		£4,611 2 7
„ Overblijvende Balans van 1933 zoals hieronder aangetoond.....		638 17 5
		£5,250 0 0
„ Balans ter beschikking van Aandeelhouders.....		£3,670 9 11
„ Balans volgens Opgaaf 31/12/33.....		
„ Min Bedragen over beschikt overeenkomstig besluit van de Aandeelhouders op hun Algemene Jaarlikse Vergadering gehouden op 15 Januarie 1934.....		2,770 17 6
		899 12 5
„ Min Provinciale Belasting.....	£27 15 0	
„ Inkomsten Belasting.....	238 0 0	
		260 15 0
		638 17 5

Gesertifiseer as ware afskrif,
vir Stellenbosch Distriksbank, Beperk.

P. MARTINSON, Bestuurder.

1066—1

UNION OF SOUTH AFRICA

PUBLIC SERVICE LIST

1934

Containing particulars regarding Officers of the Public Service
as at 30th June, 1934

PRICE 5s.

UNIE VAN SUID-AFRIKA

STAATSDIENSLYS

1934

Bevattende besonderhede betreffende Amptenare van die Staatsdiens
op 30 Junie 1934

PRYS 5s.

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 26 JANUARIE 1935.

NOTE.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 26th JANUARY, 1935.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTBRIEWE GESEËL.—LETTERS PATENT SEALED.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Seëling. Date of Sealing.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
1056	18/11/33	25/1/35	(1) John Holroyd & Co., Ltd..... (2) Clement Meek	Improvements in and relating to the casting of bodies of metal having cored holes of uniform cross-sections throughout their lengths.
28	10/1/34	25/1/35	(1) John Ismay & Sons, Ltd..... (2) John Ismay	Improvements in or relating to incandescent electric lamps of the multi-filament type.
507	11/5/34	25/1/35	Isaac Bavly	Machine for sorting fruit, eggs, and other objects of spherical or approximately spherical form.
517	15/5/34	25/1/35	The Indian Central Cotton Committee....	A new manner of and apparatus for ascertaining the mean length of cotton or like fibres and/or the mean weight per unit of length of similar fibres.
541	18/5/34	25/1/35	Rolf Wideroe.....	Improvements in distance relay for the protection of electric plants.
630	13/6/34	25/1/35	C. A. Parsons & Co., Ltd.....	Improvements in and relating to the manufacture of hollow metal articles, for example, turbine blades.
661	20/6/34	25/1/35	The British Tabulating Machine Co., Ltd.	Improvements in or relating to record-card-controlled statistical machines.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

1924 Nommers (Nos.) :—1012, 1023, 1026, 1028.

1927 Nommers (Nos.) :—1246, 1252.

1931 Nommers (Nos.) :—974, 975, 982, 984, 987, 988, 990, 991.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees :—

LISENSIES GEREGISTREER.—LICENCES REGISTERED.

No. No.	In die Naam van. In the Name of.	Oorgemaak aan. Licenced to.	Datum van Registrasie. Date of Registration.
723/32.....	Charles Gerrans.....	Transvaal Chamber of Mines.....	23/1/35

OORMAKINGS GEREGISTREER.—ASSIGNMENTS REGISTERED.

No. No.	In die Name van. In the Names of.	Oorgemaak aan. Assigned to.	Datum van Registrasie. Date of Registration.
818/27	Rhenania-Kunheim Verein Chemischer Fabrike i Aktiengesellschaft	Kali-Chemie Aktiengesellschaft.....	23/1/35
414/32	John Mervyn Dallas Wrench.....	Wota Limited.....	1 28/1/35

HERSTELDE PATENTE.—PATENTS RESTORED.

No. No.	Datum van Order van Hof. Date of Order of Court.
1354/1930—(Per abuis in die Staatskoerant van 31/8/34 gepubliseer as 1354/1929). (Incorrectly published in the Gazette of 31/8/34 as 1354/1929).	20/8/1934

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916.

NOTE.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

ADVERTENSIES.

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 26 Januarie 1935.)
TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 26th January, 1935.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
1687, 1689 and 1690/ 1920	Morton & Joynt, Limited.
1696/1920.....	Menley and James, Limited.
1698/1920.....	Henry Arthur Coombs.....
C. 3036 (a and b)...	The Imperial Cold Storage and Supply Company, Limited.
C. 3060.....	Frank Couling Harris.
C. 3061.....	William Dunn (baronet), James Golder MacFarlane, William McFarlane, Wm. Henry Gordon and Alfred Mitchell, trading as Mackie Dunn & Co.
N. 26-7/1892.....	British-American Tobacco Company, Limited.

ONBETAALDE HERNUWINGSSELDE.
(Vir tydperk eindigende 26 Januarie 1935.)
UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 26th January, 1935.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
72/1921.....	The Calico Printers' Association, Limited.
76/1921.....	Abery's Cement Industries, Limited.

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
78, 80, 81, 83, 84, 85, 86/1921	Cape Explosives Works, Limited.
89/1921 and 90/1921	The Beaver Company, a corporation duly organised and existing by virtue of the Laws of the State of Ohio.
91/1921.....	Royal Worcester Corset Company, a company organised and existing under the Laws of the State of Massachusetts, U.S.A.
3069-3075 C.....	The United Tobacco Companies (South), Limited. (New Company.)
3098-3099 C. and 3100-3101 C.	African Cigarette Company, Limited.
3103 C.....	Western Wine Brandy & Spirit Company, Limited.

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 26 Januarie 1935.)
TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 26th January, 1935.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
19/1921.....	Abel Maline.
265/1921 and 266/ 1921	Vacuum Oil Company of South Africa, Limited.
341-2 and 344/1921	William Conyngham Turpin.
412/1921.....	South African Scale Company, Limited.

PATENTKANTOOR.—PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No. No.	Datum van Aanseek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
972	24/10/33	22/1/35	(1) Rene de Mey..... (2) Paul Havard.....	(1) 198 Avenue du Roi, Brussels, Belgium (2) 36c rue Jourdan, Brussels, Bel- gium	Improvements in guidevanes for single and multistage fans and the like.
973	24/10/33	21/1/35	(1) Rene de Mey..... (2) Paul Havard.....	(1) 198 Avenue du Roi, Brussels, Belgium (2) 36c rue Jourdan, Brussels, Bel- gium	Improvements in the construction of fans and the like of the screw type.
94	26/1/34	25/1/35	Coert Johannes Vorster.....	C/o Messrs. Brown & Co., Springs, Transvaal, Union of South Africa	Improvements in ventilators.
249	10/3/34	25/1/35	William Irving Westervelt.....	465 Poplar Street, Winnetka, County of Cook, State of Illinois, United States of America	Improvements in conditioning air in vehicles.
423	24/4/34	18/1/35	Frank Stevens.....	116 Priëhard Street, Johannesburg	Improvements in helmets and the like.
466	2/5/34	25/1/35	William Martindale.....	Lot No. 79, Klipriviersberg Estate, Johannesburg	Improvements in road rollers.
1022	3/10/34	25/1/35	Alois Habla.....	181 Holly Road, Handsworth, Bir- mingham, England	Improvements in and relating to brick and tile kilns.
1146	6/11/34	25/1/35	Edwin Lawrence.....	The India Industrial Mission, Cossi- pore, Calcutta, British India	A device for regulating the supply of fodder to horses, cattle, or other animals.
1191	14/11/34	25/1/35	International General Electric Company of New York, Ltd.	Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to electric lamps and the like.
1225	21/11/34	25/1/35	A. C. Cossor, Ltd.....	Cossor Works, Highbury Grove, London, N. 5, England	Improvements in or relating to tele- vision systems.

ADVERTISEMENTS.

EERSTE ADVERTENSIE—(vervolg).—FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aanzoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
1256	28/11/34	25/1/35	The Grasselli Chemical Co....	Cleveland, Ohio, United States of America	Improvements in or relating to the production of cilicic acid gels.
1278	5/12/34	25/1/35	Papercerete, Ltd.....	52 Grosvenor Gardens, London, S.W. 1, England	Improvements in the forming of thick paper articles, such as barrels, tubs, plates, and the like.
1287	6/12/34	18/1/35	Joannes Jacobus Perquin.....	6 van Boetzelaelaan, The Hague, Holland	Improvements in and relating to metal seals.
1299	12/12/34	25/1/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge lamps.
1301	12/12/34	25/1/35	Filter Tips, Ltd.....	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in or relating to the manufacture of cigarettes.
1302	12/12/34	25/1/35	Filter Tips, Ltd.....	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in or relating to the manufacture of cigarettes.
1304	12/12/34	25/1/35	Trinidad Leaseholds, Ltd.....	1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, England	Improvements in and relating to compositions adapted to be used as insecticides and fungicides and for other purposes.
1305	12/12/34	25/1/35	International General Electric Co., Incorporated	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to electric valve translating circuits.
1307	12/12/34	25/1/35	Oscar Howard Baldwin.....	Fairmount, Salcombe, County of Devon, England	Improvements in or relating to a process and apparatus for producing and treating metal articles.
1308	12/12/34	25/1/35	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in the treatment with hydrogenating gases of distillable carbonaceous materials.
1311	12/12/34	25/1/35	African Explosives and Industries, Ltd.	Fourth Floor, Chamber of Mines Buildings, Holland Street, Johannesburg	Improvements in and relating to electric detonators.
1313	12/12/34	25/1/35	Voice Records, Ltd.....	24 Walbrook, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to sound-recording and advertising apparatus.
1314	12/12/34	25/1/35	(1) Archibald Milne Hamilton.. (2) Callender's Cable and Construction Co., Ltd.	(1) 39 Pond Place, London, S.W. 3, England (2) Hamilton House, Victoria Embankment, London E.C. 4, England	Improvements relating to bridges of the braced-girder type.
1316	13/12/34	25/1/35	Carbic, Ltd.....	51 Holborn Viaduct, London, E.C. 1, England	Improvements in or relating to the manufacture of carbide cakes.
1318	13/12/34	25/1/35	Erich Otto Roscher.....	Fohnsdorf, Austria.....	Steel grids for the construction of roads.
1323	15/12/34	25/1/35	Thomas Pattullo Jones.....	39 Minors Street, Yeoville, Johannesburg	An improved means or device for receiving and extinguishing burning cigarettes, cigars, and the like.
1327	18/12/34	25/1/35	Percy Vincent Paul.....	7 Burke Street, Concord West, near Sydney, New South Wales, and Commonwealth of Australia	Improvements in tennis rackets and the like.
1329	19/12/34	25/1/35	Frank Harry Solomon.....	C/o Sol Agencies (Proprietary), Ltd., cor. Main and Albertyn Roads, Muizenberg, Cape Province	Improvements relating to note books, diaries, reminder pads, and the like.
1333	19/12/34	25/1/35	Albert Huguenin.....	Hardstrasse 319, Zurich, Switzerland	Wheel for railway vehicles.
1334	19/12/34	25/1/35	(1) Evans Concinnum, Ltd.... (2) Henry James Barker.....	(1) 13A Mulkern Road, Holloway, London, N. 19, England (2) 73 Duncombe Road, Upper Holloway, London, N. 19, England	An improved machine for making cigarettes.
1335	19/12/34	25/1/35	Alexander Frederick Gardner..	Synott Street, Werribee, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in or relating to hydraulic transmission mechanism.
1336	19/12/34	25/1/35	Ivers-Lee Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware	215 Central Avenue, Newark, State of New Jersey, United States of America	Improvements in and relating to the packaging of articles.
1337	19/12/34	25/1/35	Sullivan Machinery Co.....	400 North Michigan Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America	Improvements in and relating to rock drills.
1338	19/12/34	25/1/35	Standard Brands Incorporated	595 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America	Method of recovering osmium.
1339	19/12/34	25/1/35	Naamloze Vennootschap de Bataafsche Petroleum Maatschappij	30. Carel van Bylandtlaan, The Hague, Netherlands	Process for conveying solid substances through channels, pipes, and the like.
1341	19/12/34	25/1/35	Wilfred Charles Treloggen.....	Fitzlea, Brockenhurst, Hampshire, England	Improvements in cable and rope-winding appliances, such as winches and hoists.
1343	19/12/34	25/1/35	Charles McKendrick.....	2 Charlotte Square, Edinburgh, County of Mid-Lothian, Scotland	Improvements in or relating to pipe joints.
1344	20/12/34	25/1/35	Ernst Harald Wallin.....	Tingsgaten 33, Arvika, Sweden....	Improvements in bed blanket or plaid.
1345	20/12/34	25/1/35	Adolph Carlson.....	South Porcupine, District of Cochran, Province of Ontario, in the Dominion of Canada	Improvements in clinometers for surveying diamond drill holes.
1346	20/12/34	25/1/35	Anton Tolk.....	Klimschgasse, Vienna III, Austria	Improvements in compression refrigerating machines.
1356	27/12/34	25/1/35	Giuseppe Massimo Pestarini...	4 Tipton House Road, Sheffield, in the County of York, England	Improvements relating to direct-current electric motor equipments operated in connection with direct electric current rotary transformers.

ADVERTENSIES.

EERSTE ADVERTENSIE—(vervolg).—FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
1357	27/12/34	25/1/35	Olov Andreas Genberg.....	42 Valhallavägen, Lidö, Sweden	Improvements in or relating to sliding windows.
1360	28/12/34	25/1/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric storage cookers.
1361	28/12/34	25/1/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to high-pressure metal vapour electric discharge devices.
1362	28/12/34	25/1/35	Ernest Vickery Twose.....	Halberton, Tiverton, Devonshire, England	Improvements in or relating to distributors for artificial manure, corn, seed, and the like.
1363	28/12/34	25/1/35	(1) Plant Brothers, Ltd.....	(1) Cambridge Arterial Road, Enfield, in the County of Middlesex, England	Improvements in and relating to chairs, settees, and the like.
1365	28/12/34	25/1/35	(2) Frank Wright Plant..... Frederick John Shillecock, boot and shoe manufacturer, a British subject	(2) The said Company's Address "Norlands", Trinity Road, Handsworth, Birmingham, 6, England	Improvements in or relating to football, hockey, and like athletic boots.
1366	28/12/34	25/1/35	(1) Karl Halbach.....	(2) Mintropstrasse, Düsseldorf, Germany	Process for production of a mortar, especially for road making.
			(2) Maurits Ernest Kronenberg	(2) 79 Schiedamsche Singel, Rotterdam, Holland	
1367	28/12/34	25/1/35	Hastings John Holford, a British subject, mechanical engineer	2 Brookvale Road, Southampton, Hampshire, England	Improvements in or relating to the distillation of carbonaceous material.

TWEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

1174	23/12/33	22/1/35	Radioaktiengesellschaft D.S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Television process and apparatus.
50	17/1/34	16/1/35	Radioaktiengesellschaft D.S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in the secret transmission of television images.
144	9/2/34	28/12/34	William Smith Thomas.....	First Floor, Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Improvements in apparatus for separating or classifying solid particles.
379*	11/4/34	18/1/35	Alfred Emerson Lance.....	99 Park Road, Newtown, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in liquid oxygen explosives.
387	11/4/34	18/1/35	(1) Gerald Brown.....	3 Suffolk Road, Barnes, London, S.W. 13, England	Improvements in or relating to shop fronts, show cases and the like.
			(2) Edward Pollard.....	159 St. John Street, London, E.C. 1, England	
744	12/7/34	18/1/35	Dunlop Plantations, Ltd.....	32 Osnauburgh Street, London, N.W. 1, England	Adherent rubber sheeting and its manufacture.
1034†	5/10/34	18/1/35	Reginald Asline Bedford.....	Grange Farm, Stumperlowe, Sheffield, County of York, England	Improvements in or relating to drill shafts and bits adapted to be used with percussive drills.
1137	31/10/34	18/1/35	Filter Tips Ltd.....	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in or relating to the manufacture of cigarettes.
1207	16/11/34	18/1/35	Dunlop Rubber Co., Ltd.....	32 Osnauburgh Street, London, N.W. 1, England	Improvements relating to hubs and brakes.
1209	16/11/34	18/1/35	International Hydrogenation Patents Co., Ltd.	Vaduz, Liechtenstein.....	Process for the production of valuable liquid products from solid carbonaceous materials.
1210	16/11/34	18/1/35	African Explosives & Industries, Ltd.	Fourth Floor, Chamber of Mines Buildings, Hollard Street, Johannesburg	Improved flash compositions for use in electric igniters for blasting fuses and the like.
1217	21/11/34	18/1/35	(1) Alexander Spencer.....	Both of 2 Central Buildings, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to India-rubber springs.
1218	21/11/34	18/1/35	(2) George Spencer Moulton & Co., Ltd.		
1218	21/11/34	18/1/35	Aktiebolaget Industrimetoder..	Jakobsbergsgatan 28, Stockholm, Sweden	A process of smelting pyritic ores for the purpose of producing elementary sulphur.
1219	21/11/34	18/1/35	(1) Laurence Joseph Lamb....	Both of Three Holly Hill, Hampstead, London, England	Improvements in rotary pumps, engines and the like.
1220	21/11/34	18/1/35	(2) Frank Geden Foster.....	30 Tyndall's Park Road, Clifton, Bristol, England	Improvements in and relating to rotary pumps, engines and the like.
			(1) Cecil Hughes.....	York Gardens, Clifton, Bristol, England	
			(2) Eustace Hughes.....		
			(3) F. V. Rotors, Ltd.....	James Street West, Bath, England	
			(4) The Heatly-Gresham Engineering Co., Ltd.	Ordsall Lane, Salford 5, Lancashire, England	
1221	21/11/34	18/1/35	Siemens Electric Lamps and Supplies, Ltd.	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to electric discharge lamps.
1222	21/11/34	18/1/35	George Gaspard Levy.....	87 Darenth Road, Stamford Hill, London, N. 16, England	Improvements relating to trouser garments.
1223	21/11/34	18/1/35	The Dorr Company, Inc.....	247 Park Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in sewage sludge treatment.
1224	21/11/34	18/1/35	International Hydrogenation Patents Co., Ltd.	Vaduz, Liechtenstein	Process for the production of lower boiling hydrocarbons and contingently of their derivatives by destructive hydrogenation of liquid carbonaceous materials of higher boiling point range
1226	21/11/34	18/1/35	(1) Tecalemit, Ltd.....	Both of Great West Road, Brentford, Middlesex, England	Improvements in pipe joints particularly for lubrication systems.
			(2) Robert Arthur Chalmers...		

* And Cognate No. 525/34.

† Cognate No. 37/1935.

ADVERTISEMENT.

TWEDE ADVERTENSIE—(vervolg).—SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
1227	21/11/34	18/1/35	William Robert Thomson.....	99A Bloor Street West, City of Toronto, County of York, Ontario, Canada	Method of and apparatus for the ex- traction of liquid from materials.
1228	21/11/34	18/1/35	General Railway Signal Co. ..	Rochester, New York, United States of America	Traffic direction controlling systems for railroads.
1229	21/11/34	18/1/35	Lucas Barrett.....	2 St. Mary's Passage, Cambridge, England	Sound-reproducing apparatus.
1230	21/11/34	18/1/35	(1) Harry Earl Dunn..... (2) William Edwin Dunn (a subject of the King of Great Britain and a citizen of the United States of America respectively)	Both of 562 Lawndale Court, Hol- land, State of Michigan, United States of America	An improved brick-making machine.
1231	21/11/34	18/1/35	Arkirecto, Ltd. (manufacturers, a company incorporated under the laws of Great Britain)	Carlton House, Regent Street, Lon- don, S.W. 1, England	Improvements in or relating to floats for assisting swimming or for provid- ing buoyancy in water.
1234	22/11/34	18/1/35	Roy William Mackenzie, elec- trician	7 Dundas Place, Albert Park, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved automatic telephonic alarm.
1237	23/11/34	18/1/35	Gil Vicente Pinheiro.....	46 President Street, Johannesburg.	Improvements in lids for containers suitable for holding and dispensing granular solid material.
1243	26/11/34	18/1/35	International Vitacrine Labora- tory Corp.	4 East 95th Street, City and State of New York, United States of America	Improvements in or relating to the treatment of liquid-containing pro- ducts and the products resulting from such treatment.
1249	28/11/34	18/1/35	The Superheater Co., Ltd.....	Bush House, Aldwych, London, W.C. 2, England	An improved steam superheater element.
1250	28/11/34	18/1/35	Allan Kirtley Gee.....	Benartie, Nunthorpe, near Middles- brough, Yorkshire, England	Improvements in and relating to display devices.
1251	28/11/34	18/1/35	The Dental Manufacturing Co., Ltd.	Brock House, Great Portland Street, London, W. 1, England	Improvements in and relating to vul- canizers.
1255	28/11/34	18/1/35	The English Electric Co., Ltd.	Queen's House, 28 Kingsway, Lon- don, W.C. 2, England	Improvements in electrical control apparatus.
1258	28/11/34	18/1/35	Associated Electrical Industries, Ltd. (manufacturers)	Crown House, Aldwych, Westmin- ster, London, England	Improvements in tubular surface appar- atus for effecting heat exchange between fluids.
1259	28/11/34	18/1/35	C. C. Wakefield & Co., Ltd., a British Company (manufac- turers)	Wakefield House, 30 and 32 Cheap- side, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the pre- vention of sludge formation in lubri- cating oils.
1260	29/11/34	18/1/35	The General Electric Co., Ltd., (electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the Laws of Great Britain)	Registered office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, Eng- land	Improvements in or relating to electric lamps or the like.
1261	29/11/34	18/1/35	The General Electric Co., Ltd., (electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the Laws of Great Britain)	Registered office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, Eng- land	Improvements in or relating to electric lamps and the like.
1262	29/11/34	18/1/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to cathode ray tubes.
1263	29/11/34	18/1/35	George Cowley Bingham.....	The Friary, Maldon, in the County of Essex, England	Improvements in machines for plucking and stubbing birds.
1268	30/11/34	18/1/35	MacMillan Tyre Trust, Ltd....	River Plate House, Finsbury Circus, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to pneu- matic tyres.
1277	5/12/34	18/1/35	Packers' Supply Co., Ltd.....	Agripta House, Burlington Road, New Malden, Surrey, England	An improved method of joining the ends of metal strappings for cases, bales and the like.
1279	5/12/34	18/1/35	Naamlooze Vennootschap de Bataafsche Petroleum Maat- schappij	30 Carl van Bylandtlaan, The Hague, Holland	Repellant and/or fumigant.
1280	5/12/34	18/1/35	Ingersoll-Rand Company.....	11 Broadway, New York, New York, United States of America	Rock drills.
1281	5/12/34	18/1/35	Ingersoll-Rand Company.....	11 Broadway, New York, New York, United States of America	Locking device.
1282	5/12/34	18/1/35	The Mond Nickel Co., Ltd....	Thames House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements relating to methods of separating platinum metals from mattes.
1292	7/12/34	18/1/35	Stewart Clark Coey.....	Glen Ridge, County of Essex, State of New Jersey, United States of America	Cooling tower.
1293	7/12/34	18/1/35	(1) Nuway Manufacturing Co., Ltd. (2) Reginald Vernon Charles- worth Brook (3) John Ferguson Ramsay...	Both of Coalport, Shropshire, Eng- land (3) 2 William Street, Dundee, Scot- land	Improvements relating to mats made from chain links.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

932	13/10/33	11/1/35	(1) Rudolph Ernst Hage..... (2) John Unger	Both of 22-23 Clonmel Chambers, cor. Eloff and Market Streets, Johannesburg	Improvements in concrete floors and ceilings.
20	5/1/34	11/1/35	Jan Poorter.....	544 Waterval, Rustenburg, Trans- vaal Province	Improvements in gates suitable for farm roads.

ADVERTENSIES.

DERDE ADVERTENSIE—(vervolg).—THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aanzoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
281	21/4/34	28/12/34	Automatic Electric Co., Ltd., a British company, telephone engineers	Strowger Works, Liverpool, England	Improvements in telephone systems.
313	26/3/34	11/1/35	Andrew Martin Macnab.....	"Wanstead", Hillcrest, Natal....	Improvements in footwear.
398	13/4/34	11/1/35	Arthur William Knight.....	Ravensthorpe, 8 Highfield Road, Rosebank, Cape Province	Improvements in or relating to means for the hoisting of tennis court nets and the like.
542	19/5/34	11/1/35	John Patrick Henharen.....	Central Hotel, West Street, Durban	A process for dissolving rubber for the manufacture of paint and varnish, kindred and other substances and for insulating purposes.
622	11/6/34	11/1/35	Natan Shushani.....	98 Banket Street, Hillbrow, Johan- nesburg	An improved safety receiver for parcels and other deliveries.
708	4/7/34	11/1/35	Konrad Schaffler-Glössl.....	Lerchenfelderstrasse 138, Vienna VIII, Austria	Electric blasting fuses.
850	10/8/34	11/1/35	John Patrick Henharen.....	Central Hotel, West Street, Durban	A new or improved process relating to the manufacture of linoleum, oil- cloth, siccatives, floor and wall coverings, and kindred bodies.
892	22/8/34	11/1/35	Gerrard Industries, Ltd.....	Victoria House, Vernon Place, Southampton Row, London, W.C. 1, England	Improvements relating to securing boxes, bales, and the like.
930*	6/9/34	11/1/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in luminous electric dis- charge tubes.
984	20/9/34	4/1/35	Harald Ludvig Smedsvik, ship's captain	Flat No. 7, New Court, Esplanade, Durban	Automatic tray-freezer.
1065	12/10/34	11/1/35	Dr. George Madison Reynolds..	Converse, Indiana, United States of America	Removable cutting-edges for plowshares.
1115	29/10/34	11/1/35	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany.....	Improvements in the production of stable and efficient foam.
1116	29/10/34	11/1/35	Filter Tips, Ltd.....	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in filter tips of like insertions for cigarettes and in the method of and apparatus for, their manufacture.
1117	29/10/34	11/1/35	Filter Tips, Ltd.....	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in cigarettes and in the method of and apparatus for their manufacture.
1120	30/10/34	4/1/35	John Dominic Doyle.....	Mountain Villa, Killiney, Co. Dublin, Irish Free State	Improvements in electrical storage batteries.
1125	31/10/34	11/1/35	Filter Tips, Ltd.....	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in cigarettes and in the method of and apparatus for their manufacture.
1126	31/10/34	11/1/35	Filter Tips, Ltd.....	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in cigarettes and like filled tubes and in the method of and apparatus for their manufacture.
1127	31/10/34	11/1/35	Filter Tips, Ltd.....	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in cigarettes and in the method of, and apparatus for their manufacture.
1132	31/10/34	11/1/35	Marsene Corporation of America	1926 West Tenth Avenue, Gary, State of Indiana, United States of America	Reaction product of butadiene deriva- tives with hydrogen halides and method of producing the same.
1133	31/10/34	11/1/35	Gilbert Gunn.....	21 Parkhill Road, Pollokshaws, Glas- gow, Scotland	Preparation of an improved composition for the preservation of wood, timber and other materials.
1134	31/10/34	11/1/35	Max Kraut.....	2701 Van Ness Avenue, San Fran- cisco, California	Method and apparatus for recovering values from ore pulp.
1135	31/10/34	11/1/35	Mead, McLean & Co., Ltd....	Grand Buildings, Trafalgar Square, London, W.C. 2	Improvements in or relating to ventila- tors for moving vehicles such as rail- way carriages, motor coaches, etc.
1136	31/10/34	11/1/35	Siemens Brothers & Co., Ltd...	Caxton House, Tothill Street, West- minster, London, S.W. 1	Improvements relating to telephone systems.
1151	7/11/34	11/1/35	Pirelli-General Cable Works, Ltd.	343-5 Euston Road, London, Eng- land	Improvements in or relating to appara- tus for extruding metal.
1152	7/11/34	11/1/35	Henry Simon, Ltd.....	Bird Hall Lane, Cheadle Heath, County of Chester, England	Improvements relating to the retreading of tyres.
1153	7/11/34	11/1/35	Eric Russell Harrap.....	53 Brook Road, Chorlton-cum- Hardy, Manchester, Lancashire, England	Improvements relating to slabs, blocks, or tiles of asbestos-cement of like compositions.
1158	8/11/34	11/1/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to circuits comprising gasfilled triodes.
1159	8/11/34	11/1/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to light diffusing glasses.
1162	8/11/34	11/1/35	Robert John Russell.....	Borough Marsh, Twyford, near Reading, Berkshire, England	Improvements in electric heaters.
1164	8/11/34	11/1/35	(1) Alan Leslie Wright..... (2) Alan Wright	Both of 28 Lingfield Avenue, King- ston-on-Thames, Surrey, England	Improvements in apparatus for heating liquids.
1167	9/11/34	11/1/35	Marthinus Erich Walter Swart	26 Pentz Street, Jeppe Extension, Johannesburg	A device to protect miners' footwear for underground purposes.
1170	9/11/34	11/1/35	Eternit, Pietra Artificiale, Societa Anonima	8 Piazza Corridoni, Genoa, Italy...	Process and apparatus for obtaining cement-asbestos pipes fitted with muff in a single monolithic complex, both the pipe and the muff being manufactured with the same process.
1171	9/11/34	11/1/35	(1) Peter Sartory..... (2) Norman Victor Sydney Knibbs	Both of Radnor House, 93/97 Regent Street, London, W. 1, England	Improvements in and relating to auto- genous heating devices for use in curling and waving the hair.

* Patent of addition No. 489/1934.

ADVERTISEMENT.

DERDE ADVERTENSIE—(vervolg).—THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
1173	9/11/34	11/1/35	(1) Morton William Coutts.... (2) John Samuel Gibbons....	(1) Great South Road, Otahuhu, Auckland (2) 38 Quadrant Road, Onehunga, Auckland, in the Dominion, of New Zealand	Improvements in or relating to bottle seals or caps.
1180	12/11/34	11/1/35	James Morton.....	Tuethur, Carlisle, Cumberland, Eng- land	Improved apparatus for supplying fibrous material for incorporation in fabrics.
1182	13/11/34	11/1/35	Fried. Krupp Grusonwerk Ak- tiengesellschaft	Marienstrasse 20, Magdeburg- Buckau, Germany	Process of producing iron alloys.
1184	14/11/34	11/1/35	Filter Tips, Ltd.....	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in or relating to the manufacture of cigarettes.
1185	14/11/34	11/1/35	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in friction clutches.
1187	14/11/34	11/1/35	Filter Tips, Ltd.....	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in or relating to the manufacture of cigarettes.
1188	14/11/34	11/1/35	Filter Tips, Ltd.....	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in or relating to appara- tus for the production of cigarettes.
1189	14/11/34	11/1/35	Guy Georges Joseph le Roy...	Tongaat, Natal.....	Improvements in or relating to appara- tus for the automatic control of water, in and between furrows, canals, ditches, or the like.
1190	14/11/34	11/1/35	Loren Glenn Symons.....	1462 N. Stanley Avenue, Hollywood, California, United States of America	Screens or material separating devices.
1192	14/11/34	11/1/35	The Atlantic Refining Co.....	260 South Broad Street, Philadel- phia, Pennsylvania, United States of America	Improvements in or relating to lubri- cants and methods of making the same.
1193	14/11/34	11/1/35	E.I. du Pont de Nemours & Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Improvements in or relating to the manufacture of hydrocyanic acid.
1194	14/11/34	11/1/35	Deutsche Röhrenwerke Aktien- gesellschaft	69 Breitestrassse, Dusseldorf, Ger- many	Improvements in tube rolling mills.
1195	14/11/34	11/1/35	Deutsche Röhrenwerke Aktien- gesellschaft	69 Breitestrassse, Dusseldorf, Ger- many	Process for producing tubes and appa- ratus therefor.
1196	14/11/34	11/1/35	Deutsche Röhrenwerke Aktien- gesellschaft	69 Breitestrassse, Dusseldorf, Ger- many	Process for producing seamless tubes.
1197	14/11/34	11/1/35	Sidney Shephard.....	Manor House, East Bridgford, near Bingham, Nottinghamshire, Eng- land	Improvements in machines for produc- ing packages and in the products thereof.
1198	14/11/34	11/1/35	F. L. Smithe Machine Co., Inc.	633 West 44th Street, New York City, New York, United States of America	Improvement in envelope machines.
1200	14/11/34	11/1/35	The Muralo Co., Inc.....	Staten Island, County of Richmond, State of New York, United States of America	Process of preparing casein solutions and paints and products thereof.
1201	14/11/34	11/1/35	Hector Hardy.....	25 Rue Wanters, Dour (Hainaut), Belgium	Process of the manufacture of agglome- rates from coals and from lignites without addition of a binder, and products resulting from this process.
1203	15/11/34	11/1/35	(1) Michel Martens..... (2) Albert van Osselaer.....	(1) Warande, Zulte, Belgium..... (2) 54 Rue de la Pacification, Ant- werp, Belgium	Process and apparatus for dehairing or shearing hides.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Johannes Thorlund, of 62 Fox Street, Johannesburg, Trans-
vaal Province, Union of South Africa, seeks leave to amend
by way of disclaimer the specification of Patent Application
No. 151 of 1933 for "Improvements in safety devices for
vehicles running on inclines".

A copy of the original specification, showing in red the
proposed amendment, is now open to public inspection at
the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be
lodged at the Patent Office within three months from the
date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First Advertisement: 18th January, 1935. 591—18-25-1

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Charles Lawrence, David Gavine Nunter, and John
Lawrence Lawless, trading as L.H.L. Engineering Company,
of Germiston North Industrial Sites, Germiston, Transvaal,
seek leave to amend by way of disclaimer the Specification of
Patent Application No. 754 of 1933, for "Improvements in
shovel blades".

A copy of the original specification, showing in red the
proposed amendment, is now open to public inspection at the
Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be
lodged at the Patent Office within three months from the date
of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First Advertisement: 1st February, 1935. 1115—1-8-15

ADVERTENSIES.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the “Form T.M. No. 6”, contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No. 1147/1934, in Class 3, in respect of a medicine for human use, in the name of Isaac Lea Nicholson, Helen Alberta Smith and Edith Louise Nicholson, all of 227 North Water Street, Milwaukee, Wisconsin, U.S.A., trading as “John A. Smith” and also as “The London Proprietary Company”, both of 68 Shoe Lane, London, E.C. 4, England.
Filed 17th April, 1934.

SMITH'S
POTASSIUM COMPOUND

The description of goods appearing on the mark in use varies. 1145—1st Advt.

Nos. 1998-9/34, in Class 11, in respect of all goods included in this class, in the name of The Dunlop Rubber Company, a corporation of the State of Ohio, of Akron, Ohio, United States of America.

Filed 8th October, 1934.

No. 1998/34.



No. 1999/34.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words “Three Safes”.

No. 1999/34: This mark is limited to the colours black, red and yellow.

(Both to be associated.)

1148—1st Advt.

No. 1666/34, in Class 31, in respect of all goods included in this class, in the name of Burgess Ledward & Company Limited, of 10 Major Street, Manchester, County of Lancaster, a British Company, manufacturers. Filed 18th July, 1934.

DURO

(To be associated.) 1146—1st Advt.

No. 1962/34, in Class 12, in respect of cutlery of all kinds, edge tools, matchets, shears and files, in the name of Frank Angwin Beal, trading as J. & J. Beal, manufacturer, and as Joseph Beal & Sons, of Redhill Works, Redhill, Sheffield, Yorkshire, England.

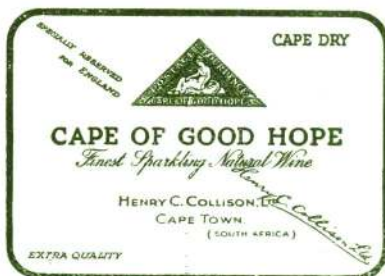
Filed 26th September, 1934.



1147—1st Advt.

No. 2040/34, in Class 43, in respect of wines, in the name of Henry C. Collison Limited, of 132 Sir Lowry Road, Capetown, wine and spirit merchants.

Filed 18th October, 1934.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words “Cape of Good Hope”

1074—1st Advt.

No. 2218/1934, in Class 1, in respect of paints, varnishes and similar substances included in this class, in the name of Dimanol Co. (Proprietary) Limited, of 71 Jeppe Street, Johannesburg.

Filed 28th November, 1934.

“DIMA”

1217—1st Advt.

No. 2041/34, in Class 43, in respect of fermented liquor and spirits, in the name of Henry C. Collison Limited, of 132 Sir Lowry Road, Capetown, wine and spirit merchants.

Filed 18th October, 1934.

SILVER LEAF

(To be associated.) 1076—1st Advt.

No. 2122/34, in Class 43, in respect of fermented liquor and spirits, in the name of Henry C. Collison Limited, of 132 Sir Lowry Road, Capetown, wine and spirit merchants.

Filed 2nd November, 1934.

SILVER TREE

(To be associated.) 1074—1st Advt.

Nos. 2117-9/1934, in Class 1, in respect of paints, varnishes and distempers, in the name of Lion Paint & Chemical Company (Proprietary) Limited, of 61 Victoria Street, Durban, paint manufacturers.

Filed 1st November, 1934.

No. 2117/34.

LEOFLAT

No. 2118/34.

LEOLAC

No. 2119/34.

MUREX

1258—1st Advt.

No. 2128/34, in Class 47, in respect of illuminating and heating oils and gases produced from oil, in the name of South African Liquid Gas Company (Proprietary) Limited, of New Zealand House, Burg Street, Capetown, contractors.

Filed 6th November, 1934.

SUPROPANE 1027—1st Advt.

Nos. 2286-7/34.



Nos. 2286-9/34.

Nos. 2286 and 2288/34, in Class 8, in respect of accumulators and other electrical instruments and apparatus included in this class; Nos. 2287 and 2289, in Class 18, in respect of electrical apparatus and instruments being engineering contrivances in this class, in the name of Elektrizitaets Aktiengesellschaft Hydrawerk, a corporation organised and existing under the laws of Germany, of 32-34 Dronheimer Street, Berlin, N. 20, Germany, merchants and manufacturers.

Filed 15th December, 1934.

Nos. 2288-9/34.

HYDRA

(All to be associated.)

1109—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 878-884/34. No. 878/34, in Class 6, in respect of radiators for motor vehicles, being parts of machinery; No. 879/34, in Class 13, in respect of components, parts and accessories for motor-cars and motor-car chassis, all being metal goods not included in other classes; Nos. 880-4/34, in Class 22, in respect of motor-cars and chassis for motor-cars; all in the name of The M.G. Car Company Limited, a British Company, of M.G. Works, Abingdon, Berkshire, England, manufacturers.

Filed 10th March, 1934.

Nos. 878-80/34.



No. 881/34.



No. 882/34.



MIDGET.

No. 883/34.



MAGNETTE

No. 884/34.



MOGUL

(All to be associated.)

Nos. 878-81/34: Accepted after evidence of distinctiveness had been adduced.

No. 882/34: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Midget".

1144—1st Advt.

No. 2319/34, in Class 42, in respect of all goods included in this class, in the name of Mitsui Bussan Kaisha Limited, of No. 1, Muromachi, Tokio, Japan, merchants.

Filed 24th December, 1934.

MICO

1070—1st Advt.

Nos. 2184-5/34. No. 2184/34, in Class 38, in respect of wearing apparel; and No. 2185/34, in Class 31, in respect of piece goods wholly or mainly of silk or of artificial silk, in the name of Fabric & Silk Manufacturers Limited, a Company organised and existing under the laws of Great Britain, of Byron House, St. James's Street, London, S.W. 1, England, manufacturers.

Filed 21st November, 1934.

fassma

(Both to be associated.) 1048—1st Advt.

No. 2280/1934, in Class 50, in respect of moulding compositions setting under heat and/or pressure and sold in the form of powder, granules, rods, sheets, slabs or blocks not included in other classes, in the name of The Beetle Products Company Limited, of Popes Lane, Oldbury, near Birmingham, Worcestershire, England, a Company organised under the laws of Great Britain.

Filed 13th December, 1934.

SCARAB

1129—1st Advt.

No. 2304/34, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of The B.V.D. Company, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Delaware, of 519 West Pratt Street, Baltimore, State of Maryland, U.S.A., manufacturers.

Filed 19th December, 1934.

COMBONAIR

1149—1st Advt.

No. 2320/34, in Class 8, in respect of electric cable and insulated electric wire, in the name of Pirelli-General Cable Works Limited, of 343 Euston Road, London, N.W. 1, England, electric cable manufacturers, a British Company.

Filed 27th December, 1934.

RHINO

1046—1st Advt.

Nos. 2322-4/34, all in Class 42, in respect of sweetmeats, in the name of Mars Confections Limited, a British Company, of Bay 1, Dundee Road, Trading Estate, Slough, Buckinghamshire, England, manufacturers and merchants.

Filed 27th December, 1934.

No. 2322/34.

MARS

No. 2323/34.



MARS.

No. 2324/34.

MILKY WAY

(Nos. 2322-3/34: To be associated.)

1150—1st Advt.

No. 2325/1934, in Class 38, in respect of articles of clothing made of wool or worsted, in the name of Adam Walter Barrie and John Armstrong Turnbull, trading as Barrie & Kersel, of Annfield Mills, Croft Road, Hawick, Scotland manufacturers.

Filed 27th December, 1934.

MOUFFLAINE

1151—1st Advt.

No. 1/35, in Class 3, in respect of a medicine for human use, in the name of Howards & Sons Limited, a British Company, of Uphall Works, Uphall Road, Ilford, Essex, England, chemical manufacturers.

Filed 2nd January, 1935.

PRESSPIRIN

1130—1st Advt.

No. 2/35, in Class 8, in respect of philosophical instruments, scientific instruments, and apparatus for useful purposes; instruments and apparatus for teaching; in the name of Zenith Radio Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Illinois, of 3620 Iron Street, Chicago, U.S.A., manufacturers.

Filed 2nd January, 1935.

INTEROCEAN

1137—1st Advt.

Nos. 5-7/1935. Nos. 5 and 6/1935, in Class 33, in respect of knitting wools included in this class; and No. 7/1935, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted or hair; all in the name of Baldwin & Walker Limited, a British Company, of West Croft Mills, 201, King Cross Road, King Cross, Halifax, Yorkshire, England, yarn spinners.

Filed 2nd January, 1935.

No. 5/1935.



No. 6/1935.

LADYSHIP

No. 7/1935.



1138—1st Advt.

No. 11/35, in Class 5, in respect of soldiers, in the name of Batchelor, Robinson & Company Limited, of 19 Bordesley Park Road, Birmingham, 10, England, manufacturers, a British Company.

Filed 2nd January, 1935.



1140—1st Advt.

ADVERTENSIES.

Nos. 9 and 10/1935. No. 9/1935, in Class 8, in respect of all goods comprised therein; and No. 10/1935, in Class 13, in respect of all goods comprised therein; in the name of N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, of Emmasingel 29, Eindhoven (Holland).

Filed 2nd January, 1935.



(Both to be associated.)

1139—1st Advt.

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY Pretoria.

Nos. 12 and 13/1935, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of H. Cohen & Co. (Leeds) Limited, a British Company, of School Street, Mills, Wellington Street, Leeds 1, in the County of York, England, manufacturers. Filed 2nd January, 1935.

No. 12/1935.



No. 13/1935.

ENCORE 1141—1st Advt.

Nos. 14-16/1935, in Class 13, in respect of joints and unions of ordinary metal, for pipes, in the name of Fyffe & Company Limited, a British Company, of Riverside Brass Works, Dundee, Scotland, engineers and brassfinishers.

Filed 2nd January, 1935.

No. 14/35.

ENDEX

No. 15/35.

INTEX

No. 16/35.

SIDEXE

1142—1st Advt.

No. 19/35, in Class 42, in respect of fruit, honey and other farm produce, in the name of Daniel Roberts, fruit farmer, etc., of P.O. Fort Beaufort, Cape Province. Filed 3rd January, 1935.

HALT

1047—1st Advt.

Nos. 52-4/35. Nos. 52-3/35, in Class 3; and No. 54/35, in Class 11; in respect of all goods included in these classes; in the name of Hill & Murray (Proprietary) Limited, of 23 Pritchard Street, Johannesburg, importers and distributors.

Filed 10th January, 1935.

No. 52/35.

ORMOSAN

No. 53/35.

VIDEX

No. 54/35.

FRENS

1143—1st Advt.

No. 32/35, in Class 47, in respect of lubricating oils, in the name of Standard Oil Development Company, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, of Wilmington, Delaware, United States of America.

Filed 10th January, 1935.



(To be associated.)

1131—1st Advt.

TWEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

No. 2182/34, in Class 43, in respect of brandy and other fermented liquor and spirits, in the name of Castle Wine and Brandy Company, Limited, of 51-55 Somerset Road, Capetown, wine and spirit merchant.

Filed 16th November, 1934.

GOLDEN GUINEA 759—2nd Advt.

No. 2245/34, in Class 43, in respect of fermented liquor and spirits, in the name of the Van Ryn Wine and Spirit Company, Limited, of 101 Waterkant Street, Capetown, wine and spirit merchants. Filed 7th December, 1934.

RYNURA

760—2nd Advt.

No. 2153-4/34, in Classes 13 and 7, in respect of all goods included in these classes respectively, in the name of B.E.S.T. (Proprietary), Limited, of 45 Salisbury House, Smith Street, Durban.

Filed 10th November, 1934.

BESTCO

(Both to be associated.) 761—2nd Advt.

No. 1960/34, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles), preparations for the teeth and hair, and perfumed soap, in the name of Lady Esther Company, a Corporation organised and registered under the laws of the State of Illinois, United States of America, of 2012 Ridge Avenue, in the City of Evenston, County Cook, State of Illinois, U.S.A., manufacturers and purveyors of toilet requisites.

Filed 26th September, 1934.

Lady Esther

775—2nd Advt.

No. 2152/34, in Class 3, in respect of all goods included in that class, in the name of B.E.S.T. (Proprietary), Limited, of 45 Salisbury House, Smith Street, Durban.

Filed 10th November, 1934.

BESTCO

762—2nd Advt.

No. 1492/33, in Class 6, in respect of tyre inflators, in the name of Charles Britton Limited, of Drews Lane, Birmingham, 8, England, a British Company, manufacturers.

Filed 13th December, 1933.

"BRITTON."



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Britton".

860—2nd Advt.

No. 1959/34, in Class 50, in respect of hair combs, in the name of Morris Julius Goldercrown, of 303 Old Street, London, E.C. 1, England, manufacturers, a British subject, trading as M. Julius.

Filed 26th September, 1934.

JULIKOMB

861—2nd Advt.

No. 2285/34, in Class 38, in respect of stockings, in the name of Percy Taylor Limited, of Lancaster Road, Hinckley, Leicestershire, England, hosiery manufacturers, a British Company.

Filed 15th December, 1934.

PERLOR

862—2nd Advt.

No. 2303/1934, in Class 13, in respect of appliances consisting of steel twisted together for use in reinforcing concrete, in the name of Isteg (Exports) Limited, of 8 Duncannon Street, Charing Cross, London, W.C. 2, England, a British Company, steel exporters,

Filed 19th December, 1934.

ISTEG

863—2nd Advt.

Nos. 2138 and 2139/1934, in Classes 5 and 13, in respect of all goods included in these classes, in the name of Johnson & Nephew Fence Co., Limited, a British Company, of Bradford Iron Works, Forge Lane, Bradford, Manchester, England, manufacturers.

Filed 7th November, 1934.

BULWARK

(Both to be associated.)

867—2nd Advt.

No. 2086/1934, in Class 3, in respect of medicated wine, in the name of Allen & Hanburys Limited, of Plough Court, 37 Lombard Street, London, E.C., England, a British Company.

Filed 31st October, 1934.

BYNOVIN

(To be associated.)

864—2nd Advt.

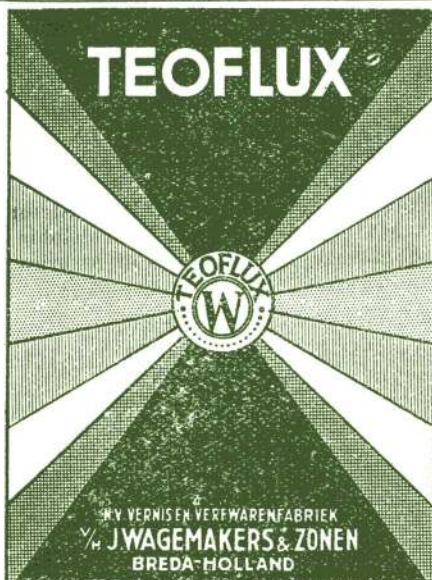
ADVERTISEMENTS.

No. 1618/1934, in Class 1, in respect of enamels, enamel paints, paints and varnishes of all kinds, in the name of Naamlooze Vennootschap Vernis-en Verfwarenfabriek, voorheen J. Wagemakers & Zonen, a Dutch Company, of Ginnekenstraat 10, Breda, Holland.

Filed 6th July, 1934.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letter "W".

874—2nd Advt.



No. 1639-40/34. No. 1639/34, in Class 13, in respect of appliances of ordinary metal for use in waving the hair; No. 1640/34, in Class 48, in respect of permanent waving cassettes; waving lotions; emulsions, solutions and like waving reagents; shampoo lotions, emulsions and powders; setting lotions, emulsions and creams; protectors made of rubber, felt, fibre, bakelite, and cellulose pads, in so far as such goods are included in this class, both in the name of Superma Limited, a British Company, of Radnor House, 93/97, Regent Street, London, W. 1, England. Filed 13th July, 1934.

SUPERMA 875—2nd Advt.

No. 2212/1934, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of American Chicle Company, a corporation of the State of New Jersey, Thomson Avenue, and Manly Street, Long Island City, New York, manufacturers.

Filed 26th November, 1934.

TEMPTERS

(To be associated.)

877—2nd Advt.

No. 2238/1934, in Class 17, in respect of manufacturers from mineral and other substances for building or decoration, in the name of Casebourne and Company (1926) Limited, a British Company, of Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, manufacturers.

Filed 5th December, 1934.

PIONEER

878—2nd Advt.

Nos. 2209-10/34, in Class 13, in respect of all goods included in this class, in the name of The Benjamin Electric Limited, a British Company, of Brantwood Works, Tariff Road, Tottenham, London, N. 17, England, manufacturers.

Filed 21st November, 1934.

No. 2209/34.

SAAFLUX

No. 2210/34.

BENFLUX

876—2nd Advt.

No. 1301/1934, in Class 43, in respect of a liquer, in the name of The Drambuie Liquer Co. (1927) Limited, of 9, Union Street, Edinburgh, Scotland, wine and spirit merchants, a British Company.

Filed 9th May, 1934.

DRAMBUIE

879—2nd Advt.

No. 2305/1934, in Class 38, in respect of boots, shoes and slippers of all kinds, in the name of Dolgeville Slipper Company, Inc., a corporation incorporated under the laws of the State of New York, located at Ransom Street, Dolgeville, State of New York, United States of America, manufacturers of boots, shoes and slippers of all kinds.

Filed 19th December, 1934.

SNUG-LEERS

880—2nd Advt.

No. 2306/34, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Inecto, Inc., a corporation organised under the laws of the State of New York, of 33 West 46th Street, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 19th December, 1934.

OLOXO

881—2nd Advt.

No. 2309/34, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of Morreau, Spiegelberg & Thompson, Limited, a British Company, of 121, Princess Street, Manchester, England, shipping merchants.

Filed 19th December, 1934.

HOBSONO

883—2nd Advt.

No. 2307/34, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Bayer Products, Limited, of 31-34 Basinghall Street, London, E.C., England, a British Company, merchants and manufacturers.

Filed 19th December, 1934.

SUPRARENIN

882—2nd Advt.

Nos. 2311-2/34, in Classes 42, in respect of confections and candies of all kinds, in the name of Angelus-Campfire Company, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, of 4800 West 66th Street, City of Chicago, United States of America, manufacturers.

Filed 19th December, 1934.

No. 2311/34.

ANGELUS

No. 2312/34.

Campfire

884—2nd Advt.

No. 2327-8/34, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Samuel Moritz Lewis, trading as S. M. Lewis, of Potchefstroom, chemist.

Filed 27th December, 1934.

No. 2327/34.

ALMA

No. 2328/34.

METAFOS

886—2nd Advt.

No. 2329/34, in Class 50, in respect of fire extinguishing compounds, in the name of Hedley & Co. (Leytonstone) Limited, a British Company, of 120-122 Harrow Road, Leytonstone, London, E. 11, England, manufacturers.

Filed 28th December, 1934.



LEARN THIS
HOLD IN LEFT HAND
POINT AT FIRE
SNAP OFF TOP AND—
FLAMES EXPIRE

887—2nd Advt.

No. 2205-6/34. No. 2205/34, in Class 38, in respect of articles of clothing; and No. 2206/34, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, both in the name of Broome & Foster, Limited, a British Company, of 12 Sackville Street, Manchester, England, manufacturers.

Filed 21st November, 1934.

CORALEEN

(Both to be associated.)

888—2nd Advt.

ADVERTENSIES.

Nos. 2191-3/1934, in Class 50, in respect of flexible boards composed of wood fibre or wood pulp for use as wall-boards, wall-linings and for similar purposes, in the name of Enso-Gutzeit Osakeyhtio (a Joint Stock Company duly incorporated under the Laws of Finland), of Enso Settlement, near Wiborg, Finland, manufacturers.

Filed 21st November, 1934.

No. 2191/34.

ENSONIT

No. 2192/34.

ENSOWAL

No. 2193/34.

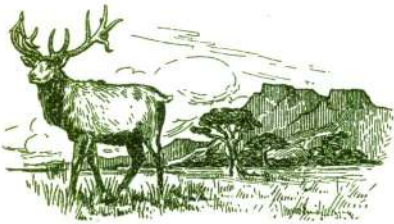
ENSOFLEX

(All to be associated.)

865—2nd Advt.

No. 2149/1934, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Ralph Measroch, tobacco manufacturer and merchant, of 35-36 Market Street, Piet Retief, Transvaal.

Filed 8th November, 1934.



TERRA CELSA

The Cape, Natal and Orange Free State Provinces are excluded from the registration of this mark.

869—2nd Advt.

No. 2326/34, in Class 12, in respect of safety razors and safety razor blades, in the name of Modern Traders Limited, a British Company, of 10 Oxford Circus Avenue, 231 Oxford Street, London, W. 1, England, manufacturers.

Filed 27th December, 1934.

REDOX

885—2nd Advt.

No. 1791/1934, in Class 38, in respect of men's and boys' felt and straw hats and cloth caps, men's silk hats and felt and straw hats for women and children, in the name of Penn-Craft Hat Company, a corporation of the State of Pennsylvania, United States of America, manufacturers, doing business at Fifth Street and Montgomery Avenue, Philadelphia, Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 22nd August, 1934.



Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letters "P.C.".

868—2nd Advt.

No. 2121/34, in Class 8, in respect of mine surveying instruments, in the name of Cooke, Troughton & Simms, Limited, of Geneva House, Loveday Street, Johannesburg, agents, scientific instrument makers and opticians.

Registered in England.

Filed 2nd November, 1934.

RAND MODEL

Evidence of distinctiveness having been adduced.

893—2nd Advt.

Nos. 208-217/1934. No. 208/1934, in Class 2, in respect of all goods included in this class except ointments; No. 209/1934, in Class 5, in respect of sewing machines and weighing machines and similar goods; No. 210/1934, in Class 7, in respect of all goods included in this class; No. 211/1934, in Class 12, in respect of all goods included in this class, except hacksaw blades and goods of a similar description; No. 212/1934, in Class 13, in respect of needles, hoes and shovels; No. 213/34, in Class 24, in respect of all goods included in this class; No. 214/1934, in Class 42, in respect of all goods included in this class; No. 215/1934, in Class 47, in respect of all goods included in this class; No. 216/1934, in Class 48, in respect of all goods included in this class; and No. 217/34, in Class 50, in respect of tobacco pipes, tarpaulins, ropes, twines, umbrellas, brushes, combs and hose, all in the name of James W. Weir & Company Limited, of Market Street, Kingwilliamstown, C.P., general merchants.

Filed 17th March, 1934.

WECCO

Nos. 209 and 212/1934: By consent of Messrs. Standard Telephones & Cables Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 380/1925 and 382/1925.

(To be associated.)

873—2nd Advt.

No. 2321/1934, in Class 42, in respect of preparations for making gravy, in the name of Phillips Yeast Products Limited, a British Company, of Park Royal Road, London, N.W., England, manufacturers.

Filed 27th December, 1934.

BETOX

866—2nd Advt.

Geoutoriseerde Uitgawe.

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA, 1934,

MET

INHOUDSOPGAWE (ALFABETIES EN KRONOLOGIES) EN TABEL VAN WETTE, ENS., DEUR HIERDIE WETTE HERROEP EN GEWYSIG.

Halfgebonde in Kalfsleerband, 12s. 6d.
(Engels en Afrikaans in Een Deel.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

Nos. 1991-4/1934, in Class 9, in respect of all kinds of musical instruments and accessories, in the name of Johann Koestler, manufacturer of musical instruments, Graslitiz (Czechoslovakia).

Filed 5th October, 1934.

No. 1991/34.

VICTOR

No. 1992/34.

THREE GRACES

No. 1993/34.

RIGOLETTO

No. 1994/34.

THREE ZULUS

448—3rd Advt.

No. 2000/1934, in Class 38, in respect of working trousers and articles of clothing generally, in the name of Isaac Hacker, a clothing manufacturer, trading as Gem Clothing Manufacturers, of 209 Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 9th October, 1934.

GEMORE

(To be associated.)

458—3rd Advt.

No. 2186/34, in Class 3, in respect of medicinal preparations for human use, in the name of Battle Creek Drugs Limited, of 15 Wyandotte Street, Walkerville, Ontario, Canada, a Canadian Company.

Filed 21st November, 1934.

BONKORA

527—3rd Advt.

No. 1881/34, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of A. Barker & Sons (South Africa) (Proprietary) Limited, boot manufacturers, Barrack Street, Capetown.

Filed 7th September, 1934.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Shaftesbury".

(To be associated.)

550—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

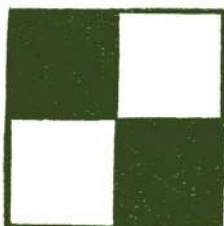
No. 2159/34, in Class 2, in respect of insect destroying preparations, in the name of Øresunds Chemiske Fabriker Kommanditselskab Ved C.F. Jarl, of Strandboulevarden 84, Copenhagen, Denmark, Europe, a Danish Company, manufacturers.

Filed 14th November, 1934.

CRYOCIDE

558—3rd Advt.

Nos. 2042-3/34, in Classes 23 and 30, in respect of all goods included in that class respectively, in the name of Sewing Silks Limited, of 65 St. Vincent Lane, Glasgow, C.2, Scotland, manufacturers, a British Company.



Filed 18th October, 1934.

By consent of Messrs. Alderman Silk Company Limited, registered proprietors of Trade Marks Nos. 535/34 and 536/34.

557—3rd Advt.

No. 2160/34, in Class 49, in respect of tennis balls, in the name of Dunlop Rubber Company Limited, of Fort Dunlop, Holly Lane, Erdington, Birmingham, in the County of Warwick, a company duly organised under the laws of Great Britain, rubber goods manufacturers.

Filed 14th November, 1934.

DURONAP

559—3rd Advt.

No. 2009/1934, in Class 49, in respect of all goods included in this class, in the name of South African General Electric Company, Limited, of G.E. Building, 14-16 Simmonds Street, Johannesburg.



Filed 9th October, 1934.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letters "GE".

574—3rd Advt.

Nos. 1662-3/34. No. 1662/34, in Class 6, in respect of machinery of all kinds except agricultural and horticultural machines and their parts included in Class 7; and No. 1663/34, in Class 22, in respect of carriages, in the name of Daimler-Benz Aktiengesellschaft, a German Company, of Nos. 50 and 51 Unter den Linden, Berlin, N.W. 7, Germany, manufacturers.

Filed 18th July, 1934.

(To be associated.)

573—3rd Advt.

No. 768/1934, in Class 42, in respect of all goods in this class, in the name of Bakers Limited, of 14 Brickhill Road, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 22nd February, 1934.

VITA-VEG

(To be associated.)

570—3rd Advt.

Nos. 957-9/34, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of J. D. Riedel—E. de Haen, A.G., trading as J. D. Riedel—E. de Haen, A.G., a German Company, of 1-32 Riedelstrasse, Berlin-Britz, Germany-Prussia.

Filed 21st March, 1934.

No. 957/34.

DECHOLIN

No. 958/34.

DEGALOL

No. 959/34.

NOCTAL

571—3rd Advt.

No. 1135/1934, in Class 42, in respect of salad dressing, in the name of William Butler, of Macarthy Trust Building, Lambton Quay, Wellington, in the Dominion of New Zealand, a British Subject, trading as a land-agent.

Filed 12th April, 1934.

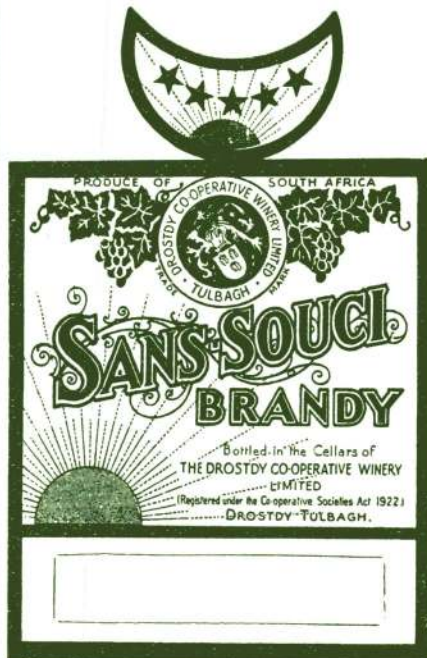


Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the term "Saladress".

572—3rd Advt.

No. 2055/34, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of The Drostdy Co-operative Winery Limited, of Tulbagh, Cape Province.

Filed 22nd October, 1934.



(To be associated.)

575—3rd Advt.

No. 2164/34, in Class 39, in respect of writing paper and envelopes, writing pads, bridge scoring blocks (paper), exercise books, memorandum books, and account books, in the name of William Collins, Sons & Co. Limited (a Limited Liability Company organised under the laws of Great Britain), of 144 Cathedral Street, Glasgow, Scotland, stationers.

Filed 14th November, 1934.

THISTLE BRAND



577—3rd Advt.

Nos. 2198-2202/1934. No. 2198/1934, in Class 3, in respect of medicinal preparation for use as a dietary supplement; No. 2199/1934, in Class 3, in respect of extract of liver preparation for use as a medicinal preparation in the treatment of the various forms of anaemia; No. 2200/1934, in Class 3, in respect of cod liver oil in combination with iron and malt extract; No. 2201/1934, in Class 3, in respect of laxative preparations; and No. 2202/1934, in Class 3, in respect of effervescent salt for the treatment of rheumatism, all in the name of The Upjohn Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Michigan, of 301 East Lovell Street, Kalamazoo, State of Michigan, United States of America (also Factory address), manufacturers of pharmaceuticals.

Filed 21st November, 1934.

No. 2198/1934.

Accessorone

No. 2199/1934.

Jeculin

No. 2200/1934.

Myeladol

No. 2201/1934.

Phenolax

No. 2202/1934.

Salicionyl

584—3rd Advt.

No. 2172/34, in Class 8, in respect of philosophical instruments, and apparatus for useful purposes, instruments and apparatus for teaching, in the name of A. C. Cossor Limited, a British Company, of Cossor Works, Highbury Grove, London, N. 5, England, electrical manufacturers.

Filed 14th November, 1934.

SUPER-FERRODYNE

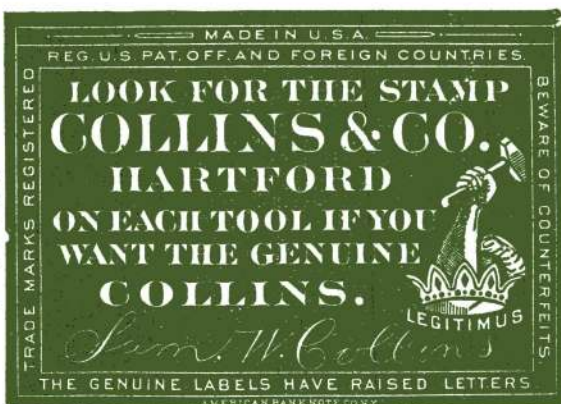
579—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 407/34, in Class 12, in respect of axes, hatchets, adzes, machetes, saws, chisels, knives, swords, sickles, augers, boring bits, earth and rock drills, cleavers and bush-hooks, being tools with a cutting edge, in the name of The Collins Company, a corporation organized under the laws of the State of Connecticut, U.S.A., of Collinsville, Connecticut, U.S.A., manufacturers.

Filed 24th January, 1934.

569—3rd Advt.



Nos. 2140-3/34, in Class 31, in respect of piece goods composed wholly or mainly of silk or artificial silk, in the name of Burgess, Ledward & Company, Limited, a British Company, of 10, Major Street, Manchester, England, manufacturers.

Filed 7th November, 1934.

No. 2140/34.

FLAIROLA

No. 2141/34.

FLAIRANNE

No. 2142/34.

FLAIRESSE

No. 2143/34.

FLAIROCAIN

(To be associated.) 576—3rd Advt.

No. 2165/34, in Class 9, in respect of pianos, player-pianos and parts thereof, in the name of The Chappell Piano Company Limited, a British Company, of 50, New Bond Street, London, W. 1, England, manufacturers.

Filed 14th November, 1934.

MIRAFLEX

578—3rd Advt.

No. 2180/34, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of Whitworth & Mitchell, Limited, of Tricoline House, 38 Whitworth Street, Manchester, England, manufacturers and merchants, a British Company.

Filed 14th November, 1934.

MORNING GLORY

581—3rd Advt.

No. 2195/1934, in Class 38, in respect of articles of clothing, but not including boots and shoes and not including any goods of a like kind to boots and shoes, in the name of R. H. Lowe and Company (Congleton) Limited, of The Old Mill, Congleton, County of Chester, England, manufacturers, a British Company.

Filed 21st November, 1934.

ROLDANE

582—3rd Advt.

No. 2196/1934, in Class 3, in respect of laxative medicines for human use, in the name of Westminster Laboratories Limited, a British Company, of 4-12 Palmer Street, London, S.W. 1, England. Filed 21st November, 1934.

BROOKLAX

583—3rd Advt.

No. 2176/34, in Class 11, in respect of all goods included in this class, in the name of The Hosezene Company Limited, a British Company, of Hosezene Works, Oak Street, Carrington, Nottingham, England, manufacturers.

Filed 14th November, 1934.

HOSEZENE

(To be associated.) 580—3rd Advt.

No. 2220/34, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Morny, Limited, of 6 New Burlington Street, London W., and 201, Regent Street, London, W., England, perfumers, a British Company.

Filed 28th November, 1934.

TENTATION

585—3rd Advt.

No. 2261/34, in Class 45, in respect of tobacco whether manufactured or unmanufactured, in the name of Alan Armstrong Limited, a British Company, of 17 Underwood Street, London, England, tobacco merchants.

Filed 12th December, 1934.



587—3rd Advt.

No. 2300/1934, in Class 1, in respect of all goods included in this class, in the name of I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a German Company, of Frankfurt (Main) 20, Grunbergplatz.

Filed 18th December, 1934.

DERMINOL

588—3rd Advt.

No. 2222/34, in Class 39, in respect of paper face tissues, paper handkerchiefs, and other paper for toilet purposes (not medicated), in the name of St. Andrew Mills Limited, a British Company, of 34 St. Andrew Road, Walthamstow, London, E. 17, England, manufacturers.

Filed 28th November, 1934.

VISA-BELLA

586—3rd Advt.

No. 2243/34, in Class 2, in respect of chemical substances used for veterinary purposes, in the name of Charles William Hyland, of 300 Commissioner Street, Johannesburg, pharmaceutical chemist. Filed 6th December, 1934.

COCCIDIOTOX 646—3rd Advt.

No. 2181/34, in Class 13, in respect of enamelled articles of metal hollow ware, cooking utensils of metal, pails and buckets of metal, in the name of Kockunis Jernverks Aktiebolag, a Swedish Company, of Kallinge, Sweden, manufacturers.

Filed 15th November, 1934.

PANSAR

645—3rd Advt.

No. 2194/34, in Class 41, in respect of paper-hangings, in the name of The Wall Paper Manufacturers Limited, a British Company, of 125 High Holborn, London, England, manufacturers.

Filed 21st November, 1934.



SANDERSON
SUNTESTED

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Sanderson" and the word "Sun-tested".

710—3rd Advt.

No. 2151/1934, in Class 13, in respect of tinned steel cooking utensils, in the name of Modern Home Equipment (London) Limited, a British Company, of Halton House, 20/23, Holborn, London, E.C. 1, England, manufacturers.

Filed 9th November, 1934.

AUTO-CHEF 530—3rd Advt.

No. 2075/34, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Sim Levin, of 490 Modder Road, Brakpan, trading as Simm's Pharmacy.

Filed 26th October, 1934.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the numeral "3".

The description of goods appearing on the mark in use varies.

674—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 2129/34, in Class 42, in respect of cereals, in the name of Norman Fisher Jeffes, of corner Court and Electric Roads, Wynberg, Cape Province.

Filed 6th November, 1934.

555—3rd Advt.



No. 1995/34, in Class 42, in respect of milk and milk products used as food, in the name of New Avondale Dairy (Proprietary) Limited, of 382 Commissioner Street, Johannesburg.



Filed 8th October, 1934.

531—3rd Advt.

No. 2187/34, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of F. W. Hampshire & Company, Limited, of Sunnyside Works, Salford Lane, Derby, England, a British Company, manufacturing chemists.

Filed 21st November, 1934.

ZUBES

528—3rd Advt.

Notice is hereby given that the PREMIER SEED & PRODUCE CO. (PTY.), LTD., has amalgamated with THE COMMERCIAL GENERAL AGENCY CO., LTD., of 171 Van der Walt Street, Pretoria, as from the 1st day of January, 1935, and all the assets of the Company will be removed to the premises of 171 Van der Walt Street, Pretoria.

1028—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. JACKSON as KATBOSCHFONTEIN SUPPLY STORES, Katboschfontein, has been transferred to BARNEY SHERMAN as from 31st December, 1934.

1030—1-8-15

The general dealer's business carried on by ASMALJEE SALEJEE MAYAT (trading as A.S. BAZAAR) at 42 Second Street, Wynberg, will be removed to 38 First Avenue, Wynberg, Johannesburg, as from the 28th February, 1935.

1032—1-8-15

The general dealer's business carried on by EDWARD RAMASHU at Stand No. 1742, Sixteenth Avenue, Alexandra Township, will be removed to Stand No. 1717, Fifteenth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, as from the 1st February, 1935.

1033—1-8-15

No. 2162/34, in Class 10, in respect of all kinds of watches and parts thereof, in the name of Compagnie Generale D'Exportation "Ralco", a company organised under the laws of Switzerland, of 117 Rue du Parc, La Chaux-De-Fonds, Switzerland, watch manufacturers.

Filed 14th November, 1934.

RALCO

529—3rd Advt.

No. 2258/34, in Class 17, in respect of manufactures from mineral and other substances for road making, in the name of Griffin Engineering Company Limited, of 43 Anderson Street, Johannesburg.

Filed 12th December, 1934.

TERREMULS

526—3rd Advt.

No. 2112/34, in Class 7, in respect of separators and dairy machinery, in the name of Alfa-Laval Separator Company (S.A.) Limited, of 99 Smith Street, Durban, Natal, merchants and manufacturers. Filed 1st November, 1934.

MAYPOLE

489—3rd Advt.

The general dealer's business carried on by MARIAM AHMED KARA (trading as M. A. KARA) at Stand No. 423, Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, has been transferred to MAHOMED AHMED KARA (trading as M. A. KARA) as from the 1st January, 1935.

1035—1-8-15

The general dealer's business carried on by ISMAIL MAHOMED (trading as ISMAIL MAHOMED VALLY) at Stand No. 407, Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1934.

1036—1-8-15

The general dealer's business carried on by MAHOMED ISMAIL VALLY (trading as M. I. VALLY) at Stand No. 422, Fourteenth Street, Malay Location, removed to Stand No. 407, Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, as from the 1st January, 1935.

1037—1-8-15

The hairdresser's business carried on by JOHANNES CHRISTIAN ROUX at 108 Market Street, Standerton, has been sold to PETRUS JACOBUS BURGER and JAN ANDRIES CRONJE, carrying on business as BURGER & CRONJE, as from the 1st February, 1935.

BOSMAN & SCHLEMMER,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 26, Standerton.

1038—1-8-15

No. 2126/34, in Class 42, in respect of canned fish, in the name of The Canadian Fishing Company Limited, a British Canadian Company, of Vancouver, Canada.

Filed 5th November, 1934.

FISHERMAN

549—3rd Advt.

No. 2072/34, in Class 42, in respect of fruit, honey and other farm produce, in the name of Daniel Roberts, fruit farmer, of P.O. Fort Beaufort, Cape Province.

Filed 26th October, 1934.

BADDAFORD

532—3rd Advt.

APPLIKASIE OM 'N REGISTREERDE HANDELSMERK TE VERANDER Kragtens SEKSIE 134 VAN WET No. 9 VAN 1916.

APPLICATION TO ALTER REGISTERED TRADE MARK UNDER SECTION 134 OF ACT No. 9 OF 1916.

TRADE MARK No. 1228/17.

Nature of amendment applied for: By deleting the address "San Francisco Cal." from the circular band in the upper part of the mark and by altering the position of the name "California Fig. Syrup Co." thereon.

554—3rd Advt.

The general dealer's business carried on by JAMES WILLIAM GRAHAM MORTLEMAN under the name of MORTLEMAN & COMPANY at 77 Victoria Hotel Building, Plein Street, Johannesburg, has been removed to 203 Market Street, corner of Kruger Street, City and Suburban, Johannesburg.

1010—25-1-8

The general dealer's business carried on by ISMAIL NOOR MAHOMED at 77 Boom Street, Pretoria, has been removed to 73 Boom Street, Pretoria, as and from 1st January, 1935.—Sapirstein & Kuyper, attorneys, etc., Pretoria.

1013—25-1-8

Notice is hereby given that the partnership between SOLOMON GOLDSTEIN and HENRI VAN DER HEIM, carrying on business as A.I. BARGAIN BAZAAR at Klerksdorp, has been dissolved, the said VAN DER HEIM retiring and the assets and liabilities being taken over and assumed by the said GOLDSTEIN, who will continue to carry on the business as A.I. BARGAIN BAZAAR.

M. E. ROOD,
H. COUZYN,

Solicitors for the parties.

Klerksdorp.

1040—1-8-15

Notice is hereby given that the business known as the EASTERN MEAT MARKET, has been transferred from 270 Esselen Street, Pretoria, to 358 Du Toit Street, Pretoria, as from the 7th January, 1935, and will be carried on under the style of WOOD'S BUTCHERY.—P. WOOD.

1044—1-8-15

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by ADA. ELIZABETH KNIGHT COLE at 5a Winchester House, Johannesburg, has been removed to 9/10 Lombardy Buildings, Kerk Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1935, and henceforth will be carried on under the style of TROSCO (TYPEWRITER REPAIR AND OFFICE SUPPLY COMPANY).

KAVNAT & BROOMBERG,
Attorneys for party.

Geneva House, Johannesburg.

1045—1-8-15

ADVERTENSIES.

The business of general dealer carried on by ABRAHAM BEHR at 56 Oosthuizen Street, Germiston, under the style of GEORGETOWN CASH STORE, will be removed to 58 Oosthuizen Street, Germiston, as and from the 1st day of February, 1935. 560—18-25-1

The business of general dealer carried on by AMOD KADER BAKHAS, trading as A. H. HOSEN & CO., No. 2 Elandsport, Palmfont, District Volksrust, Transvaal, has been abandoned as from the 1st December, 1934. Stock-in-trade being transferred to 166 Helm Street, Amersfoort, Transvaal, where the said party is trading under a new general dealer's licence under the style of A. H. HOSEN & CO. 563—18-25-1

NOTICE.

The general dealer's business conducted by ARTHUR BERRY on Stand No. 508, Main Street, Greylingstad, has been abandoned as from 31st December, 1934.—A. BERRY. 567—18-25-1

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's and fruiterer's business carried on by MAGAN PARBHOO PATEL at Stand No. 37, 79 Carnarvon Road, Judith Paarl, Johannesburg, will be transferred to VALABH NARAN and DAYA VALABH, trading as VALABH NARAN AND SON as from 1st March, 1935.

I. I. HAZEREE,
Attorney for the parties.

2 New Street South,
P.O. Box 5339, Johannesburg. 594—18-25-1

The business carried on by A. H. BENG on Stand No. 66, corner of Marshall and Garland Streets, Ophirton, will be abandoned from 1st January, 1935. 595—18-25-1

The business carried on by A. H. BENG on Stand No. 184, corner Hay and Mewitt Streets, Ophirton, will be transferred to Stand No. 66, corner Maxwell and Garland Streets, as from 1st January, 1935.—2nd January, 1935. A. H. BENG. 596—18-25-1

The drapery business carried on by Mrs. M. S. McPHERSON, trading as UNIVERSAL DRAPERY STORE, Stand No. 635, 3 Albermarle Street, Fairview, has been taken over by Mrs. C. BESTER as from 1st January, 1935. 736—18-25-1

The general dealer's business registered by GORDON GEORGE GATES, as been removed from 24 Exchange Chambers, 68 Commissioner Street, to 63 Fox Street, Johannesburg, as from 1st November, 1934. 737—18-25-1

The grass furniture manufacturing business carried on by LOUIS DAVIDSON as PREMIER CANE WORKS at 8 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg, will, as and from 15th January, 1935, be transferred to LARRY BLOCH, who will take over all the assets and liabilities thereof. 738—18-25-1

Business carried on by N. VENTER and T. J. LAWRENCE, trading as MOTOR PARADISE, Main and Small Streets, will cease. The business will in future be carried on by T. J. LAWRENCE, same address, from 1st January, 1935. 597—18-25-1

Notice is hereby given that WILLIAM STEPHEN SAUNDERS, carrying on business as a stock and share broker at 115/117 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg, has admitted FREDRICK HERBERT YOXALL BAMFORD as a partner from the 1st January, 1935, from which date the said WILLIAM STEPHEN SAUNDERS and FREDRICK HERBERT YOXALL BAMFORD will carry on the said business in partnership under the style of W. S. SAUNDERS & CO. at the same address.

Dated at Johannesburg, this 1st day of January, 1935. 600—18-25-1

The business of broker or agent carried on by DAVID LEVI at Flat 6, Kingston House, 40 Pritchard Street, has been removed to 19 Somerset House, 110 Fox Street, Johannesburg.—D. LEVI, trading as ELVEY'S ESTATE AGENCY. 601—18-25-1

The ice business carried on by MATTHYS MICHEL WALTERS and PIETER JOHANNES DE WIT at 60 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, has been sold and transferred to KAREL ERASMUS as from 1st January, 1935. 602—18-25-1

The retail business carried on under trading licence by L. S. CULVERWELL and W. G. STONE as PREMIER SUPPLY CO. at 36a Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned as at 1st July, 1934. 603—18-25-1

The business carried on by ALFRED FRIEDLANDER and ERNEST EDWARD SLATER as hairdressers and tobacconists at 100 Commissioner Street, is being removed temporarily to Winchester House, Loveday Street, from 1st February, 1935, until about 1st November, 1935. 604—18-25-1

Notice is hereby given that AHMED EBRAHIM, carrying on business as a general dealer and a patent medicine seller at Hekpoort No. 122, District Krugersdorp, and trading under the name of AHMED EBRAHIM, will in future trade under the style or firm of A. E. MAJID at the same address.

SHENKER & SHENKER,
Solicitors for the party.

Viljoen's Buildings,
Monument Street, Krugersdorp. 605—18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on by ISAAC MEYER, trading as MEYER BROS., gent.'s outfitters, at 10 Tower Buildings, corner Plein and Joubert Streets, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1934. 609—18-25-1

Notice is hereby given that I have admitted JOHN ENSLIN MARAIS as a partner in the garage and service station business hitherto carried on by me under the style or firm of GANNON'S GARAGE at No. 54 Rustenburg Road, West Krugersdorp, as and from the 2nd day of January, 1935. The said business will in future be carried on under the style or firm of GANNON & MARAIS at the aforesaid address.

Krugersdorp, 12th January, 1935.

CECIL GEORGE GANNON.

606—18-25-1

The business of general dealer and tearoom carried on by SPIROS CARANGIS, trading as OMANIA'S CAFE, on Stand No. 1532, 13 Pritchard Street, Johannesburg, was transferred to COSTAS CARRANGIS on 1st January, 1935. 610—18-25-1

The dairy business carried on by PIETER JOHN BECKER at Stand No. 125, 39 End Street, trading as CITY AND SUBURBAN DAIRY, was transferred to LILLY ABRAHMS as from 1st January, 1935. 611—18-25-1

The business carried on by I. B. RAMSAY and J. M. MILLER as BEATRICE BEAUTY PARLOUR, 80 Small Street, Johannesburg, will admit as partner DOREEN ALICE MUIR from 1st January, 1935. 612—18-25-1

The business carried on by MAGGIE HARRIS and COPEE PILLAY as PICTURE PALACE TEAROOM, 331 Main Road, Martindale, was transferred to KATA MUNIAMA PILLAY on 1st January, 1935. 613—18-25-1

The business carried on by SAM MAGISE at Stand No. 358, Alexandra Township, was removed to Stand No. 405, Alexandra Township, on 3rd January, 1935. 614—18-25-1

The business carried on by ENOCH SITOLE and OLIVER MTETO at 1 Von Weilligh Street, was transferred to ENOCH SITOLE and JOHN NXUMALO on 1st January, 1935. 615—18-25-1

Notice is hereby given that the business of dairy farmers carried on by HARRY BERKOWITZ, MORRIS KATZELF, MANNIE GLASS and WULF GULAN, trading in partnership under the style of NURSERY FARM DAIRY at Raymond Manor, Misgund No. 46, District of Johannesburg, has been dissolved as and from the 2nd day of January, 1935. The said WULF GULAN retires from the partnership business which will be carried on by the remaining three partners in partnership under the same style or firm as hitherto and at the same address. The said BERKOWITZ, KATZELF and GLASS have taken over all the assets of the partnership business and have assumed all the liabilities thereof.

Dated at Johannesburg, this 14th day of January, 1935.

JOSEPH KLOTZ.

31/32 Warwick House,
Joubert Street, Johannesburg. 620—18-25-1

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of building contractors carried on at Stand No. 88, Kliptown, by CLEMENT WADE and WILLIAM JOHN WEBB under the style of WADE & WEBB, has been abandoned as at 31st December, 1934. 941—25-1-8

Notice is hereby given that the business known as SWINGEWOODS GARAGE, 135 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, carried on by JOSEPH SWINGEWOOD, has been sold and transferred to MAIRI NICHOLSON SHEARD, as from 1st July, 1934.—Sonia Goldblatt, attorney for M. N. SHEARD, 19 Knox Street, Germiston. 942—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business of grocer carried on by FRANK MISSE, trading as FRANK MISSE & CO. at Stand No. 620, Benoni Location, will be transferred to Stand No. 1036, Benoni Location, as from 1st February, 1935. 944—25-1-8

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by BABA JAN at Stand No. 119, Third Avenue, Asiatic Bazaar, Benoni, will be transferred to Stand No. 245, Third Avenue, Asiatic Bazaar, Benoni, as from 1st February, 1935. 945—25-1-8

Notice is hereby given that the butchery business carried on by BARNEY SHERMAN, trading as WHITE HOUSE BUTCHERY at Putfontein, Benoni District, has been transferred to LOUIS BURBAITZKY as from 1st January, 1935.—B. Ellis, 41a Cranbourne Avenue, Benoni, general agent. 946—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that THOMAS JOHANNES SCOTT will retire from the butchery business carried on by him in co-partnership with BESHARA STEVEN at Lot 320, Hendrina, under the style or firm of PRIME BUTCHERY, and that the said business, with its assets and liabilities, will be taken over by BESHARA STEVEN, who will continue to carry on the butchery business under the same name and at the same address for his own account and benefit as and from the 1st day of January, 1935.

Hendrina, this 21st day of January, 1935.

N. J. CHAMI,

Parties' agent.

Box 34, Hendrina, Transvaal.

947—25-1-8

The business known as THE COSY TEAROOM carried on by JESSIE PEARL LEADER at 258 Jules Street, Johannesburg, was transferred to BARNEY MITTEL on the 19th January, 1935.—Abe Dinner, party's attorney, Germiston. 948—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by us on Erf No. 51, Pietersburg, has been removed to farm Berzicht No. 814, District Pietersburg, as from 21st January, 1935.—BOMBAY BAZAAR. 949—25-1-8

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by me on Erf No. 265, Kruger Street, has been removed to Erf No. 51, Pietersburg, as from the 17th January, 1935.

Z. H. TAYOB.

952—25-1-8

The general dealer and patent medicine business carried on by BENJAMIN WILLIAM SAKALOVSKY under the style of CENTRAL TOILET REQUISITE STORE at 51b Prince's Avenue, Benoni, abandoned on the 31st December, 1934. 955—25-1-8

Notice is hereby given that the business of furniture dealers carried on by SAMUEL EIZER CONTIUS, trading as MODERN HOUSE FURNISHERS at 43a Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been transferred, as from the 1st January, 1935, to the firm of SAMUEL EIZER CONTIUS and HARRY GLICKMAN, who will continue to trade as MODERN HOUSE FURNISHERS at the same address.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG,
Attorneys for the parties.

11 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg,
17th January, 1935. 917—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CHARLES HENDRY GERBER, trading under the name of BOSHOF AND COMPANY at Kunana No. 1, District Lichtenburg, has been transferred to BENJAMIN JOHN GERBER as and from the 31st day of December, 1934, who will continue to trade under the name of BOSHOF AND COMPANY. 918—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by UNION MAIZE EXPORTERS at 22 Central House, Simmonds Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 13th December, 1934. 919—25-1-8

The general dealer's business carried on by HO MIN at the corner of Anderson and Joubert Street, has been abandoned as from 30th November, 1934. 920—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by G. SHENKER at 166a Market Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st January, 1935. 921—25-1-8

The business of BRIXTON STORES carried on by VAIOS CATSIKOS as general dealers at 126 Caroline Street, Brixton, was transferred to TYMBIOS BROS. as from 1st August, 1934, and will be henceforth carried on by them. 922—25-1-8

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of billiard table keeper carried on by COSTAS CONIDARIS and TAKIS KARRAGANIS at No. 8a and 8b Seventh Street, Melville, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1934. 928—25-1-8

The boarding-house business carried on by ROBERT FARRELL under the style or firm of CROESUS MINE BOARDING-HOUSE at Langlaagte Estate, has been transferred to BEATRICE JANE ROWE as and from the 1st February, 1935.—Dumat, Pitts & Blaine, attorneys for the parties, Colonial Mutual Buildings, Fox Street, Johannesburg. 927—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by E. P. OERTEL and R. WILSON under the style of E. KUMST SOLUBLE CURATIVE OILS at 89 Rissik Street, Johannesburg, will be transferred to MALCOLM GRANT WHITE on behalf of R. WILSON, now Mrs. MALCOLM GRANT WHITE, as from the 1st January, 1935, E. P. OERTEL having retired from the business. 929—25-1-8

The business of modistes carried on by the HOLLYWOOD GOWN & GIFT SHOP at 12 Temple Court, will be removed to the First Floor, Darragh House, Plein Street, Johannesburg, as and from the 1st day of February, 1935.—Griffith & Turnbull, attorneys for HOLLYWOOD GOWN & GIFT SHOP, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 930—25-1-8

The restaurant and provision business carried on by Mrs. ROSIE JACOBSON at 282 Bree Street, Johannesburg, will be transferred, together with all assets, to OSCAR SHER on the 1st February, 1935.—Johannesburg, this 22nd January, 1935. William Aronsohn & Gordon, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 932—25-1-8

Notice is hereby given that HENRY ROSE, carrying on business as PERSONAL SERVICE GARAGE at 25 Kerk Street, Johannesburg, has admitted GEORGE ROSE as a partner in the said firm as from the 1st day of January, 1935, from which date the said HENRY ROSE and the said GEORGE ROSE will carry on the business under the same name and at the same address and will take over all the assets and liabilities.—Rabinowitz & Rabinowitz, attorneys for the parties, Warwick House (1st Floor), 28 Joubert Street, Johannesburg. 933—25-1-8

The general dealer's business carried on by NOOR MAHOMED AMOD at 73 Boom Street, Pretoria, has been abandoned as and from 1st January, 1935.—Sapirstein & Kuyper, attorneys, etc., Pretoria. 1014—25-1-8

The general dealer's business known as CAPE IMPORTERS at 166b Market Street, Johannesburg, in the name of S. LIFSON will from 1st January, 1935, be carried on by S. LIFTON & HENRY ORELOWITZ. 1015—25-1-8

ADVERTENSIES.

The general dealer's business carried on by CHARLES STEPHEN MALAN and CORNELIUS JACOBUS POTGIETER at 68 King Edward Street, Potchefstroom, under the name of MOORIVER FURNITURE MART, has been abandoned as from 31st December, 1934. 490—18-25-1

Die slagtersbesigheid (kleinhandel) deur TILLY HURWITZ gedryf op Erwe Nos. 289, 303, and 304, Devon, is oorgemaak aan DANIEL FREDERICK KRUGER vanaf 1 Januarie 1935.—J. J. M. Curlewis, prokureur vir partye, Bus 2, Devon. 492—18-25-1

Notice is hereby given that the licence and assets of the VAN STADEN'S RUST CHEESE FACTORY, carried on by LOUIS NOIK are being sold to AFRICAN DAIRIES AND ICE WORKS, LIMITED, and will be transferred on the last publication hereof, with effect from the 15th day of January, 1935.

SLOOT & BROIDO,
Attorneys.

Sacke's Buildings,
Johannesburg. 496—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BENJAMIN SHEFTS and ABRAHAM SHEFTS on portion of the farm Balmoral No. 263, District Wakkerstroom, under the style or firm of SHEFTS BROS., has been abandoned as from the 31st day of December, 1934.

DE JAGER & POHL,

Agents for the parties.

Box 55, Amersfoort. 501—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's and confectionery business carried on by MARTHA PIETERS as PHOENIX CONFECTIONERY at 148 Struben Street, Pretoria, has been abandoned from 31st December, 1934.—F. J. Schikkinge, attorney for MARTHA PIETERS, Trysa Buildings, Pretoria. 720—18-25-1

The partnership between SOLOMON FRIEDMAN and ISAAC KLEIN, carrying on the general dealer's business on Stand No. 18, farm Benoni No. 3, in the Mining District of Johannesburg, was dissolved as from the 9th January, 1935, from which date ISAAC KLEIN retired from the said partnership business and from which date the said business with the assets and liabilities thereof was taken over by the said SOLOMON FRIEDMAN.

MAX TOKER,
Attorney.

Benoni. 727—18-25-1

The general dealer's business carried on by SOLOMON FRIEDMAN on Stand No. 18, farm Benoni No. 3, in the Mining District of Johannesburg, will be transferred to LOUIS NAKAN and LESLIE NAKAN, trading in co-partnership under the style of NAKAN BROS., with effect from the 9th February, 1935. 728—18-25-1

Notice is hereby given that a retail butchery business carried on by BHAIMIA HASSEN at 10 Boom Street, Indian Bazaar, has been abandoned from 1st December, 1934.

For BHAIMIA HASSEN,

520—18-25-1 S. DAWOOD.

Notice is hereby given that the retail butchery carried on by MAURICE COHEN as the AMERSFOORT FRESH MEAT SUPPLY on Erf No. 142, Helm Street, Amersfoort, will be transferred to JACOB FRANCOIS MOLLER LABUSCHAGNE, trading as AMERSFOORT FRESH MEAT SUPPLY, from the 11th January, 1935.

DE JAGER & POHL,

Agents for the parties.

Box 55, Amersfoort. 502—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business of STEPHANIE CATERING SERVICE will be removed from 39 Rissik Street to 89 Commissioner Street, Johannesburg, on the 1st day of February, 1935.—Sloot & Broido, solicitors, Sacke's Buildings, Johannesburg. 533—18-25-1

The business as general dealer as carried on by S. HART at 141 Main Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1934.—S. HART.

535—18-25-1

JOHN STERGIU SARRIS, trading as general dealer and kaffir eating-house keeper under the style of JOHN SARRIS at Stand No. 709, Wisteria Road, Primrose, Germiston, has admitted into partnership JOHN MICHAEL LUDICK as from the 1st day of January, 1935, and the said two partners will carry on business at the same place and under the style mentioned.

W. HUFTEL,

Attorney for the parties.

15/17 Knox Street, Germiston.

537—18-25-1

The general dealer's business carried on by A. ELKIN on farm Kratzenstein, has been transferred to M. THAL, farm Klipspruit No. 63, and the business carried on by M. THAL on farm Doornspuit has been removed to Klipspruit No. 63, as from 31st December, 1934. 538—18-25-1

Notice is hereby given that the partnership between HERMAN EICHHOLZ and WILHELM CHRISTOFFEL VAN DER MERWE, carrying on the business of butchers under the style of WEL-COME BUTCHERY on Erf No. 7, Pietersburg, was dissolved on the 31st December, 1934, and that, as and from the 1st January, 1935, the said WILHELM CHRISTOFFEL VAN DER MERWE continues to carry on the said business for his own account and benefit and takes over all assets and liabilities attaching to the aforementioned partnership.

Pietersburg, 14th January, 1935.

540—18-25-1

The business of general dealer and jeweller carried on by ALFRED FELDMANN under the style or name of FELDMANN BROTHERS at the Grand Hotel Buildings, Mare Street, Pietersburg, together with the stock-in-trade, furniture and fittings thereof, has been transferred to KARL ARMIN WERNDL as and from the 14th day of January, 1935.

A. FELDMANN.

Grand Hotel Buildings,

Mare Street, Pietersburg.

541—18-25-1

The general dealer's business carried on by Mrs. D. HIRSCHMAN on farm Klipspruit No. 63, District Pietersburg, has been abandoned as from 31st December, 1934.

539—18-25-1

The partnership carried on by CHRISTOS CHRISTELIS, GREGORIS THOMAS and JOHN KARASSAVAS at 65 Main Street, Rosettenville, Johannesburg, under the style of THE PARTHENON TEAROOM under general dealer's and tearoom licences, has been dissolved as from the 1st day of January, 1935, by the retiral of the said CHRISTOS CHRISTELIS and GREGORIS THOMAS. The said JOHN KARASSAVAS will carry on the said businesses on his sole behalf under the same style.—Shunn & Trollip, solicitors for the parties, P.O. Box 91, Germiston.

542—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that portion of the assets of the business carried on by the UNION ELECTRICAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at No. 8 Berkeley Mansions, Fifth Avenue, Springs, will be taken over by JOHN ALEXANDER WEBB, who will carry on business at the aforesaid premises under the style or firm of EASTERN ELECTRIC HOUSE as from the 1st day of February, 1935.

543—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EBRAHIM MOOSA at Vlakkfontein No. 8, District of Benoni, will be transferred to AMAN EBRAHIM, who will trade at the same address under the style or firm of A. EBRAHIM as from the 2nd February, 1935.

DAVID MILLER,

Attorney for the parties.

56 Cranbourne Avenue,
Benoni.

546—18-25-1

The general dealer and tearoom business carried on by K. GEORGIADES under the name and style of THE SPLENDID TEAROOM at 402 Spuy Street, Pretoria, has been sold on the 31st December, 1934, and will be transferred at the expiry of this notice to THOUKIDIDES GEORGIADES, who will carry on business at the same address under the name of THE SPLENDID TEAROOM for his own benefit and behalf. All assets and liabilities have been taken over by the said THOUKIDIDES GEORGIADES.

553—18-25-1

Notice is hereby given that LEOPOLD LEVY, trading as LEO LEVY, stock and share broker, of 183 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, has admitted HENRY VINCENT BATTEN as a partner in his business and that the said business will continue to be carried on at the said address under the style or firm of LEO LEVY.

Heidelberg, Transvaal.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the parties.

556—18-25-1

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's and fresh produce business carried on by CHRISTOS MAVROS under the style of C.M. CASH STORES at Stand No. 141, Prince George Avenue, Brakpan, has been sold and transferred, together with stock-in-trade and fixtures and fittings, to MENELAOS CHRISTOS TORNARIDES as from 1st January, 1935.

CHARLES JOFFE & GROSS,
Attorneys for parties.

629 Modder Road, Brakpan.
839—25-1-8

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by MAY FLORENCE MARION BAKER under the style of TOWN HALL FLORISTS AND TEA LOUNGE (also known as BAKER'S FLORAL DEPOT) on Stand No. 892 (281 Prince George Avenue), Brakpan, has been abandoned as from 31st December, 1934, and will be carried on by MAY FLORENCE MARION BAKER under the style of TOWN HALL FLORISTS as from 1st January, 1935.

841—25-1-8

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by BEAR RABIN at Stand No. 1095 (237 Modder Road), Brakpan, has been abandoned as from 31st December, 1934. The business will, from 1st January, 1935, be carried on by HARRY RABIN under the name of RABIN BROS. at Stand No. 925 (464 Modder Road), Brakpan, and will be taken over by HARRY RABIN as from 1st July, 1935.

842—25-1-8

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer carried on by ROELOF ANDREAS UYS on Erf No. 105, Davel, has been abandoned as and from the 1st January, 1935.—Louw & Collins, attorneys for the party, corner Joubert and Kerk Streets, Ermelo.

847—25-1-8

Notice is hereby given that the tea-room business known as the SARIE MARAIS carried on by Mrs. M. K. SMITH at 53 King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 31st December, 1934.

849—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of produce dealers, brokers and agents carried on on Erf No. 8, First Street, Nelspruit, by J. G. FRANGAKIS under the style of J. FRANGS & CO., has been transferred, as from the 19th January, 1935, to CHRISTODONTOS KROMMYDAS, who will continue to conduct the business under the same style, viz.: J. FRANGS & CO.

851—25-1-8

The business of general dealer carried on by HENRY WILLIAM STEWART at Stand No. 360, 50 Van Wyk Street, Roodepoort, under the style of STEWART'S HAIRDRESSING SALOON, will be removed and transferred to Stand No. 644, Van Wyk Street, Roodepoort, as from 1st March, 1934.

870—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and electrical engineering business carried on in Beaconsfield Avenue, Vereeniging, under the name of TRICITY HOUSE, by HOFFMANS, THE ELECTRICIANS (PTY.), LTD., of 51a Eloff Street, Johannesburg, under the management of GEORGE EDWARD HAZEL, has been sold and will be transferred to MARCEL DAEM and GEORGE EDWARD HAZEL as from the 1st day of January, 1935.

DEMPERS & SLOMOWITZ,
Attorneys.

P.O. Box 115, Vereeniging.
855—25-1-8

The general dealer's business carried on by BENJAMIN MEYER on farm Deelkraal No. 203, District Pietersburg, has been abandoned as from 31st December, 1934.

859—25-1-8

Notice is hereby given that the dairy business carried on by ELIZABETH ARNOLDA HOGG, married out of community of property to JAMES MORROW HOGG, at Stands Nos. 1161 to 1174, Bezuidenhout Valley Township, Johannesburg, has been sold and will be transferred to the purchasers, RICHARD EAGER HURLY and HENRY HURLY, carrying on business together in partnership under the style or firm of HURLY BROTHERS as from the last date of publication hereof.

Johannesburg, this 15th day of January, 1935.—Bell & Buissin , attorneys for the parties, 56-58 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.

871—25-1-8

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by HAAK'S GARAGES, LTD., at 10 Rissik Street, Johannesburg, has been removed to 24 Sauer Street, Johannesburg, as from the 1st of January, 1935.—Pretoria, 25th January, 1935.

889—25-1-8

Notice is hereby given that the business of general dealer and fishmonger carried on by LEAH RATNER at 62 Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg, will be transferred to RACHEL SAFRO as from the date of the last publication hereof.

910—25-1-8

HYMAN SACKSTEIN has, as from 18th January, 1935, retired from the PREMIER SWEET WORKS carried on in co-partnership with HENRY LEVIN. The latter is admitting DORA EDWARDS as a partner. All liabilities taken over.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg.

911—25-1-8

Notice is hereby given that FRANK ARMSTRONG TORRINGTON and FREDERICK MAXWELL BRAUN, carrying on the business of dealers in and repairers of scales under the style or firm of COX SCALE COY. at 29 Von Weilligh Street, Johannesburg, have admitted HENRY JOHN NAUDE as a partner in such business as and from the 1st day of January, 1935.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 4800, Johannesburg.
914—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by THE RISSIK STREET AUTO SALVAGE CO. (PTY.), LTD., corner Rissik and Albert Streets, will be removed to 8 Smal Street from 7th February, 1935.

900—25-1-8

The business carried on by M. I. JOFFE at 106 Louis Botha Avenue Yeoville, trading as YEOVILLE CASH STORES AND FISHERIES, has been abandoned as from 31st December, 1934.

901—25-1-

The business carried on by A. BROID as THE MODERN BAZAAR, Stand N 1341, 137a Jules Street, Jeppe, was transferred to J. GOLDING, who will trade as THE J.G. BAZAAR, 137b Jules Street, from 1st January, 1935.

902—25-1-

The business carried on by AARO MASILOANE and KLEINBOOI MASILOANE at Stand No. 862, Alexander Township, Johannesburg, will be transferred to AARON MASILOANE from 1st January, 1935.

903—25-1-

The business carried on by JOSEPH SEALANYANI and WILLIAM KATANE at Stand No. 1241, Alexander Township, Johannesburg, was transferred to WILLIAM KATANE on 1st January, 1935.

904—25-1-

The business carried on by DEMETRIUS GEORGEADES and DEMETRIUS TAMBURLLAS as RAMON TEAROOM, Klein and Bree Street Johannesburg, was transferred to DEMETRIUS TAMBURLLAS from 1st January, 1935.

905—25-1-

The general dealer and butchery business carried on by O. SHER at 39 V. Beek Street, Doornfontein, will be abandoned as from 31st December, 1934.

906—25-1-

The business trading as THE UNITED CARTAGE CONTRACTORS carried on by A. RUTTENBERG, S. BAUER and P. NEIMAN at Windsor House, Joubert Street, Johannesburg, was dissolved from 29th December, 1934, and taken over by P. NEIMAN, together with assets and liabilities.

907—25-1-

LOUIS REISS has abandoned the business of retail butchery carried on by him at 38 Auret Street, Jeppestown Johannesburg.

L. REISS.

908—25-1-8

The general dealer business carried on by NANCY MCGREGOR at Stand N 268, 23 Gerty Street, Martindale, has been transferred to AH WAI as from 1st January, 1935.

909—25-1-

Notice is hereby given that the partnership existing between HUGH RICHARDSON CONDIE and ERIC CHAMBERLAIN WHEELWRIGHT carrying on business as CONDIE & CO. golf club and iron manufacturers, Twenty-seventh Street, Malvern, Johannesburg, has been dissolved as from 1st January, 1935. The business will be continued under the same style at the same address by HUGH RICHARDSON CONDIE and JAMES YOUNG FAIRBAIR who has been admitted as a partner Geo. Isserow, agent, 540 Jules Street Malvern, Johannesburg.

940—25-

ADVERTENSIES.

The general dealer's business carried on by ABRAHAM SELIPSKY under the style of BLOCH & LEVITAN at 62a Commissioner Street, Johannesburg, has been sold to MORRIS SELIPSKY, who will continue to trade under the same style.—Colman V. Cohen, parties' attorney, 17 Sacke's Buildings, Johannesburg. 649—18-25-1

The general dealer's business carried on by JOE PREID on the farm Waterval No. 2396, Pietersburg District, has been abandoned as and from the 1st day of January, 1935. 651—18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on by YETTY EPSTEIN under the title of general dealer at Erf No. 126, Long Street, Middelburg, Transvaal, has been abandoned. 652—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by LOUIS MICHELOW and BEN SHROG under the style of CITY POULTRY MARKET at 75a Loveday Street, Johannesburg, will be transferred to MENDEL LAPPING as and from the 2nd day of February, 1935.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, 50-51 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg. 749—18-25-1

The general dealer's business registered in the name of M. N. J. MEYER at 8d Market Street, Lydenburg, has been abandoned as from the 1st day of January, 1935. 654—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that my business of garage keeper carried on at Ryedale, District Ventersdorp, has been abandoned as from 31st December, 1934.—Ventersdorp, 14th January, 1935. SOLOMON BUCH. 656—18-25-1

Notice is hereby given that the assets and liabilities in the wholesale and retail butcher's businesses carried on by EAROLD, PHILIP, GEORGE, TUTTLE and KOLLEN SUSSMAN under the style of BRAKPAN MEAT SUPPLY CO. at 547 Modder Road, and MODEL CASH BUTCHERY at 471 Modder Road, Brakpan, have been taken over by the BRAKPAN MEAT SUPPLY CO. (PROPRIETARY), LTD., as from 1st January, 1935.

Dated at Brakpan, this 15th January, 1935.

CHARLES JOFFE & GROSS,
Attorneys for parties.
229 Modder Road, Brakpan. 657—18-25-1

The business carried on by FANNY DAVIS on Stands Nos. 2815 and 2817, Johannesburg, under the style of NEW LIFTON DAIRY, will be sold, together with all the assets thereof, to THE NEW LIFTON DAIRY & ICE WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company now in the course of registration, and delivery of such business and assets will be given to the purchaser aforementioned on the expiration of this notice.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for the parties.
Johannesburg. 741—18-25-1

The business carried on by S. KANO-WITZ, trading as the WEST END CYCLE WORKS at 54 Church Street, Pretoria, will be known as the WEST END CYCLE AND MOTOR WORKS as from the 1st January, 1935.—J. FINKELSTEIN, agent for party, Lewis & Marks Buildings, 27 Church Square, Pretoria. 662—18-25-1

The tearoom and restaurant business carried on by CASPER DE BRUYN NEL at Sunningdale, District Germiston, under the style of SUNNINGDALE TEA GARDENS, will be transferred, as from the 1st day of February, 1935, to THOMAS BUIST MURDOCH.

NUPEN AND GOODMAN,
Attorneys for parties.
15 S.A. Mutual Buildings,
Harrison Street,
P.O. Box 100, Johannesburg. 725—18-25-1

The business of CECIL BAUMANN & CO. (PTY.), LTD., estate, financial and general agents, 7 Greens Buildings, was removed to 104 Commissioner Street, Johannesburg, from 16th January, 1935. 669—18-25-1

THE MURRAY PARK GARAGE, of 126 Jules Street, Jeppes Extension, previously carried on by G. NAY, has been abandoned as from the 31st day of December, 1934. 670—18-25-1

The general dealer's business carried on by JAMES MURRAY SHIELDS at 11/14 Burlington House, Rissik and New Street South, Johannesburg, has been transferred as at 1st January, 1935, to J. M. SHIELDS (PROPRIETARY), LIMITED, which is continuing the business at the same address. 671—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARY ANTHONY on Erf No. 5, Geysdorp, District Lichtenburg, has been transferred to TONY ANTHONY as and from the 31st day of December, 1935. 672—18-25-1

Notice is hereby given that SAMUEL GREENBERG, trading as a wholesale butcher under the style of RANCHERS' MEAT SUPPLY CO. at the Municipal Abattoirs, Newtown, Johannesburg, has admitted JUDEL COHEN as a partner in the said business, with effect as and from the 1st January, 1935, from which date the partnership shall trade under the same style and at the same address. 643—18-25-1

The business carried on by Mrs. BECK WOOD as BESSIONETTE at 219 Bree Street, Johannesburg, will be transferred to Mrs. BERTHA HOLTZ as from the 1st of January, 1935.

Dated at Johannesburg, this 16th day of January, 1935.

WILLIAM GLUCKMANN,
Attorney for parties.
Geneva House,
Loveday Street, Johannesburg. 692—18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on by RACIEL KRETZMER at 7 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, under the style of SIEMERT CYCLE WORKS, has been sold to SOLOMON KAPLAN as and from the 1st day of January, 1935. 644—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's, confectionery and bakery business heretofore carried on by the CITY CONFECTIONERY & BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED, at 24 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, has been sold and will be transferred to WILLIAM JAMES GILLESPIE and JAMES ALEC WEMYSS in their capacities as Trustees for a Company to be formed to be called the CITY CONFECTIONERY & BAKERY (1935) (PROPRIETARY), LIMITED, or such other name as the Trustees may decide.

M. MARKS & CO.,
Attorneys for the parties.
184 Exploration Buildings,
Johannesburg. 695—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by B. FRANKLIN at 51 Louis Botha Avenue, Riviera, under the style of THE RIVIERA SUPPLY STORES, will be removed to 49 Louis Botha Avenue, Riviera, as from the 1st of February, 1935. 696—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

The businesses of general dealer, restaurant and tearoom carried on by EVAGORAS PAPAS at Stand No. 2134, Brakpan, under the style of MODERN TEAROOM, have, with all assets and liabilities, been sold to STELOS MATES as from 1st January, 1935, and will be transferred after the third advertisement hereof.

BERTHOLD D. SLEVANSKI,
Attorney.
Bank Chambers, Brakpan. 699—18-25-1

Notice is hereby given that FREDERICK JACOBUS VAN DER WALT has admitted ALBERTUS ADRIAAN VAN DER WALT into partnership with him as from 1st January, 1935, in the general dealer's business carried on by F. J. VAN DER WALT, Vermaas, District Lichtenburg. 732—18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on by MYER ROBERT SAID at 252 Esselen Street, Pretoria, under the style of GREEN'S SERVICE STATION, has been abandoned as from the 31st December, 1934. 709—18-25-1

Kennis geskied hiermee dat die besigheid wat FRANCOIS JOHANNES BUITENDACH voorheen op die plaas Elandsfontein No. 1, distrik Vereeniging, gedrywe het as algemene handelaar onder die naam van HALFWAY SUPPLY STORE, deur hom verkoop is, tesame met handelsvoorraad en uitrusting, aan JOHANNES HERCULAAS BUITENDACH en JOHANNES CORNELIS WOLFAARDT, met krag vanaf 1 Januarie 1935.

DEMPERS & SLOMOWITZ,
Prokureurs.
Posbus 115, Vereeniging. 714—18-25-1

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **ABDOOL CARRIM GANEY** and **ABDOOL LATIF GANEY**, trading as **ABDOOL CARRIM BROS.**, on Palmietfontein, District Heidelberg, Transvaal, has been abandoned as from 31st December, 1934.
724—18-25-1

JOSEPH LIN will, as from 1st January, 1935, carry on for his own account the business of **NEW MARKET PLUMBING WORKS**, 137 Bree Street, Johannesburg, formerly carried on in co-partnership with **PHIVUS LIN**, taking over assets and liabilities.
617—18-25-1

Notice is hereby given that the businesses of grocer, general dealer, fruiterer and fresh produce dealer carried on by **BENJAMIN GRISHMAN** under the style or firm of **CASH GROCERIES** at the corner of Grant Avenue and Iris Road, Norwood, Johannesburg, has, as from the 14th day of January, 1935, been transferred to **ADRIAN VAN WYK** and **GERTRUIDA AUCAMP**, who will continue the business in partnership under the same style for their joint benefit.—S. Friendly & Rosin, Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
618—18-25-1

SARAH WIENER (born **SHATTENSTEIN**), trading as **FARMERS MEAT MARKET** at 294 Main Street, Jeppe, Johannesburg, has sold to **DAVID PICK** her retail butchery business, with effect from 11th January, 1935. Liabilities excluded.—Max Goodman, attorney for parties, 30-32 Exploration Buildings, Johannesburg.
619—18-25-1

The business carried on at Stands Nos. 2348/2349, Johannesburg, under the style or firm of **THE EDITH CAVELL FILLING STATION** by the **ATLANTIC REFINING CO. OF AFRICA, LTD.**, has been leased to **EDGAR H. MATTHEWS** as and from the 1st day of December, 1934, who will carry on the business on his own account and under the same name or style.—Kinna & Gillan, attorneys for the **ATLANTIC REFINING COMPANY OF AFRICA, LTD.**, Bon Accord House, Johannesburg.
625—18-25-1

Notice is hereby given that general dealer and tearoom business, **ACROPOLIS TEAROOM**, in name of Estate late **AMASTASIOS CANDIOTES**, carried on at Stand No. 707, 453 Jules Street, Malvern, Johannesburg, was abandoned as from 31st December, 1934.
621—18-25-1

The general dealer business carried on by **J. CALLINICOS** at 44 Seventh Street, Boksburg North, was transferred to **G. CALLINICOS** as from 1st January, 1935.
622—18-25-1

The general dealer business carried on by **DENNIS RINGHAM**, trading as **ELECTRICAL SERVICE CO.** at 354 Main Street, Jeppestown, was abandoned as from 31st December, 1934.
623—18-25-1

Tearoom business, **PANELENEON CAFE**, name **DANNY ZAVERDINOS** and **DANIEL DEMETRIOS**, 26 Pritchard Street, Johannesburg, sold and transferred to **PANAGIOTIS SAVERIADIS** from 31st December, 1934.—Chris. Costa, Sauer's Buildings, Johannesburg, attorney for parties.
626—18-25-1

The business of retail butcher carried on by **JOSEPH JODEIKIN** at Bosmanskop No. 189, District Heidelberg, has been abandoned as at 31st December, 1934.
627—18-25-1

The general dealer's and patent medicine dealer's business heretofore carried on at Leeuwkop No. 218, District Heidelberg, in partnership by **ISMAIL EBRAHIM LAHER** and **MOOSA SALAJEE** as **I. M. LAHER & CO.**, has been altered by the retirement therefrom of the said **ISMAIL EBRAHIM LAHER** and by the entry into partnership with the said **MOOSA SALAJEE** of **MAHOMED EBRAHIM**, who will henceforth carry on the said business in partnership under the style or firm of **I. M. LAHER & CO.**, with effect as from the 1st January, 1935.
Devon, 8th January, 1935.

J. J. M. CURLEWIS,
Attorney for parties.

P.O. Box 2, Devon.
628—18-25-1

The hardware business carried on by the Estate of the late **SAMUEL ROGOFF** under the style of **PIONEER TOOL & HARDWARE** at corner Pritchard and Smal Streets, Johannesburg, has been taken over, as from 1st January, 1935, by **RACHEL ROGOFF**, widow, trading under the above style.
629—18-25-1

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by **NELLIE WAINER** under the style of **N. WAINER** at 33 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, will be abandoned as and from the expiry of the last advertisement herein.
630—18-25-1

The general dealer's business carried on by **SOLOMON FEINSTEIN** at 48a Maddison Street, Jeppestown, Johannesburg, will, as from the 21st day of January, 1935, be transferred, together with all the assets and liabilities thereof, to **ISAAC WOOLF OSRIN** and **SOLOMON OSRIN**, trading together in co-partnership as **I. W. OSRIN & SON**, who will carry on the business under that name at the same address Johannesburg, this 15th day of January, 1935.—Magid & Shainbom, attorneys for the parties, High Court Building, Johannesburg.
631—18-25-1

The general dealer's business carried on by **JACOB FRIEDLAND**, trading as **THE ARMY & NAVY STORES**, 25a Prince's Avenue, Benoni, has been sold to **ISAAC LOUIS FRIEDLAND** as from 1st January, 1935, who will carry on the said business under the same style of **ARMY & NAVY STORES** at the same address.
632—18-25-1

Notice is hereby given that the green-grocer's and cycle repair business carried on by **RASOOL ISMAIL** on Erf No. 78, Retief Street, Piet Retief, under the style of the **STANDARD FRUIT DEPOT** and **STANDARD CYCLE WORKS**, has been sold and will be transferred to **GABRIEL KUPPEN CULLEN**, trading as the **STANDARD FRUIT DEPOT** and **STANDARD CYCLE WORKS**, at the expiration of this notice.
Piet Retief, this 14th of January, 1935.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Attorneys for **G. K. CULLEN**.
Box 88, Piet Retief.
633—18-25-1

The business of general dealer and fresh farm produce merchant carried on by **NATHAN RAYFIELD** under the style of **N. RAYFIELD** on Stand No. 605 (17 Power Street), Brakpan, will, from 1st January, 1935, be carried on under the same name by **NATHAN RAYFIELD** and **ARTHUR VICTOR RAYFIELD** in partnership. 840—25-1-s

The business registered by **BECKY ROBINSON** at Stand No. 2913, 47 Stiemens Street, Braamfontein, will be transferred to **PHILIP ROBINSON** as from 1st January, 1935.—H. J. Dennis, parties' agent, 53 Esselen Street, Hospital Hill, Johannesburg.
635—18-25-1

The business registered by **S. JOFFE** and **J. JOFFE**, trading as **S. JOFFE & SON**, at 37 Fourteenth Street, Vrededorp, will be transferred to **JACOB JOFFE** as sole proprietor as from 14th June, 1934.—H. J. Dennis, parties' agent, 53 Esselen Street, Hospital Hill, Johannesburg.
636—18-25-1

General dealer's business carried on by **G. HASSEN & CO.** on Erf No. 79, Lichtenburg, has been sold and will be transferred to **OSMANY & CO. (PTY.) LTD.**, as and from 1st February, 1935.—Meintjes & Conradie, attorneys for the parties, Box 28, Lichtenburg.
638—18-25-1

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by **TAYOB OSMAN** (branch store) on farm Morgenzon, has been abandoned as from 31st December, 1934, and stock-in-trade removed to head store on farm Pigeonhole No. 2334, District Letaba.
639—18-25-1

The general dealer and all Municipal licences registered Rodepoort, 1934, name **ANNIE EVANS**, Stand No. 516, Paardekraal, District Krugersdorp, has been transferred to **CHARLES EVANS** and business removed to Stand No. 191, Paardekraal, District Krugersdorp, from 1st January, 1935.
640—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of wholesale butchers carried on by the **TRANSVAAL FRESH MEAT SUPPLY** at 15 Jeppe Street, Johannesburg, has been taken over, as from the 31st December, 1934, and will be continued by the **TRANSVAAL FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED**, at the above address.
Johannesburg, 14th January, 1935.
641—18-25-1

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by **HARRY PROSSER**, **ISAAC MICHAEL PROSSER** and **BASIL WILLIAM PROSSER** under the style of **STAR BUTCHERY** at 6b Third Street, Springs, has been dissolved as and from the 31st day of December, 1934. The said **BASIL WILLIAM PROSSER** has retired from the business which will in future be carried on at the same address and under the same style by **HARRY PROSSER** and **ISAAC MICHAEL PROSSER** for their own account and benefit.

Springs, this 15th day of January, 1935.

GIBSON & HODGES,
Solicitors to parties.

650—18-25-1

ADVERTENSIES.

The general dealer's business carried on by KHANA MORAR at Stand No. 742, Twenty-fourth Street, Malay Location, Johannesburg, has been transferred to NATHOO KANA as from the 1st January, 1935. 443—18-25-1

The business of general dealer and garage keeper carried on by WILLIAM MARTIN, JUNIOR, at Stand No. 1, Market Square, Germiston, as MARTIN'S GARAGE, has been transferred to 103 Victoria Street, Germiston, as from the 1st day of January, 1935. 445—18-25-1

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by LOUIS ELIAS at 52 President Street, Germiston, under the style of BARGAIN CYCLE WORKS, will be abandoned as and from the 31st day of December, 1934. 446—18-25-1

JOHN SAMIETAKIS, trading as general dealer and kaffir eating-house keeper under the style of STATION NATIVE HOTEL at Stand No. 485, Joubert Street, Germiston, has admitted into partnership STAMATIS MICHALARES as from the 1st day of January, 1935, and the said two partners will carry on business at the same place and under the style mentioned. 447—18-25-1

Notice is hereby given that the business known as the ART FURNITURE MART, 461a Church Street East, Pretoria, was abandoned on the 30th November, 1934. 450—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of HASSIM ESSA, situated on the farm Kennedys Vale, District Lydenburg, has been sold to, and will be transferred, as from the 9th day of January, 1935, to ABDOL CARRIM ALLI, and will be carried on by him for his own benefit. 457—18-25-1

G. H. KUIT,
Attorney for parties.

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between ALEXANDER LECHAT OSCAR and Mrs. LILIAN DEMBSKY (born OSCAR), trading as the NEWVILLE MOTOR AND CYCLE WORKS on Stand No. 1853, Newlands, has been dissolved.

The said Mrs. LILIAN DEMBSKY is retiring from the partnership, and the business will be carried on by ALEXANDER LECHAT OSCAR, who, at the expiration of these advertisements, will trade as OSCAR'S GARAGE.

Dated at Johannesburg, this 10th day of January, 1935.

SLOOT & BROIDO,
Attorneys for parties.

Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 455—18-25-1

NOTICE.

The style or firm name of WESTFALIA STORE carried on by PH. BEHR, general dealer, on the farm Prinsloosrust No. 2065, District Letaba, has been changed to the style or firm name of RAMADIEPA STORE.

J. M. SCHWABEL,
Attorney for Ph. Behr.

P.O. Box 2, Duivelskloof,
9th January, 1935. 460—18-25-1

General dealer's business carried on by N. WAISBROD under the style of PREMIER OUTFITTER at 351-353 Pretorius Street, Pretoria, has been removed to 436-438 Modder Road, Brakpan, as from 1st January, 1935.

N. WAISBROD.

467—18-25-1

Notice is hereby given that the retail butchery business carried on by MAGGIE VAN WYK at 89 Cape Location, Pretoria, has been sold to JOHN GORDON as from 1st January, 1935.

MAGGIE VAN WYK.

466—18-25-1

The fresh produce dealer's business carried on by MANUEL GOMES and JOHN PESTANA in co-partnership under the style or firm of GOMES & PESTANA at 1 Fort Street, Benoni, was dissolved on 30th June, 1934. The said JOHN PESTANA has retired therefrom and the said MANUEL GOMES has taken over all assets and liabilities thereof, and is continuing to carry on the business at the above address and under the same style or firm for his own account.

Benoni, this 11th January, 1935.

MORRIS OSSIN.

Attorney for Manuel Gomes.
56a Cranbourne Avenue, Benoni.
473—18-25-1

The general dealer's business carried on by PHILIP LACOB as NEW KNIGHTS TRADING STORES, Germiston, has been transferred to 574 Jules Street, Malvern, Johannesburg, under the style of EVERYMAN'S OUTFITTER.—Geo. Isserow, agent, 540 Jules Street, Malvern. 475—18-25-1

Notice is hereby given that JACOB NOWOSENITZ, of Pretoria, has changed his name to JACK NOVIS, and will in future be known as JACK NOVIS.

Dated at Pretoria, this 25th day of January, 1935.

MACINTOSH & CROSS.

23 Bank Street, Pretoria. 1011—25-1-8

Notice is hereby given that the plumber's business carried on by FREDERIK CRONJE and ABRAHAM PETRUS JOHANNES CRONJE at 89 Kerk Street, Standerton, under the style or firm of CRONJE BROS., has been acquired by WYNAND JOHANNES SPIES, who will carry on the said business at the same address, under his own name, as from the 1st January, 1935, for his own account and benefit, in the same manner as prior to the transfer of the said business to said CRONJE BROS.

Standerton, 10th January, 1935.

BOSMAN & SCHLEMMER,

Attorneys for the parties.
93 Kerk Street, P.O. Box 26,
Standerton. 476—18-25-1

The business of garage and general dealers carried on by THE GOLD-FIELDS MOTOR CO. (PTY.), LTD., at Stand No. 282, Marshalls Township, Johannesburg, has been removed to Stand No. 283, Marshalls Township, Johannesburg, as from the 1st January, 1935. 787—25-1-8

The butchery business formerly carried on by ISRAEL BARNETT PRICE (now deceased) as the POPULAR MEAT MARKET at 84c Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has as from the 2nd day of January, 1935, has been transferred to ARON LAKOFSKI and LOUIS SHER, who will continue to carry on the said business at the same address and under the same style or firm of POPULAR MEAT MARKET.

Dated at Johannesburg, this 15th January, 1935.

LOUIS SPITZ,
Attorneys.

Sanderson's Buildings,
Johannesburg. 763—25-1-8

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by CORNELIA DESFONTEIN at Erf No. 83, District Township, Krugersdorp, has been abandoned as from 31st December, 1934. 830—25-1-8

Notice is hereby given that the taxi business carried on by Mrs. MARY ELIZABETH MORRIS, is being transferred to JAMES MORRIS from 27th January, 1935. 831—25-1-8

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by AUGUST KESSLER at 48 Frederick Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1934. 832—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SYDNEY MORTON HARDING, trading as S. HARDING, mining material merchant, 33 Robor House (formerly Oceana Buildings), Simmonds Street, Johannesburg, has been removed to 27 Essex House, Simmonds Street, Johannesburg.

J. S. MENKIN,
Attorney for party.

21/22 Royal Chambers,
Simmonds Street, Johannesburg.
833—25-1-8

The butchery business carried on by E. G. WARNER, trading as FARMERS MEAT DEPOT, 538 Jules Street, Malvern, has been transferred to K. McCALLUM, who will carry on the business as ANTONS FAMILY BUTCHER, from 1st day of January, 1935. 834—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN MOFFAT, mining material merchant, 33 Robor House (formerly Oceana Buildings), Simmonds Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 863, Staib Street, Doornfontein, Johannesburg.

J. S. MENKIN,
Attorney for party.

21/22 Royal Chambers,
Simmonds Street, Johannesburg.
835—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

The business carried on under the style of JOHN THOMSON AND COMPANY at 58 Albert Street, has been removed to 2 Von Weilligh Street, Johannesburg.

931—25-1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership carried on by SOLLY RUBENSTEIN and RAHLE HANNA RUBENSTEIN at 23 Eloff Street, Johannesburg, under the style of the UNIVERSAL TYRE SERVICE, has been dissolved as and from the 25th January, 1935, by the retiral of the said RAHLE HANNA RUBENSTEIN. The said SOLLY RUBENSTEIN will carry on the said business on his sole behalf at the same address and under the same style.

Johannesburg, this 25th day of January, 1935.

934—25-1-8

The business registered by ABRAHAM LEVINGTON and WOLF BERMEISTER, trading as A. LEVINGTON & CO. at 99 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to Sacke's Buildings, 109 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st February, 1935.—H. J. Dennis, parties' agent, 53 Esselen Street, Hospital Hill, Johannesburg.

936—25-1-8

The business registered by WALTER GREEN at 81 Rissik Street, Johannesburg, will be removed to 24 Pritchard Street, Johannesburg, as from 1st January, 1935.—H. J. Dennis, party's agent, 53 Esselen Street, Hospital Hill, Johannesburg.

937—25-1-8

The business registered by A. & J. RAHME at 14 Main Street, corner Woluter Street, Ferreira's, will be transferred to Mrs. H. MICHEL and M. MICHEL as from 1st January, 1935.—H. J. Dennis, parties' agent, 53 Esselen Street, Hospital Hill, Johannesburg.

938—25-1-8

The business registered by MYER LOUIE ROSE, ANNIE JOHANNA ROSE, trading as DAISY TEAROOM at 31a Von Brandis Street, Johannesburg, will be transferred to MYER LOUIE ROSE, ANNIE JOHANNA ROSE and KATHLEEN SUSAN WILLIAMS, trading as above, as from 1st January, 1935.

939—25-1-8

Notice is hereby given that the business of general dealer and baker carried on by WOLF HARRIS under the style and name of BRONKHORSTSPRUIT BAKERY, Lanham Street, Bronkhorstspuit, has been transferred to AARON HARRIS, who has taken over all assets and liabilities as from the 1st January, 1935.

MAX GOLDBERG,
Attorney for the parties.

P.O. Box 19,
Bronkhorstspuit. 995—25-1-8

Notice is hereby given that the business registered in the name of P. FINKELSTEIN, trading as CAPITAL STATIONERY CO. at 25a Church Square, Pretoria, has been abandoned as from the 31st December, 1934.—J. Finkelstein, agent for party, Lewis & Marks Buildings, 27b Church Square, Pretoria.

989—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by R. FRIEDBERG at corner of Knox and Joubert Street, Germiston, has been transferred to P. FRIEDBERG as from the 1st January, 1935. Dated at Germiston, this 23rd January, 1935. 993—25-1-8

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, by ABDOOL AZIZ at Stand No. 1101, 120 Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg, has been abandoned on 30th November, 1934.—A. Aziz, P.O. Box 6002, Johannesburg. 996—25-1-8

The general dealer's business carried on by LAI YEE at Stand No. 299, corner of Sol and Edward Street, Sophiatown, Johannesburg, has been sold to HOK LONG as from 1st January, 1935.

997—25-1-8

The retail butcher's business carried on by ABBAS MOHAMED SALI on Stand No. 719, corner of Eighth Street and Van Zyl Road, Newlands, Johannesburg, has been sold to ABDOOL AZIZ, as from 1st January, 1935.

998—25-1-8

Notice is hereby given that the partnership between DAVID DAVIES and ERIC ASH, trading as GEDULD PHARMACY, at 82 Fourth Avenue, Geduld Township, Springs, has been dissolved from 1st January, 1935, and that ERIC ASH will trade for his own account thereafter.

999—25-1-8

The business trading as HILDA'S FASHIONS has removed from 60 Kerk Street to Diamond House, 55 Pritchard Street, over Collins & List.

1000—25-1-8

The business of wholesale butchers carried on by MORRIS GLICK and HARRY ARON ABRAMS, trading as O.K. MEAT SUPPLY, Municipal Abattoirs, Newtown, have assumed LEWIS JERUSALIM and BARNEY SHIPPEL as partners from 1st January, 1935, from which date the said MORRIS GLICK, HARRY ARON ABRAMS, LEWIS JERUSALIM and BARNEY SHIPPEL will carry on said business under the same style and address.

C. WOLPE,
Agents for parties.

Malks Buildings,
Pim Street, Newtown. 1001—25-1-8

General dealer's business carried on by DORA BAKOS and MARY BAKOS, 20 Main Street, Ferreira's, Johannesburg, will be transferred to KALIL YOSEF BAMIN from 1st January, 1935.—T. H. Schutte, agent for parties, 452 Commissioner Street, Fairview. 1002—25-1-8

Notice is hereby given that the garage business carried on by JACOB CORNELIUS PETRUS ERASMUS MYBURGH, trading as MYBURGH'S GARAGE, on Stand No. 506, Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been transferred to IZAK VAN ROOY, JOHANNES VAN DYK and SAREL JOHANNES PELSER, who will trade in partnership under the style of MYBURGH'S GARAGE at the same address for their own benefit, as from the 12th day of January, 1935.

SHENKER & SHENKER.

Solicitors.

Viljoen's Buildings, Monument Street,
Krugersdorp. 1007—25-1-8

The business of broker or agent previously carried on by H. J. P. A. VAN DER LINDE and H. L. VAN DER LINDE, trading as H. P. J. A. VAN DER LINDE & SON, at 2 Greens Buildings, Commissioner Street, will, as from 12th January, 1935, be carried on by H. L. VAN DER LINDE as sole partner, trading as H. J. P. A. VAN DER LINDE & SON. 1009—25-1-8

Notice is hereby given that the chemist and druggist's business carried on by WHITE RIVER MEDICAL HALL (PROPRIETARY), LIMITED, at Jan Smuts Street, in the Township of Machadodorp, District of Belfast, has been abandoned.—Aling & Cilliers, attorneys for the parties, Box 23, Nelspruit. 786—25-1-8

The garage business carried on by ABRAHAM FINE as INTERNATIONAL SERVICE STATION & GARAGE at Stand No. 740, Perth Road, Westdene, Johannesburg, is being transferred to INTERNATIONAL SERVICE STATION & GARAGE (PTY.), LTD., in the course of flotation.

LOUIS SPITZ,
Attorney.

Sandersons Buildings,
Harrison Street, Johannesburg. 784—25-1-18

Die vennootskap tussen S. P. POTGIETER en E. J. W. VAN BLERK, handelende onder die naam van die AFRIKAANSE FIETS DIENS, te Brits, is ontbind en die genoemde besigheid sal deur E. J. W. VAN BLERK vir sy behoeve alleen gedryf word. 808—25-1-8

Notice is hereby given that KENNETH PATERSON who until 3rd of September, 1934, was a partner in the firm of MACKENZIE & PATERSON, carrying on business as radio and electrical suppliers at 41 Human Street, Krugersdorp, has no further interest in the said business, same having been relinquished on the 3rd day of September, 1934, and that the said business will hitherto be conducted by the said MACKENZIE solely on his own account under the same style or firm.

Dated at Krugersdorp, this 17th day of January, 1935.

PHILLIPS & OSMOND,
Attorneys.

Sterling Buildings,
Ockerse Street, Krugersdorp. 813—25-1-8

NOTICE.

The general dealer's business carried on by AARON MORRIS JUDES under the style of JOHANNESBURG FURNITURE EXCHANGE at 21 Fraser Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1934.

CRANKO & HYMAN,
Attorneys.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg. 754—25-1-8

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN TSUENE, of 228 Hector Street, Lady Selborne, has been sold to LEONG HIEP as from the 25th February, 1935.

1049—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LORRIE HIRSHORN at Rietspruit No. 223, District Heidelberg, has been abandoned as from the 8th December, 1934, the stock-in-trade having been destroyed by fire.—Viljoen & Meek, attorneys for L. HIRSHORN, P.O. Box 21, Heidelberg.

1050—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by KWON FOR on Stand No. 1734 (250), has been transferred to CHEONG TOI as from the 1st day of February, 1935, who will carry on the business for his own account under the style or firm of CHEONG TOI & SON.

M. SCHWARTZ,
Solicitor to the parties.

P.O. Box 216, Roodepoort.

1065—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISMAIL EBRAHIM LIMBADA on the farm Groenfontein No. 233, in the District of Lichtenburg, under the style or firm of THE BARBERSPAN TRADING COMPANY, has this day been transferred to RASOOL MAHOMED ASMAL, who has taken over all the assets of the said business and will be responsible for all the debts thereof, and who will continue to trade under the name of THE BARBERSPAN TRADING COMPANY.

Delareyville, 24th January, 1935.

E. B. HORSCHROFT,
Attorney for parties.

1072—1

The business carried on by M. ABRAHAM & SONS at Lot 230, Hendrina, has been dissolved as from 1st January, 1935. In future the business will be carried on by M. ABRAHAM, trading as M. ABRAHAM & SONS.

1085—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that the general dealer's business carried on by SOLOMON HYMAN MEYER at Kareepoort No. 154, District Wolmaransstad, will be abandoned as from the 15th day of February, 1935.

I. GORDON,
Attorney for S. H. MEYER.

Box 1, Wolmaransstad.

1084—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership between CHARLES MAX WEISSMANN and SOLOMON WEISSMANN, trading as C. M. WEISSMANN & SON, general dealers, of Leenwkuil No. 80, P.O. De Kuilen, District Standerton, has been dissolved by mutual consent.

The said general dealer's business has been abandoned as and at the 31st December, 1934.

Standerton, this 20th day of January, 1935.—Johan Neppen, attorney to parties, Box 73, Market Street, Standerton.

1090—1-8-15

The fresh produce dealer's business carried on by SPIROS TSALAVOUTAS on Stands Nos. 858/60, 67, Fife Avenue, Geduld Extension, Springs, abandoned on 31st December, 1934.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.

1099—1-8-15

The business of garage and general dealer carried on by WILLIS & VELCICH (PTY.), LTD., at 166 Pretorius Street, Pretoria, has been removed to 212 Schoeman Street, Pretoria, as from the 1st December, 1934.

1108—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by KATZENELLENBOGEN, LIMITED, 379 Church Street, Pretoria, has been removed to Erf No. 289, corner Van der Walt and Vermeulen Streets, Pretoria.

By Order of the Board.

CECIL R. CALLAGHAN,
Secretary.

P.O. Box 380, Pretoria,
25th January, 1935.

1110—1-8-15

Mineral water and fresh produce dealer's business carried on by NARAN KANJI, Stand No. 344, Edenvale, District Germiston, has been sold and transferred to CHAGANLAL JIVANJEE from 22nd January, 1935.—Naran Kanjee, P.O. Edenvale, District Germiston.

1111—1-8-15

The business carried on by Mrs. M. EVANS, trading as MIRANDA, florist, at 100 Commissioner Street, is removing to temporary premises at 116 Commissioner Street, from 1st February—1st October.

1112—1-8-15

The business carried on by ISAAC ROSEN as METRO WATCHMAKER & JEWELLER at 270 Bree Street, has been transferred to EMANUEL ROSEN as METRO WATCHMAKER, JEWELLER & TOBACCONIST as and from 1st January, 1935.

1113—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that JOHANNA CHRISTINA JACOBS and ADRIANA JACOBA VAN RENSBURG, who has been trading as fresh produce dealers at 156 President Street, Germiston, under the style of WITKOP DAIRY, have dissolved partnership on the 22nd day of January, 1935, and that the said JOHANNA CHRISTINA JACOBS will continue to carry on the said business at the same place and under the style mentioned.

W. H. IMMELMAN, A.C.S.S.,
Agent for the parties.

155 Meyer Street,
Box 291, Germiston.

1117—1-8-15

General dealer's business in name F. ROSE (ROSE'S BOOK STORE), 116 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to 11 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg, from 1st February, 1935, and conducted under style FRED ROSE.—Kentridge & Stollhoff, party's solicitors, Johannesburg.

1118—1-8-15

The general dealer's business carried on by AH WHY and KING SON at 102 Struben Street, Pretoria, will be abandoned as from the 31st January, 1935.

1119—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by S. P. JUTEN as the NEW IDEAL TAILORING COMPANY at 24 Von Brandis Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st day of December, 1934, and S. P. JUTEN hereby gives notice that he has cancelled J. SCHNEIDER'S authority to act for him.

Dated at Johannesburg, this 31st day of January, 1935.

S. P. JUTEN.

1121—1-8-15

The business of general dealer, eating-house keeper and butcher carried on by MIRIAM FLEISCHMAN on Farm No. 13, Croesus Mine, Langlaagte Township, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1934.

1123—1-8-15

The butchery business carried on by LAZARUS HACK as HACK'S BUTCHERY, at 34 Claremont Township, has been removed to 416 Lady Selborne as from 31st January, 1935.

1133—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by the UNION ELECTRICAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 6c Selmont Mansions, Springs, has been transferred to 8 Fifth Avenue, Springs, as from the 1st January, 1935.

1134—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by the UNION ELECTRICAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 8 Fifth Avenue, Springs, has been abandoned as from the 31st January, 1935.

1135—1-8-15

The native eating-house keeper, general dealer, patent medicine dealer and retail butchery business carried on by ISAAC LURIE, under the firm or style of NEW GOCH TRADING STORE AND BUTCHERY on Stand No. 24, Portion GG, George Goch, will be transferred to ISAAC LURIE and ROBERT HOROWITZ, carrying on business under the same trade name at the same address as from 1st January, 1935.

1154—1-8-15

The business of general dealer, retail butcher and native eating-house keeper carried on by PETER CLERICO as GEO GOCH BUTCHERY AND GROCERY, Stand No. 151, Main Reef Road, George Goch, has been transferred to LESLIE DAVID LURIE as from 1st January, 1935.

1155—1-8-15

The business of butcher carried on by HARRY GREEN and MORRIS SLAYEN as ISIPINGO BUTCHERY, on Stand No. 435, 43 Isipingo Street, Bellevue East, Johannesburg, will be transferred to MAX KAHN, trading as ISIPINGO BUTCHERY, from 1st January, 1935.

1156—1-8-15

The general dealer's, patents and proprietary business carried on by SHARIFF NOOR, under the style of ROODEBANK SUPPLY STORE, at Roodebank No. 133, District Standerton, has been abandoned from the 31st December, 1934.—Shariff Noor, P.O. Box 13, Val.

1159—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered as **THE LATEST LADIES' AND CHILDREN'S OUTFITTERS** (Mrs. S. ZEIFERT, proprietress) on Stand No. 352, 152 Central Avenue, Mayfair, has been abandoned as from 31st December, 1934. 1160—1-8-15

The general dealer's business known as **WILKINSON PATENT TRIPLEX ROLLER CO. (PTY.), LTD.**, of 37 Commercial Exchange Buildings, has been removed to 50 Central House, Simmonds Street, Johannesburg, as from 1st January, 1935. 1161—1-8-15

C. F. SKINNER, trading as general dealer, has removed from Shop 17 to Shop 16, Old Arcade, Commissioner Street, Johannesburg, as from 31st December, 1934. 1162—1-8-15

The general dealer's business carried on by F. IRSIGLER and G. POIJOL at 2 Marlborough House, Eloff Street, has been removed to 2 Cuthberts Buildings, Eloff Street, Johannesburg, as from 2nd January, 1935. 1163—1-8-15

The business of general dealer carried on by M. A. LAMBAT & CO., on Stand No. 1083, Marlborough Township, has been removed to Stand No. 183, Wynberg, as from 1st December, 1934. 1164—1-8-15

The general dealer's business carried on by Mrs. S. MINDEL at corner of Highgate and Park Street, Belgravia, has been abandoned. 1165—1-8-15

The broker or agent business carried on by ELLIS MURNEY and HYMAN MILLER, trading as H. MILLER, at 59 Delver Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1934. 1166—1-8-15

The business known as **JOHANNESBURG NURSES INSTITUTE** carried on by Miss M. CAMPBELL and Miss M. PROUDFOOT will, as from 1st January, 1935, be carried on by Miss M. CAMPBELL; Miss M. PROUDFOOT having retired from the business. 1167—1-8-15

The business registered as the **RECORDIA PHOTO AND GRAMOPHONE CO. (PTY.), LTD.**, 53a Joubert Street, Johannesburg, will be removed to Stands Nos. 402-3, 105 Eloff Street, Lusan Buildings, Johannesburg, on 1st January, 1935. 1168—1-8-15

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg in name of **HASSAM MIA MAHOMED ISMAIL**, at Stand No. 207, 1 Mayor Avenue, Newclare, has been abandoned as from 1st December, 1934.—D. M. Sadick, agent and broker, 18 Market Street, Johannesburg. 1169—1-8-15

The business known as **REICHE'S PARKING GARAGE**, carried on by S. REICHE, at 11 MacLaren Street, Marshall Square, Johannesburg, will be abandoned as from 1st February, 1935. 1170—1-8-15

The business of auctioneer carried on by S. L. PERLMAN at 55 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1934. 1171—1-8-15

The restaurant business known as **SHAMROCK FISH AND CHIP SHOP** at 67 Maddison Street, Jeppe, was transferred from Mrs. ADAMS to **GEORGE HINCHCLIFFE** as from 1st November, 1934. 1172—1-8-15

The restaurant and fresh produce dealer, registered as **LU'S CAFE** at 23 Sauer Street, Marshalls, will be removed to 21 Sauer Street, Marshalls, Stands Nos. 879-80, as from 10th December, 1934. 1173—1-8-15

The general dealer's business carried on by **LOUIS RITZ** at 14 Bedford Avenue, Benoni, was abandoned on the 31st December, 1934.—M. Toker, attorney, Harley Mansions, 68 Cranbourne Avenue, Benoni. 1199—1-8-15

Notice is hereby given that the business of boarding-house keeper carried on by Mrs. E. M. BAKER at 47 Abel Road, Berea, Johannesburg, has been transferred, as at 1st January, 1935, to **SHOTLEY (PROPRIETARY), LTD.** (Managing Director, Mrs. E. M. BAKER), which Company is carrying on the business at the same address. Johannesburg, 24th January, 1935. 1200—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **SOUTH AFRICAN GENERAL ELECTRIC CO., LTD.**, at 33 Prince's Avenue, Benoni, will be transferred to 43 Amphill Avenue, Benoni, as from 1st March, 1935. 1202—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **ROLFES, LIMITED**, at President Siding, Germiston, has been removed to Elandsfontein Rail (portions of farms Rietfontein No. 9 and Witkopje No. 7). 1203—1-8-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between **ABRAHAM JACOB CHWEIDAN** and **LENA BUSBY** (divorcee), carrying on business as general agents, secretaries of companies, bookkeepers, grain and commercial brokers and produce merchants at 52 Becker Street, Newtown, Johannesburg, under the style of **CHWEIDAN & BUSBY**, has been dissolved by mutual consent, with effect as from the 26th January, 1935.

Stanley Richard Jones, of St. Andrew's Building, Johannesburg, has been appointed Liquidator to wind up the affairs of the business of the partnership. 1207—1-8-15

The general dealer's, fruit and grocery business carried on by **MORRIS SLASKY** at 89 Hanau Street, Wolluter, has been removed to 88 Hanau Street, Wolluter.—H. S. Marks, attorney for **MORRIS SLASKY**, 280 Main Street, Jeppestown. 1209—1-8-15

The partnership business **NEVILLES**, men's outfitters, carried on by **ABRAHAM MARKS** and **ISAAC MACHET** at Olga Buildings, President Street, Johannesburg, has been dissolved. The said MACHET has retired from the business, and the said MARKS has taken over all the assets and liabilities of the business as at the 31st day of December, 1934.

The said **ABRAHAM MARKS** has admitted **BERTRAM MORRIS COHEN** as a partner in the said business who will be carried on by them under the name of **NEVILLES** as from the 1st day of January, 1935.

WILFRED GORDON, Attorney for **ABRAHAM MARKS**, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, and

GORDON & GORDON, Attorneys for **ISAAC MACHET**, Warwick House, Johannesburg. 1210—1-8-

Kennis word hierby gegee dat d vendu-afslaaers tak van die besigheid van **S. P. COETZEE** op Erf No. 87, 2 Kantoorstraat, Lydenburg, opgegee word met ingang 1 Januarie 1935. 1213—1-8-

Notice is hereby given that the business of butcher carried on by **ESTHE GLAZER** under the style or firm **SIDNEY'S MEAT MARKET** at 37 Knott Street, Germiston, has been abandoned as from the 30th November, 1934.—Davidhoff, party's attorney, 6, 7, and A.B.C. Chambers, Germiston. 1214—1-8-

Notice is hereby given that the business of **UNION SILK HOUSE**, presently carried on by **PEMA LAKKA** at President Street, Johannesburg, has been removed to 103 Eloff Street, Johannesburg.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg. 1174—1-8-

The hairdresser's business carried on by **JANIE RUBIN** under the style **MAISON MARCELLE** at 26a Plein Street, Johannesburg, has been transferred with all the assets thereof as going concern to **SAMUEL GALVIN** from the 1st day of February, 1935. 1175—1-8-

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **DAVID SHILL** at Erf No. 1461, Middles Street, Springs Extension Township, will be transferred to **CHAIM LIPMAN** from the date of the last publication hereof.—Margolis & Rosmarin, Johannesburg. 1176—1-8-

The fresh produce business carried on by **CHANE ESTHER OGINTZ** at Rissik Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred after the expiration of the last advertisement to **MENDEL PERTZ** and **ABRAHAM PERTZ**.—Pauline Pertz, Midland House, Johannesburg. 1177—1-8-

The general dealer, grocer, and fruiter business carried on in partnership by **SHEIK ISMAIL** and **MAHOMED JAINOODEEN** on Stand No. 673, Mail Location, Johannesburg, has been dissolved, and the assets and liabilities of the business have been taken over by **SHEIK ISMAIL**, who will continue the business on his own, and the licence will be transferred to **SHEIK ISMAIL** and from 2nd January, 1935.—Om Khan, party's agent, 16 Victoria Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 1178—1-8-

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABRAHAM SHUB at 2 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, will be removed to Stand No. 542, 170 Marshall Street, Johannesburg, where the said ABRAHAM SHUB will carry on the business of general dealer and grocer as from the 1st February, 1935.—B. Pencharz, attorney for party, 27-29 National Mutual Buildings, Johannesburg. 1179—1-8-15

The municipal and revenue licences of restaurants, tearoom, and fresh produce dealers carried on by ABDULLAH SULIMAN CAJEE (trading as WEST END TEAROOM) at 29 Fox Street, Ferreiras, Johannesburg, has been transferred to MOOSA MAHOMED (trading as WEST END TEAROOMS) as and from the 1st January, 1935. 1185—1-8-15

The general dealer's business carried on by AH TING at Stand No. 711, Twenty-third Street, Malay Location, Johannesburg, has been transferred to MAHOMED ABDoola as from the 1st January, 1935. 1186—1-8-15

Bakery business carried on by ALICE KINGSLEY under the style of GERMISTON BAKERY AND CATERERS at 68 Victoria Street, Germiston, will be removed to Stand No. 355, corner Simmer and Simpson Streets, Germiston, as and from the 31st day of January, 1935. 1187—1-8-15

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by HARRY ARKIN at 58 Knox Street, Germiston, has been abandoned as and from the 31st day of December, 1934. 1188—1-8-15

The business of fresh produce dealer carried on by JOSEPH BENJAMIN VAN ZYL under the style of VAN ZYL'S FRUIT AND VEGETABLE MARKET at 19 Willow Road, Germiston, will be transferred to 10 Library Street, Germiston, as and from the 1st February, 1935. 1189—1-8-15

TRANSFER OF BUSINESS.

General dealer's business carried on by NOOR MAHOMED RAHMAN, trading as N. M. RAHMAN at Stand No. 119, Asiatic Bazaar, Benoni, will be sold and transferred to ABDoola ABDool RAHMAN, Benoni, 28th January, 1935. 1192—1-8-15

The business carried on by REBECCA SMITH at Stand No. 199, Martindale, Johannesburg, under the style of FULL CREAM MILK SUPPLY has been transferred to MAURICE SMITH as and from the 1st day of January, 1935.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, 50-51 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg. 1193—1-8-15

The general dealer's business registered Pretoria, 1934, name JOSEPH SKOWNO, Stand No. 511, Rekerts Lager Farm, District Pretoria, has been abandoned from 31st December, 1934.—E. & S. Laventhal, party's agents, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 1194—1-8-15

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by G. JOFFE at 111 Rosebank Road under the style of THE ROSEBANK OUTFITTERS has been abandoned from 31st December, 1934. 1195—1-8-15

The commercial traveller's licences registered Johannesburg, 1934, name LAWRENCE WILLIAM HOON, 182-183 Stock Exchange Buildings, Holland Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1934.—E. & S. Laventhal, Exploration Buildings, 70 Commissioner Street, Johannesburg. 1196—1-8-15

The business carried on by MAGAN PARBHOO on Stands Nos. 368-9, 59-59A Pollack Avenue, Newclare, Johannesburg, will be transferred to MAGAN PARBHOO, MANNIE KANJEE, and HARI KANJEE (A.B.C. BAZAAR) from date of expiration of these notices. 1197—1-8-15

Hiermee word kennis gegee dat die algemene handelaars besigheid gedryf op Erf No. 18, Zeerust, onder die firma-naam van M. KHAN & CO., corgebring sal word na Erf No. 79, Zeerust, vanaf 1 Februarie 1935.—F. Hummelen, prokureur van M. Kahn & Co., Bus 16, Zeerust, 24 Januarie 1935. 1228—1-8-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between COSTAS CONIDARIS and TAKIS KARAGIANNIS, trading as general dealers and tearoom keepers at 8 Seventh Street, Melville, Johannesburg, under the style of UNION GROCERY AND TEAROOM, has been dissolved as from 24th January, 1935, from which date the said TAKIS KARAGIANNIS took over all the assets and liabilities and will carry on the business on his own behalf under the same style at the same address. 1233—1-8-15

The general dealer, kaffir eating-house, retail butcher and patent medicine businesses carried on by LEWIS COLMAN and PHILIP HURWITZ as COLMAN & HURWITZ, at Trading Stand No. 5, Crown Mines, Johannesburg, will be transferred to the deceased Estate of LEWIS COLMAN and PHILIP HURWITZ as partner from 1st December, 1934.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON.

Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg.
28th January, 1935. 1234—1-8-15

The business carried on under the style of RUDOLPH'S, florists, at 37 Rissik Street, has been removed to Dorchester Mansions, corner of Rissik and Bree Streets, Johannesburg. 1235—1-8-15

The business of A. E. LOWE, estate and commission agent, 20-1 Aegis Buildings, Loveday Street, will be removed to 68 Cullinan Buildings, corner Main and Simmonds Streets, as from 1st February, 1935. 1237—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto existing between QUEENIE KLATZKIN and EDWARD WILLIAM JONES, carrying on business at 5 King George Street, Johannesburg, under the style of EAST LONDON FISH SHOP, has been dissolved as and from the 23rd day of January, 1935. The said EDWARD WILLIAM JONES shall continue to carry on the said business under the same style at the same address for his sole benefit, and has taken over all the assets and liabilities of the said business.—Bredell & Badham, attorneys for the parties, 23-25 Standard Bank Chambers, Johannesburg. 1238—1-8-15

The partnership previously existing between GEORGE GERARD CARTER and Miss ANN WATSON as the BROTHERS BAR, 81 Commissioner Street, Johannesburg, was dissolved by mutual consent as from 31st December, 1934. The said GEORGE GERARD CARTER being now sole proprietor. 1220—1-8-15

The business of estate agent, sworn appraiser and chief agent for the Transvaal for the GUARDIAN ASSURANCE & TRUST CO. OF PORT ELIZABETH, LTD., carried on by WILLIAM WHYTE has been removed from Aegis Buildings, Loveday Street, to Ascog Buildings, 29 Rissik Street, as from 28th January, 1935. 1221—1-8-15

Notice is hereby given that the retail butchery business carried on by HENRY ARTHUR SMITH under the style of H. A. SMITH at 276 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been transferred to ERNST EMIL ILLING, who will carry on the said business under the style of E. ILLING, with effect as from the 1st February, 1935.

HARDY PHILIP & SCOTT BROWN,
Attorneys for the parties.

Sauer's Buildings,
cor. Market and Loveday Streets,
Johannesburg. 1222—1-8-15

Notice is hereby given that the businesses hitherto carried on by LOUIS SIEFF under the name and style of BETHANIE SUPPLY STORES at Bethanie, Mokolokoe and Beersheba, Transvaal, will be transferred to MORRIS KOTTON as and from the expiry of the last advertisement herein.

Johannesburg, the 1st of February, 1935.

1223—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BARNETT SILVERMAN at No. 12 Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1934. 1224—1-8-15

The business of ladies' hairdresser and beauty specialists carried on by EVANGELINE PANTIN GREATREX and MARGARET MARY SINCLAIR under the style or firm of JOYELLE at No. 58a Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg, has been sold to CONSTANCE CLARKE as from the 1st day of February, 1935, who will carry on the same business under the same name as from that date.—Robert Kuranda, attorney for the parties, 16/17 Beckett's Building, President Street, Johannesburg. 1225—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership business carried on by ANNIE BERNBERG and SOLOMON ESAKOV as boarding-house keepers at Joubert Park Mansions, has been dissolved.

The said ANNIE BERNBERG will carry on the said business for her sole benefit and account.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for the parties.

Stability Buildings,
106 Fox Street, Johannesburg.
1226—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the bakery business carried on under the style of the **POTCHEFSTROOM BAKERY** by **M. SACK** on the farm Boskuil No. 157, District Wolmaransstad, has been abandoned as from 31st December, 1934.

1243—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **JACOB BONNER** on Stand No. 10, Main Street, Hartebeestfontein, has been sold to **GERT HELGARD JACOBUS VAN NIEKERK**, who will carry on the said business at the same address under his own name and for his own account and benefit as from the 1st January, 1935.

Hartebeestfontein, 21st January, 1935.

C. P. VERMAAS,
Attorney for the parties.

Netherlands Bank Buildings,
Hartebeestfontein. 1246—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **BENNIE STRUCK** at Eastleigh, District Klerksdorp, has been transferred to **NACHMAN RIBKIN** as and from the 1st day of January, 1935, who will carry on the same under the style and firm of **N. RIBKIN**.

H. COUZYN,
Attorney for party.

P.O. Box 5, Klerksdorp. 1251—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **SOLLY HOFFMANN** on the farm Rietkuil No. 86, District Klerksdorp, was abandoned as and from the 31st day of December, 1933.—**H. Couzyn**, attorney for party, P.O. Box 5, Klerksdorp. 1252—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership between **ANNE RUDICK** (born **HOFFMANN**) and **SYDNEY ROSIN**, carrying on business on the farm Rietkuil No. 86, District Klerksdorp, under the style or firm of **RIETKUIL SUPPLY STORES** has been dissolved as and from the 1st day of January, 1935, by the said **ROSIN** retiring therefrom, and that **SOLLY HOFFMANN** as and from the said date has been admitted as a partner in his stead and that the new partnership will take over the assets and liabilities and will carry on the business under the same style or firm.

Dated at Klerksdorp, this 29th January, 1935.

H. COUZYN,
Attorney for parties.

P.O. Box 5, Klerksdorp. 1253—1-8-15

NOTICE.

The business of watchmaker and jeweller carried on by **ISAAC HARRY MAGID** at 51c Prince's Avenue, Benoni, will be removed to 51b Prince's Avenue, Benoni, as and from the 1st February, 1935, and will in future be carried on under the style or firm of **SAVOY WATCH CO.**

MORRIS OSSIN,
Party's Attorney.

56a Cranbourne Avenue,
Benoni. 1259—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **SONIA GAFIN** under the style or firm of **SONIA** at 217b Bree Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1934.—**Max Geffen**, attorney for **S. GAFIN**, 7/8 High Court Buildings, Johannesburg. 1262—1-8-15

Notice is hereby given that **IKE SCHWARTZ**, wholesale jeweller, carrying on business at 50 Von Brandis Street, Johannesburg, has admitted **HENRY SCHWARTZ** into partnership as and from the 1st day of January, 1935. The business will be carried on at the same address and under the style of **IKE SCHWARTZ**.

Dated at Johannesburg, this 29th January, 1935.

1263—1-8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of general dealer and leather works carried on by **JOE BLECHER** on Stand No. 468, Brakpan, has been abandoned as from 1st December, 1934.—**JOE BLECHER**.

1269—1-8-15

CHANGE OF BUSINESS NAME.

The business carried on under the management of **ALBERT ALISTOUN** known as **SPRINGBOK SHOE STORES, LTD.**, on Stand No. 907, Brakpan, will in future be known as **WAYS SHOW STORE** under the same management.

1270—1-8-15

Notice is hereby given that the business known as **DINATH BROS. & COMPANY** carried on by **MOOSA AHMED DINATH** at 193 Prinsloo Street, Pretoria, has been sold to **GOULAM HOOSAIN MAHOMED SALEY** as from Saturday, the 26th January, 1935, from which date the said **MOOSA AHMED DINATH** will have no further connection therewith.

J. S. WICHT,

Attorney for parties.

P.O. Box 1, Brits. 1128—1-8-15

The business carried on by **Mrs. ELSIE MAY HILL** as **YVONNE**, ladies' hairdressers, situate on Stand No. 23, Melville, Johannesburg, will be transferred to **Mrs. H. J. V. ASHWORTH** who will carry on business at the same address as from the 1st February, 1935.

1279—1-8-15

The business of the **SELBORNE RESTAURANT AND TEAROOM** carried on by **Mrs. ELIZABETH MANSFIELD** at 36 Harrison Street, Johannesburg, is abandoned from the 30th January, 1935.

1281—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on in partnership by **ABRAHAM RAYMOND** and **SIDNEY RAYMOND**, under the style of **RAYMOND & SON** at 3 Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred together with all the assets thereof as and from the 29th day of January, 1935, to **RAYMOND & SONS (PROPRIETARY), LIMITED**, a company in the course of registration, which company will carry on the said business at the same address.

Dated at Johannesburg, this 29th day of January, 1935.

JOSEPH KLOTZ,

Attorney, etc.

31-32 Warwick House, Joubert Street,
Johannesburg. 1284—1-8-15

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by the undersigned at 48a Main Reef Road, Denver, has been abandoned on 31st December, 1934.

FREDA ALANTHWAITE.

1282—1-8-15

Subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence held by **JACOB MICHAELSON** in respect of the **AUSTRALIA HOTEL**, situate on Stands Nos. 822 and 823, Harrison and Kerk Streets, Johannesburg, being granted to **BENJAMIN VAN DER SANDT** and **DAVID SHATZ** interested in that business, which, together with all assets thereof has been sold to the said **DAVID SHATZ**, will be carried on by the latter, with the said **BENJAMIN VAN DER SANDT** as his manager as and from the 15th day of February, 1935.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the parties.

80 Commissioner Street,
Johannesburg. 1285—1-8-15

The general dealer's business carried on by **W. ARON**, trading as **W. ARON & CO.**, at 156a Commissioner Street, Johannesburg, was abandoned on 31st December, 1934.

1286—1-8-15

Notice is hereby given that the business as agent and broker carried on by **JOHN PRENTICE** at 790 Thomas Avenue, Pretoria, will be transferred to the **TRAMBRIDGE DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED** (a Company duly registered under the Companies Act, 1926), with effect as from the 1st day of January, 1935.

Dated at Pretoria, this 30th January, 1935.

H. M. SLADE,
Attorney for the parties.

Hamilton's Chambers,
St. Andries Street,
Pretoria. 1287—1-8-15

Notice is hereby given that the dairy business carried on by **ANNA FRIEDA BRONNER** (married to **GEORGE FRIEDRICH CARL BRONNER**), under the style of **TRAMBRIDGE DAIRY**, at 5 Esselen Street, Pretoria, will be transferred to the **TRAMBRIDGE DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED** (a Company duly registered under the Companies Act, 1926), with effect as from the 1st day of January, 1935.

Dated at Pretoria, this 30th January, 1935.

H. M. SLADE,
Attorney for the parties.

Hamilton's Chambers,
St. Andries Street,
Pretoria. 1288—1-8-15

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of general dealer carried on by **HENRY SYTNER** at 14 Sacke's Buildings, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1934.

735—18-25-1

The partnership between **JACK RAPP** and **SIMON GUTKIN** in respect of the business of tearoom keepers and fruiterers (**GRAND TEAROOM**) at 87 Broadway Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been terminated as from the 16th day of January, 1935. The said **GUTKIN** has retired from the said partnership and from the said business, which latter business has been taken over by the said **RAPP**, who will carry it on for his own account and benefit at the same address and under the same style.

MAX SHAINBOUM,
Attorney.

Dunvegan Chambers,
Johannesburg. 838—25-1-4

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business carried on by MOSES ISAACMAN under the style of ISAACMAN'S DAIRY at 180 Bloed Street, Pretoria, will be transferred to KALMAN ISAACMAN, with effect from the 1st January, 1935.—R. N. Edelstein, attorney for parties, 26 Bureau Lane, Pretoria.
734—18-25-1

NOTICE.

Estate late ELNER LOUISA SCHOE-MAN (born COLLINS) and surviving spouse, WILHELMUS JACOBUS SCHOEMAN (No. 73696/1173).

First and Final Liquidation and Distribution Account in above Estate is lying for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Potchefstroom, for a period of twenty-one days commencing on the 1st February, 1935.

MEYER & GAISFORD,
Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
King Edwardstraat,
Potchefstroom. 1041—1

THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION.

Insolvent Estate WYBO CANZIUS BAM
(No. 7098).

The landed property belonging to the above Insolvent Estate in Kings Road, Sea Point, will be sold by public auction on Wednesday, 13th February, 1935, at 11 a.m.

R. P. GAIN,
J. J. HOFMEYR,
Joint Trustees.

6 Church Square, Capetown. 1181—1

NOTICE.

We, the undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of ALBERT JOSEPH DAVIES, previously trading as DAVIES' GARAGE in King Edward Street, Potchefstroom, will sell by public auction at the garage premises in King Edward Street, Potchefstroom, on Wednesday, the 13th day of February, 1935, at 10 a.m., the following:—

Lathe and fittings with overhead girders, belt wheels and belts, etc.
8 Horse power electric motor.
St. Louis Re-boring machine.
Bench vice, trolley pump, mechanical jack and numerous other tools and machinery; motor-car spares and accessories, and also the book debts in the above Estate.
Further particulars from—

ALLAN JOHL & CO.,
Auctioneers.

King Edward Street,
Potchefstroom. 1152—1

Insolvent Estate H. J. VAN NIEKERK.

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, I will sell by public auction, without reserve, the following articles, on Friday, the 8th February, 1935, at 10 a.m., at my Office in Nigel:—

1. Sideboard.
6 Chairs.
1 Linoleum square.
1 Wall clock.
1 Dressing table.
1 Oval dining-room table.
1 Settee.
1 Wardrobe.
Sundry kitchen utensils.
Terms strictly cash.

A. E. WILLIAMS,
Auctioneer and Sworn Appraiser,
Nigel.

F. R. St. J. Acton, Trustee,
F. R. St. J. Acton & Holmes,
1 Standard Bank Chambers,
Springs. 1264—1 Springs.

EVANS & LEIGH & MACKAY'S
(GERMISTON) SALES.

Insolvent Estate of P. J. J.
POTGIETER.

Favoured with instructions from the Trustee, we will sell at our Mart, Market Square, Germiston, on Saturday, 16th February, at 9.30 a.m., certain household furniture and effects in the above Estate.

EVANS & LEIGH & MACKAY,
Auctioneers and Sworn Appraisers.
Market Square,
Phone 51-1731, P.O. Box 113,
Germiston. 1201—1

TENDERS.

Assigned Estate ISAAC NOWOSENETZ,
trading as COLLEGE TEAROOM,
Pretoria.

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business, the assets of which consist of the following:—

- (a) Stock-in-trade, fixtures and fittings.
- (b) Motor-car.
- (c) Outstandings.

Tenders, in duplicate, should be in the hands of the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than 12 noon on Thursday, the 14th day of February, 1935.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full information may be had from the undersigned, with whom arrangements can be made to inspect the assets.

P. DE KLERK,
Assignee under the Deed.

Orr. De Klerk & Beaton,
Chartered Accountants (S.A.),
177 St. Andries Street,
Pretoria. 1290—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAX BLOCK, trading as GOODWEAR OUTFITTERS, Selmont Mansions, Third Street, Springs, has made an assignment of his property in favour of MONTAGUE FRANKS, an administrator of estates, of Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Max Block, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Max Block, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Springs, for a period of fourteen days from the 5th February, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court, Witwatersrand Local Division, on Monday, the 25th day of February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Max Block, trading as aforesaid, as insolvent.

MAX BLOCK,
Assignor.
1184—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ZIMON GERSCHOWITZ, general dealer, trading as the ARMOEDE CASH STORE at Armoede, Potgietersrust District, has made an assignment of his property in favour of MONTAGUE FRANKS, administrator of estates, 1 and 2 Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Zimon Gerschowitz, trading as aforesaid, if they accept same; and that the schedules of the said Zimon Gerschowitz, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Potgietersrust, for a period of fourteen days from the 7th February, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on the 28th February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Zimon Gerschowitz, trading as aforesaid, as insolvent.

Dated at Johannesburg, the 1st February, 1935.

BERMAN & KRAWITZ,
Attorneys for the Assignor.

10 and 14 Warwick House,
28 Joubert Street, Johannesburg.
1276—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BRIAN ST. PATRICK HUGHES, a general dealer, carrying on business at Stand No. 2621, Cranbourne Avenue, Benoni, has made an assignment of his property in favour of MONTAGUE FRANKS, administrator of estates, Standard Bank Buildings, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Brian St. Patrick Hughes, if they accept the same; and that the schedules of the said Brian St. Patrick Hughes will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days reckoned from the 6th day of February, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 25th day of February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Brian St. Patrick Hughes as insolvent.

CRANKO & HYMAN,
Attorneys for Assignor.

Locarno House,
Loveday Street,
Johannesburg. 1180—1

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,
TESAME MET DIE REGULASIES
INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY,
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that at the expiry of six weeks from this notice, the undersigned, being the Trustee/Assignee of the undermentioned Estates, intends to destroy all the books and documents in his possession relating to the Estate:—

Assigned Estate Alexander Gromer (C/14466).

Assigned Estate Samuel Morris, trading as Clifton Printing Works (C/15655).

Assigned Estate E. W. Perry, trading as Clio Tearoom (C/14881).

Assigned Estate G. A. Moskos, trading as Park Station Fruit Store (C/16825).

Assigned Estate Leon Gottal (C/13961).

Insolvent Estate William Frederick Botha (C/14878).

Insolvent Estate Joseph Broido (C/10504).

Insolvent Estate John Conway (C/14459).

Insolvent Estate Petrus Frederick van der Merwe (C/14447).

Insolvent Estate Godfrey Bonney Skirving (C/13961).

Insolvent Estate John James Smith (C/15528).

Insolvent Estate Garrett Morris King (C/14968).

Insolvent Estate Abraham Ginsberg (C/15029).

Insolvent Estate John Cedrick Jackson (C/16334).

Insolvent Estate Hendrick J. Muller (C/16396).

Insolvent Estate C. Schamotta, trading as Schamotta's Engineering Co. (C/14715).

Insolvent Estate Mrs. Annie Kotzen, trading as Kotzen's Tearoom (C/17459).

Insolvent Estate Albert Edward Rowcroft (C/16921).

Insolvent Estate Isaac Steffel Hermanus Tait (C/17455).

Insolvent Estate J. Smith, also known as F. J. Smith, trading as Wayside Butchery (C/15052).

HENRY GINSBERG.

89-94 Exploration Buildings,
Johannesburg. 1204—1

ROSEBANK GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (C.A.V./2973).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above concern will be held at the office of the Liquidator on Tuesday, the 19th day of February, 1935, at 10.30 a.m., for the purposes set out in Section 166 of the Companies Act, No. 46 of 1926.

All proofs of debt by Creditors, together with proxy in prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than 24 (twenty-four) hours before the holding of the meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, the Liquidator has fixed a period of one month from the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

STANLEY RICHARD JONES,
Liquidator.

Seventh Floor,
St. Andrew's Building,
94 Commissioner Street,
Johannesburg. 1206—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ARTHUR EDWARD KIRKBY, trading as KIRKBY'S PAINT WORKS, of 48 Forest Street, Forest Hill, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of JOHN CAMERON, Incorporated Secretary, 43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Arthur Edward Kirkby, if they accept same; and that the schedules of the said Arthur Edward Kirkby will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 5th day of February, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 25th day of February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Arthur Edward Kirkby as insolvent.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACK-LOCK,

Attorneys for Assignor.

United Buildings,
Cor. of Rissik and Fox Streets,
Johannesburg. 1275—1

BOKSBURG TIMBER COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that Boksburg Timber Company (Proprietary), Limited, has resolved by Extraordinary Resolution dated the 29th day of January, 1935, to wind up voluntarily, and that Hugh John Orr and Siemon Vieyra, chartered accountants, of Johannesburg, have been appointed Liquidators of the Company.

N. WERKSMAN,

Attorney for Boksburg Timber Co. (Pty.), Ltd. (in voluntary liquidation).

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 1289—1

NORTHERN PLATINUM EXPLORATION, LIMITED

(Incorporated in the Union of South Africa)
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of Shareholders will be held at 71 Beresford House, Main Street, Johannesburg, on Saturday, the 23rd February, 1934, at 10 a.m., for the purpose of laying before the Meeting an account of the Liquidators' acts and dealings, as provided under Section 172, Sub-section (2), of the Companies Act, 1926.

H. P. WEBBER,
A. J. T. GOLDBY,
J. C. MACINTOSH,
Liquidators.

Beresford House,
Main Street,
P.O. Box 1172, Johannesburg,
26th January, 1935. 1153—1

ROSEBANK GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the following extraordinary resolution was passed at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company, held at Johannesburg on the 18th day of January, 1935:—

That by reason of its liabilities, the Company cannot continue its business and that it is advisable to wind up; further, that the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation.

That Stanley Richard Jones, of Johannesburg, be and he is hereby appointed Liquidator of the Company, with fullest powers under the Union Companies Act, No. 46 of 1926.

That the Liquidator be and he is hereby authorized to destroy all books and records pertaining to the liquidation of the Company after expiration of a period of six months after the date of confirmation of the Final Liquidation Account.

W. E. DAVIE,

1205—1 Director

Re RELIABLE BUILDING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that at a Special General Meeting of the above Company held at Johannesburg on the 2nd day of January, 1935, a Special Resolution, duly confirmed at a further confirmatory meeting held on the 17th day of January, 1935, was passed resolving that the Company be wound up voluntarily in terms of Section 160, Sub-section B, of the Companies Act, and that E. C. Martin, of Johannesburg, be appointed Liquidator.

RELIABLE BUILDING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED,

E. C. MARTIN,
Liquidator.

1034—1

MARSHALL MOTOR COMPANY (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

In terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, it is hereby notified that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at my Office, Room 21, Motor Block, Marshall Street, Johannesburg, on Thursday, the 14th day of February, 1935, at 9 a.m., for:—

- The Proof of Debts by Creditors.
- Determining whether application should be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in place of, or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting, must be lodged with me not later than twenty-four hours before the advertised time for the Meeting.

N. T. GOODHEW,
Liquidator.

1092—1

FABRIEKSWET. No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 18th day of February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **WILLEM ALBERTUS VAN DER WALT**, a mine employee, of Northmead, Benoni, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 2nd day of February, 1935.

C. J. LAUBSCHER,

Attorney for Applicant.

3 Kinema Buildings,
P.O. Box 104, Benoni. 1274—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 21st day of February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **MALIM MAHOMED**, general dealer and trading as such at Stand No. 374, No. 79 Pollack Avenue, Newclare, Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Resident Magistrate, Estates Department, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 5th day of February, 1935.

Dated at Johannesburg, this 1st day of February, 1935.

EMANUEL GLUCKMANN.

12 Victoria Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg. 1278—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 18th day of February, 1935, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **ANNIE RICH**, a public trader, and carrying on business as a general dealer under the style or firm of **ECONOMIC CASH STORE** at 61 Fife Street, Geduld Extension, Springs, and under the style or firm of **JEPPE BAZAAR** at 19 Boun-day Road, Geduld Extension, Springs; and that her schedules will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Springs, for a period of fourteen days as and from the 1st February, 1935.

Dated at Benoni, this 29th day of January, 1935.

MORRIS OSSIN,

Applicant's Attorney.

56a Cranbourne Avenue,
Benoni. 1230—1

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 92701, £500, on the life of **HOHMAN CHARLES WILLIAM FELLOW.**

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL.

Secretary.

Cor. Commissioner and Kruis Streets,
Johannesburg. 1029—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2509/1921, dated the 14th March, 1921, passed by Johanna Elizabeth Jacoba Meyer (born du Preez), widow of the late Johan Georg Meyer, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the said late Johan Georg Meyer, in favour of Johan Georg Meyer (H. W.'s son) and Andries Johannes Meyer, in respect of—

- (1) certain undivided one-quarter (¼) share in certain portion marked "M" of the western portion of the freehold farm Rietvlei No. 17, situate in the District of Johannesburg, measuring 6 morgen 131 square roods;
- (2) certain undivided one-sixteenth (1/16th) share in certain portion marked "H" of the freehold farm Rietvlei No. 17, situate in the District of Johannesburg, measuring 217 morgen 79 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 30th day of January, 1935.

FRIEDLAND & HART,

Attorneys for Andries Johannes Meyer.

5, 6, 7 R.S.E. Chambers,
Bureau Street, Pretoria. 1272—1

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Deed of Lease No. K. 50/10, dated 25th April, 1910, whereby Hendersons Transvaal Estates, Limited, leased to Jacob Boon and Myer Cort, trading under the style of Boon and Cort; certain Lot No. 379, situate in Boksburg North Township, for a period of 99 years from the 1st day of October, 1905, and registered in the Mining Commissioner's Office at Boksburg on the 10th day of May, 1910. And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Boksburg, this 1st day of February, 1935.

H. SOLOMON,

Attorney for Applicant.

1208—1

LOST SHARE CERTIFICATES.

New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, hereby notify the loss in transmission through the post of four share certificates, each for 100 shares registered in the name of Charles Davidson, being:—

- Certificate No. 458 for 100 shares numbered 353178 to 353277.
Certificate No. 459 for 100 shares numbered 353278 to 353377.
Certificate No. 460 for 100 shares numbered 353378 to 353477.
Certificate No. 461 for 100 shares numbered 353478 to 353577.

By Order of the Board of Directors.

CHARLES DAVIDSON.

Secretary.

100 Beresford House,
Johannesburg,
26th January, 1935. 1219—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.560/19, dated the 20th February, 1919, passed by Stephanus Johannes Labuschagne in favour of Max Barnett Frank, in respect of—

- (1) certain Freehold Lot No. 153, situate in Second Avenue on that portion known as Edenvale Township of the farm Rietfontein No. 9, District Germiston, measuring 69 square roods 64 square feet;
- (2) certain Freehold Lot No. 155, situate in Second Avenue on that portion known as Edenvale Township of the farm Rietfontein No. 9, District Germiston, measuring 69 square roods 64 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication hereof.

Johannesburg, this 25th day of January, 1935.

Dr. CAREL POTGIETER.

Attorney for Applicant.

11/12 High Court Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

1059—1

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer passed by The Craighall Park Township, Limited, in favour of Joseph Andrew, namely:—

- (1) No. 6686/1913, dated 11th August, 1913, in respect of Lot No. 305, situate on Devonshire and Cambridge Avenues, Craighall Park Township, District Johannesburg, measuring 178 square roods 87 square feet.
- (2) No. 6687/1913, dated 11th August, 1913, in respect of Lot No. 430, situate on Clarence and Lancaster Avenues, Craighall Park Township, District Johannesburg, measuring 149 square roods 20 square feet.
- (3) No. 11144/1930, dated 15th November, 1930, in respect of Lot No. 307, situate on Beaufort and Devonshire Avenues, Craighall Park Township, District Johannesburg, measuring 163 square roods 126 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 29th day of January, 1935.

PODLASHUC & NICOLSON,

Applicant's Attorneys.

Koedoe Buildings, Pretoria.

1136—1

I, **LOUIS CHARLES JACOBS**, of 6 Sutherland Avenue, Johannesburg, hereby give notice that I have changed my name and will from this day be known as **LOUIS CHARLES BROWN**. Johannesburg, 26th January, 1935.—
LOUIS CHARLES JACOBS.

1096—1

Notice is hereby given that I, **COERT VAN STRAATEN**, of 12 Harriet Avenue, Germiston, will as from the date hereof, for all purposes whatsoever, be known by the name of **STANLEY GRAHAM**. Dated at Germiston this the 28th day of January, 1935.—**Coert van Straaten.**
Stanley Graham. 1212—1

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF RUSTENBURG,
HELD AT RUSTENBURG.

Between N. LURIE, Plaintiff, and
W. J. DE BEER, Defendant.

In pursuance of judgment in the Court of the Magistrate of Rustenburg and writ of execution, dated 26th November, 1934, the following property will be sold in execution on the 27th day of February, 1935, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Office, Rustenburg, to the highest bidder, viz.:—

Erf No. 905, situate in Molen and Smit Streets, Rustenburg Town, measuring 400 square rods, as held under Title No. 1140/31.

The sale will be for cash and upon such further conditions as shall be read out.

F. W. KONIG,
1122—1-8 Messenger of the Court.

SALE IN EXECUTION.
WATERBERG DISTRICT.

In re HAARHOFF & COHEN (EIE.),
BEPERK, Plaintiff, versus THEO-
DORUS CORNELIS JOHANNES
BADENHORST, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Warmbaths and writ of execution, dated the 7th day of December, 1935, the following property will be sold in execution on the 5th day of February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, at Magistrate's Court, Warmbaths, to the highest bidder, for cash:—

Certain undivided 1/35th portion in and to certain 1/5th portion in the registered portion of quitrent farm Kloppebosch No. 516, situate in the District of Pretoria, measuring 2,294 morgen and 420 square rods; held by the Defendant under Deed of Transfer No. 9978/930, dated 15/10/30.

Conditions of Sale will be read out day of sale.

A. M. BURGER,
Messenger of the Court.
Warmbaths, 8th January, 1935.
755—25-1

SALE IN EXECUTION.

In the matter between PIETER WIL-
HELM LE ROUX, Plaintiff, and
FRANCOIS DANIEL JACOBUS
MALAN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale without reserve and for cash against transfer will be held at Pretoria, in front of the Palace of Justice, at 11 a.m. on Saturday, the 9th February, 1935, of the following property of the Defendant:—

Stand No. 61, farm Witpoortjie No. 44, District Krugersdorp, measuring 17 square rods 52 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are: (a) House built of wood and iron, brick lined, containing 6 rooms, kitchen, passage, front and side verandas; (b) building of wood and iron containing two servants' rooms and garage.

E. H. HICKMAN,
Acting Sheriff.
Pretoria, 21st January, 1935.
962—25-1

SALE IN EXECUTION.

Between MUNICIPAL COUNCIL OF
MIDDELBURG, Defendant, and
C. J. VERMAAK, Plaintiff.

In execution of a judgment of the Resident Magistrate, Middelburg, and a warrant of execution, dated the 1st day of November, 1934, respectively, I shall sell in front of the Court of the Resident Magistrate, Middelburg, on the 9th day of February, 1935, at 11 a.m.:—

Erf No. 833, Frances Street, Middelburg, Transvaal.

J. SIEBERT,
Messenger of the Court.
Middelburg, Transvaal.
752—25-1

Cancelled Revenue Stamp 5s.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).
(Before the Honourable Mr. Justice
Greenberg.)

Johannesburg, Tuesday, 29th day of
January, 1935.

In the matter of the *ex parte* application
of MANN GEORGE & COMPANY
(DELAGOA), LIMITED (and Re-
duced).

Upon the motion of Mr. F. B. Adler,
of Counsel for the Applicant, and upon
reading the Petition and other docu-
ments filed,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling
upon all persons concerned to appear
and show cause, if any, in this Court on
the 12th day of February, 1935—

(a) why the Court shall not confirm
the reduction of the Capital from
£550,000 divided into 550,000
shares of the nominal value of £1
each to the sum of £110,000
divided into 550,000 shares of the
nominal value of 4s. each;

(b) why the following Minute shall not
be approved for registration with
the Registrar of Companies:—

The Capital of Mann George and
Company (Delagoa), Limited (and
Reduced) henceforth is the sum of
£110,000 divided into 550,000
shares of the nominal value of 4s.
each, instead of the former capital
of £550,000 divided into 550,000
shares of the nominal value of £1
each, and that such reduction
shall be effected by returning to
the holders of the 550,000 shares
of £1 each which have been issued
paid up capital to the extent of
16s. per share and by reducing the
nominal value of the aforesaid
550,000 shares from £1 to 4s. each.
At the time of registration of this
Minute the sum of 4s. shall be
deemed to be paid up on each of
the said 550,000 shares;

(c) why the Company shall not be at
liberty to dispense with the addi-
tion to its name of the words
"and Reduced" as from the date
of the return day of this rule.

2. That this rule *nisi* be published
forthwith once in the *Government
Gazette* and in a Johannesburg daily
newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

Webber, Wentzel, Solomon & Friel,
Attorneys for Applicant,
Union House, Main Street,
Johannesburg.
1277—1

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veil-
ing verkoop by die Veekele van Melville
& Kie., Kuruman, op 21 Februarie 1935,
om 10 uur v.m.:—

1. Seker plaas Vlakpan (gedeelte van Scattergood), Afdeling Kuruman, groot 2,000 morge 14 vierkante roede, soos geregistreer op naam van JOHANNES PETRUS MEINTJES onder Akte van Transport No. 571/28.
2. Seker resterend gedeelte van die plaas Weltevrede, Afdeling Kuruman, groot as sulks 600 morge, soos geregistreer op naam van HENDRIKUS REINICKE (oorlede) onder Akte van Transport No. 244/29.
3. Seker plaas Elgin (synde 'n gedeelte van die plaas Melton, Afdeling Kuruman, groot 3,057 morge 134 vierkante roede, soos geregistreer op naam van ABRAHAM JACOBUS PETRUS VAN DER MERWE onder Akte van Verdelingsdiel No. 477/27.
4. Seker plaas Klipbak, Afdeling Kuruman, groot 2,544 morge 486 vierkante roede, soos geregistreer op naam van GERGON JACOBUS BURGER (oorlede) onder Kroon-grondbrief No. 18/28.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaaers kommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction at the Sale Kraals of Messrs Melville & Coy., Kuruman, on 21st February, 1935, at 10 o'clock a.m.:—

1. Certain farm Vlakpan (portion of Scattergood), Division Kuruman measuring 2,000 morgen 14 square rods, as registered in the name of JOHANNES PETRUS MEINTJES, under Deed of Transfer No 571/28.
2. Certain remaining extent of the farm Weltevrede, Division Kuruman, measuring as such 600 morgen, as registered in the name of HENDRIKUS REINICKE (deceased) under Deed of Transfer No 244/29.
3. Certain farm Elgin (being a portion of the farm Melton), Division Kuruman, measuring 3,057 morgen 134 square rods, as registered in the name of ABRAHAM JACOBUS PETRUS VAN DER MERWE, under Deed of Partition Transfer No. 477/27.
4. Certain farm Klipbak, Division Kuruman, measuring 2,544 morge 486 square rods, as registered in the name of GERGON JACOBUS BURGER (deceased) under Crown Grant No. 18/28.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty costs of transfer and all rates and taxes etc.

1239—

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS
AMENDED BY ACT No. 26/1931
TOGETHER WITH THE REGULA-
TIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY. POSTAGE FREE

Obtainable from Government Printer.
Pretoria.

ADVERTENSIES.

Statement of unclaimed moneys in the hands of TWEEFONTEIN COLLIERY, P.O. COALVILLE, TRANSVAAL, at 31st December, 1934. (Section Ninety-two of Act No. 24 of 1913.)

Date.	Name.	Mine No.	Last known Address.	Amount.
0/6/29	Vimba.....	531/Unregistered...	Address unknown.....	£0 6 8
1/8/29	Jim.....	144/100914.....	" "	1 2 2
0/11/29	Molivia.....	1452/96593.....	" "	0 12 0
1/12/29	Kleinbooi.....	21/Unregistered....	" "	0 7 6
				£2 8 4

W. TARRAN, Manager,
1061—1
TWEEFONTEIN COLLIERY.

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS)
with which is amalgamated
THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, and THE ANGLO EGYPTIAN
BANK, LIMITED.

Return of Unclaimed Balances as at 31st December, 1934. (Published under the provisions
of Section 92 of Act 24 of 1913.)

Section 32 of Act 24 of 1913.)

Full Name.	Branch.	Last Known Address.	Amount to be Transferred
Asbestos Prospect Syndicate....	Griquatown.....	Griquatown.....	£3 5 0
Henry Charles Greenberg, sole proprietor			
British and Foreign Bible Society	Kimberley.....	C/o E. M. Winter, 122 Dutoitspan Road, Kim- berley	4 11 0
Estate W. H. Beddy.....	Kimberley.....	C/o J. J. King, Stockdale Street, Kimberley	4 7 4
Executors - W. H. Beddy and H. H. Dickenson			
Assigned Estate J. Currie & Sons	Kimberley.....	C/o J. T. Vigne, Market Square, Kimberley	0 12 8
Assignee: J. T. Vigne			
Muriel Mary Abdy (spinster)....	Pietermaritzburg....	The Oaks Hotel, Loop Street, Pietermaritzburg	8 14 3
Paul Petale (Native).....	Benoni.....	Unknown.....	5 8 0
Edward William Slater.....	Boksburg.....	9 Cinderella Quarters, Boksburg North	12 7 3
Martha Sophia Boonzaier (dec).	Germiston.....	47 Prince Street, Germiston	9 2 4
John Henderson.....	Jeppesstown.....	66 Op de Bergen Street, Fairview, Johannesburg	4 7 5
			£58 15 3

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS).
General Manager's Office, Accounts Dept.,
Pretoria.
1025—1

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS GROUP.

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT the Ordinary General Meetings of Shareholders of the
aforesaid Companies will be held in the Board Room, Consolidated Gold Fields
Buildings, Fox Street, Johannesburg, as follows:—

Name of Company.	Date of Meeting.	Time.
Agelstruisbult Gold Mining Areas, Limited	Wednesday, 8th May, 1935....	10.45 a.m.
Robinson Deep, Limited.....	" "	11.15 a.m.
Simmer & Jack Mines, Limited.....	" "	12 noon.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed in each case from 3rd to
5th May, 1935, both days inclusive.

In the case of Robinson Deep, Limited and Simmer & Jack mines, Limited, Holders
of Share Warrants to Bearer intending to vote at the above meetings must comply with the
regulations of these Companies concerning the issue of Share Warrants to Bearer.

By Order of the Boards,

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED.

Per B. MALRAISON.
Secretaries,

Head Office,
Consolidated Gold Fields Building,
Fox Street, Johannesburg,
24th January, 1935.

1114—1

UNCLAIMED MONEYS.

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.
(PRETORIA BRANCH.)

Notice is hereby given in terms of Section 92 of the Administration of Estates Act of 1913.
that the following moneys have been unclaimed for a period of 5 years or more and if still unclaimed
within a period of three months from the date of this Notice, will be paid into the Guardians
Fund.

Name.	Last known Address.	Amount.
Messrs. Charles Edward Dudley.....	486, Vermeulen Street, Pretoria.....	£3 12 9
Messrs. Anna.....	Hatherley, Vlakfontein.....	1 12 9
Messrs. van der Walt, N. T.....	162, Soutter Street, Pretoria.....	5 10 0

R. B. BROWN,
Secretary.

Pretoria,
28th January, 1935.

1125—1

APPLICATION FOR THE GRANT OF
A SPECIAL WATER RIGHT

[in terms of Sub-section (3) of Section 57
of the Precious and Base Metals Act,
1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal),
farms Elandsfontein No. 26 and Elands-
fontein No. 6, Mining District of
Johannesburg].

Notice is hereby given that WILLIAM
GEMMILL, in his capacity as General
Manager of the Transvaal Chamber of
Mines, being duly authorized, has lodged
at my office an application with plan for
the grant of a Special Water Right in
terms of sub-section (3) of Section 57 of
the Precious and Base Metals Act, 1908
(Act No. 35 of 1908, Transvaal) on the
farms Elandsfontein No. 26 and Elands-
fontein No. 6, Mining District of Johan-
nesburg, the particulars of which are as
follows:—

- (1) Height of dam: 100 feet.
- (2) Length of dam: 2,300 feet.
- (3) Maximum quantity of water to be
conserved: 1,881,250,000 gallons.
- (4) Point where water is to be used: At
various mines in the Mining Dis-
trict of Johannesburg.
- (5) Superficial area of ground to be
placed under water: Approxi-
mately 183 morgen.
- (6) Particulars of mining title affected:
Mynpacht No. 315: Elandsfontein
Estate Company, Limited.
Mynpacht No. 405: Elandsfontein
Estate Company, Limited.
One unnumbered claim: S. Per-
kins.
Two unnumbered claims: S. Per-
kins.
Fifty unnumbered claims: W. S.
Smits.
Thirty-three unnumbered claims:
J. H. Wellbeloved.
Forty-three unnumbered claims:
F. J. James.
Nine unnumbered claims: S. Per-
kins.
Claims Nos. 6276/9, 6298/307,
6321/330, 6340/9: Nourse Mines,
Limited.
Claims Nos. 6451, 6508/11, 6513/14,
6476/7, 6487/9, 6497/6501, 6127/
8, 6142/3, 6198/6205, 6587,
6592/3, 6598/6607, 6610: Simmer
and Jack Mines, Limited.
Mynpacht No. 702 and Claims Nos.
6970/7, 6993/4: City Deep,
Limited.
- (7) The water is to be used for general
mining purposes and purposes in-
cidental thereto.

This application will be dealt with at
my office in Room No. 106, New Law
Courts, Johannesburg, at 11 a.m. on
Monday, the 18th February, 1935.

I, therefore, now call upon all persons
having objections to the granting of this
application to give notice of the same in
writing to me and to the said William
Gemmill, Chamber of Mines Building,
Johannesburg, within one month from
the date of the first publication of this
notice in the Government Gazette.

Dated at Johannesburg, this 2nd day
of January, 1935.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner for the Mining
District of Johannesburg.

673—18-25-1

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,
TESAME MET DIE REGULASIES
INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

RAND CLUB, JOHANNESBURG.

Statement of unclaimed moneys (pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act, 1913), in the hands of the Rand Club, in respect of proceeds of Proprietary Shares held for the Estates of deceased members and sold in terms of the Rules, which have remained unclaimed for a period of five years, and which, if not claimed within three months of date of publication hereof, will, after deduction of cost of publication hereof, be deposited forthwith in the Guardians Fund.

Name.	Last Known Address.	Amount.
F. W. Diamond.....	Rand Club, Johannesburg.....	£ 10 5
S. J. Jennings.....	Rand Club, Johannesburg.....	1 6 5
Dr. George Leslie.....	Rand Club, Johannesburg.....	1 10 5
E. Rooth.....	Rand Club, Johannesburg.....	1 6 5
A. Wagner.....	Rand Club, Johannesburg.....	1 10 5
		£7 4 1

A. AFFLECK,
Secretary, RAND CLUB.

Dated at Johannesburg this Twenty-ninth day of January, 1935.

1157—1

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain an underground electric cable which will traverse proclaimed ground held under the following mining-titles:—

Claims Nos. 805, 798-9, 215-7, 205 and 8 and Mynpacht No. 402, held by Geldenhuis Deep, Limited, situate on the farm Elandsfontein No. 11 (Freehold Owners: Geldenhuis Deep, Limited).

All the foregoing are situate in the District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in April, 1934.

The underground electric cable will traverse or intersect in its course the following rights:—

(1) Rand Water Board Pipe Line. (2) Pipe Line, Permit No. 14/22; Rand Mines, Ltd. (3) S.A. Railways. (4) Fencing, Permit No. A.18/26; Electric Ore Haulage, Permit No. 20/11; Tram Line, Permit No. A.153/29; Geldenhuis Deep, Limited. (5) Main Reef Road. (6) Treasury Water Main. (7) Treasury Electric Power Line. (8) Air and Water Pipe Lines, Permit A.40/29; Water Pipe Line, Permit 21/13; Pipe Line, Permit 16/08; Geldenhuis Deep, Ltd. (9) Air Pipe Line, Permit 94/12; Rand Mines Power Supply Co., Ltd.

Full particulars of the underground electric cable may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 26th day of February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. SLATER, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 19th day of February, 1935.

Dated at Johannesburg, this 19th day of January, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

891—25-1-8

M.T. 1491/34.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to construct, lay and maintain a Railway Siding which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 1270/6, 1305/6, 2362/4, registered in the name of the Government and leased to Gustav Imroth and ceded to Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Ltd., situate on the farm Modderfontein No. 6 (Freehold Owner: Modderfontein "B" G.M., Ltd.).

All the foregoing are situate in the District of Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries, in August, 1934.

The Railway Siding will traverse or intersect in its course the following rights: Sand Filling Pipe Line, Permit No. A.13/30, Government G.M. Areas (Modderfontein) Consolidated, Ltd.

Full particulars of the Railway Siding may be obtained from a plan lodged in my Office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my Office on the 26th day of February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. SLATER, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 19th day of February, 1935.

Dated at Johannesburg, this 14th day of January, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg.
768—25-1-8

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

KENNISGEWING VAN APPLIKASIE VIR 'N SPESIALE WATERREG.

Kennis word hiermee gegee dat R. C. Smith, in sy bevoegdheid as Dorpsklerk, daartoe bekragtig deur 'n besluit van die Dorpsraad van Sabie, gedateer 16 Januarie 1935, applikasie gemaak het ten behoeve van genoemde Dorpsraad, ooreenkomstig Artikel 57 (3) van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) vir 'n spesiale Waterreg op die plaas Grootfontein No. 29, distrik Pelgrimsrus, Provinsie Transvaal (grondeienaar: Glynn's, Lydenburg, Beperk). soos aangewys deur 'n sketskaart in my kantoor deur applikant ingedien.

Die besonderhede is as volg:—

- (1) Punt van uitkeer: gemerk „A” op kaart.
- (2) Punt van gebruik: gemerk „B” op kaart.
- (3) Hoeveelheid water benodig: alles beskikbaar.
- (4) Doel waarvoor nodig: huishoudelik en munisipale doeleindes.

Volledige besonderhede aangaande hierdie spesiale Waterreg is by my kantoor te Sabie verkrygbaar.

Hierdie applikasie tesame met enige besware daarteen sal deur my op my kantoor te Sabie op Donderdag, 14 Maart 1935 om 11 uur v.m. oorweeg word.

Enige besware teen die toestaan van die applikasie moet, tesame met die redes vir sodanige besware, skriftelik by my en ook by die applikant ingedien word, nie later dan Donderdag, 7 Maart 1935.

J. P. E. DOUGLAS,
Mynkommissaris, Barberton en Pelgrimsrus.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Nelspruit.

DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE OF APPLICATION FOR A SPECIAL WATER RIGHT.

Notice is hereby given that R. C. Smith, in his capacity as Town Clerk, being duly authorized thereto by a resolution of the Sabie Village Council, dated 16th January, 1935, applied on behalf of the said Sabie Village Council, in terms of Section 57 (3) of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for a special Water Right on the farm Grootfontein No. 29, District Pilgrims Rest, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province (Estate Owner: Glynn's Lydenburg, Ltd.), as shown on the sketch plan lodged at my office by the applicant.

The particulars are as follows:—

- (1) Point of intake: Marked "A" on plan.
- (2) Point of use: Marked "B" on plan.
- (3) Amount of water required: All available.
- (4) Object for which required: Domestic and municipal purposes.

Full particulars with regard to the right for which application has been made can be obtained from my office at Sabie.

This application and any objections thereto will be considered by me in my office at Sabie on Thursday, 14th March, 1935, at 11 a.m.

Any objections to the granting of this application must be lodged in writing, stating reasons therefor, with me, as well as with the applicant, not later than Thursday, 7th March, 1935.

J. P. E. DOUGLAS,
Mining Commissioner, Barberton and Pilgrims Rest.

Office of the Mining Commissioner,
Nelspruit. 1299—1-8-15

ADVERTENSIES.

**R. E. PHILPOTT, STOCK & SHARE
BROKERS.****UNCLAIMED MONEY.**

Notice is hereby given that the money due to the following has remained unclaimed for a period of five years or more from July, 1926, and if not claimed within three months from date of publication hereof, the amount will be deposited in the Guardians' Fund, in terms of Section 92 of Act No. 24 of 1913:—

Amount standing credit account taken over by existing partners of R. E. Philpott from previous partnership:

Estate late T. H. Rogers,
£54. 18s. 4d.

Johannesburg, this 23rd day of January, 1935.

**R. E. PHILPOTT.
THOMAS GIBSON.
R. J. OSBORN.**

74 Stock Exchange Buildings,
Johannesburg. 1132—1

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg.

**NOTICE OF AN APPLICATION FOR
A WATERRIGHT.**

(The right to catch and store water in terms of Section 58 of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908 of the Transvaal.)

TO WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that HENRY ALFRED WILSON, of P.O. Box 550, Johannesburg, he being duly authorized by the NIGEL GOLD MINING COMPANY, LIMITED, the holder of mining title situate on the farms Varkensfontein No. 217 and Bultfontein No. 28 (Estate Owners: Nigel Gold Mining Company, Limited, and the Standard Bank of South Africa, Limited, respectively), in the Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, has made application for the right to collect and store water on the area as indicated on the ground and shown upon the sketch plan which, together with the application, has been lodged and may be seen at my office.

The water is to be used for general mining purposes.

The application will be dealt with at my Office, Room No. 106, New Law Courts, Johannesburg, at 11 o'clock in the forenoon on Wednesday, the 6th March, 1935.

I therefore call upon all persons having objections to the granting of this water-right to give notice of the same and the reasons therefor, in writing, to me and to the applicant within one month from the date of the first publication of this notice in the *Government Gazette*.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of January, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

1236—1-8-15

In the Estate of the late WILLIAM HANTAM, of Simonstown (No. 147/330 and 5326).

Notice is hereby given that the Ninth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from date hereof.

Dated at Capetown, this 1st day of February, 1935.

LAZARUS & LAZARUS,
Attorneys for the Executor Dative.
132 St. George's Street,
Capetown. 1295—1

**NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.**

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of CALEDON DAIRY (PTY.), LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Capetown, at his Office, on the 15th day of February, 1935, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Capetown, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Capetown, 24th January, 1935. 1107—1

In the Estate of the late
SOLOMON LEAR (No. 44168).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from date of publication hereof.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for Executors Testamentary.

22 Wale Street, Capetown. 1026—1

NOTICE.

In the Estate of the late Sir JAMES ALEXANDER CUMMING MACGREGOR, who died at Kenilworth, Cape (No. 44327).

Creditors and Debtors of the above Estate are hereby requested to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, 1st February, 1935.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executrix Testamentary.
42 Burg Street, Capetown. 1106—1

In the Estate of the late MARY FREEMAN (born LAPPE) (No. 44356).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of thirty days from publication hereof.

WARSHAW, BLOOMBERG & CO.,
Attorneys for Executor Testamentary.

58 Burg Street,
Capetown. 1240—1

**FIRST AND FINAL LIQUIDATION
AND DISTRIBUTION ACCOUNT.**

In the Estate of the late DIRK JACOBUS CARSTENS and surviving spouse, KATIE CARSTENS (born VAN DER MERWE) (No. 40322).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, and Magistrate's Office, Malmesbury, for a period of twenty-one days as and from the 2nd February, 1935.

Dated at Salt River, this 25th day of January, 1935.

LEVI & JOWELL,
Attorneys for Executor Testamentary.

451 Albert Road,
Salt River, C.P. 1097—1

NOTICE.

In the Estate of the late JANET HEWITT (born ROBSON), of Newlands, Cape (No. 43952).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Wynberg, for a period of twenty-one days reckoned from the 1st day of February, 1935.

Dated at Capetown, this 25th day of January, 1935.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Testamentary.

42 Burg Street, Capetown. 1079—1

Estate of the late BERTHA LOUISA ANKE (born WITTSTOCK), of Queenstown (No. 44338).

All persons having claims against the above-named Estate are hereby called upon to lodge them with the undersigned on or before the 29th day of February, 1935, and those indebted thereto are required to pay the amounts due by them within the same period, failing which legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

Dated at Queenstown, this 29th day of January, 1935.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorneys for Executor Testamentary.
1292—1

THE HOLLAND DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting will be held at the Office of the above Company at Maynard Road, Wynberg, at 10 a.m. on Friday, the 8th day of February, 1935, for the purpose of determining—

- (a) whether an application shall be made to the Court for the appointment of another person as Liquidator in place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company;
- (b) the proof of claims.

THOMPSON & SMITHERS,
Attorneys for Liquidator.

Chepstow House, Church Street,
Wynberg, Cape. 1083—1

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that six weeks from date hereof all books and records in the undermentioned Insolvent and Assigned Estates will be destroyed in terms of Section 160 (1) of Act No. 32 of 1916:—

E. D. Kleu (No. 6562).
C. L. Kimson (No. 5323).
C. Phitides (No. 6459).
S. Packery (No. 6645).
R. T. Pillay (No. 5696).
W. C. Roleston (No. 6423).
J. J. G. Slabbert (No. 6364).
F. S. Smith (No. 6254).
F. W. Smith (No. 5903).
F. C. M. Schmidt (No. 5878).
S. J. Saunders (No. 4187).
S. Meyer (No. 4345).
R. C. Anderson (No. 5282).
M. Levitan (No. 5360).
Smith and Davis (No. 5516).
Larsen & Furness (No. 6206).
G. P. van Rooyen (No. 3071).
E. L. Hutt (No. 4856).
A. M. Goffore (No. 5248).
I. Florence (No. 5928).
A. Franklin (No. 5312).
John Bird (No. 4379).
F. G. Hortor (No. 5166).
J. P. Opperman (No. 5482).
G. R. L. Cowie (No. 5654).
F. Sparrow & A. J. Williams (No. 4588).
A. G. L. Scrubie (No. 5165).
Publicity Artists of S.A. (No. 5164).
J. Rudolph (No. 4257).
A. N. Patel (No. 5426).
J. E. Rupert (No. 4973).
Eastern Machinery & General Agency (No. 4718).
A. D. Dods (No. 5848).
A. E. Dickinson (No. 5200).
E. A. Dollery (No. 4882).
T. S. Davies (No. 4925).
D. Christodoulou (No. 5534).
L. Davidson (No. 4468).
A. Eliasov (No. 5036).
M. Kapelus (No. 4987).
M. B. Drummond Hay (No. 3799).
H. Johnson (No. 3643).
M. Meyer (No. 4415).
E. E. Landry (No. 6023).
N. B. Parent & A. A. Ackermann (No. 5650).
T. Lithins (No. 5465).
P. J. C. Kelland (No. 5710).
E. Lachenicht (No. 4031).
Leon Kahn (No. 5403).
H. A. Mather Pike (No. 4667).
H. R. Francis (No. 4396).
J. T. Ferreira (No. 6526).
J. S. Gush (No. 6252).
A. Hermer (No. 5992).

L. C. DAVIES,

Trustee/Assignee.

Morice (Pty.), Ltd. (No. C/396).

L. C. DAVIES,

Voluntary Liquidator.

P.O. Box 466, Port Elizabeth.

1051—1

In the Insolvent Estate of SAMUEL ANTHONY ROBERTS.

Instructed by the Trustee, the undersigned will sell by public auction, on the spot, Town Extension, Fort Beaufort, at 11 a.m., on Thursday, the 14th February, 1935, the following:—

Certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Fort Beaufort, with two newly built houses thereon, being Lot No. 2 of the Sub-division of The Flats, measuring 361 square rods 66 square feet; also movables consisting of furniture.

BOTHA & BOTHA.

1053—1 Auctioneers, Fort Beaufort.

Factories Act, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer, Pretoria.

Insolvent Estate JOSUA JOHANNES STOLTZ, a building contractor, of Karreedouw, District Humansdorp (No. 7104).

The assets of this Estate, comprising Erf No. 7, Block I, Karreedouw, motor-cycle, wood and iron building, furniture, tools, crockery, etc., will be sold by public auction at Karreedouw, on the 16th February, 1935, at 10 o'clock a.m.

E. A. MEYER,
Trustee.

Box 35, Humansdorp,

1055—1

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate DAVID HARRIS, trading as CHAIN STORE GROCERS, Main Road, Claremont.

SALE OF STOCK-IN-TRADE, FIXTURES AND FITTINGS, ETC., BY PUBLIC TENDER.

Tenders are hereby invited for the purchase of the whole or any portion of the assets in the above Estate, comprising:—

(a) Stock-in-trade.

(b) Fixtures and fittings, comprising bacon slicer, cash register, scales, etc.

Sealed tenders, suitably marked as such, should be lodged with the Master of the Supreme Court, Capetown, by not later than noon on Wednesday, the 6th February, 1935.

Cash or suitable security will be required before delivery of the keys is given to the successful tenderer.

The highest or any tender not necessarily accepted.

For further particulars, inventory of the stock, etc., apply to the undersigned.

C. S. CORDER,

Curator Bonis.

24 Wale Street, Capetown,
26th January, 1935.

1104—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PETRUS JACOBUS LODEWIKUS OLIVIER, a butcher, of Hanover, C.P., has made an assignment of his property acquired in terms of Section 21 of Act No. 32 of 1916, in favour of CASPER HENDRIK VAN ZYL, of Hanover, C.P., in trust for the Creditors of the said Petrus Jacobus Lodewikus Olivier, if they accept the same; and that the schedules of the said Petrus Jacobus Lodewikus Olivier will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Hanover, C.P., for a period of fourteen days from the 4th day of February, 1935, to the 18th February, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on the 22nd day of February, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Petrus Jacobus Lodewikus Olivier as insolvent.

P. J. L. OLIVIER.

C/o Euvrard & van Zyl, Attorneys,
Church Square, Hanover, C.P.,
1st February, 1935.

1296—1

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Assigned Estate UDHAM SINGH.

Messrs. J. J. Hofmeyr & Son, Ltd., duly instructed, will sell by public auction on Thursday, the 14th February, at 10.30 a.m., in front of the Assignor's Shop in Roscommon Road, Heathfield, the following properties:—

1. Block of buildings, situate corner Roscommon and Station Roads, Heathfield.
2. Six building plots, situate Dover and Maidstone Roads, Heathfield.
3. Four vacant plots, situate De Waal Road, Diep River.
4. Four cottages in Princess Road, Retreat.
5. Six plots of land in Second Avenue, Retreat.

Immediately after the above-mentioned sale has been held, the Auctioneers will submit, on the spot, the premises in Chatham Road, Heathfield, known as The Bakery.

For further particulars apply to the second undersigned.

J. H. S. HOFMEYR,
C. S. CORDER,

Joint Assignees.

24 Wale Street, Capetown,
26th January, 1935.

1101—1

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Assigned Estate JOHN GAMMIE.

Messrs. Zoutendyk Bros., Ltd., duly instructed, will sell by public auction, on the spot, on Tuesday, the 19th February, 1935, at 11 a.m., seven modern detached single-storied residences in Wiersma Road (just off the Main Road), opposite Groote Schuur, Rondebosch.

For further particulars apply to the undersigned.

C. S. CORDER,

Assignee.

24 Wale Street, Capetown,
26th January, 1935.

1103—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LEOPOLD TUROK, a furniture dealer, carrying on business under the style or firm of TUROK'S FURNITURE MART at 113 Plein Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of CLIVE SINCLAIR CORDER, an accountant, of 24 Wale Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Leopold Turok, if they accept same; and that the schedules of the said Leopold Turok will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown for a period of fourteen days from the 1st day of February, 1935, to the 15th day of February, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 22nd day of February, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Leopold Turok as insolvent.

Dated at Capetown, this the 26th day of January, 1935.

GORDON & GOROHOVSKY,

Applicant's Attorneys.

122 Adderley Street, Capetown.

1088—1

ADVERTENSIES.

SYFRET'S TRUST COMPANY,
LIMITED.

Assigned Estate J. GAMMIE.

Mr. Henry Hermann, duly instructed, will sell by public auction, on the spot, on Wednesday, the 13th February, 1935, at 11 a.m., the villa residence known as "Craigrowne", in Bishoplea Road, corner of Grove Walk, Claremont; also the adjoining large residential site.

For further particulars apply to the undersigned.

C. S. CORDER,
Assignee.

24 Wale Street, Capetown,
26th January, 1935. 1102—1

SYFRET'S TRUST COMPANY,
LIMITED.

Assigned Estate UDHAM SINGH.

Mr. Rael Gordon, duly instructed, will sell by public auction, on the spot, on Tuesday, 12th February, 1935, at 11 a.m., three shops on the Main Road at Diep River, one occupied at present as a garage and service station, and the others by a grocer and greengrocer respectively.

For further particulars apply to the second undersigned.

J. H. S. HOFMEYER,
C. S. CORDER,
Joint Assignees.

24 Wale Street, Capetown,
26th January, 1935. 1100—1

SYFRET'S TRUST COMPANY, LTD.

Assigned Estate HERMANN MYERS.

Mr. Louis A. Vlok, of Piquetberg, duly instructed, will sell by public auction, on Friday, the 15th February, 1935, at 10.30 a.m., in front of the shop premises situate corner of Main and Long Streets, Piquetberg, the following landed properties in the above Estate:—

- (1) Shop premises situate at corner of Main and Long Streets (Lot A of Erf Nos. 20, 21, 22).
- (2) Dwelling house on Main Street, adjoining shop, with plot of ground 120 ft. by 120 ft.
- (3) In Main Street, opposite the shop part Erf No. 22, with one house and yard and plot of ground at back.
- (4) In Main Street, part Erf No. 22, one bakery.
- (5) In Main Street, part Erf No. 22, garage and engineering works.
- (6) In Long Street, Erf No. 14, a dwelling-house divided into three flats.
- (7) In Long Street, Lots Nos. 33, 34, 57, three houses with garage and room outside.
- (8) One well-built dwelling-house, below the bioscope, in Main Street, part of Lots Nos. 33, 34, 57, which includes a corner stand (Main and Long Streets), with plot of ground adjoining.
- (9) Large piece of ground (Erven Nos. 191, 193) in Long Street.
- (10) One house (coloured occupants) off Extension Street, Erven Nos. 276, 277.
- (11) Two cottages, with 2 plots of ground, off Extension Street, Erf No. 241.
- (12) One house situate in Sand Street, above Sports Ground, Erven Nos. 200 to 204.
- (13) Two plots of ground (used for brick making).
- (14) Two plots of ground with galvanized iron shed.
- (15) One plot of ground at Piquetberg Station, 100 by 200 ft.

For further particulars apply to the undersigned.

V. A. VAN DER BYL,
C. S. CORDER,
Joint Assignees.

24 Wale Street, Capetown,
28th January, 1935. 1182—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that FREDERICK JACOB SWART, a pensioner, of Gordon's Bay, district Somerset West, has made an assignment of his property in favour of KENNETH WHITE, Chartered Accountant (S.A.), Keerom Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Frederick Jacob Swart, if they accept the same: and that the schedules of the said Frederick Jacob Swart will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Somerset West for a period of fourteen days from the 4th February, 1935, to 18th February, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 22nd day of February, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Frederick Jacob Swart as insolvent.

Dated at The Strand, Cape Province, this 29th day of January, 1935.

CHAS. L. MURRAY,
1242—1 Attorney for Assignor.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ERNST HIRSCH, a general dealer, of Courtenay Street, George, has made an assignment of his property in favour of SOLLY MILLER, an attorney, of Hibernia Street, George, in trust for the Creditors of the said Ernst Hirsch, if they accept the same: and that the schedules of the said Ernst Hirsch will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, George, for a period of fourteen days from the 4th day of February, 1935, to the 18th day of February, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 22nd day of February, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ernst Hirsch as insolvent.

E. HIRSCH.
Courtenay Street, George,
26th January, 1935. 1240—1

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS
AMENDED BY ACT No. 26/1931,
TOGETHER WITH THE REGULA-
TIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

NOTICE.

HIRSCH, LOUBSER & COMPANY,
LIMITED (in voluntary liquidation).
Notice is hereby given that the Seventh Liquidation and Distribution Account of Hirsch, Loubser & Company, Limited (in voluntary liquidation) has been confirmed by the Master of the Supreme Court, Capetown, and that a dividend is in course of payment.

CHABAUD, OOSTHUIZEN &
HAZELL,
Attorneys for the Liquidator.

United Buildings,
Main Street, Port Elizabeth,
24th January, 1935. 1069—1

In the matter of THE AFRICAN AND
AMERICAN WORKING MEN'S
UNION (in liquidation) (No. C/473).

NOTICE.

The First Liquidation Account in the above Estate was confirmed by the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division) on the 11th January, 1935.
Dated at Port Elizabeth, this 28th day of January, 1935.

J. ALEXANDER,
1248—1 Liquidator.

AMENDED NOTICE OF INTENTION
TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Friday, the 22nd day of February, 1935, at 10.30 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM JACOBUS HUMAN, a farmer, of Gembokvylakte, in the District of Hopetown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Hopetown, for a period of fourteen days from the 1st day of February, 1935.

Dated at Hopetown, this 1st day of February, 1935.

W. S. VAN NIEKERK,
1127—1 Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 22nd day of February, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ISAAC GERBER, trading as I. GERBER AND COMPANY, general dealer, Main Road, Kalk Bay, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Simons-town for a period of fourteen days from the 2nd day of February, 1935.

DAVID BASKIN AND CO.,
Attorneys for Applicant,
136 Adderley Street, Capetown. 1241—1

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET,
1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of Deeds of Transfer Nos. 314 and 315 both dated 18th January, 1906, passed in favour of James Webster, No. 314 by Thomas James Watson, and No. 315 by George Wyatt Watson, each in respect of—A one-half share of certain piece of quitrent land, being the remaining extent of the farm Bassons Kloof, situate in the Division of Somerset East, measuring as per remaining extent 1,470 morgen 351 square roods (Note—739 morgen 200 square roods were transferred to C. W. Webster on 13th March, 1909).

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th January, 1935.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.

42 Burg Street, Capetown. 1291—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1374, dated 25th February, 1914, passed by Herbert Allen Farrell in favour of Pieter Johannes Benade, in respect of—

certain piece of ground, being partly freehold and partly redeemed quitrent, situate in the Division of Stellenbosch, Municipality of Somerset Strand, being Lot No. 10, being the remaining extent of Lots Nos. 8 and 10, Block Aa, measuring as per remaining extent one hundred and four (104) square roods twenty-four (24) square feet, being seventy (70) square roods seventy (70) square feet freehold and thirty-three (33) square roods ninety-eight (98) square feet redeemed quitrent land.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of January, 1935.

JEFFREY & ROBERTSON,
Attorneys for Assigned Estate
P. J. Benade.

65 Burg Street, Capetown. 1058—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5952, dated 24th June, 1925, passed by Cecil Douglas Whittle in favour of William James Offer, in respect of certain piece of quitrent land, being the remaining extent of the farm Turva, situate in the Division of Elliot, measuring as such 682 morgen 226 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 24th January, 1935.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.

1077—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 253, dated 26th April, 1866, passed by Moses Abrahamus, in his capacity as Sole Trustee of the Insolvent Estate of Walter Glynn, in favour of Pieter Gerhard van der Byl, in respect of—

Lots 18 and 19, situate at Claremont between Rondebosch and Wynberg, being part of the place Weltevreden (now called Wilderness), measuring 26 square roods 56 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 25th day of January, 1935.

HEROLD, GIE & BROADHEAD,
Applicant's Attorneys.
100 St. George's Street,
Capetown. 1080—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 263/1918, dated 6th May, 1918, passed by James Kelly in favour of The Most Reverend Hugh MacSherry, in his capacity as the Roman Catholic Bishop and Vicar Apostolic of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope, in respect of the following properties:—

- (1) Certain piece of land, being Divisions Nos. 5, 6, 11 and 12, Block D, of Lot No. IXa, near the Nahoon River Mouth, situate in the Commonage (now Municipality) of Cambridge, in the Division of East London, measuring 283 square roods 68 square feet, Cape Measure.
- (2) Certain piece of freehold land, being Division No. 20 of Lots Nos. 22 and 23, situate as above, measuring 99 square roods 82 square feet, Cape Measure.
- (3) Certain piece of freehold land, being Division No. 3, Block B, of Lot No. 11, situate as above, measuring 62 square roods 3 square feet, Cape Measure.
- (4) Certain piece of freehold land, being Division No. 4, Block B, of Lot No. 11, situate as above, measuring 62 square roods 3 square feet, Cape Measure.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at East London, this 22nd day of January, 1935.

GIDDY, GIDDY & WHITE,
Applicant's Attorney.

1087—1

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 296687, on the life of
STEPHEN MARK SHRAGE.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
Manager.

National Mutual Buildings,
Church Square, Capetown,
1st February, 1935. 1093—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 7870, dated 30th November, 1933, by Stephanus Adrian Oosthuisen, jun., in favour of Nellie Edith Hackart, spinster, in respect of the following landed property, viz.:—

- (i) Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Division of Alexandria, being Lot No. 17, Dekselfontein Township, a portion of Lot No. 7A, Dekselfontein, measuring eighty-three square roods forty-eight square feet.
- (ii) Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Division of Alexandria, being Lot No. 18, Dekselfontein Township, a portion of Lot No. 7A, Dekselfontein, measuring eighty-three square roods forty-eight square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Alexandria, this 23rd day of January, 1935.

A. P. VAN WYK,
Attorney for the said Applicant,
Nellie Edith Hackart.

1091—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11387, dated 28th December, 1923, passed by Jacobus du Toit de Wet in favour of Wouter de Vos de Wet, in respect of—

- (1) certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Worcester, being the farm De Wet a part of the remaining extent of portion No. 6 of the farm Tweefontein, being a rateable area in the Hex River Irrigation District, measuring 47 morgen 195 square roods;
- (2) certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being the farm De Kamp, a portion of part of the farm Tweefontein, being a rateable area in the Hex River Irrigation District, measuring 7 morgen 240 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Worcester, this 28th day of January, 1935.

J. E. KRIGE,
Attorney for Applicant.
P.O. Box 14, Worcester. 1105—1

NASIONALE PERS. BEPERK. KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die volgende aandeelsertifikaat in die bogenoemde Maatskappy, verlore of vernietig is:—

Aandeelsertifikaat No. 742/2929 gedagteken 2 Julie 1919, vir 50 aandeel, genommer vanaf 45134 tot en met 45183, geregistreer op naam van mev. wed. Hester Aletta Venter, van Hexrivier, Reddersburg.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van gesegde sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike of beswaarte die uitreiking op of voor 22 Februarie 1935, by hierdie kantoor ingedien word.

H. J. OTTO,
Sekretaris.

Kaapstad, 1 Februarie 1935. 1261—1

ADVERTISEMENTS.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (Amended), that the business of general dealer heretofore carried on by ROBERT TEMPLETON MONA at 11 Derby Street, Queenstown, has been disposed of to JAMES HAIN YANKEE, who will carry on the said business at the same address and under the name or title of YANKEE as from the date of publication hereof.

Dated at Queenstown, this 26th day of January, 1935.—N. L. Goldschmidt, attorney for the parties, Barclays Bank Buildings, Queenstown, Cape Province.
1078—1-8

THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape Provincial Division).

To CLAUDE EVELYN BATE PAIN, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa you have been cited to appear before the said Supreme Court on Thursday, the 7th day of March, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon, either in person or by proxy, to show cause, if any, wherefore you have not paid to the Standard Bank of South Africa, Limited (herein after called the Plaintiff) the sum of £550, which you owe to and unjustly detain from the Plaintiff upon and by virtue of a certain Mortgage Bond No. 2502, bearing date the 27th day of March, 1928, passed by William Ernest Gordon Davis as your duly authorized agent to and in favour of Petrus Jacobus Pienaar, and whereof the Plaintiff is the legal holder, which said bond has become due and payable in consequence of the non-payment of certain instalments payable on the 16th day of the months of August, October, and December, 1928, in terms of the said bond; as it is said; and also to acknowledge or deny the signature of the said William Ernest Gordon Davis affixed to the said bond or his qualification or the validity of the said debt and then and there to plead to the provisional claim of the Plaintiff for payment thereof under security, with costs; and at the same time to show cause, if any, why the property specially mortgaged by the said bond shall not be declared executable for the sum above demanded or to join issue thereon.

Thus done and granted in the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa in Capetown, this 25th day of January, 1935.

J. ASHMEAD,

Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

Fairbridge, Arderne & Lawton,
Plaintiff's Attorneys,
Colonial Orphan Chamber Buildings,
Parliament Street, Capetown.
1081—1

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership of DAEM BROS., diamond merchants, of Kimberley, consisting of the partners ALFONSE DAEM, RICHARD DAEM and AUGUST DAEM, has been dissolved as from the 1st day of December, 1934, by the said AUGUST DAEM retiring from the said partnership and the said ALFONSE DAEM and RICHARD DAEM will carry on the business under the same name for their sole benefit and account.

Kimberley.

DAEM BROS.
973—25-1-8

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT,
SECTION 46.APPLICATION FOR REGISTRATION
OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with certain Deed registered in the Deeds Registry at Capetown, which has been lodge with me:—

I, having changed my name from DANIEL EKSTEEN CRONJE to DANIEL EKSTEEN VAN WYK, I hereby apply to you to register such change of name in Deed of Transfer No. 7140, dated 15th July, 1927, and in the relative entries in your Registers in so far as may be necessary.

Dated at Riversdale, this 20th day of December, 1934.

D. E. VAN WYK,

Applicant.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 25th day of February, 1935.

H. S. M. HAM,

Registrar of Deeds at Capetown.

Deeds Registry, Capetown,
5th January, 1935. 442—18-25-1

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that BHANA DAGEE GOPAL, a shoemaker and general dealer, of 27 Adderley Street, Port Elizabeth, intends to sell his said business with effect as from the 15th day of January, 1935, to JENA FAKER BANSDA, of Port Elizabeth, who will carry on the said business for his own account and benefit under the name or style of JENA FAKER BANSDA.

Dated at Port Elizabeth, this 15th day of January, 1935.

HERBERT BURMAN,

Attorney for the parties.

Court Chambers, Adderley Street,
Port Elizabeth. 976—25-1

Estate of WILLIAM EDWARDS (No. 3613) (Mental), formerly of Red Hill, Natal, boilermaker.

Creditors and Debtors in the above Estate are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Dated at Durban, this 28th January, 1935.

H. K. LE MARCHAND,

Curator.

343 Smith Street, Durban. 1215—1

In the Insolvent Estate
CARL PELUNIS.

Messrs. Hugh M. Thompson & Co., duly instructed, will sell by public auction at their Union Mart, 303 Smith Street, Durban, on Saturday, 16th February, 1935, at 11 a.m., the following property:—

A certain piece of freehold land described as X of D of 44A, Block B, Durban, in extent 15.97 perches, together with all buildings and erections thereon.

HUGH M. THOMPSON & CO.,

Auctioneers.

303 Smith Street, Durban. 1257—1

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

H. MUTTON (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation). FIRST AND FINAL LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT (No. C/259).

In terms of Section 136 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, for a period of fourteen days calculated from the date of publication hereof.

R. H. MASON,

Liquidator.

P.O. Box 269, Pietermaritzburg,
24th January, 1935. 1063—1

In the matter of REICHE'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/308).

Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at the offices of Trotter & Houston, Church Street, Vryheid, on Friday, the 15th February, 1935, at 10 a.m., for:—

- (1) Proof of claims, upon the prescribed forms, which should reach the Liquidator at least twenty-four hours before the time fixed for the meeting.
- (2) Determining whether an application should be made to Court for the appointment of any person as liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.
- (3) Receiving the Liquidator's Report and generally instructing him as to the liquidation of the Company.

E. C. HOUSTON,

Liquidator.

Vryheid, 1st February, 1935. 1095—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BALLEE SOOBARAMONEY NAIDU, a tailor, trading as COLBORNIND COMPANY, of 139 Field Street, Durban, Natal, has made an assignment of his property in favour of ALLAN GEORGE ANDERSON, a chartered accountant, of 17 Cato House, Durban, Natal, in trust for the Creditors of the said Ballee Soobramoney Naidu, if they accept the same; and that the schedules of the said Ballee Soobramoney Naidu will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, Natal, and of the Magistrate, Durban, Natal, for a period of fourteen days reckoned from the 2nd February, 1935, to the 16th February, 1935, both days inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, Natal, on Tuesday, the 19th February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ballee Soobramoney Naidu as insolvent.

Dated at Durban, this 30th day of January, 1935.

MARCUS LEWIS,

Attorney for Assignor.

19-22 National Mutual Buildings,
Durban. 1280—1

ADVERTENSIES.

S.A. BAZAARS, LTD. (in voluntary liquidation) (No. C/195).

In terms of Section 136 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that the Fourth Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from date of publication hereof.

W. G. TAYLOR,
DAVID STRACHAN,
Liquidators.

78-82 Salisbury House,
Smith Street, Durban,
29th January, 1935. 1271—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Thursday, the 21st day of February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **WILLIAM JOHN HALFORD**, of Clermont, Pinetown, gentleman, presently of Newcastle, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Newcastle for a period of fourteen (14) days from the 5th February, 1935, to the 19th February, 1935, inclusive.

Dated at Newcastle, this 29th day of January, 1935.

CROOK & INGRAM,
Applicant's Attorneys.

Scott Street, P.O. Box 33,
Newcastle. 1254—1

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against **MUNSAMI, EGAMBARAM, CUPPAN**, Defendants.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 16th day of February, 1935, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of freehold land being Sub-division 3 of Lot C of Lot No. 1 of Block E of the farm Cato Manor, in the County of Durban, in extent one rood (1 rood), the said property being registered in the name of Munsami, No. 54200, under Deed of Transfer No. 2265/1906.

CONDITIONS (inter alia) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act and of the Title Deeds.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of Court.
Durban. 1183—1-8

STATEMENT PURSUANT TO SECTION 92 OF ACT No. 24 OF 1913 OF UNCLAIMED MONEYS IN OUR HANDS WHICH AT DATE OF PUBLICATION HAVE REMAINED UNCLAIMED FOR A PERIOD OF FIVE YEARS OR MORE BY THE RIGHTFUL OWNER FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER, 1934.

Name, A. Delmont; last known address, Durban; amount, £11. 9s. 3d.

LIVINGSTON, DOULL & DUMAT.

Cato House,
340 Smith Street, Durban. 1250—1

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **ALBERT OLVER** and **ALBERT MILNER**, carrying on business in co-partnership under the style or firm of **ASCOT & YORKSHIRE CLOTHING MANUFACTURERS**, of 527 Smith Street, Durban, in the Province of Natal, to dispose of their said business as a going concern, together with all the assets thereof, to **C.M.T. (PROPRIETARY), LIMITED**, a Company duly formed and registered under the Companies Act, No. 46 of 1926.

Dated at Durban, this 28th day of January, 1935.

KEITH S. DOWNING,
Solicitor to the parties.

5 and 13 Rennie's Buildings,
394 Smith Street, Durban. 1247—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that **I. HUBERT BARRETT CAWOOD**, of Ladysmith, Natal, notary public, acting upon the instructions of **MAHOMED EBRAHIM SEEDAT**, of Ladysmith, Natal, trading under the style or firm name of **ISMAIL MAHOMED & COMPANY**, did on the 26th day of January, 1935, take over the whole of the stock-in-trade, furniture, fittings, and all other assets belonging to **NOORDEEN SHAIK AMOD**, of Bluebank, Klip River, District Natal, and on the same day handed over to the said **MAHOMED EBRAHIM SEEDAT** in terms of Clause 16 of Notarial Mortgage Bond No. 543/1926 passed by the said **NOORDEEN SHAIK AMOD** in favour of **MAHOMED EBRAHIM SEEDAT**.

Dated at Ladysmith, this 29th day of January, 1935.

H. B. CAWOOD.
Ladysmith. 1267—1

NOTICE.

Notice is hereby given that **I, MAHOMED EBRAHIM SEEDAT**, of Ladysmith, Natal, trading under the style or firm name of **ISMAIL MAHOMED & COMPANY**, have instructed **Walton & Tatham**, of Ladysmith, to sell by public auction at their offices, Murchison Street, Ladysmith, on the 21st day of February, 1935, at 11 a.m., the licence, stock-in-trade, furniture, fittings, and other assets taken over by me from **NOORDEEN SHAIK AMOD**, of Bluebank, Klip River District, in terms of Clause 16 of Notarial Mortgage Bond No. 543/1926, granted by the said **NOORDEEN SHAIK AMOD** in my favour.

Dated at Ladysmith, this 29th day of January, 1935.

M. E. SEEDAT.
Ladysmith. 1268—1

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of **ELIZA LINCOLN** and **GEORGE LINCOLN**, carrying on business under the style or firm name of **REGENT HOTEL** at Marine Parade, Durban, to dispose of the said business to **MABEL LILIAN POOKE**, of Durban, private hotel proprietress.

Dated at Durban, this 30th day of January, 1935.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the parties.

408 West Street, Durban. 1273—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **SAUL HARRY JACOBS**, of Colenso, to dispose of his business known as the **ELECTRIC HOTEL**, Colenso, as a going concern to **FRANCIS HAROLD KING**, of Durban, with effect from the 1st March, 1935.

I. GESHEN & CO.,
Land and Estate Agents, Agents for the Parties.

Menteith House,
328 Smith Street, Durban. 1266—1-8

Notice is hereby given that on the 5th day of January, 1935, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of **CAKE ARTISTS**, 100a Broad Street, Durban, that is to say: **ELLEN LAURIE** retired from the firm.

BYRON & LONG,
Solicitors for the firm.

374 Smith Street, Durban,
29th January, 1935. 1297—1

NOTICE OF AMENDED REGISTRY OF THE REMAINDER OF A OF LOT (1) OF THE FARM WANDSBECK No. 835, COUNTY OF DURBAN, NATAL.

In terms of Section 16 (4) of Act No. 9 of 1927, I call upon **JAMES SMITH**, the registered owner under Deed of Transfer No. 970/1864, dated 6th December, 1864, of the Remainder of A of Lot (1) of the farm Wandsbeck No. 835, County of Durban, Natal, whose address cannot be ascertained, or his legal representative or Executor, to sign within a period of one (1) month from the date of publication hereof, the Agreement prescribed by the said Act in respect of the beacons and boundaries common to the aforesaid property and **Lynton of Wandsbeck No. 835, County of Durban, Natal**, surveyed by **Mr. James Gibson**; or alternatively to lodge with the Surveyor-General, Natal, any objection thereto—failing which he will be deemed to have agreed to the said beacons and boundaries.

W. W. BRADY,
Conveyancer, etc.,
Applicant's Agent.

6 Acutt's Arcade, Durban,
15th January, 1935. 508—18-25-1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, we hereby give notice that it is the intention of **SULEMAN HOOSSEN**, of Durban, Natal, to sell to **SOOBRAJLOO PERUMAL NAIDOO**, of Durban, Natal, the fresh produce dealer's and refreshment-room businesses carried on by him at 227 Grey Street, Durban.

Dated at Durban, this 22nd day of January, 1935.

C. P. ROBINSON & GOULDING,
Attorneys for the parties
National Bank Chambers,
West Street, Durban. 980—25-1

Notice is hereby given that the following change took place in the constitution of the firm of **W. DUNN & COMPANY**, Dunn Road, Maydon Wharf, Durban, as from the 1st January, 1935, namely: **GEORGE SWINTON**, of Durban, became a member of the firm.—**Shepstone & Wylie**, solicitors to the parties.

1298—1

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that it is the intention of VEERAPPEN SUBBAN, trading under the style of HAFEE-JEE'S FURNITURE FACTORY, as furniture manufacturers and general dealers at 45 and 47 Lorne Street, Durban, to dispose of same to HAFEE-JEE'S FURNITURE FACTORY (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Durban, this 22nd day of January, 1935.

R. M. NAIDOO,

Agent for the parties.
71 Albert Street, Durban. 1018—25-1

NOTICE.

In the Estate of the late ISAAC MOLOTSANE, bachelor, in life a labourer in the South African Railways, Johannesburg.

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby required to pay their debts and file their claims at the office of the undersigned within fourteen days from the date of the publication of this notice.

H. F. ALLEYNE YELD,
Agent for Representative.

P.O. Box 34,
Kopjes, 29th January, 1935. 1256—1

COMPANIES ACT, 1926.

NOTICE TO CREDITORS.

SMITHFIELD EKSEKUTEURS-KAMER, BEPERK (in voluntary liquidation) (No. C.A./81), Smithfield.

All Creditors of the above Company are hereby called upon to file their claims against the Company, duly supported by affidavit as nearly as may be in the form prescribed by law relating to Insolvent Estates, with the undersigned on or before the 15th day of March, 1935.

Dated at Smithfield, this 28th day of January, 1935.

P. A. POTGIETER,

Liquidator.

P.O. Box 1, Smithfield. 1190—1

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MICHEL LOUIS, trading under the style or firm of MICHEL LOUIS & BROTHER, wholesale merchants, of Bloemfontein, has made an assignment of his property in favour of JOHN STUART FRANKLIN, of Bloemfontein, in trust for the Creditors of the said Michel Louis, if they accept the same; and that the schedules of the said Michel Louis will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of fourteen days from the 5th day of February, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (O.F.S. Provincial Division) on Thursday, the 28th day of February, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Michel Louis as insolvent.

GOODRICK & FRANKLIN,

Attorneys for Assignor.

Bloemfontein, 31st January, 1935.

1293—1

HEILBRON BOEREN KOÖPERATIEVE VEREENIGING (in likwidasie).

VENDUSIE.

'n Vendusie van die balans van handelsvoorrade van bogenoemde vereniging sal gehou word op Saterdag, die 9de Februarie 1935, om 10.30 v.m., by die Koöperatieve Stoor.

Die verkoping sal sonder reserve wees en vir kontant alleen.

Aangebied sal word skoffels, ploegskare, snymasjienparte, ens.

C. ALTMANN (Pretoria) en
J. G. v. d. MERWE (Heilbron),
Gesamentlike Likwidateure.

Heilbron, 24 Januarie 1935.

Verdere besonderhede by mnre. v. d. Merwe & Sellar en mnre. v. d. Merwe & Smuts. 1198—1

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIEREKENING WAT TER INSAE LE.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekeninge in die Boedel van wyle MARA AGATHA DU TOIT (No. 25560) ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het ten kantore van die Meester te Bloemfontein en die Magistraat te Lindley gedurende 'n tydperk van drie weke vanaf datum van publikasie hiervan. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekutrieë oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

DE WIT & ADLER,

Prokureurs vir die Eksekutrieë Datief.

Posbus 2, Petrus Steyn. 1062—1

BALJUS KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN ONDER-BALJU.

Mnr. ALEXANDER DE VLETTER, wonende te Brandfort, is vandag aangestel as Onderbalju vir die Distrik Brandfort vanaf die 28ste Januarie 1935.

W. H. FITCHETT,

Balju van die Oranje Vrystaat.

Kantoor van die Balju van die Oranje Vrystaat, Bloemfontein, 26ste Januarie 1935.

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF DEPUTY-SHERIFF.

Mr. ALEXANDER DE VLETTER, residing at Brandfort, has this day been appointed Deputy-Sheriff for the District of Brandfort, with effect as from the 28th January, 1935.

W. H. FITCHETT,

Sheriff of the Orange Free State.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 26th January, 1935. 1082—1

Notice is hereby given that Licence No. 553840, in the name of LOTZOF BROS.—MIKE LOTZOF, JACK LOTZOF and FRANK LOTZOF—is cancelled.

1260—1

NOTICE.

Notice is hereby given that Mrs. ROSE MORRIS, carrying on business at Heilbron under the style or firm of THE BARGAIN STORE, has abandoned her business at Heilbron.

Dated at Heilbron, this 28th day of January, 1935.

B. SIMON,

Attorney for Bargain Store.

P.O. Box 58, Heilbron.

1218—1

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 33 van Wet No. 32 van 1916, dat FRANZ CONRAD CONSTANZ STROHMENGER, wie besigheid gedryf het op gedeelte van Erf No. 41, geleë op die hoek van Kerk- en Beerstraat, Wepener, onder die naam of titel van WEPENER CAFE AND PROVISION STORE van voornemens is om gemelde besigheid oor te maak aan GABRIEL PETRUS STROHMENGER, van Wepener.

OCHSE & VAN RENSBURG,

Prokureurs vir partye.

Markplein, Posbus 7,
Wepener, 29 Januarie 1935.

1245—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that MAURICE JACOB HELLMAN, furniture dealer, of Harrismith, heretofore trading on Erf No. 174, Bester Street, Harrismith, under the style of THE HARRISMITH FURNITURE & MUSIC SALOONS, house furnishers, intends selling the furniture and stock-in-trade of such business to WOOLF CHODOS, general dealer, of Harrismith.

Harrismith, this 29th day of January, 1935.

1255—1-8

M. J. HELMAN.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that JOACHIM JOHANNES NICOLAAS ESTERHUIZEN, of Bultfontein, motor garage proprietor and general dealer, has disposed of his business carried on by him under the style of ESTERHUIZEN'S GARAGE, River Street, Bultfontein, to HENRY LOUIS FECHTER, of Brandfort.

Dated at Bultfontein, District Hoopstad, this 21st January, 1935.

EDMEADES & EDMEADES,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 59, Bultfontein. 975—25-1

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE

en

DIE KIESWET, 1918 (No. 12 van 1918),
soos gewysig deur

DIE KIESWET, 1918, WYSIGINGSWET, 1926 (No. 11 van 1926),

DIE VERKIESINGSWYSIGINGSWET (No. 24 van 1928)

en

DIE WET TOT WYSIGING VAN DIE KIESWETTE (No. 35 van 1931).

Prys 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, HYMIE WAINBERG, a hairdresser, residing at 70 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HYMIE WAINBERG, 'n haar-snyer, woonagtig te 70 Van Beekstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1031

I, JOHNNY STRUL, a storeman, residing at Burnside, Dundee District, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHNNY STRUL, 'n winkelier, woonagtig te Burnside, afdeling van Dundee, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1039

I, HENRY LAPPEMAN, a licensed diamond cutter, residing at 172 Frances Street, Observatory, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HENRY LAPPEMAN, 'n gelisen-sieerde diamantslyper, woonagtig te 172 Francesstraat, Observatory, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1056

I, SOLOMON LEIBOWITZ, a tailor, residing at 22 Langford Street, Booyens, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLOMON LEIBOWITZ, 'n klere-maker, woonagtig te 22 Langfordstraat, Booyens, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1191

I, ANDRIJA STIPEC (commonly known as ANDREW STIPEC), residing at the Royal Hotel, Krugersdorp, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act of 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ANDRIJA STIPEC (bekend as ANDREW STIPEC), woonagtig te Royal Hotel, Krugersdorp, in die Provinsie van die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1211

I, ABRAM TANUR, a clerk, residing at Merriman Station, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAM TANUR, 'n klerk, woonagtig te Merriman Stasie, in die Provinsie van die Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1216

I, SOLOMON VARKEL, a carpenter, residing at 1 Lilken Court, Rugby Road, Capetown, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLOMON VARKEL, 'n timmerman, woonagtig te 1 Lilken Court, Rugby-pad, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1064

I, DAVID RESNICK, an engineer, residing at 134 Hatfield Street, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAVID RESNICK, 'n ingenieur, woonagtig te 134 Hatfieldstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1068

I, BORIS SEREBRO, a student, residing at Queen's Hotel, Queenstown, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BORIS SEREBRO, 'n student, woonagtig te Queen's Hotel, Queenstown, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1073

I, ABRAHAM WEISS, a hide and skin sorter, residing at 88 Oosthuizen Street, Germiston, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM WEISS, 'n huid- en velsorteerder, woonagtig te 88 Oosthuizenstraat, Germiston, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1086

I, KENNETH DORF, also known as KARPELIS DORFAS, a general dealer, residing at Plein Street, Klerksdorp, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KENNETH DORF, ook bekend as KARPELIS DORFAS, 'n algemene handelaar, woonagtig te Pleinstraat, Klerksdorp, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1089

I, JACOB KAVIN, formerly known as JANKIEL KIEWRYK, a commercial traveller, residing at 258a Jeppe Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB KAVIN, voorheen bekend as JANKIEL KIEWRYK, 'n handelsreisiger, woonagtig te 258a Jeppestraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

990

ADVERTISEMENTS.

I, ROSE AARONS, a saleslady, residing at 7 Sefton Court, Joubert Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ROSE AARONS, 'n winkelbediende, woonagtig te 7 Sefton Court, Joubertstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1124

I, ISRAEL CHUKERNIK (formerly known as IZRAELIS CHUKERNIKAS), a café proprietor, residing at 4 Cross Street, Kroonstad, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL CHUKERNIK (vrceër bekend as IZRAELIS CHUKERNIKAS), 'n kafee-eienaar, woonagtig te 4 Crossstraat, Kroonstad, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1126

I, NATHAN TOMSON, a motor metalworker, residing at 39 Cumberland Mansions, Pritchard Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NATHAN TOMSON, 'n moter-metaalwerker, woonagtig te 39 Cumberlandgebou, Pritchardstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1158

I, JOSIF SPITZ, a diamond cutter, residing at 14 Jan Smuts Avenue, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSIF SPITZ, 'n diamant snyer, woonagtig te 14 Jan Smuts Laan, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1229

I, MARIN SALE, a mason, residing at 122 Highland Road, Kensington, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MARIN SALE, 'n messelaar, woonagtig te 122 Highlandweg, Kensington, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1231

I, IVAN BRCIC, a mason, residing at 122 Highland Road, Kensington, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, IVAN BRCIC, 'n messelaar, woonagtig te 122 Highlandweg, Kensington, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1232

I, HENRY LAPPEMAN, a licensed diamond cutter, residing at 172 Frances Street, Observatory, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HENRY LAPPEMAN, 'n gelisenseerde diamantslyper, woonagtig te Johannesburg, 172 Francesstraat, Observatory, in die Provinsie van Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1283

I, LOUIS NATES, a van driver, residing at 141 Harrington Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS NATES, 'n aflewerings wa bestuurder, woonagtig te 141 Harringtonstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1294

The general dealer's business carried on by TRIANGLE STORES (PTY.), LTD., corner of Botha Avenue and Lewis Street, Witbank, has been transferred to BETTERMANS (PTY.), LTD., and will be carried on under the style of PARAMOUNT STORES from the 1st January, 1935. 1299A-1-8-15

VOLKSRAADSDEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTERENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelte gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebate, is verkrygbaar teen die ondervermeld pryse:—

1924 Deel 2 ... 17s. 6d.
(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.)
1925 Dele 3-5 ... 35s. 0d.
(Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.)
1926 Dele 6-7 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927 Dele 8-9 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927-28 Dele 10-11 ... 40s. 0d.
(Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1929 Deel 12 ... 40s. 0d.
(Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1929 Deel 13 ... 40s. 0d.
(Eerste Sitting, Sesde Volksraad.)
1930 Dele 14-15 ... 40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sesde Volksraad.)
1931 Dele 16-17 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Sesde Volksraad.)
1931-32 Dele 18-19 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Sesde Volksraad.)
1933 Deel 20 ... 40s. 0d.
(Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.)
1933 Deel 21 ... 40s. 0d.
(Eerste Sitting, Sewende Volksraad.)

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION ... £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2 ... 17s. 6d.
(First Session, Fifth Parliament.)
1925 Vols. 3-5 ... 35s. 0d.
(Second Session, Fifth Parliament.)
1926 Vols. 6-7 ... 40s. 0d.
(Third Session, Fifth Parliament.)
1927 Vols. 8-9 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Fifth Parliament.)
1927-28 Vols. 10-11 ... 40s. 0d.
(Fifth Session, Fifth Parliament.)
1929 Vol. 12 ... 40s. 0d.
(Sixth Session, Fifth Parliament.)
1929 Vol. 13 ... 40s. 0d.
(First Session, Sixth Parliament.)
1930 Vols. 14-15 ... 40s. 0d.
(Second Session, Sixth Parliament.)
1931 Vols. 16-17 ... 40s. 0d.
(Third Session, Sixth Parliament.)
1931-32 Vols. 18-19 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Sixth Parliament.)
1933 Vol. 20 ... 40s. 0d.
(Fifth Session, Sixth Parliament.)
1933 Vol. 21 ... 40s. 0d.
(First Session, Seventh Parliament.)

UNION OF SOUTH AFRICA.

THE FRANCHISE LAWS IN FORCE and

THE ELECTORAL ACT (No. 12 of 1918),

as amended by

THE ELECTORAL ACT, 1918, AMENDMENT ACT 1926 (No. 11 of 1926),

THE ELECTORAL AMENDMENT ACT (No. 24 of 1928),

and

THE ELECTORAL LAWS AMENDMENT ACT (No. 35 of 1931).

Price 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat hyeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling, van „Kaa de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaa de Goede Hoop”.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate.</i>	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oorlyde. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time, and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. <i>Meeting convened for Election of.</i>
177/500	Cohen, August, general dealer.....	18/10/21.....	12/2/35, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
44429	Fouche, Lasija Gertruida, housewife..	24/10/34.....	13/2/35, 10 a.m., Lady Grey....	Executor.
135/485	Gericke, Gertruida Aligael, farmer's wife	25/1/08, George.....	15/2/35, 10 a.m., George.....	Executor.
43953	Dormehl, Johannes Coenraad, retired farmer	11/5/32, Kensington, Johannes- burg	19/2/35, 10 a.m., Barkly East...	Executor.
109/691	Dormehl, Wilhelmina Johanna.....	27/11/1897.....	19/2/35, 10 a.m., Barkly East...	Executor.
44406	Windell, Elizabeth Catherine (born Smith)	27/12/34, Aliwal North.....	8/2/35, 10 a.m., Aliwal North...	Executor.
44452	de Waal, Gertruida Henrietta.....	26/12/34, Kaapstad.....	5/2/35, 10 v.m., Kaapstad.....	Eksekuteur.
163/769	Smit, Alwyn Petrus Jacobus.....	8/4/18, Robertson.....	6/2/35, 10 a.m., Robertson.....	Executor.
1251/18	Matthews, Henry Edward.....	12/1/35, Bellville.....	12/2/35, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
44360	Oserowitz, Nathan.....	7/12/34, Hanover.....	5/2/35, 10 a.m., Hanover.....	Executor.
44378	Marx, Frans Engelbertus.....	29/11/34, Kingwilliamstown...	12/2/35, 10 a.m., Kingwilliams- town	Executor.

TRANSVAAL.

87230	Malherbe, Anna Elizabeth, landbouer	12/7/34, Potgietersrust.....	11/2/35, 10 uur v.m., Naboom- spruit	Eksekuteur Datief.
87407	Naude, Philip Jacob, landbouwer....	6/1/35, Pietersburg.....	8/2/35, 10 uur v.m., Pietersburg	Eksekuteur Datief.
87358	Osborn, Elizabeth.....	6/1/35, Springs.....	8/2/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
61347	Gale, Sam, farmer.....	9/10/26, Dist. Middelburg.....	8/2/35, 10 a.m., Middelburg, Tvl.	Executor.
86981	Barrett, Joseph Felix Anthony, clerk	21/11/34, Benoni.....	6/2/35, 10 a.m., Benoni.....	Executor.
87356	Hecht, Marie Auguste.....	5/1/35, Pretoria.....	6/2/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
87402	Francis, Paul, pumpman.....	17/1/35, Benoni.....	6/2/35, 10 a.m., Benoni.....	Executor.
87415	Arenstein, Bessie.....	6/1/35, Ermelo.....	7/2/35, 10 a.m., Ermelo.....	Executor.
87442	Grobler, Jozua, boer.....	24/12/34, Dist. Ermelo.....	7/2/35, 10 v.m., Ermelo.....	Eksekuteur.
87354	Cahn, Gottfried, stockbroker.....	27/2/34, London, England....	6/2/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
87426	Fourie, Nicolaas Philippus, boer.....	28/12/34, Dist Wolmaransstad	8/2/35, 10 v.m., Wolmaransstad..	Eksekuteur.

NATAL.

21838	Pretorius, Catharina Maria, farmer..	5/1/35, Estcourt.....	14/2/35, 10 a.m., Estcourt.....	Executor Dative.
21699	Wilson, William, farmer.....	3/11/34, Donnybrook.....	14/2/35, 10 a.m., Himeville.....	Executor Dative.
21869	Moola, Gusuf, Amod, merchant.....	23/10/34, Elandskop.....	13/2/35, 10 a.m., Pietermaritz- burg	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

17345	van der Linde, Sarel Jacobus, boer..	4/9/24, Zandkraal, Distrik Bloemfontein	Vry., 15/2/35, 10 v.m., Brandfort	Eksekuteur.
J. 1423	Jansen, Christoffel Jacobus Pieter, boer	14/11/18, Rietfontein, Distrik Vredefort	Woens., 13/2/35, 10 v.m., Vrede- fort	Voog.
24097	van Rensburg, Jan Hendrik Human Janse, boer	20/4/32, Tierbank-Noord, Dist. Lindley	Dond., 14/2/35, 10 v.m., Lindley	Eksekuteur.

GRIQUALAND WEST.

11/1723	Jacobs, Machiel Adriaan, boer.....	13/12/34, Vryburg.....	13/2/35, 10 a.m., Vryburg.....	Executor Dative.
---------	------------------------------------	------------------------	--------------------------------	------------------

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierdie word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION *Sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
42083	Catharina Elizabeth van Straaten (born Olivier), a widow, of Molteno, Cape Province; First Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Molteno.....	E. A. Rivett, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 31, Molteno, Cape Province.
39733	Elzie Magdalena van der Walt (born du Plessis) and surviving spouse, Petrus Jacobus van der Walt; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Philipstown...	M. B. Shaw, P.O. Box 32, Petrusville, Attorney for the Executor Testamentary.
41613	Martha Johanna Lotter (born Groenewald), a widow, Stanford, District Caledon; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Caledon.....	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Co., Ltd., Agent for Executors Testamentary, P.O. Box 19, Bredasdorp.
41884	Alexander Brown, pensioner, of Kingwilliamstown; First and Final	1/2/35	Capetown	Kingwilliams-town	Hutton & Cook, Attorneys for Executrix Testamentary, Kingwilliamstown.
43011	Frederick Hoffa; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Cala, Cape Province	G. C. C. Hoffa, Executor Testamentary, 42 Burg Street, Capetown.
42301	Daniel Rudolph de Wet, of Philipstown; First and Final	1/2/35	Capetown	Philipstown..	S. J. Mostert, Attorney for the Estate, P.O. Box 10, Philipstown.
40100	Stephanus Esaias Zaayman (also known as Stephanus Esias Zaaiman), of Willowmore; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Willowmore..	G. P. Steyn, P.O. Box 10, Willowmore.
42970	Alfred Markus; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	—	Mrs. M. E. Markus, P.O. Box 4375, Johannesburg
39395	Fransina (or Sinah) Piet (or Pitt) (born Paul), a widow, in her lifetime of Alice, in the District of Victoria East; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Alice, Cape Province	Rogers & Jones, P.O. Box 10, Maclear, Cape Province.
42512	Wessel Hendrik Malan Moolman and surviving spouse, Dina Maria Moolman, of Victoria Drive, Cradock; First and Final	4/2/35	Capetown	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Cradock.
—	Alexander Estment, of Grahamstown; First and Final	1/2/35	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Solicitors, Grahamstown.
43190	Sarah Rebecca Manaschewitz (born Baitz), a widow, of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	2/2/35	Capetown	Oudtshoorn..	Arthur Kaplan, Attorney for person authorized by Master to administer estate, High Street, Oudtshoorn.
42222	Amelia Grace Callaway (born Leary), widow; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Umtata.....	John C. Blakway & Leppan, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 50, Umtata.
41115	Wilfred Robert Wright, of Capetown, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	4/2/35	Capetown	—	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executrix Dative.
41673	Johanna Gelina Strydom (born Boersma) and surviving spouse, Daniel Jacobus Strydom; First and Final Administration and Distribution	2/3/35	Capetown	Stutterheim..	de Beer & de Beer, P.O. Box 5, Stutterheim, Attorneys for Executor Dative.
166/741	Robert Denson Scallan, of Port Elizabeth; Third Liquidation and Distribution	4/2/35	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix Testamentary.
37490	James Patrick Scallan (also known as James Patrick Denson Scallan), bachelor, of Randwick, Sydney, New South Wales, Australia; Second Liquidation and Distribution	4/2/35	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
44042	Mary MacKenzie; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Wynberg....	J. Robertson, "Arisaig", Diep River, Cape.
36731	Adam Jacobus Bosch and surviving spouse, Sarah Magdalena Bosch (born Bitari), of Prince Street, Lower Paarl; First and Final	1/2/35	Capetown	Paarl.....	Dempers & van Ryneveld, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Church Square, Capetown.
43882	George Henry McGuirk and surviving spouse, Barbara Tulloch McGuirk (born Donald), of Birmingham, England; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	—	Centlivres & de Villiers, Attorneys for Executrix Dative, Temple Chambers, 4 Wale Street, Capetown.
6863	Alice Mary Magdalene Scallan, spinster (also known as Alice Scallan), of Port Elizabeth; Third Liquidation and Distribution	4/2/35	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
25553	Fanny Scallan, surviving spouse of the late Patrick Scallan, of Port Elizabeth; Third Liquidation and Distribution	4/2/35	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
42302	Elizabeth Wood (born Whelan); Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Wynberg....	G. A. Rainier, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 19, Claremont.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
41362	Robert Lees; First and Final.....	1/2/35	Capetown	Port Elizabeth	R. H. Rogers & Co., Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 15, Port Elizabeth.
41784	Gottfried Gurr, of Nyatela, Division Kingwilliams-town; First and Final	4/2/35	Capetown	Kingwilliams-town	Anders & Lynn, Attorneys, Kingwilliams-town.
42154	Johannes Lourens (M.'s son), a farmer, of Vogelvlci, Division of Bredasdorp; First and Final	5/2/35	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary.
42830	Cigarette Bengani and surviving spouse, Jacoba Bengani (born van der Merwe), married to each other in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	4/2/35	Capetown	Queenstown..	G. N. Ebdon, Executor Testamentary, P.O. Box 42, Queenstown.
41428	Louisa Francina Slabbert (born Fourie) and surviving spouse, Willem Johannes Slabbert; First and Final Liquidation and Distribution	4/2/35	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executor, Jansenville, Cape Province, Agent.
40785	William George Burn, of 30 Earl Street, Woodstock, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	—	A. Wagner de Villiers, 17-18 Marais Court, Wale Street, Capetown, Attorney for Executrix Testamentary.
33520	Hermanus Lambertus Potgieter, of Oudtshoorn; Second and Final and Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution	5/2/35	Capetown	Oudtshoorn..	John Cairncross & Co., P.O. Box 14, Oudtshoorn.
43235	Hendrik Ryk de Vos Steyn, of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	5/2/35	Capetown	Oudtshoorn..	John Cairncross & Co., P.O. Box 14, Oudtshoorn.
41777	Jacobus Johannes Blom en nagelate eggenote Gesina Susanna Blom (gebore Blom), van Middelburg, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	5/2/35	Kaapstad	Middelburg, Kaapprovinsie	Kock & Kruger, Posbus 25, Middelburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
41370	Levina Catharina van der Walt (gebore Vorster), van Fonteintje, in die Afdeling van Steynsburg; Eerste en Laaste Geamendeerde Likwidasië en Distribusie	5/2/35	Kaapstad	Steynsburg...	Kock & Kruger, Posbus 25, Middelburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekuteur Dative.
42148	Johannes Pieter William la Cock; First and Final	2/2/35	Capetown	—	Maria Magdalena de Villiers la Cock, Kings Road, Brooklyn, P.O. Maitland.
41400	Johanna Adriana Maria Wilson (gebore Theron) en nabywende eggenoot Nathan Wilson, van Melkbosvlei, Distrik Kenhardt; Eerste en Finale	2/2/35	Kaapstad	Kenhardt....	Booyesen & Rossouw, Posbus 17, Kenhardt.
41308	Helgart Salomon (of Saloman) Rademeyer en sy langsewende eggenote Hendrika Elsie Elizabeth Rademeyer (gebore Herselman), van Vryheid, Distrik Humansdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/2/35	Kaapstad	Humansdorp.	C. W. Malan & Kie, Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr.
41416	Walter Rapson Burberow, a merchant, who died at Queenstown on the 25th April, 1934; First Liquidation, Administration, and Distribution	4/2/35	Capetown	Queenstown..	L. B. Parsonson, Secretary, Queenstown Loan, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Executor Testamentary.
40317	Rachel Johanna Kline (born Abrahamse), married in community of property to Wenzel Kline; First and Final	1/2/35	Capetown	—	J. G. Bowie, 30 Barclay's Bank Buildings, Adderley Street, Capetown.
41809	Margaretha Johanna Daneel (born Louw), a widow, of Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution	5/2/35	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Stellenbosch.
41317	George Powell Scott, "Donegal", Surrey Place, Mouille Point, Capetown; First and Final	1/2/35	Capetown	—	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Testamentary.
43707	Gabriel Jacobus de Beer, of Graaff-Reinet; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Graaff-Reinet	J. P. van Niekerk, Secretary, The Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet.
38610	Solomon Raphael; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Graaff-Reinet	C. H. Maasdorp, P.O. Box 28, Graaff-Reinet.
43177	Cornelia Maria Johanna Slater (born Beelders), widow; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Bellville.....	L. Dirmeik, Attorney for Executor Testamentary, Main Road, Parow.
174/74, 7/20	Maria Elizabeth Bartman (born Boswell) and subsequently deceased spouse, Johannes Arnoldus Bartman, harnessmaker, of Armoed, District Oudtshoorn; Second and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Oudtshoorn..	Lawton Helm, Church Street, P.O. Box 65, Oudtshoorn, Cape Province, Executor Dative.
42939	Joe William Wolmarans, a bachelor, of Bedford, Cape Province [administered in terms of Section 48, 3 (a), of Act No. 24 of 1913]; First and Final Liquidation and Distribution	4/2/35	Capetown	Bedford.....	G. Percy Farr, Executor Dative, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province.
42989	Mary Grace Muskett, who died in London on 27th September, 1932; First and Final Liquidation and Distribution	6/2/35	Capetown	—	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executrix, 100 St. George's Street, Capetown.
43431	Emil Sabbattini, a sailmaker, of Westminster Road, Salt River; First and Final Liquidation and Distribution	6/2/35	Capetown	—	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executrix, 100 St. George's Street, Capetown.
41293	Albertus Wynand Basson, of Uitzigt, Philadelphia, Cape Province; First and Final	1/2/35	Capetown	Bellville.....	J. N. W. Loubser, Executor Dative, Philadelphia.
36668	David Jacob Burger, of Free State, Montagu; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Montagu.....	Die Montagu, Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
38167	Joseph Trevenen van Reenen Barry, farmer, Division of Swellendam; Second Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Swellendam..	L. J. Botha for Self and Co-Executors, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Capetown.
9700	Harry Charles Gird, who died at Sea Point on the 18th November, 1925; Eighth and Final	1/2/35	Capetown	—	E. Gird and L. J. Botha, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Capetown, Executors Testamentary.
43059	Herbert Valentine Bush; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Port St. Johns	Harold H. Birkett, Attorney for Executor Testamentary.
42718	Oloff Pieter Bergh, of Woodstock, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	—	C. H. Brand, Attorney for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
33682	Servas Daniel de Kock, 'n boer, van Happy Valley, Afdeling van Caledon, en langsewende eggenote Magdalena Cornelia de Kock (gebore Human); Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	2/2/35	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
41738	Pieter Charles Carse, 'n ongetroude boer, van Witwater, Afdeling Caledon; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/2/35	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
36042	Gertruida Sophia Elizabeth Wantenaar (born Carolus) and surviving spouse, Johannes Cornelis Ferdinand Wantenaar, of Vrisgewaagd, District Tulbagh; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Tulbagh.....	Krynauw G. N. Hough, P.O. Box 6, Tulbagh, Attorney for Executors.
40582	Eliza Letitia Sargeant, spinster, of East London, who died at East London on the 21st day of November, 1933; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	East London	Giddy, Giddy & White, Attorneys for Executors Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
42420	Henry Edmond Callanan, late of Muizenberg; First Liquidation and Distribution	4/2/35	Capetown	Simonstown..	Coulter & Co., 107 St. George's Street, Capetown, Attorneys for Executrix.
40940	Albertus Jacob Haumann (or Hauman) and surviving spouse, Rachel Johanna Haumann (born Roux); First and Final	1/2/35	Capetown	Paarl.....	J. Rudolff de Villiers, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Fransch Hoek, Cape Province.
27226	George Phillips and surviving spouse, Margaret Cornelia Phillips; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Queenstown..	Elliott Bros., Attorneys for Executor, P.O. Box 61, Queenstown.
41714	George Frederik Botha, a farmer, of Brakfontein, District Lady Grey; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Lady Grey...	S. van Aardt, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 35, Lady Grey.
43559	Philippus Lodewicus Crouse; First and Final Liquidation and Distribution	11/2/35	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executrix, Jansenville, Cape Province.
11754	Racheltje Jacoba van Zyl (gebore de Wet); Supplementêre Distribusie	1/2/35	Kaapstad	Somerset-Wes	J. E. van Zyl, Arcadiastraat 1052, Pretoria.
38618	Alice May Bawden; Second and Final Liquidation and Distribution	4/2/35	Capetown	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, g.g. Executrix Testamentary.
39564	Daniel Moriarty, of Victoria Street, Kingwilliamstown; First and Final	1/2/35	Capetown	Kingwilliamstown	Robertson, Wiley & King, 16 Maclear Street, P.O. Box 55, Kingwilliamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
43349	Gordon Cuthbert Curtis; First and Final.....	1/2/35	Capetown	Port Elizabeth	B. R. Kerkhoff, 15 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
42159	Martin Johannes Slabbert, of 14 Thorn Street, Uitenhage, who died on railway train, Bloemhof District, Transvaal; First and Final	4/2/35	Capetown	Uitenhage....	Kotze, de Jager & Mills, Attorneys for the Executor Dative, 88 Caledon Street, Uitenhage.
30526	Adam Fincham, a farmer, of Avondson, Lady Grey, and surviving spouse, Mary Fincham (born Smart), to whom he was married in community of property; Second Liquidation and Distribution	1/2/35	Capetown	Aliwal North	T. L. Alger, Executor Dative, P.O. Box 54, Aliwal North.
42319	Maurice Nurek (also known as Morris Nurek); First and Final	1/2/35	Capetown	Port Elizabeth	Dora Nurek, 11 Dickens Street, Port Elizabeth.

TRANSVAAL.

85292	Benjamin John Adkins (also known as Jack Adkins); First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	L. Japhet, Executor Dative, 9/13 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
75617/ 643	Marthinus Jacobus Steyn en nagelate eggenote Cecilia Catharina Steyn (gebore Steenekamp); Geamendeerde en Finale	1/2/35	Pretoria.	Middelburg...	Joubert v. d. Merwe, Posbus 34, Middelburg, Transvaal, Prokureur vir Eksekutrie.
85493	Alfred William Thomson; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. H. J. Hofmeyr, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
85418	Barend Johannes Potgieter and surviving spouse, Jacoba Magdalena Catherina Potgieter; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Roodépoort..	Mrs. J. M. C. Potgieter, 31 Eighth Avenue, Roodépoort.
84505/ 689	Ludovicus Johannes Maria de Jager; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Middelburg...	B. Lingbeek, Room 21, Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria.
86584/ 504	Christina Margaret Powrie, widow, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	M. C. Cronwright, Branch Manager, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., Executor Testamentary, P.O. Box 4615, Johannesburg.
85925/ 469	Emma Catherine McMullin; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Zeerust.....	Hill & Fraenkel, P.O. Box 53, Mafeking, Attorneys for Executors Testamentary.
86225/ 418	Arthur Skeeles Cattell; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. Harkness & Bristow, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 3853, Johannesburg.
87035/ 211	Catharina Francina Sophia Boshoff (gebore Kruger) en nagelate eggenoot Christiaan Hendrik Boshoff, van Christianastraat, Christiana; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/2/35	Pretoria.	Christiana....	P. J. van Duyn, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Christiana.
84163/ 26	Anna Magaretha van den Berg (gebore Fourie); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/2/35	Pretoria.	Zeerust.....	G. J. v. d. Berg, Posbus 8, Zeerust, Eksekuteur Testamentêr.
73485/ 621	Hester Anna Ford; Amended First and Final Liquidation	1/2/35	Pretoria.	Roodépoort..	Messrs. Israel & During, Solicitors for the Executor Dative, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodépoort.
86025/ 67	Alexander Adams; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	Northern Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
86737/ 1285	William Arthur Wale, farmer, of Sondagsfontein, Waterberg; First and Final	2/2/35	Pretoria.	Nylstroom...	Budler & Meintjes, Main Street, Nylstroom.

ADVERTENSIES.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
1002/ 35	Johannes David Potgieter en nagelate eggenote Maria Elizabeth Catharina Potgieter (gebore Kloppers); Eerste en Finale	1/2/35	Pretoria.	Krugersdorp.	de Villiers & de Kock, Posbus 209, Pretoria.
1494/ 2067	William Lindsay, of Johannesburg, civil servant; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, 408 West Street, Durban, Agents for Executor Dative.
86100	William Booysens; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	Smits & Smitheman, Attorneys for the Executor Dative, North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
12922/ 610	Ferdinando Giordano and surviving spouse, Gertina Stivina Giordano; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	C. J. G. van Hoogstraten, 9a Plein Street, Johannesburg.
15839/ 133	Albert Edward Franklin Cowley; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	Jean Franklin Cowley, c/o R. E. van der Veen & Co., 88 Fox Street, Johannesburg.
14772/ 2054	Sarel Hendrik Jansen van Vuuren and surviving spouse, Anna Catrina Jansen van Vuuren (born van Vuuren); First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Krugersdorp.	Theo. L. Ross & Co., 151 Meyer Street, Germiston, Agents for Executor Dative.
14325/0	Willem Jacobus Botha en nagelate eggenote Anna Elizabeth Botha (gebore Putter), van Bultfontein, Distrik Ventersdorp; Eerste Administrasie en Distribusie	1/2/35	Pretoria.	Ventersdorp.	W. H. Enslin, Prokureur vir die Eksekutrisie, Posbus 84, Ventersdorp.
19485/ 513	Susara Magdalena Joubert (gebore Joubert), weduwee, van die plaas Zusterstroom No. 27, Distrik Pretoria; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/2/35	Pretoria.	—	de Villiers & Pickard, Marais Gebou, Bureaustraat, Pretoria.
16616/ 31	Johannes Hendrik Bosch en nagelate eggenote Anna Francina Elizabeth (gebore Pretorius), weduwee; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/2/35	Pretoria.	Potgietersrust	J. G. Peens, Prokureur vir Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 82, Potgietersrust.
16590/ 183	Matthys Christoffel Boeyens en nageblewe eggenote Anna Sophia Boeyens (gebore Brits), van Lot No. 29, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/2/35	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zyl, Posbus 6, Schweizer Reneke, q.q. Eksekutrisie Testamentêr.
86337	Petrus Theodorus Jacobs; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/2/35	Pretoria.	Heidelberg...	J. Lanzer, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 29, Balfour, Transvaal.
16460/ 2009	Charles Ross (also known as Charles Manson Ross) and surviving spouse, Florrie Ross; First and Final	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, Colonial Mutual Buildings, Johannesburg.
15712/ 34	Elizabeth Temple Ferguson and subsequent deceased spouse, John Ferguson; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
84098	Newton Dunn; First and Final.....	1/2/35	Pretoria.	—	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, P.O. Box 1088, Johannesburg.
86094	Alfred Martin Brennan and surviving spouse, Mary Winifred Brennan; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	Kinna & Gillillan, Attorneys for Executrix Testamentary, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
15672/ 756	Bella Heilbronner (born Marx); First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executor Testamentary.
16952/ 662	May Kirkland; First and Final Liquidation and Distribution	2/2/35	Pretoria.	Johannesburg	van Hulsteyn, Feltham & Ford, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
16008/ 460	Christiane Konrad; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	K. T. Schmidt, Executrix Testamentary, P.O. Box 2603, Johannesburg.
12452/ 609	Wouter Kool en nagelate eggenote Anna Wilhelmina Kool (gebore Durand); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/2/35	Pretoria.	Ermelo.....	Engelbrecht & Pienaar, Posbus 50, Morgenzon, Agente vir Eksekutrisie.
82727	Finah Mangala; First and Final.....	1/2/35	Pretoria.	Vereeniging..	W. R. Kennerley, Solicitor for Executrix Testamentary, 2 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.
85609	Salomina Johanna Maria Volschenk (gebore Oberholzer) en nagelate eggenoot Jan Errens Volschenk; Likwidasië en Distribusie	1/2/35	Pretoria.	Krugersdorp.	Tim. du Toit, Prokureur vir Eksekuteur, Kamers 1, R.S.E. Gebou, Bureau Laan, Posbus 834, Pretoria.
15416/ 625	Hannah Holman; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
11358/ 270	Hendrik Jacobus van Eeden en nagelate eggenote Margaretha Wilhelmina Jacoba van Eeden (gebore du Toit); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/2/35	Pretoria.	Klerksdorp...	H. Couzyn, Prokureur vir Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 5, Klerksdorp.
15393/ 63	Catharina Elizabeth Breytenbach (born Nel) and surviving spouse, Gert Frederik Johannes Breytenbach, of Wolfespruit No. 65, Distrik Wolmaransstad; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Wolmaransstad	J. A. Wolfaardt, P.O. Box 10, Leeuwardoornstad, Attorney for Executor Testamentary.
14882/ 401	Aleda Gerhardina Maria Isley (born Watts), widow; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	—	Alfred Ellis Isley, 331 Fifth Street, Gezina, Pretoria.
—	Johan Daniel du Preez Vermaak and Catharina Elizabeth Wilhelmina Vermaak; Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Brakpan....	C. E. Vermaak, Executrix, 103 Gladstone Avenue, Brakpan.
84340	Pessie Yochabat Ruttenburg; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	Wagner, Clark & Solomon, Attorneys for Executor Testamentary, Goldfields Building, Pretorius Street, Pretoria.
21832	Sophia Bain; Second Supplementary Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Capetown....	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executor Testamentary, P.O. Box 4239, Johannesburg.
1084/ 916	Julius Petschek; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	—	Reginald Arthur Farguharson, Executor Dative, c/o Macintosh & Cross, 23 Bank Street, Pretoria.
7621/ 205	Berral Fisher; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executor Testamentary.

ADVERTISEMENT.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. Date.	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
85930	Robert Hartshorn Williams and surviving spouse, Martha Jane Williams; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	M. J. Williams, Executrix Testamentary, 9 North Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg.
86334	Samuel James Frizelle; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	A. James Howe, Solicitor for Executors Testamentary, Permanent Buildings Harrison Street, Johannesburg.
85165	Andries Jacobus Naude and surviving spouse, Ellen Wilhelmina Naude (born van Heerden), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pretoria.	Johannesburg	M. M. Roux & Meyer, g.g. Executor Testamentary, 4/5 Grosvenor Chambers, 38 Loveday Street, Johannesburg.

NATAL.

19781	Alexander Maclean; Third Liquidation and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Ladysmith...	James Macaulay, P.O. Box 107, Ladysmith, Executor Testamentary.
21560	John Dingley; First and Final Administration and Distribution	1/1/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Municipal Buildings, Durban.
20394	Elias Mtinkulu; First and Final Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Ladysmith...	D. A. Chapman, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
20630	Andrew Miller, of Northdene, Natal; First Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch, Executor Testamentary.
21242	Charles Pirrie; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	J. McKenzie, Dundee, Natal, Executor Testamentary.
19799	Colin Campbell Stuart; First and Final Liquidation and Distribution	4/2/35	Pietermaritzburg	Umzinto....	D. G. Iverach, Executor Testamentary, 62 Field Street, Durban.
20362	Klaas Martinus de Jager en nagelate eggenote Elsie Petronella Johanna de Jager (gebore Laas), van Waterval, Newcastle, Natal; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	1/2/35	Pietermaritzburg	Newcastle....	E. P. J. de Jager, Waterval, P.K. Droogdal.
21108	Elizabeth Hermina Meyer (gebore Davel) en nagelate eggenoot Petrus Gerhardus Meyer, van Brakwater, Newcastle, Natal; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	1/2/35	Pietermaritzburg	Newcastle....	P. G. Meyer, Brakwater, P.K. Newcastle.
20388	Celia Levy (born Rosenberg); First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	—	Nathan Rosenberg, Beresford House, Main Street, Johannesburg.
21609	Agnes Fann (born Brown), of Glencoe Junction, Natal, widow; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Dundee.....	G. F. Darwent, 14 Palmer's Buildings, 300 Smith Street, Durban.
21404	Margaret Priggs (born Phillips), of Durban, widow; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	G. F. Darwent, 14 Palmer's Buildings, 300 Smith Street, Durban.
16767	Barend Jacobus Nel en daarna oorlede eggenote Magdalena Dorothea Nel (gebore Schoeman), van Zwartfontein, Distrik Harrismith, Oranje-Vrystaat Provinsie; Likwidasie en Distribusie	1/2/35	Pietermaritzburg	Harrismith...	B. C. Papenfus, Posbus 23, Kestell.
21506	Grace Marion Eva Swales (born Turner); First and Final Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Pinetown....	H. Fellows-Smith, junior, Attorney to Executrix Testamentary, 8/11 Natal Bank Chambers, West Street, Durban.
17735	Thomas Dennill Mack, of Mackston, Ixopo, Natal; First and Final Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Ixopo.....	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg.
20563	Philip Edward Powter; First and Final Administration and First and Final Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Didecott, Byrd & Lee, 19/22 Wildredge Buildings, 62 Field Street, Durban.
20634	Johannes Martinus Maritz en oorlewende eggenote Elizabeth Catharina Maritz (gebore Botha), van Sandspuit, Distrik Utrecht; Eerste en Finale	4/2/35	Pietermaritzburg	Utrecht.....	A. Kriel le Roux, Prokureur vir Eksekuteurs, Posbus 45, Utrecht.
20824	Sewboruth, free Indian, No. 32274 (also known as Seebarran, of 62 Bellair Road, Mayville, Durban, jeweller; First and Final	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney to Executor Testamentary, Madoline Buildings, Little Grey Street, Durban.
21320	Testate Estate Kate Esther Rose Stevens, of Durban; First and Final Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	D. O. Allardice, 296 McDonald Road, Durban, Executor Testamentary.
2175	Barnard Finch; Fifteenth Capital Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, P.O. Box 598, Durban.
20096	Kanjee Vallabh Patel, of Durban, Natal, fruit merchant; First Administration	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, Agents for Executors Testamentary, 15 Foundry Lane, Durban.
21558	Minakshi, No. 30224 (also known as Meenatchiamal Pillay), of Pietermaritzburg, Natal, Indian female; First and Final Distribution and Administration	1/2/35	Pietermaritzburg	—	Candasamy Balakrishna Pillay, Executor Testamentary, c/o Mr. S. Muthray, P.O. Box 290, Pietermaritzburg.
20013	George Phillip Beachcroft, of Port Shepstone, Natal, gentleman; First and Final Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Port Shepstone	I. B. Cawood, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Port Shepstone, Natal.
21071	Sanjivi (described as Jacob Sanjeevy), of Bellair, Natal, and surviving spouse, Kamatchi, No. 51792; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78/82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
20800	Herbert le Strange Mjenville; First and Final Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumat, Cato House, Smith Street, Durban, Solicitors to the Estate.
21014	Katharine Hayes; First and Final Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Change Lane, Pietermaritzburg.
20572	Maude Mayble de Klerk; First and Final Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Ladysmith...	A. J. McGibbon & Brokensha, Change Lane, Pietermaritzburg.
21323	Intestate Estate Kuttian, free Indian immigrant, No. 85280, and surviving spouse, Kadambadi, No. 42164, of Grangestown, Verulam, cultivator; First and Final	1/2/35	Pietermaritzburg	Inanda District, Verulam	R. L. Hugman, Executor Dative, Court Chambers, Verulam.
21412	Susanna Magdalena Lens (gebore Beukes) en nagelate eggenoot Clement van Vos Lens, van Vaalbank, in Distrik Utrecht, boer; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/2/35	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht, Natal, Agente vir Eksekuteur Testamentar.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
19555	Charles Ronald Chelmsford McDonald; Second and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	—	D. L. McGillewie & Co., 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Testamentary.
21649	William George Dixon, of 151A Esselmont Avenue, Durban, coachbuilder, S.A.R. and H. and surviving spouse, Emily Dixon: First and Final Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
21250	Wilhelm (also known as William) Louis Pfeiffer, of 10 Arbuckle Road, Durban, ironmoulder, and surviving spouse, Alice Elaine Dorothy Pfeiffer: First and Final Administration and Distribution	1/2/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
21504	Intestate Estate Lutchmi, colonial-born Indian woman, No. 12372/24324, of New Glasgow, Natal, widow; First and Final	1/2/35	Pietermaritzburg	Inanda District, Verulam	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

24013	Gesamelike Boedel van wyle Abraham Johannes Grobbelaar en nagelate eggenote Johanna Christina Adriana Grobbelaar (gebore Nel), van Shannon, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/2/35	Bloemfontein	—	Barry & Craig, g.g. Eksekutrisse Datief, 150A Maitlandstraat, Bloemfontein.
25379	Morris Henry Levinson and surviving spouse, Sarah Levinson (born Mervis), of Kroonstad; First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.
25983	Meshach Matsepe Moshugi and surviving spouse, Paulina Moshugi (born Ramagaga); First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Bloemfontein	Heilbron....	Rood Bros. & Snyman, P.O. Box 38, Vereeniging, Attorneys for Executrix.
24191	Robert Paul Loesch; Second and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Bloemfontein	Ladybrand...	G. W. Loesch and T. G. Loesch, P.O. Commissiepoort, District Ladybrand.
26158	Margarietha Magdalena Grobler (gebore van den Berg) en Cornelis Josephus Janse van Rensburg Grobler, van Agnes Grove, Distrik Senekal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/2/35	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Kie, Posbus 49, Senekal, Oranje-Vrystaat.
25920	David Morice Tomory, of Bloemfontein; First and Final	28/1/35	Bloemfontein	—	Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 77, Bloemfontein.
25973	Gesina Magdalena Johanna Haefele (gebore Strydom), weduwe, van Wildebeestfontein, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	1/2/35	Bloemfontein	Heilbron....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
26186	Jan Hendrik Roberts and surviving spouse, Catharina Regina Roberts (born Basson); First and Final	1/2/35	Bloemfontein	Ladybrand...	J. A. Basson, Agent for Executrix, P.O. Box 420, Pretoria.
25994	Jacobus Johannes Piek en nagelate eggenote Anna Susanna Piek (gebore Piek), veeboer, van Schuttesbult, Distrik Bothaville; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	4/2/35	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
24491	Hermina Johanna Francina Tiedt (born Strydom) and surviving spouse, Felix Michalski Tiedt, of Kopje, District Wepener; First and Final Liquidation and Distribution	2/2/35	Bloemfontein	Wepener....	Ochse & van Rensburg, g.g. Executor Dative, Market Square, P.O. Box 7, Wepener.
26131	Anna Fredricka Gertruida Dawson (born Rorich), of Fauresmith, Orange Free State; First and Final Liquidation and Distribution	4/2/35	Bloemfontein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, P.O. Box 1, Fauresmith.
26082	Gesamentlike Boedel Jacobus Schalk van der Walt en nagelate eggenote Elizabeth Margrieta van der Walt (gebore van Wyk), van Fauresmith, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	4/2/35	Bloemfontein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.
25671	Johanna Jacoba van Straten (gebore Greyling), van Zastron; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/2/35	Bloemfontein	Zastron.....	Malherbe & Verster, Posbus 35, Zastron.
25880	Albertus Hendrik de Wet, boer van Boshof, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Anna Cecilia de Wet (gebore Brits); Eerste en Finale	1/2/35	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie, Boshof.
22871	Theophilus Richter, medical practitioner, of Viljoenskroon, and surviving spouse, Ruth Anna Richter (born Townsend); Second and Final Liquidation and Distribution	2/2/35	Bloemfontein	Bothaville...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executrix Dative, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein.
26091	Emily Ashley (born Rudman); First and Final Liquidation and Distribution	1/2/35	Bloemfontein	Ficksburg...	J. H. Cloete, Executor Dative, c/o Cloete and Greyling, P.O. Box 36, Clocolan, Orange Free State.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

ADVERTISEMENT.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
44050	Jacobus Abraham van Aarde, van Die Strand, Distrik Stellenbosch	30 dae....	W. J. Vos, Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, vir Self en Mede- Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
44093	Catherine Elizabeth Lind (born van der Hoven), widow, of George	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.....	Cape.
43072	Ernest Charles Setter.....	21 days...	F. N. Ward Able, Attorney for Executor Dative, 95 Main Street, P.O. Box 273, Port Elizabeth	Cape.
44236	Mary Cookson, of Maitland, Cape.....	30 days...	T. Buissinné, Attorney for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
44315	Mary Ann Kennedy (born Burns), of Port Elizabeth	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
43133	David Hermanus Moelich.....	21 days...	Mrs. C. M. Moelich, Angora, Bonnievale.....	Cape.
43840	Minna Franziska Anna Helfritz, spinster of Oudts- hoorn	30 days...	J. G. Taute, Attorney for Executor Testamentary, Church Street, Oudtshoorn	Cape.
39668	Gordon Lennox Smith, a farmer, of Mondamin, Maclear District	30 days...	C. E. Kirk, Executor Dative, Maclear.....	Cape.
44306	George Edward Baker en nagelate eggenote Anna Elizabeth Baker (gebore Kritzingen), van Mond- plaas, Distrik Humansdorp	30 dae....	C. W. Malan & Kie, Posbus 3, Humansdorp, Pro- kureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
42339	Apolonius Maarten van der Lugt.....	21 days...	Miss M. van der Lugt, 6 Ivy Street, Port Elizabeth	Cape.
43761	Francina Jacoba Serfontein (born Meyer) and sur- viving spouse, Christian Jacobus Serfontein	30 days...	Louis L. Nel, Agent for Executor, P.O. Box 23, Oudtshoorn	Cape.
R. 11/1641	Sarel Jacob Venter.....	14 days...	A. J. Bester, P.O. Box 1, Postmasburg.....	Cape.
44344	Henry Thomas Lee Long, a park constable, of Strandfontein Road, Ottery, Wynberg	30 days...	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Cape- town, Executor Testamentary	Cape.
44312	Alfred Cecil Glew and surviving spouse, Myrtle Henrietta Glew (born Weepner), of Rondebosch, Cape	6 weeks...	Sprigg, Abbott & Co., A.B.C. Bank Chambers, 111 St. George's Street, Capetown	Cape.
44301	Joseph James Seymour, a chemist, of 39 King Street, East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for the Executrix Testamentary, 33 Union Street, East London	Cape.
44289	Ellen Catherine Elizabeth Cope (born Geyer) and surviving spouse, Henry Edward Cope	30 days...	Fuller, de Klerk & Osler, Attorneys for Executor, Bureau Street, Capetown	Cape.
44362	Pieter Abraham Myburgh, Giesenskraal, Britstown	30 days...	Raath & de Villiers, P.O. Box 7, Britstown.....	Cape.
44138	Mary Georgina Hay McCulloch, widow.....	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, Authorized Agent, Charles Street, Somerset East	Cape.
41692	Hester Maria Johanna van Zyl (born Mouton) and surviving spouse, Gert Jacobus van Zyl, of Groot Drift, District Van Rhynsdorp	21 days...	Jacques M. van Wyk, Attorney for Executor Testa- mentary, Van Rhynsdorp	Cape.
44324	Claud Gilfillan Southey, of Culenstock, District Middelburg, Cape Province	30 days...	Metcalf & Co., Cradock, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
44055	Bertha Gifford (born White), widow, of 29 Scott Road, Observatory	30 days...	Ashmead & Gargan, Attorneys for Executor Dative, Boston House, Strand Street, Capetown	Cape.
44054	Johanna Kristine Erlangsen (born Knudsen) and surviving spouse, Christopher Ferdinand Erlang- sen, of Rustic Cottage, off Strathmore Road, Camps Bay, Cape Province	30 days...	Ashmead & Gargan, Attorneys for Executor Dative, Boston House, Strand Street, Capetown	Cape.
43415	Hendrika Sarah Margaretha Naude (born van Zyl), who died at Peddie on the 6th August, 1934, and surviving spouse, Gert Pieter Christiaan Naude, Peddie, Cape Province	30 days...	Bennett & Mears, P.O. Box 12, Peddie, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
44140	Sarah Johanna Petronella Nothnagel (gebore van Wyk), weduwe, van Heidelberg, Distrik Swellen- dam	30 dae....	A. P. Joubert, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 10, Heidelberg, Kaapprovinsie	Kaap.
44071	Johannes Hendrik Botha, in his lifetime of Draai van Visrivier, District Somerset East, and sur- viving spouse, Sara Catharina Botha (born Goosen)	30 days...	van Aardt & van Aardt, Attorneys for Executors Testamentary, Charles Street, Somerset East, Cape Province	Cape.
44393	Philippus Jacobus van der Merwe, rustende boer, Britstown	30 dae....	Raath & de Villiers, Posbus 7, Britstown.....	Kaap.
44377	David McKendrick, of Molteno.....	30 days...	R. B. Badnall, Attorney for the Executor, P.O. Box 15, Molteno	Cape.
44286	Alice Dora Bartlett (born McCune) and surviving spouse, James Henry Septimus Bartlett, of Middeldrift, District Cathcart	30 days...	C. M. van Coller, P.O. Box 11, Cathcart.....	Cape.
43753	Barend Frederick Burger, van Keerom, Distrik Clanwilliam, Kaapprovinsie	30 dae....	Clement Foster, Prokureur vir Eksekuteur Testa- mentêr, Posbus 8, Clanwilliam	Kaap.
44037	George Philip Banfield.....	30 days...	Findlay & Tait, 143 Longmarket Street, Capetown	Cape.
44333	Nicolaas Jacobus Jooste, van Elandsrivier, Distrik Ceres, wie getroud was met Hester Elizabeth Jooste (gebore Conradie) buite gemeenskap van goedere	14 dae....	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres.....	Kaap.
44077	Wilhelmus Jacobus la Cock en nabywende eggenote Elizabeth Frederika Helena la Cock (gebore Booyesen)	30 dae....	Booyesen & Rossouw, P.O. Box 17, Kenhardt....	Cape.
42574	Maria Elizabeth Broers, widow.....	30 days...	Maria Wilhelmina Broers, Executrix Testamen- tary, Kafraria, Teverton Road, Plumstead	Cape.
44404	Willem Adolph Johannes Vogel, wewenaar, Aliwal- Noord	30 dae....	Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord.....	Kaap.
44332	William Turner, of Port Elizabeth.....	30 days...	Edward G. Turner, 61 Green Street, Port Elizabeth, and Annie E. Mann, 53 Cawood Street, Port Elizabeth	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
43750	Robert Gowie, who died at Battersea, England....	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
R. 11/1056	Abraham Jacobus Burger, Waterford, Hay.....	30 dae....	R. B. Levi, Nickerkshope, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
43813	Gustav Adolph and Bertha Vogt.....	21 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., Queenstown Branch, Queenstown, Cape Province	Cape.
41473	Johannes Tromp, van Leeuderts plaas, Distrik Fraserburg, en nagelate eggenote Isabella Catharine Tromp (gebore Wickens)	6 weke....	I. C. Tromp, P.K. Leeudertsplaas, Fraserburg...	Cape.
44391	Daniel Sinclair Roberts Mackay, of Jansenville...	1 month...	E. B. Cawood, Attorney for Executrix Testamentary, Jansenville	Cape.
R. 11/1720	Ellen Talbot, of 7 Adam Street, Kimberley.....	30 days...	Engelsman & Gallagher, Attorneys for Executor, 26 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
44350	John Andrew Glennen.....	30 days...	Mrs. Margaret Glennen, Executrix Testamentary, "Cleddhew", Duke Road, Rondebosch	Cape.
44224	Kenneth Dowie Bell.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown	Cape.
44197	Floris Johannes Visagie.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown	Cape.
41675	Johan Antonie Alexander Pienaar, van Valsch-riviersmond, Afdeling Riversdal	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
43935	Willem Hendrik Swart en nagelate eggenote Susanna Petronella Swart (gebore Kleinhans), van Vasco, Kaap	30 dae....	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Agent vir Eksekutrise, Posbus 660, Kaapstad	Kaap.
44402	Johannes Abraham Scheepers.....	30 days...	A. P. van Wyk, Attorney for Executrix Testamentary, Alexandria	Cape.
44335	Alexander McLaren, died at Capetown.....	30 days...	T. Buissinné, Attorney for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
—	Marthinus Mattheus Reid, of Malmesbury.....	30 days from 2/2/35	Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Co., J. N. E. Vereuil, Secretary, Executor Testamentary	Cape.
43275	Hester Salomina de Jager (gebore Oosthuizen), van Albertina, Kaapprovinsie	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia, Kaapprovinsie	Kaap.
43832	Susanna Catharina Jacoba Sauerman (gebore Oosthuizen) en nagelate eggenoot Jeremias Cornelis Johanna Sauerman, van Valsch-riviers Ward, Afdeling Riversdale	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia, Kaapprovinsie	Kaap.
43782	Johanna Maria Lotz (gebore van Zyl), van Welgevonden, Afdeling Riversdale	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia, Kaapprovinsie	Kaap.
44347	Johannes Christoffel Scheepers.....	30 days...	A. P. van Wyk, Attorney for Executor Testamentary, Alexandria	Cape.
R. 11/1690	Engela Elizabeth Venter (born Jansen van Vuuren) and surviving spouse, Philippus Arnoldus Benjamin Venter, of Cophorne, Division of Kuruman	30 days...	H. J. C. de Jager, Kuruman.....	Cape.
44357	Edward Jasper Percy Higgo en nagelate eggenote Leonora Elizabeth Higgo (gebore Malherbe), van Caledonstraat, Somerset-Wes	1 maand...	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 36, Noorder Paarl	Kaap.
43623	William Donald.....	14 days...	J. A. Louw, 60 Main Street, Somerset West...	Cape.
44257	Emma Needham and surviving spouse, Joseph Needham, of Kenilworth, Cape	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., Adderley Street Branch, Capetown, Agent for the Executor Testamentary	Cape.
—	Hendrik Bernardus Muller, of Kent Road, Wynberg, a retired carpenter	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executrix, 100 St. George's Street, Capetown	Cape.
42000	Sydney James Ponton.....	21 days...	Mildred May Ponton, 51 Railway Cottage, De Doorns, Executrix Testamentary	Cape.
44020	Sheila Muriel Simpson (born Fraser).....	30 days...	Clavil Sampson, Executor's Attorney, 95 Victoria Road, Woodstock, Cape Province	Cape.
44208	Frederick Thomas Kennelly.....	30 days...	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Co., Grahamstown, Executor Testamentary	Cape.
43665	Paul Robert Hendrickse, late of 23 Sussex Street, Woodstock, Cape	30 days...	Coulter & Co., 107 St. George's Street, Capetown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
44209	Boruch Milner, of Paarl, and surviving spouse, Sara Milner (born Shemer)	30 days...	J. H. Versfeld, Branch Manager of the Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
44349	Hendrina Christina de Wet (gebore du Toit) en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Petrus de Wet	30 dae....	J. E. Krige, J.P., 11 Baringstraat, Worcester....	Kaap.
44314	Robert Henry Hood and surviving spouse, Susanna Fransciena Hood (born Olivier), of Jamestown, District Aliwal North	30 days...	F. A. von Hirschberg, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 19, Jamestown	Cape.
44277	Margaret Elizabeth Kannemeyer, spinster, of Bizweni, Grahamstown	30 days...	Messrs. Alger & Kotzé, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 54, Aliwal North	Cape.
44353	Willem Abraham Badenhorst, a farmer, of Nooitgedag, in the District of Hopetown	30 days...	F. N. Joseph, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 12, Hopetown	Cape.
R. 11/1719	John William Robert Edward Pooley.....	30 days...	Lilian Mary Pooley, c/o Griqualand West Loan, Trust and Agency Co., Ltd., 15 Stockdale Street, Kimberley	Cape.

TRANSVAAL.

87310	Daniel Jacobus Elardus Erasmus, in lewe van Witfontein No. 181, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote, Machielina Catharina Erasmus (gebore Erasmus)	31 dae....	van Wyk & Marais, Prokureurs van Eksekutrise, Posbus 7, Bronkhorstspuit	Transvaal.
-------	---	------------	---	------------

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a</i> <i>Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized</i> <i>Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What</i> <i>Province.</i>
87299	Walfred Pullen and surviving spouse, Isabella Josephina Pullen (born Ferreira), of Rustenburg	3 weeks...	van Velden & Lategan, P.O. Box 71, Rustenburg	Transvaal.
87056	Andriessa Frederika Wilhelmina Struweg (born Steyn) and surviving spouse, Jan Simon Struweg	14 days...	G. Maasdorp, P.O. Box 87, Volksrust.....	Transvaal.
86932	Joint Estate William Charles Murray and surviving spouse, Phoebe Murray (born Fouche), of Volksrust	30 days...	L. Friedmann, 131 Joubert Street, P.O. Box 135, Volksrust	Transvaal.
—	Cornelis Johannes Fourie, van Zoetendal, Distrik Wolmaransstad	2 weke....	I. Gordon, Prokureur vir Eksekutrisse, Posbus 1, Wolmaransstad	Transvaal.
78220	Louis Gustavus Stroh and surviving spouse, Anna Johanna Maria Aletta Stroh, of Vrisgewaagd, Rustenburg	30 days...	Penzhorn, Olivier & Coetsee, Prokureurs, ens., Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
48888	Gerhardus Petrus du Preez.....	21 days...	Frederick Jacobus Potgieter, Executor Dative, c/o J. F. S. van Niekerk, Langton House, P.O. Box 244, Pietersburg	Transvaal.
87112	Catherina Johanna Wilhelmina Conradie.....	14 days...	Theo. L. Ross & Co., 151 Meyer Street, Germiston, Agents for Executrix	Transvaal.
87147	Leslie Guy Courtney Acutt.....	30 days...	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executrix Dative	Transvaal.
84725	Stephanus Venter and surviving spouse, Ann Baines Frost Venter (born van Lelyveld)	14 days...	Mrs. A. B. F. Venter, c/o T. A. B. Craig, Station Master, Nigel	Transvaal.
87234	Bertha Feinstein (born Rosenberg).....	30 days...	L. Friedman, Attorney for Executor Testamentary, 68/70 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
87201	Daniel Fisher Telford.....	14 days...	Martha Telford, Executrix Testamentary, P.O. Box 85, Germiston	Transvaal.
86757	Robert McCutcheon.....	14 days...	Emily Hilditch, Executrix Testamentary, P.O. Box 85, Germiston	Transvaal.
87216	Philip Howden Richards and surviving spouse, Bertha Wilhelmina Margaret Richards (born Vogt)	14 days...	B. W. M. Richards, P.O. Piet Retief.....	Transvaal.
87141	Maria Elizabeth Visser (gebore Rabie) en nageblewe eggenoot Johannes Hendrik Visser, van Heilbron, Distrik Schweizer Reneke	21 dae....	R. W. van Zyl, Posbus 6, Schweizer Reneke, q.q. Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
87176	Benjamin Yudelowitz.....	30 days...	L. Friedman, Executor Dative, 68/70 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
87165	Cornelius Johannes Erasmus, van Hoekplaats No. 601, Distrik Pretoria, oorlewende eggenote Johanna Catharina Sophia Erasmus (gebore Steynberg)	30 dae....	Johanna Catharina Sophia Erasmus (gebore Steynberg), van Hoekplaats No. 601, P.K. Hennopsvier, Pretoria	Transvaal.
86672	Leah Bloom.....	14 days...	B. Pencharz, P.O. Box 1147, Johannesburg.....	Transvaal.
87219	Samuel John Symes and surviving spouse, Edith Grace Symes (born Killick)	21 days...	Ernest Robert Bell, 419 Main Street, Belgravia, Johannesburg	Transvaal.
87108	Gertrude Heathcote, formerly Broadbent (born Thorp), of 25 Millbourne Road, Bertrams, Johannesburg	30 days...	A. Daly, P.O. Box 51, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
86102	Philippus Lodewyk Botha en nagelate eggenote Catharina Maria Botha (gebore Olivier)	21 dae....	C. M. Botha, P.K. Doornbult, Lichtenburg.....	Transvaal.
87143	Hyla Catharina Adriana Viviers (gebore Lange), beskryf in Testament as Heila Catharina Adeiana Viviers, en nagelate eggenoot Hendrik Andries Viviers	14 dae....	H. A. Viviers, Eksekuteur Testamentêr, p/a Mathews & Mathews, Posbus 18, Sutterweg, Warmbad, Transvaal	Transvaal.
86603	Andriana Margaretha Theron (gebore Coetzer), eggenote van wyle Johannes Petrus Theron	5 weke vanaf 29/1/35	Sarel Johannes Coetzer, Rietfontein, P.K. Matla-pein	Transvaal.
85295	Frederick Arthur Heath, formerly of Elsburg, Germiston District, who died at Mbeya, Tanganyika Territory	1 month...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.....	Transvaal.
86769	Johan Georg Meyer and surviving spouse, Anna C. C. L. Meyer (born Grobler)	14 days...	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.....	Transvaal.
86233	Andreas Stephanus Roux, of Avon, District Zoutpansberg	21 days...	Rooth & Coxwell, P.O. Box 52, Louis Trichardt, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
87149	Jan Albert de Kock and surviving spouse, Hendrena Johanna Doulina de Kock (born van der Walt)	21 days...	S. C. Quinlan, Attorney to Executrix Testamentary, Knox Street, Germiston	Transvaal.
86079	Pauline Luise Schultz (also described as Pauline Louis Schultz)	30 days...	Edwin Bernhard Leemann, 9 Calcutta House, Loveday Street, P.O. Box 4661, Johannesburg	Transvaal.
87129	Hendrik Daniel Geldenhuys and surviving spouse, Christina Helena Geldenhuys (born Venter)	14 days...	Theo. L. Ross & Co., 151 Meyer Street, Germiston, Agents for Executrix	Transvaal.
87297	Alfred Sissons Palfreman.....	21 days...	Chas. A. van der Merwe, P.O. Box 10, Zwart-ruggens, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
87343	William Wayman (also known as William Wenman), of 74 Kingsway Avenue, Brakpan	30 days...	A. E. Trollip, Attorney for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
87324	Francis Edward James Holmes, of Nigel, Transvaal	21 days...	P. A. Milstein, Executrice Dative, P.O. Box 13, Nigel, Transvaal.	Transvaal.
86447	George Blomefield.....	14 days...	R. C. Blomefield and F. G. Blomefield, Executors Testamentary, c/o L. Japhet, 9/13 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
87256	Herman Jaffee.....	30 days...	Hemphill Anderson & Co., Agents for Executors, Yorkshire House, cor. Rissik and Marshall Streets, P.O. Box 2755, Johannesburg	Transvaal.
87092	Johannes Michael Welman.....	30 days...	Francina Elizabeth Welman.....	Transvaal.
86115	William Colley.....	14 days...	I. Scheck, P.O. Box 137, Witbank, Executor Dative	Transvaal.
87232	Ruel Chaffee Warriner.....	14 days...	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Dative, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
87348	Dirk Peter Human and surviving spouse, Lettie Magdalene Human	14 days...	Bell & Buissinné, Attorneys for Executrix Testamentary, 56-58 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
86822	Ida Evelyn Davies.....	21 days...	H. F. F. Cottrill, 120/1 Locarno House, Johannesburg	Transvaal.
86848	Albert Alexander Millet.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
86840	Maria Adele Millet (born Begninot) and surviving spouse, Albert Alexander Millet (also now deceased)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
86994	Frederick George Pitchford and surviving spouse, Anna Jacoba Elizabeth Pitchford (born Brand)	14 days...	Anna Jacoba Elizabeth Pitchford, 37 Silwood Road, Bramley, Johannesburg	Transvaal.
87098	John Thomas.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, Colonial Mutual Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
76298/988	Anna Elizabeth Willemse (born Nortman) and surviving spouse, Casper Andries Willemse	14 days...	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executor Dative, 31-42 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
87420	John Edward Healey.....	30 days...	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Consolidated Building, Johannesburg	Transvaal.
87133	Mary Ann Courtis.....	30 days...	van Hulsteyn, Feltham & Ford, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
87349	Polly Jacowich.....	30 days...	van Hulsteyn, Feltham & Ford, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
87417	Charles John Bailey.....	21 days...	O. B. Duckles & Thompson, Attorneys for Executor Testamentary, 892 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
87311	Ernst Gassmann, of Stuttgart, Germany.....	21 days...	J. F. Schopf, Executor Dative, c/o Schopf & Hoepner, Trysa Buildings, 234 St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
86913	Johannes Jacobus Fouche, wewenaar, van Brandhoek No. 60, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	J. G. M. Loubser, Posbus 10, Leeuwdoornsstad, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Transvaal.
87371	Albert Edward Daly, of 67 Bristol Road, Parkwood, Johannesburg	30 days...	Warren & van der Spuy, P.O. Box 83, Zeerust, for Executrix Testamentary	Transvaal.
87204	Edith Louise Graham (born Marshall).....	30 days...	Wagner, Clark & Solomon, Solicitors for the Executor, Goldfields Buildings, Pretorius Street, P.O. Box 645, Pretoria	Transvaal.
87330	Hermanus Jacob Petrus Albertus van der Linde, of Johannesburg	30 days...	Herman Lionel van der Linde, Executor Testamentary, 2 Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
87317	Cornelus Abaham Schalkwijk and surviving spouse, Maria Martina Schalkwijk	30 days...	Bell & Buissinné, Attorneys for Executrix Testamentary, 56-58 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
87096	Johannes Lodewikus Minnaar and surviving spouse, Elizabeth Margaret Minnaar	14 days...	Elizabeth Margaret Minnaar, Executrix, 20 First Street, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
86538	Lily Edith White, widow.....	30 days...	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executrix Testamentary, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
87104	James Henry Gericke.....	14 days...	Werthiem, Becker & Leveson, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
87336	Jacob Benjamin Homan en nagelate eggenote Hermina Homan, van die plaas Waterval No. 10, Distrik Johannesburg	30 dae....	M. M. Roux & Meijer, 4/5 Grosvenor Chambers, 38 Lovedaystraat, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
86204	Bear David Drusinsky.....	30 days...	P. J. van Duyn and D. B. Harrison, Attorneys for Executors Dative, P.O. Box 33, Christiana	Transvaal.
81331	Andries Stephanus Coetzee.....	3 weeks...	O. C. Batterson, Executor, P.O. Box 3, Leslie....	Transvaal.
87123	Meinderdina Vogel (born Oomkens).....	14 days...	W. J. Geerling, c/o Taylor & Geerling, 29 Church Square, Pretoria	Transvaal.
87268	Maria Jacoba Sophia de Jager (gebore Strydom)...	21 days...	Engelbrecht & Pienaar, Posbus 50, Morgenzon, Agente vir Eksekuteur	Transvaal.
87085	Frederick Christian Braun and surviving spouse, Elizabeth Dorothea Braun	14 days...	Mrs. E. D. Braun, 358A Marshall Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

21502	Anne Elizabeth Coghill Ward and surviving spouse, William Alburn Ward, of Durban	21 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor	Natal.
21855	Natalia, colonial-born Indian, No. 18596/18597, and surviving spouse, Buldeo Sing, colonial-born Indian, No. 9181/9118, of 20 Carnley Terrace, Umgeni, Durban	1 month...	G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
21808	Mahomed Salijee Mota and surviving spouse, Orambo Salijee Badat	21 days...	Ismail Salijee Mota, Executor Dative, 91 Retief Street, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
21821	Claude Hamilton Lenthall.....	3 weeks...	Marjorie J. Demmer, 223 Swartkop Road, Pietermaritzburg	Natal.
21760	Edith Nora Paul (born Todd) and surviving spouse, Arthur Paul	30 days...	Arthur Paul, 149 Tenth Avenue, Durban.....	Natal.
21832	Leslie Scott Dives, a minor.....	14 days...	Hillier & Co., 19 Masonic Grove, Durban, Solicitors to the Estate	Natal.
21861	Maria Johanna Vincent, of Durban, who died at Benoni, Transvaal	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch, Agent for Executor Testamentary	Natal.
21803	Augusta Mary Nolan.....	21 days...	Mr. H. E. Bowley-Smith, P.O. Box 20, Mooi River, Natal	Natal.
21768	Richard Thornton Hamilton Harrison, of Greyridge, Newcastle District, Natal, farmer	30 days from 2/2/35	Watt & Pike, Solicitors for Executor, P.O. Box 42, Newcastle	Natal.
21814	James Archibald McLaren.....	30 days...	William Lundie Jackson and Frank Herbert Shepherd, P.O. Box 373, Pietermaritzburg, Executors Testamentary	Natal.
21809	Narian, No. 121432, of New Guelderland.....	14 days...	H. C. Smith, Stanger, Agent for Administratrix..	Natal.
21710	Garbaran, No. 57618/57619, of Farm Waterbosch Alfred Augustus Barton, of Pietermaritzburg, pensioner, and surviving spouse, Isabella Barton	14 days... 21 days...	H. C. Smith, Stanger, Agent for Administratrix.. Lister & Lister, Solicitors to Estate, P.O. Box 144, Pietermaritzburg	Natal. Natal.
21681	Julia Arabella Roberts (born Raddon), of Durban, Natal, widow	30 days...	G. F. Darwent, 14 Palmer's Buildings, 300 Smith Street, Durban	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
21753	Cornelia Aletta Maritz, (formerly Potgieter, born Smit) and surviving spouse, Jacobus Philipus Maritz	30 days...	Sidney Lee, Agent for Executor Testamentary, P.O. Melmoth, Zululand	Natal.
21807	Chirkhut, colonial-born Indian No. 40691/40699, of 61 Glade Road, Springfield, Durban	21 days...	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, Agents for Executor Dative, 15 Foundry Lane, Durban	Natal.
21806	Boonawa, free Indian, No. 40699, of Springfield, Durban, widow	21 days...	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, Agents for Executor Dative, 15 Foundry Lane, Durban	Natal.
21854	Ahmed Dawood Motala, of 341 Pine Street, Durban, merchant	21 days...	J. E. Duff & Co. (Pty.), Ltd., Agents for Executors Testamentary, 374 Smith Street, Durban	Natal.
D.E. 4/35	Thomas Mitchell.....	14 days...	David Strachan & Tayler, 78/82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
21587	Edward Day and surviving spouse, Katherine Maud Day	30 days...	Katherine Maud Day, 14 Killanney Terrace, Pietermaritzburg, Natal, Executrix	Natal.
21747	Oliver Andrews Wade, of Deighton, P.O. Malonjeni, farmer	30 days...	Trotter & Houston, P.O. Box 16, Vryheid, Natal	Natal.
21797	Ebrahim Mahomed Haffeeje, of Estcourt, Natal, merchant	30 days...	Hellet & de Waal, Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.
6295	Daniel Burton Scott.....	21 days...	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
21846	John Ebelthite, of 11 Poplar Road, Durban, master butcher	30 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
21844	Annie Drew and surviving spouse, George Drew, of 9 First Avenue, Rossburgh, Durban, engineer	30 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
21843	Eliza Ann Crook, of 20 Clyde Road, Red Hill, Durban, widow	21 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
21836	Henry William Gordon, of Hilton Road.....	21 days...	Smythe & Co., Solicitors, P.O. Box 104, Pietermaritzburg	Natal.
21870	Joseph Victor Pearson, Greylands Hotel, Frasers, hotel keeper	30 days...	B. O. McRitchie, P.O. Box 11, Stanger, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
21356	Testate Estate Tholasamma, free Indian woman, No. 81025, of Verulam, Natal, widow	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

26357	Marthinus Cornelis Briers, wewenaar, van Schaapkraal, Distrik Kroonstad	30 dae....	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.	Oranje-Vrystaat.
26416	Petrus Wilhelmus Hattingh en nagelate eggenote Louisa Jacoba Hattingh (gebore Mathewson), van Cyfergat, Distrik Frankfort, wat met mekaar getroud was in gemeenskap van goed	1 maand...	Hawkins, Luyt & Ko., Posbus 76, Frankfort....	Oranje-Vrystaat.
26424	Jacoba Johanna Susanna Groenewald (gebore Jordaan) en nagelate eggenoot Johan Nicolaas Groenewald, van Schoongezicht, Distrik Vrede, P.K. Memel	21 dae....	Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht, Natal, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
26328	Susanna Catharina Wilhelmina Odendaal (gebore van der Merwe) en langsewende eggenoot Hendrik Petrus Odendaal, van Eskol, Distrik Harrismith	30 dae....	C. A. Cloete, 57 Stuartstraat, Posbus 69, Harrismith, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
26431	Ferdinand Petrus Reyneke, in leeftyd van Rosendal, Distrik Ficksburg, en nagelate eggenote Gertruida Cornelia Reyneke (gebore Scheepers)	3 weke....	Dan. P. v. d. Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
26355	Ellie Johanna Susanna de Bruin (of du Bruyn) (gebore de Bruin of du Bruyn), in leeftyd van Rosendal, Distrik Ficksburg, en nagelate eggenoot Theunis de Bruin (of du Bruyn)	3 weke....	Dan. P. v. d. Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Oranje-Vrystaat, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
26367	Gesamentlike Boedel Cornelia Adriana Janse van Rensburg (gebore Wilken) en nagelate eggenoot Willem Jacobus Marthinus Janse van Rensburg, van Katkopwest, Distrik Heilbron	3 weke....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
26419	Jacobus Gustavus van Aardt, die gehuud was buite gemeenskap van goedere met Maria Elizabeth van Aardt (gebore Broodryk), van Brakspruit, Distrik Heilbron	6 weke....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
26436	Rebecca Eliza Susannah Sorsen (born Sterley), widow, of Harrismith	30 days...	C. A. Cloete, 57 Stuart Street, P.O. Box 69, Harrismith, Attorney for Executor Testamentary	Orange Free State.
26430	Frederika Theunsina Brummer (gebore Prinsloo), weduwee, van Ficksburg	21 dae....	I. Daneman, Eksekuteur Testamentêr, 20 Erweestraat, Posbus 53, Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
26427	John George MacDonalld Monro, retired civil servant and dairy proprietor, of Bethlehem	30 days...	H. H. Erasmus, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 194, Bethlehem	Orange Free State.
26403	Mattheus (of Matheus) Johannes Brummer en oorblywende eggenote Jacomina Elizabeth Johanna Brummer (gebore Strydom), van Petrusville, Distrik Hoopstad	30 dae....	H. W. Dickens, Posbus 57, Bultfontein, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
Native Commissioner, Thaba 'Nchu	Simon Ramoeletse and surviving spouse, Mamotsitla (also known as Mmamotsitle Ntsieng), native Barolong, farmer, of the farm Botle, District Thaba 'Nchu	30 days...	Faustmann & Paver, P.O. Box 13, Thaba 'Nchu, Agents for Representative	Orange Free State.
26434	Izak Jacobus Kruger and surviving spouse, Levina Aletta Jacoba Kruger (born Olivier), of Bischuitfontein, District Bethulie	30 days...	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for the Executrix, Bethulie	Orange Free State.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICE.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM NO. 1—FORM NO. 1.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order Made.	Op die Applikasie van. Upon the Application of.
7137	Meissenheimer, Peter Jacobus, a hawker, of Half-Way, The Strand, Cape	19/1/35, Cape of Good Hope Provincial	The Municipality of the Strand.
7145	Fourie, Mat, a farmer, of Wahlkraal, Glenconnor, District Uitenhage	24/1/35, Eastern Districts Local....	S. Touyz.
7146	Lombard, Antonie Hermanus, of Longhope, District Somerset East	25/1/35, Eastern Districts Local....	A. J. D. Louw.
7147	Sa Joe, Guilletta Teresa Guissepina (born Carletti) (Estate late), in her lifetime a general dealer, of 94 Walmer Road, Port Elizabeth	25/1/35, Eastern Districts Local....	Brauns (Pty.), Ltd.
C/18273	Pandor, Moosa Mahomed, a general dealer, of 210 Rustenburg Road, Claremont, Pretoria	24/1/35, Transvaal Provincial.....	Cassim Ally & Son.
C/18274	De Kock, Daniel Jacobus, who resides at 154 Derby Avenue, Kensington, Johannesburg	29/1/35, Witwatersrand Local.....	Edward Ray Naeser.
C/18272	Michling, Guenther Walter and Helmuth von Leesen, of 27A Loveday Street, Johannesburg, carrying on business in partnership as The Waterval Gold Mining Company, at Waterval, District Pietersburg	24/1/35, Transvaal Provincial.....	J. Koenig's Wholesale House.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM NO. 2—FORM NO. 2.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
7131	Enus, Allie, a general dealer, of First Street, Athlone	23/1/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Capetown.
7133	Patel, Mohamed Ismail, trading as Patel & Co., a general dealer, of Wolman's Buildings, Maid Road, Wynberg	23/1/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Capetown.
7140	Edwards, William Edwards, a farmer, of Hillston, District of Middelburg	23/1/35, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 12/2/35, 10 a.m., Middelburg.
7141	Katz, Lily (born Bernstein), married out of community of property to Daniel Katz, a public trader, carrying on business as Dundee Butchery, Station Road, Wynberg	23/1/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Capetown.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
7142	du Toit, Jacobus, a dairyman, of Fleurbaai, Stellenbosch	23/1/35, Cape of Good Hope Provincial	Weds., 13/2/35, 10 a.m., Stellenbosch.
7143	Joffe, Abraham, a commercial traveller, of 11 Sir George Grey Street, Capetown	23/1/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Capetown.
C/18258	Yanoutsis, E. O., a baker and confectioner, carrying on business under the style or firm of Basil's Café and Bakery, at Main Street, Vereeniging	24/1/35, Transvaal Provincial.	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Vereeniging.
C/18269	Dempster, William, a builder and contractor, who carries on business at Johannesburg and resides at 42 Juno Street, Kensington, Johannesburg	29/1/35, Witwatersrand Local.	Wed., 13/2/35, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18262	Kumalo, Solomon Gaqagana, a native general dealer, and trader, carrying on business on Stands 763/5 and 783 in the Springs Municipal Location, Springs, Transvaal	29/1/35, Witwatersrand Local.	Wed., 13/2/35, 10 a.m., Springs.
C/18275	Hill, Malcolm Charles, a pensioner and retired magistrate, of 45 Cambridge Road, Kensington, Johannesburg	29/1/35, Witwatersrand Local.	Wed., 13/2/35, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18276	Lingenfelder, Daniel Josiah, an insurance agent, of 145 Berg Street, Potchefstroom	24/1/35, Transvaal Provincial.	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Potchefstroom.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3), Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section sixty-four, sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 3—FORM NO. 3.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
C/18249	Gladys May Lewis (born Corrie), trading as Lewis Bros. importer and merchant, 62 Albert Street, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron, 43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 13/2/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Immediately
7078	Insolvent Estate of Robert Bright, trading under the style of Ghio Bridge Store, a general dealer, of Ghio, District Bathurst	Sequestrated	A. G. Wood, The Cove Mansions, Port Alfred	Thurs., 7/3/35, 10 a.m., Port Alfred	Forthwith.
7110	Hester Anna Bester (born Bosman), married out of community of property to Andries Jacobus Visser Bester, of Paarl	Sequestrated	Johannes Smuts de Villiers, of Main Street, Paarl	Wed., 13/2/35, 10 a.m., Paarl	Forthwith.
7139	Assigned Estate of Adrian Smith, a builder and contractor, of Yeoville, Yeoville Road, Vredehoek Estate, Capetown	Assigned	Kenneth White, c/o Kenneth White & Co., Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Fri., 22/2/35, 10 a.m., Capetown	30 days.
C/18252	Charles John Freer and Albert Edward Freer, trading as Umtata Stores, Langlaagte, Johannesburg, and Umtata Stores, Ninth Avenue, Springs	Sequestrated	Montague Franks, 1/2 Standard Bank Chambers, President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Wed., 27/2/35, 9.30 a.m., Johannesburg	* See footnote.
C/18240	Leopold Hegedus, trading as Mija Hat Distributors, Bothwell House, Rissik Street, Johannesburg	Assigned	Montague Franks, 1/2 Standard Bank Chambers, President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Wed., 13/2/35, 9.30 a.m., Johannesburg	—
7123	Charles Robinson Birkett, trading as the Plumstead Garage, cor. of Main and Timour Roads, Plumstead, Cape	Assigned	Noel Stanley Wood, 106 Adderley Street, Capetown	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Capetown	Forthwith.

* To consider an offer of compromise, whereby the Debtors shall pay Preferent and Secured Creditors in full, Concurrent Creditors the sum of 5s. in the £1, plus costs, payment at the rate of £75 per month, fully guaranteed. Upon acceptance of this offer, the Insolvents shall be re-vested with their assets.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. <i>No. of Estate.</i>	Naam en Beskrywing van Boedel. <i>Name and Description of Estate.</i>	Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is. <i>Whether Assigned or Sequestrated.</i>	Naam en Adres van Voog of Kurator. <i>Name and Address of Trustee or Assignee.</i>	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. <i>Day, Date, Hour, and Place of Meeting.</i>	Tyd binne welke skuld betaal moet word. <i>Time within which debts payable.</i>
7118	Kim Hing Yong, a general dealer, of 58 Prince's Street and Gould Street Port Elizabeth	Sequestrated	L. C. Davies, c/o P.E. Board of Executors, Ltd., 14 Mutual Buildings, Port Elizabeth	Wed., 13/2/35, 10 a.m., Port Elizabeth	Forthwith.
C/18255	Joseph Frank Heilbron, commercial traveller, 32 Doris Street, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron, 43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 13/2/35, 9.30 a.m., Johannesburg	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4.—FORM No. 4.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. <i>No. of Estate.</i>	Naam en Beskrywing van Boedel. <i>Name and Description of Estate.</i>	Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is. <i>Whether Assigned or Sequestrated.</i>	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. <i>Day, Date, Hour, and Place of Meeting.</i>	Doel van Byeenkoms. <i>Purpose of Meeting.</i>
C/18230	Annie Violet Mellish, a boarding-house keeper, Clevedon Private Hotel, 8 Lily Avenue, Berea, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 13/2/35, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
6844	Insolvent Estate Stathis Barbontus, who carried on trade under the style or firm of Mitchell & Co., at 66 Sir Lowry Road, Capetown	Sequestrated	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
7062	Insolvent Estate Alex. Abel, a general dealer, of Hermanus, Dist. Caledon	Sequestrated	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
7114	Assigned Estate Herbert Kurt Feige, carrying on business under the style or firm of Varta Service Station at 94 Strand Street, Capetown	Assigned	Fri., 22/2/35, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
7097	Assigned Estate Paul Muller, a builder and contractor, of No. 9 Attwell Court, High Level Road, Green Point, Capetown	Assigned	Fri., 22/2/35, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6831	Herman Klass, general dealer, Port Nolloth and Springbok, Namaqualand	Sequestrated	Fri., 15/2/35, Capetown.....	Proof of debt.
C/17940	Harry Michie, commercial agent, Scholtz Street, Lichtenburg	Sequestrated	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Lichtenburg..	(2) See footnote.
C/18237	Joe Molko, trading as Grenvilles, formerly Dunvegan Chambers, cor. Pritchard & Joubert Streets, Johannesburg	Assigned	Fri., 15/2/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/18245	Cornelius Petrus Vermaak, contractor, of Johannesburg	Assigned	Wed., 13/2/35, Johannesburg.....	(a) Confirm the sale of certain assets. (b) Proof of claims.
C/18133	Leon Harris Katzenberg, an hotel-keeper, carrying on business as the Station Hotel, Roodepoort, Transvaal	Assigned	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Roodepoort...	(a) Proof of debt. (b) To confirm the sale of the assets of the Estate.
X/5600	Assigned Estate James Augustus Montgomery Poultney, general dealer, of Bethlehem	Assigned	Fri., 15/2/35, 10 a.m., Bethlehem....	(3) See footnote.

(1) (a) For further proof of debts. (b) To receive instructions on the proposed sale to Mrs. Scorgie, landlady of premises, of all articles in the boarding-house belonging to the Estate, for the sum of £2.

(2) To pass the following resolution: "That the Trustees be and are hereby authorised not to incur any further expense endeavouring to collect the balance owing under the offer of composition, but to file a Second and Final Liquidation and Distribution Account with the Master of the Supreme Court distributing moneys on hand and so close off the Estate."

(3) For a resolution of Creditors authorising the Assignee to re-sell to the Creditors, Reunert & Lenz, Ltd., certain Frigidaire, for the amount of their proved claim.

ADVERTISEMENT.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE OF KURATORS.
Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM NO. 5.—FORM NO. 5.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
6929	Insolvent Estate of Gerald Lambert Harvey, a builder and contractor, of 29 Queen's Road, Woodstock, in the City of Capetown, Division of the Cape	Kenneth White, 15/5/34.....	15/11/34	Six months, Master, Capetown.
6959	Assigned Estate of Pieter Johannes Benade, of Strand and Somerset West	Kenneth White and F. H. T. Johnson, 19/5/34	19/11/34	Six months, Master, Capetown.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.
Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en Planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insake sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section ninety-six, subsection (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insake sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insake sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
5303	Insolvent Estate of Hyman Levin, Klipfontein Road, Elsies River, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 4/2/35.....	—
X/5598	Insolvent Estate Max Lebanon, a general dealer, of 146 St. John Street, and carrying on business at 53 Watkeys Street, Bloemfontein	First and Final Liquidation	Bloemfontein, 1/2/35.....	—
X/5333	Assigned Estate Johan Gerhard van Buren Pretorius, a farmer, of Omega, District Bethlehem	First Liquidation.....	Bethlehem, Bloemfontein, 1/2/35....	—
C/262	Carsims (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation), Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 4/2/35....	—
C/18010	Johannes Gottlieb Stroebel, general dealer, of Megdoh, District Lichtenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg, 4/2/35.....	21 days.
C/17720	Insolvent Estate J. P. Erasmus, Springs	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 1/2/35.....	—
5574	Assigned Estate Johann Peter Kromberg, town clerk, of Swellendam	Eleventh Liquidation & Distribution	Capetown, Swellendam, 4/2/35.....	—
5035	Insolvent Estate of Abraham Benjamin Krige, who carried on business as a general dealer, at Ezelfontein, Piquetberg, Cape Province	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Piquetberg, 4/2/35.....	—
6748	Assigned Estate of Sol Friedman, a general dealer, of Durbanville Avenue, Bellville	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 4/2/35.....	—
6942	Assigned Estate Abrahamse & Co., Main Road, Claremont, C.P.	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 4/2/35.....	—
6836	Philip and Fouad Tibshraeny, carrying on business in co-partnership under the style or firm of P. & F. Tibshraeny, general dealers, of Kirkwood, District Uitenhage	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Uitenhage, 2/2/35.....	—
2978	Assigned Estate of William John White, a general dealer, of Kalk Bay, Cape Division	Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Simonstown, 4/2/35.....	—

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/17971	Insolvent Estate Amod Essa, Khatija Omar, a widow, and Alli Mahomed Essa, trading in partnership as Essa Hassim, general dealers, 342 Church Street, East Pretoria	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 1/2/35.....	—
C/18129	Insolvent Estate of Rufus Roodt, a miner, of Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 1/2/35.....	—
C.A. 50	Cornelis Anderson (Pty.), Ltd. (in Liquidation), of Bloemfontein	Second Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 1/2/35.....	—
C.A. 2907	Embassy Club Coy. (Pty.), Ltd. (in Liquidation), Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/35.....	—
3069	Assigned Estate Alfred Julius Verbeek, of Mposa, Zululand, butcher	First Liquidation and Plan of Distribution	Maritzburg, Empangeni, 1/2/35.....	—
C/17952	Insolvent Estate George Arthur Boyce, butcher, of Tramway Street, Turffontein, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/35.....	—
C/15454	Langton John Ralph Wolhuter, miner...	Fifth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/2/35.....	—
X/5127	George Richard Collis Birt.....	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bothaville, 2/2/35.....	—
C/18087	Assigned Estate Simon Reichlin, trading as Hygienic Dairy, 64B Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/35.....	—
C/18078	Insolvent Estate V. L. Pather, an Indian furniture manufacturer, of 439 Fifteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/35.....	—
C/18047	Elchonon Algernon Kahn, trading as Alpha Candy Works, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/35.....	—
3579	Insolvent Estate Ronald Mitchell Weddell, a commercial traveller, of Colesberg	Supplementary Liquidation and Distribution	Capetown, Colesberg, 1/2/35.....	—
X/5572	Insolvent Estate of Petrus Carroll Venter, a boarding-house keeper, of 106 St. John's Street, Bloemfontein	First and Final Liquidation	Bloemfontein, 1/2/35.....	—
C/15076	William Arthur Thompson, of Johannesburg	Firth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 4/2/35.....	—
6441	John Alfred Wilkinson, a general dealer, of Ryno, District Elliot	Second	Capetown, Elliot, 2/2/35.....	—
6861	Assigned Estate Louis Bloomberg, a general dealer, of Prieska, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Prieska, 4/2/35.....	—
5642	Assigned Estate John Smith de Kock, of Philadelphia, Cape Division	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 2/2/35.....	—
3050	Assigned Estate of Maria Elizabeth Strauss, widow, of Market Street, Vryheid	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Vryheid, 2/2/35...	—
20745	F. T. Brighton, farmer and storekeeper, Ntambanana, Zululand	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Empangeni, 4/2/35.....	—
2203	Insolvent Estate of Adam Ebrahim Munga, of Jacobs, Natal, storekeeper	Sixth Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 1/2/35.....	—
C/18119	Barrat Karlin, a general dealer and fresh produce dealer, carrying on business under the style or firm The Victoria Cash Stores and the Victoria Fruiterers, at Germiston	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 1/2/35.....	—
C/17941	Barney Horwitz, a farmer, of Tzaneen, District Letaba	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Tzaneen, 4/2/35.....	—
C/18165	Assigned Estate Najib David Diab, a general dealer, trading as Transvaal Cheap Stores, at Klerksdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp, 1/2/35.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolg Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

ADVERTISEMENTS.

VORM No. 7.—FORM No. 7.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtigt is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C/12504	Insolvent Estate Aaron Louis Levy, formerly carrying on business as a general dealer, at Langlaagte Royal and in Prospect Township	22/1/35	Dividend being paid under Supplementary Account	John Cameron, 43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
C/244	Natal Cigar Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation), 21 Carlisle Street, Durban	21/1/35	Final Dividend being paid	W. L. Cousins, 21 Cato House, Smith Street, P.O. Box 803, Durban.
6980	Insolvent Estate of Elizabeth Wilhelmina Liebenberg, formerly Sutherland (born Botha), widow, a farmer, of Rietgat, Dist. Britstown	11/1/35	Preferent Dividend being paid	Daniel Jacobus Roux, Britstown.
K.I. 52/32	Insolvent Estate of Oscar Hosiassohn, general dealer, trading as the Postmasburg Cash Store, at Postmasburg, Division of Hay	21/12/34	Dividend being paid..	C. Rademeyer, P.O. Box 1, Postmasburg.
C.A.V. 2915	Store Bros. Estates, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	22/1/35	Confirmed interim dividend 9d. in the £1 paid 11/7/34	E. W. Sugden, 270 Church Street, Pretoria; and R. B. Store, c/o Country Club, Auckland Park, Johannesburg.
X/3933	Insolvent Estate of Johan Frederick van der Westhuijzen, a medical practitioner, of Springfontein, O.F.S.	18/1/35	Dividend is being paid	R. E. Haxton, "Stockport," P.O. Springfontein; and E. E. McHardy, c/o A. W. McHardy, P.O. Box 367, Bloemfontein, Joint Trustees.
3057	Assigned Estate George Phillip Gibson, of Durban, butcher (First Liquidation and Distribution Account)	21/1/35	Dividend being paid..	W. B. Roberts, P.O. Box 1462, Durban.
6514	Assigned Estate Bester (born Maree), Aletta Jacoba Magdalena, of Middelpost, Malmesbury Division	11/1/35	Dividend being paid..	J. N. E. Vercueil, H/son, P.O. Box 16, Malmesbury, C.P.
6074	Charles Hugh Puttergill and William Harding Melville, trading in co-partnership at Humansdorp as motor garage proprietors, under the style or firm of the Humansdorp Garage	11/1/35	Dividend being paid..	Walter Trevillian Jones, Main Street, P.O. Box 47, Humansdorp.
C/18094	Abraham Mayers, carrying on business as Railway Cash Stores, at 683 Modder Road, Brakpan	11/1/35	First Dividend paid..	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/17786	Morris Blechman, a property-owner, of 121 Doran Street, Jeppes, Johannesburg	23/1/35	Dividend to Secured Creditors only, under First Account	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/18134	Assigned Estate of Robert Vernon Wells, trading as R. V. Wells, grocer and provision merchant, Von Brandis Street, Johannesburg	22/1/35	Dividend being paid..	Charles Hewitt, 53/62 Sauers Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
C/14917	Max Subel, trading as Hoëwal Trading Stores, District Brits	28/1/35	Dividend being paid..	R. Craggs, 83 Koedoe Buildings, Pretoria.
3080	Insolvent Estate of Ismail Fakir Buleshwaria, of Couper Street, Stanger, Natal, storekeeper	17/1/35	Dividend being paid..	J. E. Duff, P.O. Box 1923, Durban.
C/189	Electrical Wholesalers (Pty.), Ltd., of Commercial Road, Durban, Natal	28/1/35	Dividend being paid..	J. E. Duff and E. G. Black, P.O. Box 1923, Durban.
C/18041	Sam Tosefsky, a general dealer, trading as Tosefsky & Store, at Boundary Road, Brakpan	29/1/35	Dividend to Preferent and Secured Creditors only, under First Account	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/17988	Insolvent Estate of Isaac Lisssoos, a general dealer, of Messina	21/1/35	First and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
6809	Tweedie Brothers, butchers and bakers, of Matatiele	11/1/35	Dividend being paid..	Bertram Albert van Niekerk, Pope Lane, P.O. Box 54, Matatiele.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
C/16291	Osman Amod, 596 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, salesman	30/10/31	Thurs., 21/3/35, 10 a.m., Transvaal Provincial	Sec. 108 (2) (a). Final Liquidation and Distribution Account confirmed 14/11/33.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. <i>Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.</i>	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. <i>Date when Estate Sequestered.</i>	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. <i>Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.</i>	Rede van Aansoek. <i>Ground of Application.</i>
4942	John James Hayward Bellingan, farmer, of Rietfontein, District Willowmore	11/6/31	Fri., 29/3/35, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Sec. 108, Act No. 32 of 1926, as amended.
C/17060	Manuel Gomez Arango, a market gardener, of Princess Farm, Roodepoort, in the District of Krugersdorp	21/6/32	Mon., 11/3/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed 25/10/32.
4221	Mohamed Hossen Begg, of Bulen Street, Port Elizabeth	21/8/30	Wed., 20/3/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 19/11/31.
2444	Jacob Valentine Ehlers, a mountain ranger, of Paarl, formerly a farmer, of Tulbagh District	29/4/27	Wed., 3/4/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, at Capetown	First and Final Account confirmed 28/6/28.
5505	Louis Isaac Fiddel, a builder's assistant, of "The Den," Atlantic Road, Muizenberg	2/3/32	Tues., 19/3/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed on 12/12/33, under Sec. 108 (2) (a).
X/4012	George Shein, hotel assistant, Selborne Hotel, Bethal, Transvaal	15/2/30	Thurs., 4/4/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Sec. 108 (2) (b).
C/16577/32	Boris Shapiro, manager of furniture store, Johannesburg, c/o Jossels Furnishers, Plein Street, Johannesburg	9/2/32	Mon., 18/3/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 22/11/32.
C/16920	Gert Myburgh, a miner, of Krugersdorp.....	9/5/32	Mon., 25/3/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed 19/4/33.
C/12551	Barney Hatzkilson (also known as Chatzkelson), formerly a hawker, of Lichtenburg District, presently a clerk, of Gravelotte, Dist. Letaba	7/12/27	Tues., 19/3/35, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed on 12/4/28.
3410	Morris Cohen, now a brickmaker, at Primrose Brick Works (Pty.), Ltd., Germiston, Transvaal, formerly a general dealer and speculator, Nqamakwe, Transkei	23/5/29 <i>vide Eastern District Local Division</i>	Fri., 29/3/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Sec. 108 (2). First Account confirmed 8/9/30.
6129	Victor Edward Hugo, trading as The Nahoon and Vincent Bus Service, of East London, a bus proprietor, residing at Arnoldton, in the District of East London	6/10/32	Thurs., 21/3/35, 10 a.m., Eastern Districts Local, Grahamstown	Account confirmed 20/12/33.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section 119, Sub-section (3) of the Co.'s Act, 1926.

Notice is hereby given that the Co.'s mentioned in the subjoined Schedule have been placed under final winding-up by Order of Supreme Court as therein set forth.

No. of Co.	Name and Description of Co.	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
		Date of Order.	Division of Court.	
C. 542	Caledon Dairy (Pty.) Ltd.....	23/1/35	Cape of Good Hope Provincial Div.	L. Gordon.

STAATSDIENS

EN

PENSIOENWET, 1923

(Wet No. 27 van 1923),

EN

Regulasies met Wysigings tot
31 Augustus 1933.

PRYS 3/6 per Eksemplaar, Posvry.

Verkrybaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

PUBLIC SERVICE

AND

PENSIONS ACT, 1923

(Act No. 27 of 1923),

AND

Regulations with Amendments
to 31st August, 1933.

PRICE 3/6 Postage Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.